

FLOPIA y TIJERAS



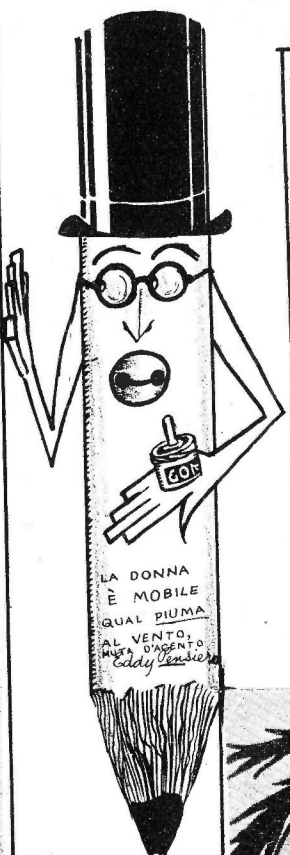
TIENDA del SO



Estos dos os sus respectiv se con nadie unas líneas den tocarse el marco qu

Cón

1

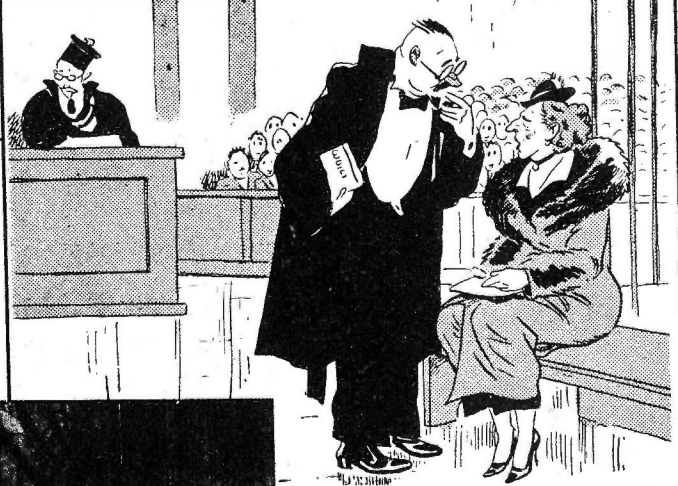


BAILARIN BÁTICO—¡Ho-je! Te presento mi esposa. "London Opt-Londres".

Señora.—¿Mé pre-án la edad? Rogado.—Segura-

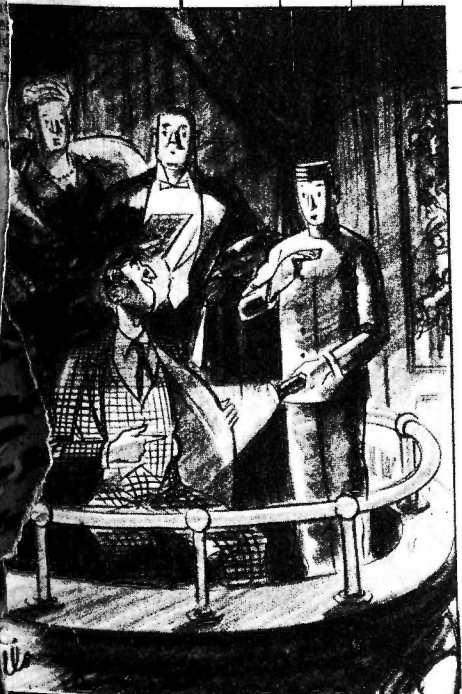
Señora.—Enton-rogado, ¿por qué e que celebren el a puerta cerra-

"Il 420". — Flo-



RECURSOS CONTRA LA CRISIS —Debieras prestarme por un mes tu automóvil y yo te prestaría el mío. Así podríamos decir las dos que hemos comprado una máquina nueva. (De "Il 420" —Florescia)

COSTUMBRES ORIENTALES La ducha del Maharaja. (De "Estampa" —Madrid).



Yo lo encontré en el bolsillo de un traje que yo una señora! (De "Life".—New York).

CUENTOS

En seguida de morir Meyerbeer, un sobrino yo escribió una marcha fúnebre para las exequias y envió a Rossini un ejemplar con una dedicatoria autógrafa muy obsequiosa. El maestro italiano no contestó. Al parecer, el joven compositor tenía sumo interés en conocer la opinión de Rossini, de suerte que aprovechó una ocasión en que fué de visita a la casa de éste para tocar su marcha. Luego se aproximó a Rossini y le preguntó:

—¿Qué piensa usted, maestro?
Rossini frunció el ceño, suspiró y repuso:
—Opino, mi estimado señor, que hubiera sido mejor que usted fuera el muerto y que la marcha fúnebre la hubiese escrito Meyerbeer.

El gran músico Liszt tenía un humor siempre igual y no se alteraba por nada. Dos amigos suyos apostaron a que lograrían que se encolerizase. Fueron a ver a la vieja sirvienta de Liszt y le preguntaron:

—¿Qué es lo que su patrón extrañaría más si se viese privado de ello?
—Que la cama no estuviese bien hecha.
—Bueno: aquí tiene una moneda de oro. Hágale la cama muy mal durante unos días a ver lo que dice.

Aquella noche Liszt no pudo dormir y al levantarse dijo a la sirvienta:

—Añoche se olvidó usted de hacerme la cama. El "olvido" se repitió dos días seguidos. Al tercero Liszt dijo a la criada:
—Veo que ya no sabe usted hacer bien la cama... Pero no importa: me voy acostumbrando.



—¡Hola, mi vida! Estoy aquí, en Louisville. ¿No oyes como da gritos la multitud del Derby? (De "Life".—New York).



Conservará V. la frescura de su rostro y aumentará su belleza empleando la LECHE INNOXA. Limpia mejor que el jabón. Descansa y nutre la epidermis. Los Polvos y la crema INNOXA completan la acción bienhechora de la

leche INNOXA

Los Polvos y la Leche INNOXA ESTAN A LA VENTA EN LAS PRINCIPALES TIENDAS Y FARMACIAS

Agentes Distribuidores: Apartado 2143, Habana

"Foto Paris"
HABANA

Águila y San Rafael

Telf. M-6780

La fotografía de las novias

ÁMPULAS
Eucanfor

MARCA REGISTRADA

PODEROSO ANTISÉPTICO DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS
TÓNICO GENERAL

Indicado en las afecciones crónicas y estados agudos: Bronquitis crónica, Gripe-Bronquitis asmática y Tuberculosis.

I. c. c. } Guayacol...0.10 Gomenol...0.10 Colesterina...0.05
Eucaliptol...0.10 Alcanfor...0.08 Estricnina...0.0005

• Laboratorios BLUHME-RAMOS Habana, Cuba •

Radial
FLORES
Arte Belleza Distinción

Sus flores cultivadas en la finca "Lola" son las más bellas.

Avenida de Italia, 40
(Galiano)

Teléfono M-8032
Habana

Dra. María Julia de Lara

Médico del Hospital Municipal de Maternidad de La Habana, Cuba. Ex asistente del profesor Haynemann en Eppendorf (Alemania) y de los profesores Brindeau y Noël en París, Francia.

ESTÉTICA, DEPILACIÓN DEFINITIVA, GINECOLOGÍA,
OBSTETRICIA, CULTURA FÍSICA Y
MASAJE CIENTÍFICO

Calle de Calzada núm. 92, esq. a Paseo. Tel. F-5008, Vedado, Habana.

Consultas todos los días hábiles, menos los sábados,
de 3 a 5 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE PARA EL SEXO FEMENINO

MÁQUINAS DE OFICINAS

ALQUILER Y VENTA

ACCESORIOS PARA MIMÉOGRAFOS

TALLER DE REPARACIONES

MARCOS NOROÑA

HABANA, 65.

TELÉFONO A-9995

El Comercio progresa constantemente, y los jóvenes deben prepararse de acuerdo con este movimiento de avance. En el Departamento Comercial de "CANDLER COLLEGE" se usan los textos más modernos que se han editado. Más del 60% de las clases se dan en Inglés.

PRONTUARIO DE LOS VERBOS INGLESES

Por Elizabeth A. Ferry

Ya está de venta en las librerías de La Habana la nueva edición de esta utilísima novedad para los estudiantes de inglés; aumentada con notas provechosas y lista de Verbos Irregulares Compuestos. En forma compacta y de esmerada tipografía.

Precio: 50 cts. Por correo certificado, 65 cts.

Dirigirse a P. Paredes. Apartado 2286, Habana

MIAMI?

Pare en el **Hotel CORTEZ**

en el centro de la Ciudad

Cuartos con baño desde \$2.00 al día. Precios especiales por semana y para familias.

Virginia

TANGO HONDUREÑO por Oscar Raúl Vargas

INTR

Lento y armonioso

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a series of chords, some marked with a '5' (quint). The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system features a first ending (marked '1') and a second ending (marked '2'). The first ending leads to a repeat sign, and the second ending concludes the phrase. The notation includes various rhythmic values and accidentals.

The third system continues the musical piece with complex chordal textures in both staves, including some chords with a '5' marking. The bass line features a steady rhythmic pattern.

The fourth system shows further development of the melody and harmony. The treble staff has more active melodic lines, while the bass staff maintains a consistent accompaniment.

The fifth system contains a variety of musical symbols, including slurs, ties, and dynamic markings. The texture remains dense with overlapping lines in both staves.

The sixth system includes a first ending (marked '1') and a second ending (marked '2'). The first ending leads to a repeat, and the second ending provides an alternative conclusion. The notation includes a fermata over the final chord.

siguiendo al mundo

* En las cárceles de Sajonia, pueden los presos albergar una vez por mes, durante 24 horas, a su esposa o a su madre, siempre que éstas lleven los alimentos necesarios.

* La ciudad de Cambridge no sólo es célebre por su Universidad, sino por su modo original de vender la mantequilla, cosa que llama la atención de los extranjeros.

En efecto: en lugar de venderla por kilos o por libras, allí se vende... por metros.

Los lecheros que van a vender sus productos a los mercados de Cambridge disponen la mantequilla de manera que forme una especie de rollo que mide un metro de largo.

* Hay en el desierto de Siria y en algunos puntos de clima cálido, unos escarabajos que son un verdadero enemigo para los entomólogos.

El misterio de este bicho singular estriba en que pasa su existencia trabajando todo el día, uno tras otro, sin cesar, acarreado piedrecitas de un lado para otro sin que se sepa con qué objeto.

* Un propietario de Villadín, cerca de Nogent, al arar su campo, notó que el terreno cedía bajo el peso del arado.

Excavó hasta una profundidad de dos metros y encontró ocho galerías perfectamente conservadas. Estas galerías pertenecían a la ciudad de Verrois, destruida por Atila. Muchos aldeanos se acuerdan de haber oído contar a sus abuelos que los aliados en 1814, habían reclamado la ciudad de Verrois. Pero ésta no pudo ser entregada por haber desaparecido.

* Desde veinte siglos antes de la Era Cristiana se conocía la hoz, el arado, y se empleaban yuntas para las tareas agrícolas, y se practicaba la industria metalúrgica. El cultivo de la vid, la obtención de aceite de oliva, elaboración de pan, curtido de pieles y tejido de lanas, data desde once siglos antes de la Era actual. Desde el siglo XIII antes de Jesucristo, la medicina empleaba las sangrías. En el siglo XIV, la carpintería inventó la garlopa, la sierra, el berbiquí, la escuadra y el compás.

* La república más pequeña del mundo es la isla de Tavolara, situada a 10 kilómetros de Cerdeña. Mide por su parte más ancha 1.500 metros y su población se compone de 55 personas.

La soberanía de la isla fué concedida en 1836 a la familia Bartoleoni y hasta 1882 Pablo I reinó apaciblemente sobre ese reino minúsculo.

A su muerte, fué proclamada la república y ese cambio constitucional se realizó en la mayor tranquilidad.

* Un gran número de esencias vegetales provienen de Madagascar: el alheñi, que produce una esencia en eugenol, que se emplea en pinturas especiales para la aviación; el geranio, la vainilla, la canela, etc.

Además, la isla posee regiones propicias al cultivo de plantas para perfumes (vetyver, patchouli, etc.), y algunos bosques de sándalo.

* Los árboles que bordean las calles y carreteras de Baviera son frutales y a cada vecino le pertenece la cosecha de los que tiene delante de su casa.

* El papel de trapo comenzó a fabricarse en Játiva en el siglo X, y al siguiente funcionaban en Sevilla cerca de 60.000 telares de seda, desconocidos en Francia hasta el año 1338. En dicho siglo se idearon las notas de música.

* En el siglo duodécimo se verificaron las primeras corridas de toros, y en el XIII comenzó entre los judíos el uso de las letras de cambio, el de los lentes y se descubrió la brújula. La pólvora se descubrió en el siglo XIV, en el cual también comenzó el juego de naipes.

* En ciertos puntos de Islandia no hay cárceles ni existe policía. Los habitantes de la isla no ponen cerraduras en las puertas y todo viajero puede entrar en la primera casa que encuentra abierta y solicitar albergue y comida sin pagar nada.

* El reloj de una administración de correos de Sidney, en vez de dar la hora por medio de campanas, emite un número determinado de relámpagos eléctricos, y así se consigue que los habitantes que distan algunos kilómetros puedan saber la hora con exactitud.

* En Holanda atan un pañuelo blanco en el llamador de la puerta de calle de toda casa donde existe un enfermo infeccioso.

* En Marruecos cuando se detiene a un preso, éste o su familia tienen que pagar al policía un tanto por el trabajo de conducirlo a la cárcel.



Al Amparo

★ ★ ★ ★ ★ DE LAS 5 ESTRELLAS

Quien lleva ESSOLUBE en el motor del auto va completamente protegido, porque ESSOLUBE es el único que posee todas las cinco propiedades esenciales para un lubricante perfecto. ES MAS ECONOMICO. Se evapora lentamente, exigiendo menos renovación. DURA MAS—porque no se disipan fácilmente sus cualidades lubricantes. DEJA RESIDUO MINIMO DE CARBON.—Mantiene limpio el interior del motor, impide la pérdida de potencia y reduce los gastos de composuras. SU FLUIDEZ ES INALTERABLE.—Fluye libremente, facilita el arranque instantáneo y elimina el desgaste destructor cuando el motor está frío. SU VISCOSIDAD ES CONSTANTE.—No lo afectan ni el calor excesivo del motor ni los cambios de temperatura.

Asegure usted a su máquina contra el desgaste. Asegúrese a sí mismo contra las fallas del funcionamiento: ¡ponga ESSOLUBE en el motor de su auto! Es el aceite por excelencia.

ESSOLUBE reemplaza al "Standard" Motor Oil, pero no cuesta más.

CUBA NUEVA

"MENS SANA IN CORPORE SANO"

CULTURA FÍSICA DEPORTES EN GENERAL

AMBIENTE CORDIAL

BELLOS PAISAJES DE LA RIBERA DEL ALMENDARES

ALMUERZOS DOMINICALES

Essolube



LUBRICANTE PARA AUTOMÓVILES

STANDARD OIL COMPANY OF CUBA

dad de alimentos que son nuevos y de extraño sabor para él, y que muy a menudo rechaza al principio de presentárselos; pero no hay que desanimarse. Lo mejor es ofrecerle una pequeña cantidad del nuevo alimento, aun una sola cucharadita un día, y al siguiente, sin demostrarle especial empeño en ello; él aprenderá más pronto de lo que pensamos a tomarlo. El ejemplo de un hermano mayor, o de un adulto que parece gustar del nuevo alimento, será un buen auxiliar. Pero si el niño persistentemente lo rechaza, es mejor dejar de servirlo una semana, y entonces, sin ningún comentario, sin especial interés, comenzar otra vez a presentarlo. Probablemente él habrá olvidado el antagonismo y lo comerá con deseos si tiene apetito; no olvide que el nuevo alimento se debe servir cuando el niño tenga hambre, al principio de la comida.

Si el niño se empeña en comer de un solo alimento, como leche, papas o pan, con exclusión de otros, usted tiene que separar ese alimento completamente de su dieta, o darle menos por un corto periodo, hasta que aprenda a comer de otros alimentos, aunque él proteste.

Criterio, calma y firmeza tienen que ser las claves de la actitud de los padres en esta faz de la educación infantil. Si la madre se excita, el niño muy pronto lo descubre y se aprovecha de ello. Excitación, ira, aun simple impaciencia, no servirán de nada; una actitud indiferente es lo mejor,

**La Cera Mercolizada
devuelve la
juventud al cutis**

Una tez tersa, suave y aterciopelada, con esa delicada radiantez de los melocotones, es una de las obras más exquisitas del Creador. Una vez pasado el primer florecimiento de la juventud, pocas veces se vuelven a ver ese tono embriador y esa tersura de raso. ¿Cómo conservarlos? Ese es el problema. Los especialistas más renombrados de Europa han descubierto desde hace mucho tiempo que la Cera Mercolizada obra milagros en éste sentido. Literalmente le da una nueva capa o superflicle a la piel, y le devuelve ese maravilloso tinte y suavidad del cutis de las colegialas. Una onza de Cera Mercolizada, que hoy se obtiene en todas las boticas del país, transforma en menos de dos semanas un cutis marchito, estropeado o descolorido, en una tez cautivadora. La Cera Mercolizada es muy fácil de usar. Se aplica al acostarse, de la misma manera que el cold cream, y se quita a la mañana siguiente lavándose la cara. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez. Basta disolver 30 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente.



**"Por qué
yo le recomiendo
a Vd. de todo corazón
este famoso producto"**

"PORQUE cada vez que he tenido un dolor de cabeza, una neuralgia y otros malestares, me ha bastado sólo una o dos tabletas de Cafiaspirina para recobrar en pocos minutos el bienestar, sin sentir el más mínimo trastorno."

Proteja Ud. su salud y al mismo tiempo aborre tiempo y dinero, teniendo siempre a mano Cafiaspirina

CAFIASPIRINA



**el producto de confianza
contra los dolores y malestares**

PABLO J. OLIVA
INGENIERO

Marcas y Patentes. Archivo de todas las marcas registradas en Cuba. Registro de Marcas y Patentes en Cuba y el Extranjero.

Manzana de Gómez, 225. Tel. M-9238

DR. FILIBERTO RIVERO
CATEDRÁTICO TITULAR DE LA ESCUELA DE MEDICINA

Especialista de las enfermedades pulmonares.

Laboratorio anexo para:

Radiografías; Tratamientos Radioterápicos; Aplicaciones de Radium para el Cáncer y Tumores; Diatermia; Luz Alpina y demás Tratamientos Fisioterápicos.

SERVICIOS A DOMICILIO

Reina, 127.

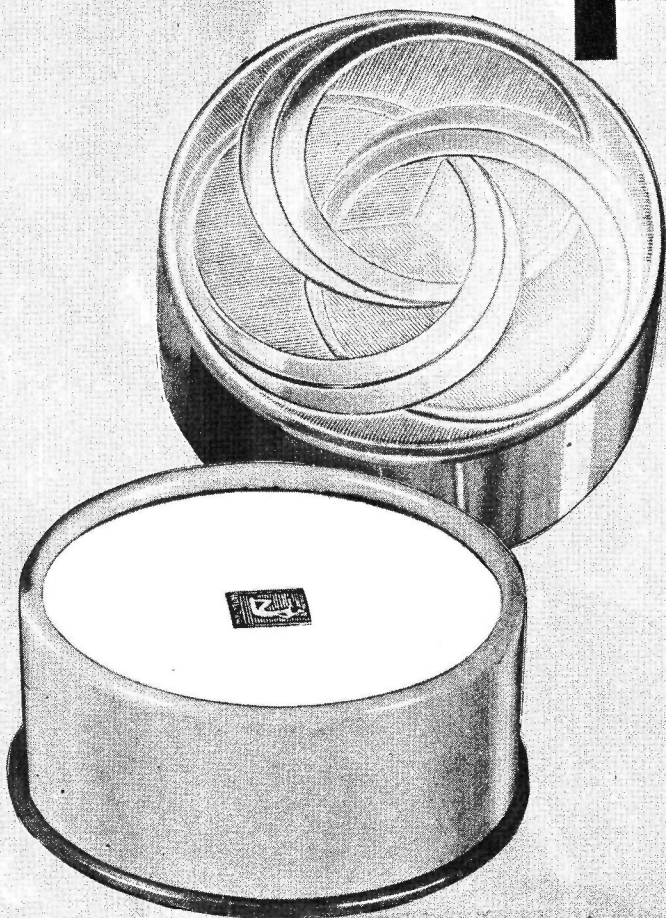
Teléfonos A-2553
M-1884

Todos los días de 10 a.m. a 4 p.m. Previa citación.

Polvos

Fleurs d'Or

(Flores de Oro)



Da a la tez
una sedosidad
envidiable

BOURJOIS
PARIS

porque el niño que rechaza el alimento probablemente quiere llamar la atención. Y así frecuentemente aprovecha la hora de las comidas para "lucirse". Y al niño no debe prestarse atención especial más que cuando obra bien. Como hay que animarlo para que se alimente bien, si no se le presta atención cuando lo hace, él puede tratar de obtenerla negándose a comer, por "pataletas", y hasta con vómitos. En algunos niños mayorcitos este deseo de atención es la causa de verdaderos desmanes como tirar los platos al suelo y escupir la comida. Alejar al culpable de la mesa familiar con toda calma es el mejor medio de quitarlo de la atención de los demás. En cambio, cuando coge bien el cubierto, cuando dobla correctamente la servilleta, cuando bebe el agua sin verterla, etc., debemos celebrarlo y pronto conocerá cómo llamar la atención sin necesidad de negarse a comer, o tirar las cosas.

Un niño que come habitualmente bien, puede algún día rechazar el alimento; no debe insistirse en que lo tome, pero nada debe dársele hasta la próxima comida. De ninguna manera haga comer a un niño sofocado, excitado o cansado. No es posible tampoco que un niño lloroso guste del alimento. Es horrible cruel, lo

(Continúa en la Pág. 12)

TODOS LOS MESES LO MISMO!

Usted se queja de estar triste y fatigada y con dolores en las piernas o en el bajo vientre. Su vista se nubla, sufre jaquecas y pierde el apetito. Y todos los meses el mismo sufrimiento, dice usted.



He aquí el gran triunfo de la Fandorine.

Ella actúa como un hemostático sedativo, restableciendo el equilibrio orgánico. Regulariza la tensión, disminuye la viscosidad de la sangre y regenera los tejidos venosos.

FANDORINE

Es indispensable a la mujer que quiere ser feliz y no sufrir.

Establecimientos CHATELAIN, 2, rue de Valenciennes, París.

SECRECIÓN HEPÁTICA

La secreción del hígado es la bilis bajo forma líquida de color amarillo, sabor amargo, reacción alcalina debido a las sales que contiene.

La bilis está compuesta de pigmentos biliares y sales biliares: en los primeros tenemos la Biliverdina y la Bilirrubina; en las segundas tenemos el Taurocolato de sodio y el Glicocolato de sodio, que resultan de la unión de bases con los ácidos Glicocólico y Taurocólico.

En su función la bilis actúa sobre el quimo, convirtiéndolo en ácido alcalino; facilita la reabsorción de las grasas saponificándolas y preparándolas para que sean absorbidas por la mucosa, al mismo tiempo actúa implidiendo la multiplicación de las bacterias evitando el estado de putrefacción en el tubo digestivo.

Está aquí, en el tubo digestivo, la base de muchos males, pues al dige-

rir mal, los alimentos quedan detenidos y viene la putrefacción de ellos. Es lógico pensar la serie de molestias que vienen acompañadas de ese trastorno digestivo que paraliza la asimilación y desorganiza toda la economía humana.

El funcionamiento perfecto del hígado con su secreción natural, se consigue rápidamente con MAGNESÚRICO, que viene a suplir eficientemente los desarreglos de los órganos intestinales, digiriendo fácil y rápidamente todo cuanto se coma, no padeciendo nunca de intoxicaciones, gases, dolores de vientre y curándose de aquellas afecciones de origen hepático.

Tomando MAGNESÚRICO se evita también el ácido úrico, porque este disolvente hace que se elimine por la vía natural que es por la orina.

KOMOL
PASTILAS NATURALES



Fuera las Canas

TINTURA KOMOL

18 colores
naturales

Producto francés.

No daña la vista.

La mejor del mundo. Venta en
Peluquerías, Droguerías y Farmacias.

Depósito: Industria 129

Tel. M-9356. Habana

MANDE SUS NIÑOS AL COLEGIO
EN TRANVÍA Y LLEGARÁN
SEGUROS.

HAVANA ELECTRIC RAILWAY CO.

Observaciones

DE GINA LOMBROSO

¿Qué cosa es la pasionalidad? Pues la atracción o repulsión instintiva, y racional, que nos atrae o aleja de una persona o cosa determinada; la emoción de amor o de odio que con ella nos una; el impulso que suele lanzarnos, queramos o no, inevitablemente, a obrar en determinado sentido por más que la razón nos aconseje todo lo contrario; el ardor que nos hace experimentar placer, deleite, alegría en medio de los más duros sacrificios, con tal que se realicen en dirección determinada, haciéndonos indiferentes a los bienes y glorias que por otro camino pudiéramos lograr; esa fuerza que está más allá de todo razonamiento y quita a éste toda energía; ese sentimiento que se encuentra en la base de toda alegría y todo do-

lor, porque no existe mayor alegría que la pasión satisfecha, ni mayor dolor que la pasión malograda.

El hombre propende al propio interés, al propio bienestar; para él sólo existen sus ambiciones, estudios, quehaceres y ocupaciones. Poco le importa lo que a los demás les sucede de bueno o de malo, con tal de que no redunde en perjuicio de sus intereses; déjales a los demás plena y completa libertad de acción y de pensamiento. Y por esto precisamente de no querer el hombre ocuparse en los demás, es por lo que las organizaciones masculinas degeneran tan fácilmente en burocráticas, sobre la base de reglamentos fijos, ya que ninguno quiere tomarse el trabajo de intervenir, de imponer su voluntad, ni echar sobre sus hombros la responsabilidad consiguiente; de igual modo que por no querer tomarse el trabajo de mandar, es por lo que el hombre se deja tan fácilmente dominar de la mujer, incluso en cosas en que no es ésta competente. Ya puede creer el hombre que los demás están equi-

vocados, pensar que sería preferible que obrasen de modo distinto, lamentarse de que los demás no saben conducir como es debido sus asuntos; en el fondo, cuando la conducta o la opinión ajena no chocan con sus pasiones o ambiciones, el hombre tiende a no calentarse la cabeza pensando en ello, a vivir la vida birlonga. No es altruista por instinto, por eso mismo es tolerante.

Para emancipar a la mujer, insistiría yo en hacer más caballeresco al hombre, lo que implicaría la doble ventaja de afinarle y pulirle a él y satisfacer al mismo tiempo las necesidades femeninas.

Ese apoyo que la mujer pide al hombre, quizás sea el medio más poderoso que haya imaginado la naturaleza para refrenar el egoísmo del hombre. El altruismo nace en la mujer de la sencilla circunstancia de que los seres a ella encomendados sucumbirían si ella no los atendiese, y por modo análogo nace también en el hombre en casos semejantes, como se ha visto en la guerra, entre oficiales y soldados.

Del mismo modo y a la inversa crece el egoísmo en el hombre a medida que se le deja de pedir ayuda, concluyéndose por creerse dispensado de prestársela a nadie. De suerte que la armonía social no tiene nada que ganar y si mucho que perder con la emancipación femenina, mientras que tanto la sociedad como las mujeres tendrían derecho a esperar todo, si se le obligase al hombre a ser más caballeresco, a prestarle más ayuda a la mujer, lo que redundaría en mejoramiento del mismo hombre y en alivio del mundo femenino.

LA LUNA

POR JUANA DE IBARBOUROU

Esta noche la luna redonda y brillante está de una manera casi matemática, encima del pozo, de modo que se refleja precisamente en el centro de la oblea negra del agua. Aprovechando su claridad el jardinero prefiere regar las plantas a esta hora. Y ese espectáculo no lo perdemos nunca nosotros, porque el jardín y el huerto son hermosísimos en estas claras noches de enero, y la fresca del agua da a las flores una belleza limpia y alegre que nos llena de paz el alma. Mi hijo fué el primero en descubrir la luna en el pozo. Y sobre el brocal cubierto de musgo y culantrillos nos inclinamos los dos, con ganas de estirar la mano hasta el oro fugaz de esa imposible moneda de luz. Pero al ruido áspero de los zuecos del jardinero nos retiramos un poco.

—Juan va a regar... El viejo desata la cuerda, alza pausadamente el balde y lo arroja, luego, al agua. Inconscientemente, en un impulso simultáneo, nos inclinamos de nuevo sobre el brocal. El balde sube ya, rebosando, brillante, fresquísimo, con una multitud de ondulaciones doradas entre el agua oscura, estriada de blanco. En el pozo la luna ha desaparecido y sólo queda de ella una multitud de hilos de luz. El jardinero ha deshilachado la luna. Y tranquilo, como un dios inconsciente, se va por el caminito musgoso con su balde lleno de luna y de agua, mientras en el fondo del pozo, de una negrura temblorosa, vuelve a cuajar lentamente la moneda blanca.

EL DOLOR PASADO

POR AMADO NERVO

Quiero suponer que tu vida ha sido el rigor de las desdichas. Sin embargo, por nada cambiarías el dolor pasado.

Dante dijo: "No hay dolor más grande que recordar los tiempos venturosos en la miseria". Pero volviendo a la inversa esta sentencia, debiera afirmarse: "No hay placer mayor que recordar los dolores pasados en las horas de serenidad". Y no solamente porque han pasado ya y su aguilón no puede herirnos, sino porque sentimos que nos hiere un cabal concepto del universo, que nos perfilaron el carácter, que nos afinaron el sistema nervioso (colaborador admirable de la Evolución), que hicieron florecer en nuestras almas esa divina y encendida rosa de la piedad; que han sido, en suma, la única cosecha valiosa de nuestros días.

Nosotros nos encargamos, pues, de pregonar la divina justicia de nuestro dolor; nosotros mismos nos dedicamos a rehabilitar y ennoblecer nuestras pruebas, en cuanto acertamos a alejarnos de ellas lo suficiente para verlas en perspectiva.

El dolor es como las nubes: cuando estamos dentro de él sólo vemos gris en rededor, un gris tedioso y trágico; pero en cuanto se aleja y lo dora el sol del recuerdo, ya es gloria, transfiguración y majestad.

Suprimase el arte de escribir, y habrá desaparecido del mundo la gloria". CHATEAUBRIAND.

"El nombre, nunca, bajo ningún concepto debe excitar el rubor de la mujer". S. CATALINA.

"Cuando estamos con un amigo, ni estamos solos ni somos dos". BARTHELEMY.

"El momento en que más se teme perder el objeto amado es en el que más se ama". MME. COTIN.

El rutseñor veía cantando mientras duerme su pareja. El hombre: mientras duerme la mujer medita en los miedos de engañarla cuando despierte. S. CATALINA.

LOS MOTIVOS DEL LOBO

Por Rubén Darío

El varón que tiene corazón de lis, alma de querube, lengua celestial, el mínimo y dulce Francisco de Asis está con un rudo y torvo animal, bestia temerosa de sangre y de robo, las fauces de furia, los ojos de mal: ¡el lobo de Gubbia, el terrible lobo! Rabioso ha aislado los alrededores; cruel ha deshecho todos los rebaños; devoró corderos, devoró pastores, y son incontables sus muertes y daños. Fuertes cazadores armados de hierros fueron destrozados. Los duros colmillos dieron cuenta de los bravos perros, como de cabritos y de corderillos. Francisco salió; al lobo buscó en su madriguera. Cerca de la cueva encontró a la fiera enorme, que al verle se lanzó feroz contra él. Francisco con su dulce voz, alzando la mano, al lobo furioso dijo: "—¡Paz, hermano lobo!" El animal contempló al varón de toso sayal, dejó su aire arisco, cerró las abiertas fauces agresivas y dijo: "—¡Está bien, hermano Francisco!" "—¡Cómo!" exclamó el santo. "—¿Es ley que tú vivas de horror y de muerte? ¡La sangre que vierte tu hocico diabólico, el duelo y espanto que esparces, el llanto de los campesinos, el grito, el dolor de tanta criatura de Nuestro Señor, no han de contener tu encono infernal? ¿Vienes del infierno? ¿Te ha infundido acaso su rencor eterno Luzbel o Belial?" Y el gran lobo, humilde: "—¡Es duro el invierno y el horrible el hambre! En el bosque helado no hallé qué comer, y busqué el ganado; y en veces comí ganado y pastor. ¡La sangre? Yo vi más de un cazador sobre su caballo, llevando el azor al puño, o correr tras el jabalí, el oso o el ciervo, y a más de uno vi mancharse de sangre, herir, torturar, de las roncadas trompas al sordo clamor, a los animales de Nuestro Señor. Y no era por hambre que iban a cazar". Francisco responde: "—En el hombre existe mala levadura.

Cuando nace, viene con pecado. Es triste. Mas el alma simple de la bestia es pura. Tú vas a tener desde hoy qué comer. Dejarás en paz rebaños y gente en este país. ¡Que Dios melifique tu ser montaraz!" "—Está bien, hermano Francisco de Asis". "—Ante el Señor que todo ata y desata, en je de promesa tiéndeme la pata". El lobo tendió la pata al hermano de Asis, que a su vez le alargó la mano. Fueron a la aldea. La gente veía y lo que miraba casi no creía. Tras el religioso iba el lobo fiero, y, baja la testa, quieto le seguía como un can de casa o como un cordero. Francisco llamó la gente a la plaza y allí predicó.

Y dijo: "—He aquí una amable caza. El hermano lobo se viene conmigo; me juró no ser ya nuestro enemigo y no repetir su ataque sangriento. Vosotros en cambio daréis su alimento a la pobre bestia de Dios". "—¡Así sea!", contestó la gente toda de la aldea.

Y luego, en señal de contentamiento movió testa y cola el buen animal y entró con Francisco de Asis al convento. Algún tiempo estuvo el lobo tranquilo en el santo asilo. Sus bastas orejas los salmos oían y los claros ojos se le humedecían. Aprendió mil gracias y hacía mil juegos cuando a la cocina iba con los legos. Y cuando Francisco su oración hacía, el lobo las pobres sandalias lamía. Saltó a la calle, iba por el monte, descendía al valle, entraba a las casas y le daban algo de comer. Mirábanle como un manso galgo. Un día Francisco se ausentó. Y el lobo dulce, el lobo manso y bueno, el lobo probo desapareció, tornó a la montaña y recomenzaron su aullido y su saña. Otra vez sintióse el temor, la alarma entre los vecinos y entre los pastores, colmaba el espanto los alrededores, de nada servían el valor y el arma, pues la bestia fiera no dió treguas a su juror jamás, como si tuviera fuegos de Moloch y de Satanás. Cuando volvió al pueblo el divino santo todos lo buscaron con quejas y llanto, y con mil querellas dieron testimonio de lo que sufrieran y perdían tanto por aquel infame lobo del demonio. Francisco de Asis se puso severo, se fué a la montaña a buscar al falso lobo carnicero. Y junto a su cueva halló a la alimaña. "—En nombre del Padre del sacro Universo, conjúrote—dijo—¡oh lobo perverso!, a que me respondas: ¿por qué has vuelto al mal? Contesta. Te escucho". Como en sorda lucha habló el animal, la boca espumosa y el ojo fatal: "—Hermano Francisco, no te acerques mucho... Yo estaba tranquilo allá en el convento, al pueblo salía, y si algo me daban estaba contentó y manso comía. Mas empecé a ver que en todas las casas estaba la Envidia, la Saña, la Ira y en todos los rostros ardían las brasas de odio, de lujuria, de infamia y mentira. Hermanos a hermanos se hacían la guerra, perdían los débiles, ganaban los malos, hembra y macho eran como perro y perra, y un buen día todos me dieron de palos. Me vieron humilde lamerles las manos y los pies. Seguí tus sagradas leyes, todas las criaturas eran mis hermanos, los hermanos hombres, los hermanos bueyes, hermanas estrellas y hermanos gusanos. Y así me apalearon y me echaron fuera. Y su risa fué como un agua hirviente, y entre mis entrañas revivió la fiera y me sentí lobo malo de repente; mas siempre mejor que esa mala gente. Y recomencé a luchar aquí, a me defender y a me alimentar, como el oso hace y hace el jabalí, que para vivir tienen que matar. Déjame en el monte, déjame en el risco, déjame existir en mi libertad; véte a tu convento, hermano Francisco, sigue tu camino y tu santidad". El santo de Asis no le dijo nada; le miró con una profunda mirada, y partió con lágrimas y con desconuelos y habló al Dios eterno con su corazón. El viento del bosque llevó su oración, que era: "Padre Nuestro que estás en los cielos..."



(Foto Blez).

con polvos inferiores que irritan y apergaminan su tez. Ningún polvo en el mundo, sea cual fuere su precio, se elabora con ingredientes más puros y tonificantes para el cutis que los que integran el Polvo Gravi. (Su "bouquet" es exquisito).

NO MARCHITE SU CUTIS



POLVOS CALIDAD SUPERIOR A PRECIO MUY ECONÓMICO

GRAVI

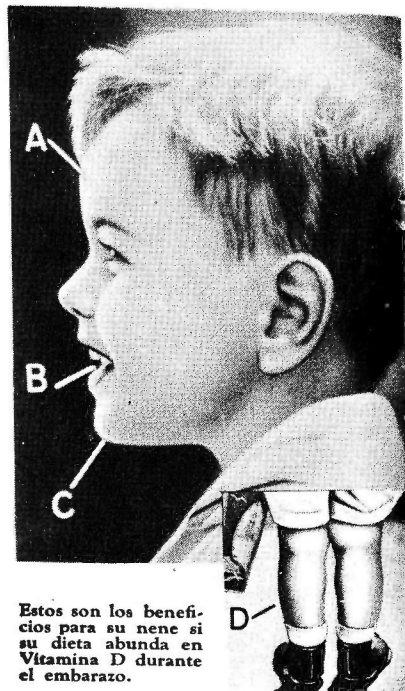
que se hace al amenazar a un niño para que coma: "Tu padre tratará este asunto contigo después de comida", etc., puede quitar el apetito a un niño, pues lle-

na su imaginación de ansiedad y miedo. De lo contrario, la felicidad y el contento ayudan la digestión.

Mientras el niño aprende a co-

mer y se está acostumbrando a una variedad desconocida de alimentos, es mejor que coma solo. La operación de comer es una muy seria y demanda toda su atención, no debiendo ser distraído por el interés de lo que las personas mayores dicen o hacen. Mientras aprende es seguro que regará alguna comida y se ensuciará los dedos y habrá que enseñarlo con mucha paciencia a coger la cuchara y la taza; debe sentarse en su sillita y mesita baja, con los pies apoyados en el suelo, lo más confortablemente posible. Debé usarse con preferencia un plato hondo, con borde hacia adentro, lo que evita que riegue comida. Desde el principio se le debe enseñar la manera correcta de usar la cuchara. Delantal de goma, que se lave fácilmente en seguida, debe ser el usado lo mismo que el mantel en los primeros tiempos; pero cuidando de que sean de colores atractivos y bonitos. La madre debe tener paciencia suficiente para enseñarlo a comer y no embutirlo ella misma, aunque esto le tome menos tiempo, pues enseñar al niño a que coma por sí solo, desde temprano, es no sólo darle enseñanza de destreza, sino hacerlo independiente. Hay que estimular al niño para que coma con delicadeza y mastique bien. Enseñarle a tomar pequeños bocados y a no "lavar" los alimentos sólidos con agua o leche en la boca. Debe servirse los alimentos atractivamente y en cantidades pequeñas, lo que excita su apetito, que unido a sus lindos

mantenidos y a sus platos bonitos hacen de la comida un placer. Tenga cuidado de no presentar el postre hasta que haya terminado con el resto de su comida. Recuerde que el niño necesita más alimento y más cuidadosamente elegido que el adulto, pues además de tener que proporcionarle calor y energía, mantener sus funciones y reparar sus tejidos, tiene que formar tejidos nuevos constantemente, según crece.



Estos son los beneficios para su niño si su dieta abunda en Vitamina D durante el embarazo.

¿Será su niño bien formado?

Médicos famosos y buenas comadronas recomiendan levadura en el embarazo

¿SABE usted por qué algunos niños nacen con debilidad en los huesos? ¿Por qué crecen con piernas encorvadas, con la cabeza deformada y con mala dentadura? Es a menudo porque faltó en la dieta de la madre la Vitamina D—elemento esencial para aprovechar la cal y el fósforo que contienen sus alimentos y para la debida formación de los huesos.

La Levadura Fleischmann es el alimento más rico en Vitamina D que se conoce. Protegerá su propia dentadura así como la de su nene.

El doctor Hans Januschke, célebre clínico austriaco, dice: "La levadura irradiada hace que la madre en estado de embarazo o lactancia pueda aprovechar el calcio y el fósforo de su dieta y proteger a su criatura contra los males dentales y piernas encorvadas".

Coma 3 pastillas de Levadura Fleischmann al día, al natural o con agua, leche o jugo de fruta. Pida el folleto sobre vitaminas y su valor en el embarazo.



Las pastillas de Levadura Fleischmann se venden en todas las tiendas de viveres finos a (4 cts.) la pastilla.

Cía. de Levadura Fleischmann, S. A. Apartado 782, Depto. 2097. Habana, Cuba.

PARA EL CEREBRO, MÉDULA Y MÚSCULOS

Las tabletas de fosfogliceratos compuestos, GLYCEROFOSFACINA, tan recomendadas para el cerebro y sistema nervioso, están perfectamente dosificadas, puesto que es la mejor forma, por ser la única que no admite descomposición alguna (como ocurre en los jarabes y elixires) a la vez que conserva, las tabletas, los caracteres de cuerpos estables. En GLYCEROFOSFACINA encontrará el CALCIO, MAGNESIO, HIERRO, SO-

DIO, FÓSFORO y ESTRICNINA, tan necesarios para reconstruir el organismo, dándole al enfermo un medio rápido y eficaz para curar sus nervios y fortificar el cerebro. No olvide que este producto cura la neurastenia de origen cerebral, normalizando el organismo. En boticas y droguerías. Si no lo encuentra, remitiendo \$1.00 a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.

NO PUEDE TAPARSE EL SOL CON UN DEDO



NI CURARSE EL ASMA, BRONQUITIS Y TOSFERINA, SIN TOMAR CUAJANI JORDAN



CARTELES



FUNDADO EN 1919

MIEMBRO DEL AUDIT BUREAU OF CIRCULATIONS

DIRECTOR:

ALFREDO T. QUÍLEZ

Publicado en la ciudad de La Habana, por el Sindicato de Artes Gráficas, Ave. Menocal y Peñalver.—Apartado 188.—Cable y telégrafo: "Carteles".—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2732; Redacción, U-5621; Anuncios, U-8121.—Representantes exclusivos para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 616 Ave. Sáenz Peña, Buenos Aires; 22 Rue Royale, París; 14 Cockspur St., Londres; 39 Unter den Linden, Berlín.—Número suelto: en Cuba, \$0.10; en el extranjero, \$0.15.—Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero: Países adheridos al Convenio Postal, un año, \$6.00; seis meses, \$3.25; países no comprendidos en el Convenio Postal, un año, \$7.00; seis meses, \$4.00.—Acogido a la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en las oficinas de Correos de La Habana.—Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, el 7 de enero de 1935, bajo N° 195.—No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre material no solicitado.

VOL. XXIII.

LA HABANA, MAYO 12, 1935

No. 19

JUICIOS SINTÉTICOS

En esta columna recogeremos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que responda, previa computación, a un criterio de mayoría. A veces insertaremos cualquier carta que por su laconismo y precisión quepa dentro del espacio de una columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren ceñir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

FILATELIA

"Siendo de la misma opinión que Arturo Sosa, me permito emitir mi juicio diciendo que CARTELES debe de incluir entre sus páginas una sección de Filatelia. Estas secciones existen en todas las buenas publicaciones europeas y americanas y cuentan con millares de adeptos. Una prueba de lo que afirmo es que la emisión de sellos hecha con oportunidad de la llegada del tren aéreo, se agotó en pocas horas".

Merlino Cremata, calle 6 núm. 84, Santiago de las Vegas.

ELOGIA A "CARTELES"

"Felicitó a CARTELES y los que tienen a su cargo confeccionar tan bella revista. Todo me encanta en ella: desde sus editoriales, mesurados y orientadores, hasta sus múltiples secciones que brindan a cada cual, sea hombre o mujer, lo que más pueda interesarle o satisfacerle. Sus grabados son impecables. Muy bien por el dibujante Galindo que es uno de los que con más arte ilustran cuentos y relatos. Los traductores de CARTELES son excelentes y todos los trabajos aparecen muy bien escritos. También una felicitación especial para Leonor Barraqué, que está educando el gusto público".

Félix Franco Ramos, de La Habana.

HERMANOS BARRANCO

"Soy lector asiduo de CARTELES y creo que es una de las mejores revistas de habla española. Como su circulación es tan extensa, llega a todos los sitios y encuentra aun en los más apartados rincones lectores y adeptos. Ahora quisiera utilizar a CARTELES para saber el domicilio o dirección de los jóvenes artistas cubanos hermanos Barranco, cuyo retrato publicaron ustedes. Tengo mucho interés en comunicarme con ellos.

UN LECTOR NORTEAMERICANO

Nuestro representante general en los Estados Unidos, señor Joshua B. Powers, nos remite copia de una carta que a él ha sido dirigida por un suscriptor norteamericano de CARTELES, en la que hace un cumplido elogio de nuestra revista. La carta dice así:

Joshua B. Powers, Inc.
220 East 42nd Street
New York City, N. Y.

Señor:

No voy a renovar mi suscripción a la revista CARTELES, de La Habana, Cuba. Ahora me encuentro destacado en un lugar donde me es fácil adquirirla directamente en cualquier puesto de venta de periódicos.

Continuaré, por tanto, siendo un lector de CARTELES, aunque no esté suscripto a ella. Ese "magazine" es el mejor de cuantos yo he visto publicados en lengua española.

Para terminar, deseo que siga obteniendo éxitos en sus negocios editoriales.

De usted sinceramente,

FULGER MATTUS.

A bordo del "Saratoga", 20ª división, San Pedro, California.

EN EL PRÓXIMO NÚMERO

MARY BRANDY, LA PARRICIDA

Este nuevo episodio—el sexto—de "Besos Fatales", la obra magistralmente escrita por Elliott O'Donnell, narra el caso de una mujer cuya rara belleza estaba en íntimo consorcio con su crueldad y su vesania. Relato de un dramatismo conmovedor, el notable escritor de habla inglesa logra ofrecernos, con su estilo de plasticidad subyugadora, una versión histórica que afianza su tesis sobre la influencia malsana ejercida por los besos femeninos a través de la humanidad...

EN LA PALMA DE SU MANO

Un cuento corto pero de técnica perfecta. Su autora, Margaret K. Williams, se ha hecho célebre por su estilo vibrante, por el relieve que imprime a su obra y por la maestría con que logra desenvolver la acción y hacer de sus personajes figuras reales, de contornos vivos. El enredo es interesante y hasta el final no se adivina el desenlace, lleno de imprevisto y de gracia.

EL ÁRBOL ROBADO

Esta nueva aventura de Alexander Botts, el personaje creado por Hazlett Upson—que erróneamente se anunció como que aparecería en este número—se insertará en el próximo. Veremos cómo el vendedor de tractores Earthworm culmina la más singular y maravillosa de sus hazañas... Es, sin duda alguna, el episodio más extraordinario del agente sin rival.

LAS SECCIONES

La sección de Modas, a cargo de Ana María Borrero, logra, en cada número, mayores adeptos. Las cartas que se reciben revelan el interés del público por esas cuatro páginas consagradas exclusivamente a nuestro mundo femenino.

La sección para los niños, a cargo de "La Madrecita", así como "Feminidades", de Leonor Barraqué, "Salud y Belleza", por la doctora de Lara y "Para el Hombre", por Algernon, son también lecturas favoritas de nuestros favorecedores.

Mary M. Spaulding inserta una crónica sobre Mary Astor en la que revela aspectos interesantes y absolutamente desconocidos de la bella actriz de la pantalla.

Y, por último, una información gráfica nacional y extranjera brinda al público una síntesis de la actualidad dondequiera que ésta se produzca.

VOX POPULI

Esta sección tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dando publicidad a todos aquellos asuntos que por su índole no pueden ser comentados editorialmente y que, sin embargo, comporten un beneficio o respondan a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien público y requerimientos a las autoridades, los insertaremos en forma sintética. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. De lo contrario, no prestaremos atención a sus envíos.

BIBLIOTECAS Y MUSEOS.—Se ha publicado en la Prensa que el Mercado del Polvorín va a utilizarse, una vez reformado el edificio, en Biblioteca y Museo municipal. Me parece una buena idea. Pero, ¿por qué el Gobierno no se preocupa, también, por hacer algo en favor de nuestra Biblioteca y Museo nacional, que están instalados en edificios poco apropiados para el caso? Lo primero que hacen los turistas cuando llegan a Cuba, es preguntar dónde se encuentra "the Library". Y cuando van al lugar a que ésta ha sido relegada, salen con una opinión muy pobre de nuestro "standard" de cultura.—GASPAR MONTERO PIDAL, de Gervasio, 134.

ARREGLO DE UNA CALLE.—Somos ve-

¿Podrían insertar esa petición en la revista?"

Marcelino Acea Soto, de Santa Elena 220, Cienfuegos.

UN VOTO COLOMBIANO

"He leído esa interesante revista y me ha parecido, entre todas las que han caído en mis manos, escritas en lengua española, la mejor, no sólo por el ma-

terial de artículos, cuentos, crónicas, informaciones y novelas que inserta, sino, también, por su presentación y por su índole. Es un verdadero instrumento de cultura. Por eso quiero que me suscriban a ella a fin de no perder en lo sucesivo ningún ejemplar, pues cuando la revista llega a Colombia se agota".

A. Peña, Colegio San Luis, Zipaguirá, Colombia.



II

SOLEDAD.

SABE a vino seco de Borgoña el licor de la venganza. Se queda ancho y satisfecho el corazón.

Sin embargo se siente un poco raro...

Primero fué en las noches, después es a toda hora una sensación que aunque parece venir de fuera está allí mismo adentro de su entraña. Es una impresión de soledad. El no la ha sentido jamás. Ni siquiera en los crueles días en que erró solitario en un bote naufrago por el salobre desierto del mar. Ahora está seguro en su cabaña. Le rodean serviles esclavos negros y blancos y mulatos *engagés*. Si se pusiera a contarlos, su número pasaría de los ciento.

Pero Bouquet se siente terrible, espantosamente solo. Le hostiga el recuerdo de un amigo y de una mujer a la que él quería. Sucede que ahora no los tiene. Ha descubierto el desamparo en la soledad en su corazón.

Esto le amarga la boca y en veces le nubla los ojos. Se dijera que una ola de agua le sube del pecho y hierve y se evapora al fuego de sus pupilas.

No es que se arrepienta de lo hecho. Eso nunca. Si volviesen a vivir cien muertes más crueles les daría. Lo que sucede es nada más que Roger de Bouquet tuvo un solo amigo en su vida y tuvo una mujer dulce y tierna a la que él quería, y ahora no la tiene.

Pero el bucanero no se dejará

vencer por esta soledad, si él venció la soledad del mar bajo la tortura del sol, del hambre y de la sed...

Reacciona en tremendos y despiadados furios. Crujen en la tortura los huesos de los negros esclavos.

El látigo no cesa de sangrar las carnes de los *engagés*. Un viento de pánico agita la turba de serviles. Corre el rumor de que el bucanero se ha vuelto loco. Las órdenes más atrabiliarias y estúpidas salen de su boca entre blasfemias.

Entonces se desmorona su fortuna. Los *engagés* entran al pillaje de sus negocios. Se aprovechan de la neurastenia imbecil de Roger de Bouquet y reducen a la nada sus pilas de escudos de Francia. Lo desvalijan de sus tesoros. Es su desquite. Luego venden por su cuenta los fardos de pieles almacenados, se embarcan y se van en busca de mejor suerte. Bouquet, el terrible bucanero, no se entera de nada. Tampoco le importa nada. Parece un imbecil. Un imbecil malo, torvo y cruel. Cuando sale de su hosco silencio es para dar órdenes sin sentido o para empuñar él mismo la tralla bárbara entre soeces blasfemias.

A Roger de Bouquet sólo le rodea ya la tribu de gentes negras, cabezas crespas y miradas selváticas. Estas todavía le obedecen sumisas porque la mano del viejo bucanero es terriblemente pesada y es infalible la puntería de sus pistolas.

Pero también los negros se cansan. Circulan confidencias entre

las cabezas cerradas como montes. Algo misterioso esperan. Es que la *mamaloï* de la tribu, la negra Massamá les ha ofrecido que eso podrá ser para la luna llena que está próxima.

Noche tras noche, esos ojos selváticos miran atentamente cómo va creciendo la luna encima de las altas montañas.

"VAUDOU".

Por senderos metidos en la entraña de la selva descienden hombres y mujeres de las tribus africanas. Caminan rumbo a la

cabaña del solitario bucanero. Sobre el oscurecer los alrededores pululan de sombras oscuras y silenciosas. Se reúnen en grupos bajo los árboles. Cuando conversan lo hacen en voz baja y misteriosa. La noche misma parece más profunda. Un halo mágico fluye de las cosas, de la montaña y de los astros.

Bajo la claridad de un cielo cundido de luceros aparece en un rincón del patio de la cabaña la negra Massamá. Está vestida de escarlata vivo y lleva enroscada al cuello y en los brazos desnudos ramas verdes y flexibles recién cortadas que simulan serpientes. La cabeza tocada de una especie de turbante blanco ondea

A U D O U

GERARDO GALLEGOS



Al mismo tiempo y con una precisión sorprendente, el golpe del tambor se ha agrandado desmesurado. Llena la noche. Está en la distancia infinita de los astros y en la lejanía cóncava de la montaña. Está en los rincones en sombra cuajados de siluetas nebulosas. Ese *bum bum bum* está en las aceleradas pulsaciones de las propias arterias. Y filtrándose entre el golpe implacable y monótono, se sucede un tamborileo vertiginoso de mil tambores como un inacabable chorro de pedruscos en el abismo sin fondo de la noche.

El *papaloi*, rígido, sostiene sobre los brazos extendidos hacia las montañas de levante un machete desnudo. Impasible escudriña el horizonte. Espera la salida de la luna.

Danza la danza negra la *mamaloí* de la tribu. Con los ojos en blanco y agitando los brazos pizarrosos en una suerte de invocación a los dioses, gira alrededor de la pira. Las mujeres vestidas de blanco y que hacen de vestales, sin moverse del sitio, mueven las grupas siguiendo el monótono compás de la danza. Ellas rumorean una vaga imprecación sin palabras con sus voces sordas y aplastadas en la garganta.

Ha comenzado a cantar la *mamaloí* mientras baila. Y su voz y sus gestos tienen una expresión de terror a sus antiguos dioses implacables. Teme que no acudan a su llamamiento. A veces su voz es un sollozo preñado de ancestrales angustias.

Pero ya estremecimientos eléctricos, saltos nerviosos de sus músculos son precursores de la llegada de sus dioses de Mozambique y de Guinea.

(Continúa en la Pág. 51.)

un penacho de plumas de gallo. Agita una tea de llama tenue y azulina en la mano. Detrás aparecen unas doce mujeres vestidas de blanco inmaculado. Turbantes escarlatas les adornan las cabezas, pero sin los atributos simbólicos. Por el extremo opuesto aparece el *papaloi*, sacerdote supremo del rito africano. Viste una larga túnica oscura y encima algo como una capa pluvial resplandeciente de oropeles. En el centro y nimbada de pajas amarillas que hacen de rayos, se enrosca una serpiente bordada en verde. Sujeto a la cintura, a la altura de los flancos, agita el rabo de un macho cabrío. Ha comenzado a golpear, dis-

tante, entre las sombras de la noche el *bum bum bum* de un tambor. Imposible precisar de qué punto de la noche sale el reclamo mágico. Los oficiantes avanzan y repentinamente retroceden para avanzar otra vez entre decididos y medrosos. Se van acercando al centro del patio donde se amontonan abundantes hojas y ramas secas en espera del fuego. La *mamaloí* prende la pira con su tea. Repentino, como un misterioso soplo de los dioses, un viento fuerte sacude las copas de los árboles. Sacude y agiganta las llamas de la fogata. Un oscuro estremecimiento ha corrido por las vértebras de una multitud agazapada en las sombras.



Ilustración

de GALINDO

WALTER RUNCIMAN, Futuro Padre de la Corona de Inglaterra

EL "Financial Chronicle" de Nueva York, revista de asuntos económicos y financieros de autoridad mundial, publicaba desconsoladamente, a propósito de la Conferencia Económica de Londres, celebrada en junio de 1933, el siguiente suelto debajo de los nombres de los plenipotenciarios británicos:

"The British delegation, as listed above, will be composed principally of believers in a high-tariff policy, with Mr. Chamberlain, Mr. Runciman, particularly well known for their opposition to Great Britain's former free trade position".

La razón de este desconsuelo americano tenía su fundamento en la política económica que pretendía desarrollar Cordell H. Hull, austero y sobrio secretario de Estado de los Estados Unidos, al abogar por una reducción general de todas las tarifas; y el nombramiento de una delegación inglesa encabezada por Runciman, partidario de acabar con el libre cambio en el Reino Unido, entorpecía, como ocurrió al cabo, el propósito central de los americanos.

El comentario resbalaba irónico sobre Runciman y los platos rotos los pagaba Macdonald, a la sazón en Estados Unidos. Este rancio inglés que es Walter Runciman, con sus sesenta años bien vividos, su voz serena y calmada, sus altos cuellos de pajarita, reminiscencia de las doctrinas liberales de la época de la reina Victoria, resultaba un obstáculo formidable para el éxito de las bajas tarifas en el pleno de la reunión de Londres, y la conferencia, al fin, cerraría sus sesiones sin que nada práctico se acordara, debido no solamente a Runciman, sino a la incompreensión que es el símbolo de la postguerra.

La Conferencia Económica de Londres tenía su origen en la de Lausana, celebrada en junio y julio de 1932. James W. Angel, profesor de Economía de la Universidad de Columbia, dice en un libro publicado bajo los auspicios de la Fundación para la Paz del Mundo lo siguiente: El acuerdo principal de la Conferencia de Lausana fué el convenio (aún no ratificado) de reducir la suma que por reparaciones debía pagar Alemania de acuerdo con el plan Young, en el cual la cantidad primitiva quedó reducida a la relativamente corta de 714 millones de dólares. Este convenio representaba para la rehabilitación económica un progreso indiscutible, pero no era lo suficientemente capaz, por sí solo, para restablecer el balance económico y financiero del mundo. La Conferencia de Lausana decidió buscar una fórmula para combatir la depresión económica y consideró, como el medio más seguro, reunir un congreso especialmente técnico al cual todas las naciones enviaran sus mas conspicuos representantes. Los problemas financieros exigían inmediatamente una revisión general. La moneda, el crédito, las dificultades en el cambio ocasionadas por la oscilación de los valores, el nivel de precios, las restricciones al comercio y el movimiento de los capitales eran cuestiones (y lo seguirán siendo) que requerían,

El "Financial Chronicle" de Nueva York anunciaba...—La incompreensión es el símbolo de la postguerra.—El Plan Young.—La Conferencia de Lausana.—La Liga de las Naciones.—En 1931 Inglaterra confrontaba una grave crisis económica.—Walter Runciman, la protección y el libre cambio.—Lloyd George suspira por volver al Poder.—Su política es social pero no ha podido regresar a Downing Street.—Runciman padre y Runciman hijo.—El principio liberal y el futuro de la Gran Bretaña.

por Carlos Márquez Sterling

prontamente, un acucioso estudio, a fin de llegar, competentemente, a un reajuste armonioso.

Para dar forma a estos propósitos, muy laudables, la Conferencia de Lausana invitó a la Liga de las Naciones a convocar un congreso económico y financiero, según se lee en la parte quinta del final del acta de clausura: "En particular hay la necesidad de restablecer la moneda sobre bases de seguridad y hacer todo lo posible por abolir las dificultades que estorban el intercambio, de modo que la Conferencia active la vital necesidad de facilitar y avivar el comercio internacional".

El Consejo de la Liga aceptó la invitación de la Conferencia de Lausana y comenzó a preparar la maquinaria que habría de encargarse de tan importante asunto. No era la primera vez, sin embargo, durante los últimos veinte años de miserias universales en que la depresión gozaba de tan admirable salud, que pretendiase una reunión de aquella índole.

Los antecedentes son éstos. En 1920 en la Conferencia de Bruselas se adoptó una resolución, que habría de ejecutar la Liga de las Naciones, la cual, por primera providencia, quedaría encargada de resumir las actividades económicas y financieras del mundo. En 1927 se acordó celebrar un congreso económico en Ginebra. El acta final del susodicho congreso, efectuado en consecuencia en 1928, anunció conclusiones ineficaces, pero que sirvieron de base a la de Londres. Y por último desde el funcionamiento de la Comisión de Investigación para la unión europea, ésta ha venido en calidad de agente de la Liga, resultando utilísima en el análisis de las fases del progreso global económico en el mundo.

La junta organizadora de la Conferencia Económica de Londres dispuso la formación de dos comités para preparar los trabajos. En uno los organizadores propiamente dichos; en otro los expertos. Esta comisión, al fin, rindió un informe en el cual abogaba por la cooperación internacional y al mismo tiempo formuló las bases del programa que debía discutir. Muy hermoso. Tarifas, precios, tratados de comercio, monedas y crédito público, restricciones y trabas al comercio etc., pero a la hora de ponerlo en ejecución, o de salvarlo en bien de los negocios internacionales, los ingleses se resistieron a todo y los americanos se plantaron en sus trece, es decir, en sus trece Estados iniciales, que, como se sabe, fueron causa de la independencia americana, y re-

sultaron en Londres en 1933 motivo del ningún acuerdo obtenido.

Runciman tuvo en ello una gran parte por las siguientes razones:

En 1931 la Gran Bretaña confrontaba una crisis económica muy acentuada. A pesar de que en 1925, el Gobierno de Stanley Baldwin adoptó varias medidas proteccionistas, Inglaterra aun permanecía librecambista. Y fué Runciman con un discurso quien decidió el problema en la Cámara de los Comunes.

Por la mente de este hombre debió haber pasado, como un soplo, un recuerdo semejante en la historia de Inglaterra. Peel hizo algo por el estilo. Admitió el libre cambio de la noche a la mañana por estimarlo salvador para la Gran Bretaña. Y Runciman, liberal, de la antigua escuela del liberalismo clásico, se presentó en la Cámara de los Comunes, donde brilla por derecho propio, y obtuvo la aprobación de una tarifa protectora, haciendo con ello variar totalmente el curso de la política inglesa.

"Cuando Runciman decidió esta cuestión—dice Thompson—apenas si se cobraban sus derechos en las aduanas inglesas. Los subsidios establecidos por la ley McKenna formaban una pequeña cuña que intentaba restringir las importaciones de artículos de lujo durante la guerra mundial". A éstos habían seguido después de la guerra determinados impuestos preferenciales para las industrias del Imperio a fin de preservarlas del "dumping", que en aquellos momentos efectuaban algunas naciones con el sobrante de la enorme producción destinada por los países neutrales. El objeto más sensible en la Cámara, para líderes y jefes de Gobierno, era la discusión acerca del proteccionismo y el libre cambio. Todos los argumentos a favor y en contra de ambas tesis inundaron los periódicos, se extendieron a los clubs y rodaron por todo el Imperio, saturando los debates de la Cámara. La sombra de Gladstone, manchesteriano de fino cuño, revoloteaba por los rincones del Congreso.

Runciman tiene correctamente catalogados aquellos argumentos. Se los sabe de memoria a perfección. No hay político inglés que no domine esta parte de la economía a maravilla. En Inglaterra un político sin conocimientos económicos es tan raro como en Cuba el caso inverso. Empero las discusiones no resolvían el problema inglés. Los derechos establecidos a guisa de protección para las industrias y las medidas tomadas por los conservadores de

Baldwin para combatir el desempleo no surtían los resultados apetecidos. Lloyd George tronaba en todas partes y pronunciaba cien discursos a la semana, con el secreto deseo de volver al Poder, por el que no ha suspirado tanto como ahora que lo perdió.

Este hombre que llena el mundo con su bien merecida fama ha sido uno de los políticos ingleses que más servicios llevan prestados a su pueblo. Sus cuatro leyes de impuestos reformando el sistema tributario inglés le han valido el reconocimiento unánime de la patria de Pitt.

Siendo secretario del Tesoro había planteado poco antes de estallar la guerra europea la cuestión de la nacionalización de la tierra y en subsidio, de no prosperar esta difícil aspiración, el de captar para el Estado el aumento de renta que supone la revalorización de aquéllas. El propósito consiste en beneficio de la sociedad, jurídicamente representada por los entes políticos, en restituirles a éstos la renta de la tierra, habiéndose producido a favor de esta idea, economistas como Leroy Beaulieu, Spencer, Stuart Mill, Fawcett, Pareto y otros.

No pudiendo, por otra parte, acudir a empréstitos, como proponía Gladstone para Irlanda, con objeto de ir comprando tierras, por la incertidumbre que encierra la posibilidad de que las rentas pagaderas de los capitales sean mayores que los precios de los arrendamientos que haga el Estado, se han ideado distintos sistemas para que el Estado conserve la propiedad que aun posea, y para que con impuestos especiales sobre la renta rústica y urbana procure asegurar una parte del creciente valor social de los terrenos ya enajenados, los cuales, por razones de capital, no podría rescatar.

Tal fué por los años de 1909 a 1910 la política del pequeño ministro inglés, agriamente combatida por los conservadores, casi todos grandes terratenientes. Lloyd George, no obstante, obtuvo cuatro impuestos de aquel tipo: el "Increment Value Duty", el "Undeveloped Land Duty", el "Reversion Land Duty" y el "Mineral Right Duty".

El primero de los impuestos señalados grava la plusvalía de la tierra debida a apreciables factores como son el progreso social, el aumento de población, las vías de comunicación, etc. Es un impuesto sobre el aumento del valor debido a causas exteriores no ganadas por su propietario directamente, que grava proporcionalmente con un veinte por ciento la plusvalía. El segundo de aquellos derechos aspira a una finalidad beneficiosa. Trata de evitar que los propietarios abandonen la actividad de sus tierras en espera de que por la acción del progreso adquieran mayor valor para entonces ponerlas en producción o destinarlas a fábricas etc. El tercero grava el aumento de renta o su mayor valor, trátese de fincas urbanas o rústicas, al terminar los contratos de arrendamiento.

Es bueno tener en cuenta, al hablar de esto, que lo escrito anteriormente se refiere a los paí-

(Continúa en la Pág. 67)

La Puerta Cerrada

por Roger Burlingame
Versión de Gaspar Muñoz ilustrada por Galindo

—VAMOS a entrar aquí—dijo John,—los cocteles son muy buenos.

—Esto parece un lugar caro. ¿Eres rico, John?

—El escribir para el cine en Hollywood — contestó John—no conduce precisamente a la miseria.

Se habían encontrado por casualidad en Park Avenue después de diez años.

—¿Cuándo cesaste? — inquirió Marta.

—¿De quererte?...

—No; de escribir para el cine.

—Hace una semana. Estoy cansado de escribir. Cansado de forjar romances. Quiero dedicarme a un trabajo útil.

Ambos se mantuvieron un rato en silencio. El sirviente puso frente a ellos las copas del ambirino Martini. Marta rompió el hielo:

—Cuéntamelo todo, John.

—¿Mis argumentos para el cine?

—No. Tu propia historia.

—Hice cuanto pude por olvidarte. Tú hiciste tu elección, y a mí sólo me quedaba el olvido.

—Sí. Mi decisión fué bastante rápida—dijo ella, sonriendo al recordarlo.—Y luego lo primero que supe fué tu partida... ¿Conque no has vuelto a pensar en mí?

—Pensé en ti cada momento del día de tu boda... Luego cerré la puerta.

—¿Leiste la descripción de mi boda en los periódicos?

—Me hallaba en un lugar donde no había periódicos. Fui allí deliberadamente. Tú me notificaste la fecha el último día que nos vimos.

—Sí, es verdad. Después de nuestra pelea...

—¿Supongo que no necesito preguntarte si eres feliz?...

Marta rió alegremente y se inclinó hacia él.

—Soy felicísima...

—Mientras tú y Harry han gozado de esa felicidad, el cansancio se ha ido apoderando de mi espíritu. Cansancio del trabajo, cansancio de la vida.

—¿Ese cansancio empezó... después que cerraste la puerta?

—¿Cómo podía yo continuar pensando en ti y en Harry... vi- viendo los dos en la hacienda que tú y yo habíamos elegido, y siguiendo los dos los mismos planes que tú y yo habíamos forjado?

—La hacienda es aun bellísima...

—Supongo que tendréis también caballos; que haréis excursiones, y que acamparéis de noche al borde del arroyo.

—¿Has estado espiándonos, John?

—Y probablemente tendréis vacas y cosecharéis maíz en el terreno aledaño al camino...

—El maíz no está muy lozano. La temporada, como sabes, no ha sido buena. Las vacas, en cambio, están muy hermosas. Isabel ya casi puede ordeñarlas.

—¿Isabel?... ¿Le pusiste entonces a tu hija el nombre de mi madre.

—Es un encanto de chiquilla... Tienes que visitarme para que la conozcas.

—¡Visitarte!... ¡Visitarte a ti y a Harry!

—Harry está ausente en estos

momentos... pero supongo que no puedo invitarte estando sola.

—¿Harry se habrá retirado también... como pensaba hacerlo yo?

—Sí, Harry está retirado.... ¡Dios lo bendiga!

Debajo de la mesa, los fuertes dedos de John hacían nudos en la servilleta del coctel.

—Tú has hecho una cosa imperdonable, Marta... Si quisiste hacer uso de mis... bueno, llámales sueños... en tu vida con otro hombre, pudiste por lo menos evitarme los detalles...

—Eran también mis sueños, John... ¿Esperabas, acaso, que yo los abandonase?

Pero mientras decía estas cosas increíbles había en su sonrisa el mismo calor de antaño, y ahora, parecía como si le tendiese una mano.

Después de un breve silencio, Marta prosiguió:

—¿Quieres venir un momento a mi apartamento?

—Creía que vivías en el campo...

—Sí, pero tengo en la ciudad lo que los ricos llaman un *pied-a-terre*. Es un rinconcito agradable... No hay nada impropio en la invitación, John, puesto que lo nuestro terminó hace años. Harry no se opone a las amistades platónicas. Y tengo unas fotos muy bonitas de la hacienda.

—¡No quiero continuar la tortura!—exclamó John.

Marta lo miró un momento con fijeza, y él pudo descubrir la sombra de muchas cosas inescrutables que pasaban por su mirada.

Cuando salieron del bar, ella iba delante, él la seguía sumiso.

El *pied-a-terre* de Marta era pequeño, sencillo, tranquilo y acogedor.

Las fotos anonadaron a John. El viejo granero, el puentecillo sobre el arroyo, la laguna. El trataba de esconder su dolor.

—¿Este es tu hijo?...

—Este es Jack...

—¿Le pusiste Jack?... No se parece a ti... ni a...

—No... es verdad.

—¿Y éste es tu caballo?—John miró detenidamente la foto.—Es raro... pero se parece al viejo caballo de Mr. Bailey, el propietario de la hacienda... cuando soñábamos comprarla...

John levantó la vista con súbito enojo.

—¿De que te ries?

Marta se contuvo. Sentóse a su lado en el diván y puso sus manos sobre las de él.

—¿Cómo te torturas innecesariamente, John!... ¿Recuerdas que día tras día me acusabas de querer a Harry? ¿Recuerdas cómo persististe en tus celos, hasta que un día me molesté contigo y dejé que creyeras lo que te empeñabas en creer?... ¡Y entonces te marchaste de repente... y cerraste la puerta!

—¡Pero, Marta! ¿No tuve sobrados motivos?... ¿No era cierto lo que temía?

—Y yo seguí soñando en la hacienda, John... Todavía está a la venta. Lo estaba, por lo menos, el último fin de semana que allí pasé para tomar estas fotos.

—Pero, Marta, tú vives allí...

—En sueños, sí...

—¿Y los niños?...

—Jack e Isabel. No los conoces; pero el viejo Bailey tenía un hijo y éstos son sus nietos.

—¿Y tu vida?... ¿Tu felicidad?... ¿Tu boda con Harry?

—Romances, John... Como el cambio de mi amor hace diez años... como mi boda... como la puerta que tú cerraste...

Marta le puso las manos en los hombros.

—¿Está realmente cerrada esa puerta, John?

Pero aunque John contemplaba la alegría y el anhelo en los ojos de Marta, mientras todo en la habitación se esfumaba, todavía la realidad se le escapaba.

(Continúa en la Pág. 58)



LA CASA DEL CRIMEN

por
Chapin Howard

Versión de Arturo Ramírez

Ilustración de John Fulton



—Eres exactamente el hombre que me imaginaba iba a encontrar en una sala de baile... ¡A quien amaría en seguida!

Escondió el rostro en el hombro masculino, apretándole las manos con fuerza. Dudó un momento.

—¿No cambiarás si te digo algo... algo horrible? Pensaba no decirlo jamás a ser viviente; pero si nos casamos, tú y yo representaremos a la familia, y tendrás el derecho...

—¿Por qué no decírmelo todo? —la interrumpió él, cariñoso.

Rompió ella el abrazo. Se mostraba tensa, trágica.

—¡Yo he callado, para no condenar a mi hermano Arturo! Aunque es muy joven, pese a su encanto, nunca ha sido una buena persona. De pequeño era imposible, tanto, que era un triunfo mantenerlo en la escuela. Antes de los veinticinco años, ya había tomado malos caminos. Después, perdimos toda traza de él... Luego Amy me escribió que había vuelto a esta casa y que ella estaba temerosa por él, porque vivía extrañamente. Una vez estuvo oculto aquí, bebiendo, varios días, recomendando a Amy que no dijera a nadie su presencia en la casa de sus padres. La muchacha vestida de rojo debió introducirla en la casa. Pienso que debe haber sido alguna aventurera que proyectaba casarse con él, por el nombre. En alguna disputa de borracho, Arturo la mató. ¡Estoy segura!

—¿No has sabido más de él?

—No. Y pido al cielo no saber nunca más,—exclamó ella sollozando.—Amy fué leal hasta el fin. No dijo una palabra, aunque se le sometió a interrogatorio. No nombró a mi hermano. Salvó la reputación de la familia. ¿Comprendes por qué este lugar está desierto... por qué me horroriza? No es el hecho solo de que una desconocida haya aparecido muerta bajo el mismo techo que cobijó mi infancia. ¡Es que en esa tragedia me toca una parte!

Con los ojos llenos de lágrimas continuó:

—Después del asesinato Amy vivió aquí, sola, como antes, porque todavía amaba la casa y quiso defenderla de la odiosa notoriedad que gana una "casa maldita". Recuerdo que hace dos años unos amigos me escribieron que habían visto iluminadas todas las ventanas el día de Año Nuevo. ¡Era Amy! La pobre vieja no quería que en el vecindario nuestra casa, oscura, lúgubre, se tuviera como un antro de fantasmas. ¡La alumbró toda! Mantuvo este lugar dispuesto a recibirme hasta el mismo momento de su muerte.

Abrazándola cariñosamente Antonio la sacó del cuarto.

—Te liberarás del pasado cuando vendas la casa... No quiero que seas una esposa melancólica.

Clara se secó los ojos e impulsivamente llevó las manos de él a sus mejillas. Siguieron andando por el pasillo.

(Continúa en la Pág. 58)

AQUÍ fué donde pasó. Clara Dalland se detuvo en el umbral de la sala de la vieja casona de Washington Square, y aunque mayo resplandecía afuera, se afianzó sobre los hombros el abrigo de solapas de piel. Los muebles vestidos, la cristalina araña engasada, la helada y blanca repisa de mármol de la chimenea, parecían haber conservado celosamente el frío de todos los solitarios inviernos que habían aguardado que ella, la última de la familia, retornara a su lado. En aquel momento, como a modo de bienvenida, respiraban su mortal frigididad. Clara se estremeció.

Pero la cálida mejilla de Antonio Crail estaba recostada en la suya.

—¡Poseer tan plácido y prestigioso lugar—suspiró él—y verlo convertirse en escenario de un crimen!

—Yo estaba en el extranjero.

—Lo sé. Recuerdo la historia que me contaste... Cómo ella penetró en tu casa desierta una noche... una joven desconocida usando un traje rojo amapola, y fué apuñalada mortalmente en la sombra.

—Pero la casa no estaba desierta—corrigió Clara.—La anciana Amy Shields, ama de llaves, vivía en el sótano.

—¿Y fué ella quien encontró el cadáver?

—Por la mañana... cuando subió a atender la llamada del cartero.

—¿Y no se supo nunca quién era la mujer del traje color de amapola? ¿Ni por qué vino a esta

casa, ni cuál fué el motivo de su asesinato?

Clara se encogió de hombros.

—Esta será siempre una de las cosas misteriosas de la ciudad... ¿Qué estás mirando?—preguntó bruscamente.

—Ese cuadro.

—Mi hermano Arturo y yo cuando niños... Lo pintó Sargent.

Antonio se movió sigilosamente como si evitara alzar los mil ecos guardados en aquella trágica estancia.

—Los mismos ojos todavía, Clara—y se acercó a la chimenea para ver el retrato desde un mejor ángulo. Luego se volvió, sonriente.—Debes conservarlo para mí. Lo reclamo como regalo de bodas.

Clara se estremeció de nuevo.

—Ven, Tony. Tendrás el retrato. Creo que es lo único de esta casa que todavía me interesa.

Regresaron al pasillo y permanecieron allí un rato, opresos por el imponente silencio.

—La pobre Amy debe haber sido una brava mujer—dijo él.—¡Vivir aquí, sola, después del crimen!... El fantasma de la dama de rojo debe clamar aún venganza.

—¡No hables así!... Recuerda que esta casa fué mi hogar. La sala estaba siempre llena de flores y de sol. ¡Cuánto ha tenido que cambiar para que ahora produzca horror!

—¡Qué torpe soy! No debí... Perdóname, Clara.

—No importa. Desde que tuve veinte años no pisaba este lugar, que fué mi mundo cuando niña. Ahora todos mis recuerdos...—

dejó inconclusa la frase mordiendo los labios.

A pasos lentos ascendieron la curva escalera, con el oído alerta a cualquier sonido. En el umbral del segundo piso ojearon casualmente la biblioteca.

—El lugar preferido de papá—exclamó ella con lágrimas en los ojos.—Me parecía que iba a poder andar por aquí con indiferencia... y me emociono. Me parece como que todo me reprocha, que me implora no lo abandone.

Entraron en el pasillo.

—Este era mi cuarto. Tenía vista al jardín.

Entró y corrió uno de los visillos, yendo luego a estirar uno de los volantes del borde del tocador.

—Amy arreglaba esto admirablemente. Ponia orgullo en hacer las cosas bien. Venía a atenderme cuando me preparaba para ir a algún baile, en mi primera temporada social en New York... Amaba la ropa, tal vez porque siempre vestía su respetable traje negro con delantal blanco. Me parece verla, alta, delgada, con los labios apretados, con la cadena de oro que papá le trajo una vez de Nueva Orleans. Jamás me decía que era bonita... Arturo era su favorito; pero acostumbraba decirme, con una leve sonrisa de satisfacción: "Da gusto verla hecha una lady"

Desde la puerta Antonio la contemplaba. Sus ojos se encontraron.

—¿Me amas?—interrogó ella.—¿No debo avergonzarme de dejarte ver mi alma por dentro?

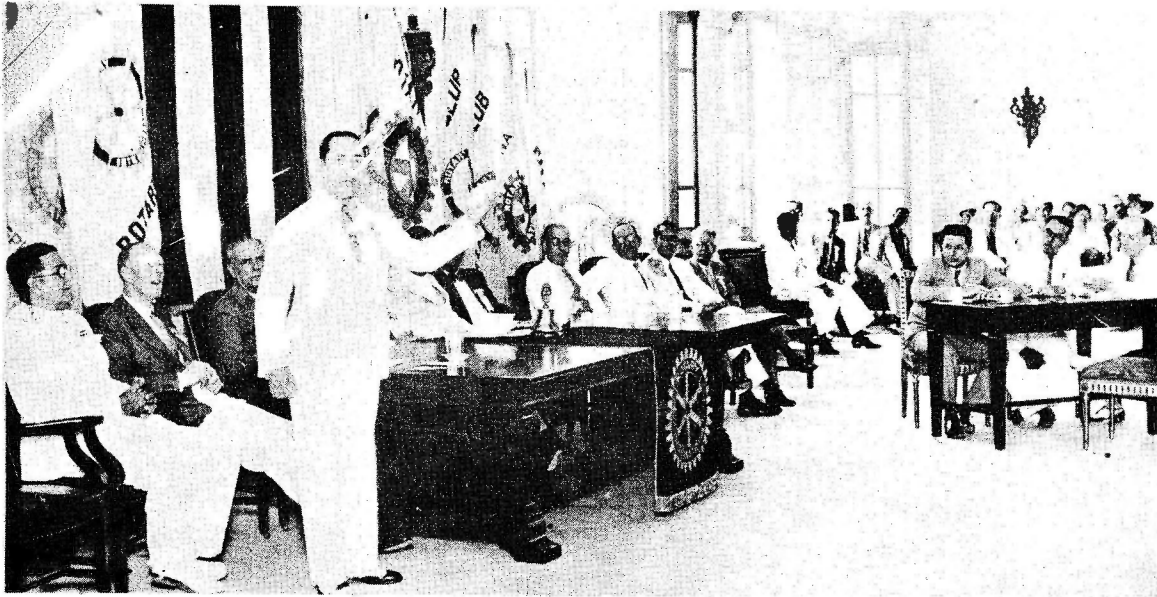
La respuesta se la dió él en un abrazo y un beso.



Julieta PALAVI-
CINI, la famosa
recitadora mexi-
cana, que debu-
tó con éxito bri-
llante el domín-
go 5 en el teatro
Nacional.
(Foto
Martínez).

Jose Luis Sosa
1914

ACTUALIDAD NACIONAL



LA CONVENCION ROTARIA DE SANTIAGO DE CUBA.—El doctor Carlos GARATE BRU, del Rotary Club de La Habana, pronunciando el discurso inaugural de la XV Conferencia Rotaria del Distrito 25, celebrada en el edificio del Gobierno Provincial de Oriente. (Foto Moisés).



LA CONDESA DE COVADONGA LLEGA A LA HABANA.—La condesa de Covadonga, "née" Edelmira SAN PEDRO Y ROBATO, que llegó inesperadamente a La Habana el sábado 4, procedente de Miami. La condesa de Covadonga, nativa de Cuba, es la esposa de don Alfonso de Borbón y Battenberg, ex príncipe de Asturias. En los días subsiguientes a su regreso a América se habló de un posible divorcio entre los condes, pero esa noticia fué desmentida personalmente por el ex príncipe de Asturias en París.



EL "BOUT" GASTAÑAGA-HERRERA. — Young HERRERA, campeón de peso completo de Cuba, utilizando el "jab" izquierdo contra Isidoro GASTAÑAGA, en la sensacional pelea del sábado. Los primeros "rounds" parecieron favorables a Herrera, pero de pronto la victoria se convirtió en nocaut.



EL "BOUT" GASTAÑAGA-HERRERA.—"Besando la lona" acabó Young HERRERA su sensacional pelea contra Isidoro Gastañaga. El doble campeón logró estremecer a Isidoro con un buen golpe sobre el ojo derecho, pero cuando trataba de consumar su victoria, el pugilista hispano le recibió con dos "ganchos" terribles que lo dejaron como muestra la fotografía.

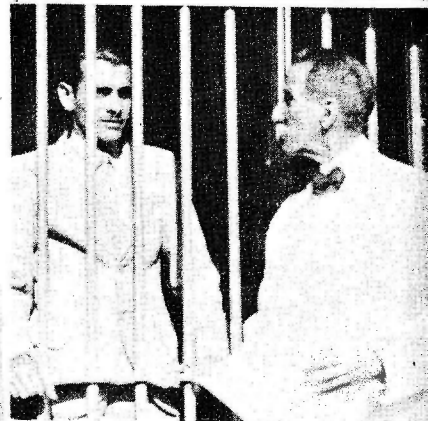


CONDENADO A CADENA PERPETUA "YAYO" ALVAREZ.—Eduardo GALVEZ conocido por "Yayo", "posa" para CARTELES con su abogado defensor, el licenciado BRAVO CORREOSO, momentos antes de comparecer ante el consejo de guerra que le condenó a la pena de cadena perpetua. Por el mismo delito fué condenado a muerte y ejecutado Jaime Greinstein. El consejo de guerra se celebró en el cuartel Moncada de Santiago de Cuba. (Foto Moisés).

EL INCENDIO DE BARACOA.—Un aspecto del terrible incendio que destruyó numerosas casas en la ciudad oriental de Baracoa. Seis establecimientos comerciales de importancia y veinte residencias particulares fueron destruidos totalmente por el fuego, que duró desde las 10 y 30 p. m. del sábado 27 de abril hasta las 2 y 30 a. m. del domingo. Las pérdidas se calculan en medio millón de pesos. (Foto CARTELES).



EDDY CANTOR EN LA HABANA.—El famoso actor cómico norteamericano Eddie CANTOR que llegó a La Habana en la mañana de martes 7. (Fotos Funcasta).



Luz y sombra

CUANDO se enjuician los asuntos públicos con un espíritu de equidad orientadora y cuando la crítica se ejerce para edificar y no para demoler, como es tan frecuente entre nosotros, se puede, sin rubor, sin tenuidades y sin eufemismos acreditar a un funcionario cualquier acierto y estimular su labor con el aplauso que debe en toda oportunidad premiar al mérito. Por desdicha no es muy frecuente el caso de que nuestros gobernantes o estadistas—y hasta los funcionarios subalternos—hagan esfuerzos nobles por adoptar y llevar a vias de hecho las sugerencias constructivas. Hay, casi siempre, un prurito de no reconocer a la Prensa capacidad y facultad para señalar rumbos en la vida cubana y de ahí que toda crítica bien intencionada sea desatendida y que toda recomendación útil se eche en olvido.

El doctor Emilio Gaspar Rodríguez, secretario del Trabajo, parece ser una excepción. Aceptó su cartera en instantes difíciles y es justo reconocer que se ha desenvuelto desde ella con discreción, con tacto, con afán de acertar y con espíritu justiciero. Acaso dimane esa excepción de la regla de que el señor Gaspar Rodríguez es un hombre de letras, estudioso, equilibrado y que no procede, que sepamos, de ningún partido político, o mejor dicho—cualquiera que sea su ideología—no parece haber llegado al cargo por influencias de grupos ni condicionado a militancias parciales de ningún género.

Pero CARTELES debe, en justicia, señalar el hecho de que algunas de las recientes medidas adoptadas por el secretario del Trabajo revelan una comprensión clara de nuestras necesidades y problemas y se ajustan, ciertamente, a los rumbos que el criterio oficial debe seguir en los actuales momentos. Y señalamos con alborozo el hecho, precisamente porque además de significar una ventaja práctica para el país—que es la finalidad que nosotros propugnamos—algunas de esas resoluciones han dado realidad tangible a sugerencias nuestras y a fórmulas que hemos brindado desde estas columnas con reiteración y con energía.

Así, por ejemplo, la suspensión de la orden prohibitiva que obligaba a los establecimientos públicos a cerrar sus puertas durante las horas del mediodía. Nunca pudo adoptarse una resolución más arbitraria, más inconsulta y más dañina para los intereses del comercio en general y que se tradujese menos en beneficio para persona o entidad alguna, ya que, por igual, afectaba a los establecimientos, al público, a los intereses del Fisco y en definitiva a la clase obrera.

Existiendo, como existe en Cuba, una ley que establece el salario mínimo y las ocho horas de trabajo, no se comprendía la finalidad ni el alcance de esa prohibición dictada, como con frecuencia ocurre en nuestro país, sin atender al consejo ni a las razones de los más entendidos. Porque si lo que se quería era proteger al obrero, de modo que éste no trabajase durante las horas que habitualmente se destinan al almuerzo, lo idóneo era hacer cumplir la ley, castigando a los comerciantes que mantuviesen a su dependencia en servicio más tiempo de las ocho horas reglamentarias.

Permitiéndose, como se ha permitido, que el comercio no cierre de 12 a 2 y vigilándose, como es deber de los inspectores del trabajo, que cada dependiente o mozo de servidumbre no trabaje más de las ocho horas legales, se facilitará empleo a muchos de los que en la actualidad no lo poseen y que tendrán que ser utilizados para atender al público en los turnos del mediodía.

Pero la Secretaría del Trabajo ha ido aun más lejos en la atención a nuestras recomendaciones y ha facultado a los comercios que estén en condiciones de hacerlo, a abrir sus puertas regularmente, en los días hábiles, hasta las 12 de la noche, con lo que se ampliará el radio de sus operaciones mercantiles y se pondrá en circulación una mayor suma de riqueza. Además, y como es ineludible, para atender al público durante esas jornadas extras, se requerirá dar trabajo a muchos de los sin empleo que, por razones de la crisis, de las quiebras de establecimientos y de la supresión de industrias, estaban llevando una vida de privaciones y miserias.

Aplaudamos la iniciativa inteligente, beneficiosa y hábil del señor Gaspar Rodríguez y que ella sirva de emulación a los demás integrantes del actual Gobierno que no gustan de atender, como en muchos casos debieran hacerlo, a las indicaciones que los órganos de opinión pública les hacen, recogiendo el sentir y el ansia de las mayorías descontentas.

Y es penoso que el joven alcalde de la ciudad, doctor Guillermo Belt, que debiera representar, por su origen revolucionario y por su mocedad, una de las fuerzas de inteligente innovación del régimen provisional, no haya querido, como el doctor Gaspar Rodríguez, atender a nuestras sugerencias, que por lo mismo que eran hacederas y fáciles, le hubieran comportado un triunfo legítimo y sin riesgos. Es absurdo que La Habana siga con la numeración arbitraria que hoy ofrece, cuando tan simple y tan viable sería establecer, con ventajas para todos, el procedimiento que nosotros recientemente encarecimos y que halló en él el más olímpico de los desdenes. Y es absurdo, también, que la nomenclatura de las calles esté sujeta a las oscilaciones y a los vaivenes de la política, cuando la experiencia revela que la tradición es mucho más fuerte que las legislaciones urbanas. Malecón seguirá siendo Malecón para el público, y Obispo no se llamará Pi Margall, ni la Calzada de Jesús del Monte, 10 de Octubre. Los nom-

bres nuevos hay que aplicárselos a las calles nuevas; pero es inútil pretender que una calle que a través de centurias se ha llamado Águila o Aguacate, sea, en virtud de un acuerdo municipal, Rafael María de Labra o Perfecto Lacoste. El joven alcalde de la ciudad debiera darse cuenta de ello.

* * *

El Gobierno Provisional de nuevo ha dado marcha atrás en cuanto a sus decisiones o propósitos. Después del estatuto constitucional que se aderezó con premura al constituirse el Gobierno de sectores presidido por el coronel Carlos Mendieta, y que fué modificado mil veces hasta su suspensión definitiva, se ha intentado, con oportunidades diversas, hacer una Carta Constitucional, bien eligiendo una Asamblea Constituyente, bien, como los Veteranos reclamaban, restaurando la de 1901. Recientemente pareció el Gobierno apadrinar el empeño restauracionista, lo que hubiera sido, evidentemente, un retroceso anacrónico. A nuevos tiempos, nuevas normas jurídicas. Es inadmisibile que la Cuba de hoy pueda ser regulada por principios semejantes a los que adoptaron, al nacer la República, los constituyentes de 1901.

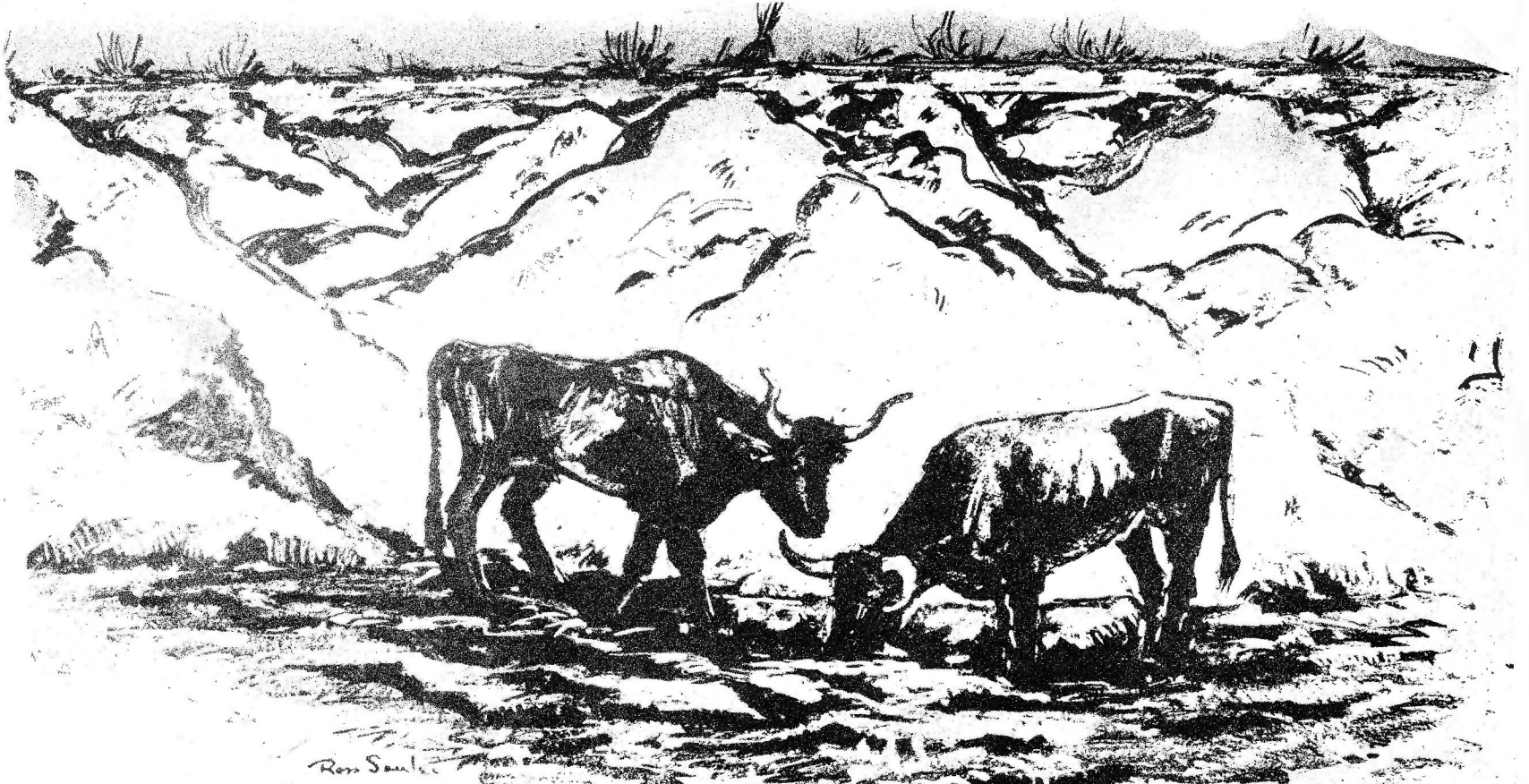
Hay, desde luego, dentro del sistema republicano democrático, postulados y doctrinas cuya eficacia nadie niega, pero hay que utilizarlos sin olvido de nuestros fracasos pasados y recientes y adaptándoles aquellas conquistas de la ciencia jurídica moderna que no pueden seguir siendo letra muerta para nosotros. Hay que hacer una Constitución idónea y que comprenda provisiones y normas que hagan imposible la reproducción de los males añejos y que den a la opinión pública una fe ya agotada por el sobregiro de los gobernantes detentadores.

El Gobierno parece que lo que intenta ahora es hacer una Carta Constitucional previa a la celebración de los comicios. Y que sea el Congreso que se elija en el futuro el que decida si deben hacerse elecciones constituyentes o no. De una forma o de otra, entendemos que la Carta Magna que se elabore ha de responder a necesidades imperativas de la hora e incluir, también, modificaciones fundamentales que eviten o atenúen los males que han hecho frustrar el destino de Cuba. No es posible, e insistimos en ello, que, después del vuelco revolucionario, nos reintegremos al sistema anterior, plagado de vicios, y que se demostró hasta la evidencia no ser apto para resolver nuestra crisis ni para conquistarnos la menor superación o el más leve progreso.

Si la Constitución repite y copia los regímenes tradicionales, si establece iguales o parecidas normas a las que hicieron fracasar la República, si no impone una transformación radical del sistema político haciendo que a los cargos públicos y electivos vayan en todo momento los hombres mejores, los más responsables, los que ostenten verídicamente un respaldo y una autoridad nacidos, no del voto tarifado, sino de un poder representativo de las clases productoras nacionales; si todo eso ocurre, repetimos, la Constitución no servirá de nada, e importará lo mismo que se elabore por el Gobierno, por los partidos o por quien sea, o que se restablezca la de 1901, o que se deje en vigor la de Machado, porque unas y otras, por igual, no serán instrumentos para ninguna transformación integral útil.

La nueva Constitución tiene que hacerse con vistas a nuestros fracasos reiterados. Y con vistas a la necesidad de un éxito estable futuro. Y para ello tiene que establecer, entre sus normas, un cambio completo de nuestro sistema político. Hay que ir a la integración de una Cámara corporativa a la que vayan elementos sanos, inteligentes, probos, que procedan del capital, del trabajo, de las profesiones liberales, del proletariado, de la docencia. Búsquese la manera de que esas representaciones no vayan condicionadas ni limitadas por el interés de ningún grupo o clase. Pueden establecerse núcleos de empresas, de comercios, de industrias, de campesinado, de obreros que tengan representación en esa Cámara, pero escogiendo, para cada representación, a aquellas entidades que no tengan un interés particular afín, de modo que el representante no sea, en la Asamblea legislativa, un mero instrumento de esos intereses. Pueden agruparse diversas industrias de actividad diferente, según la importancia que ellas entrañen en inversiones y en material humano dependientes de ellas, para que designen un delegado cuya función, en la Cámara, no puede reducirse a votar leyes que beneficien a un ramo, puesto que él ha sido designado por muchos, sino a dictar o calozar aquellas iniciativas de alcance nacional que aunque afecten en algún momento a una de ellas en realidad comporten una ventaja nacional para todas y se traduzcan siempre en bienestar y progreso para la República.

Pero lo que no puede hacerse es ir a un nuevo período con una Constitución hecha sin consulta ni colaboración de los que han de sufrirla para siempre y que no otorgue a las clases productoras—que son las que en Cuba han impulsado el trabajo, el progreso, la riqueza, el desarrollo fabril, todas las iniciativas emprendedoras,—el derecho a intervenir en las tareas legislativas que son las más arduas, las más complejas y las únicas que, en definitiva, pueden producir nuestra liberación económica, nuestro bienestar social y nuestro ordenamiento político.



Secas las Fuentes del Fango, todo había acabado.

SMITH buscó la fuente mientras yo espantaba al ganado con una pala. Las reses estaban locas buscando agua. Habían desbaratado el bebedero, que estaba seco como un hueso, y enterrado el caño en el fango. Había en la manada un toro grande que más de una vez le había mostrado los cuernos a mi caballo en la montaña de Mescal. Era salvaje como un Miura. Ahora sus ojos profundos quemaban como carbones encendidos. Tuve que darle dos veces con la pala.

Entre los dos arreglamos el bebedero y Smith limpió la cañería con un alambre. Apenas salieron unas gotas de agua. Smith volvió a introducir el alambre en la cañería... y el resultado fueron otras cuantas gotas. Smith pareció volverse loco. Cogió una pala, la arrojó lo más lejos que pudo y dijo que le rogaba a Dios que no lloviera nunca. Y lanzó al mismo tiempo maldiciones y carcajadas.

Después se volvió a su caballo. En todo el camino hasta el rancho no dijo una palabra. Yo tampoco dije nada. Secas las Fuentes del Fango no había ya nada que decir: todo había concluido. El rancho era perfectamente inútil.

Cosa dura para Smith. Y para su mujer también. En ella pensaba mientras nos acercábamos al rancho. El día anterior había entrado yo antes que Smith y me la había encontrado de rodillas en el portal de la casa vivienda, rogándole a Dios que lloviera.

Nunca he podido comprender cómo pudo resistir tanto los mugidos del ganado pidiendo agua. Las reses se pasaban mugiendo todo el día y toda la noche. Era un mugido interminable, que me ponía en tensión los nervios a la hora de dormir. Aun en la casa vivienda lo estábamos oyendo constantemente.

La comida aguardaba cuando llegamos aquella noche Smith y yo. Su esposa tenía el carácter afable de siempre. Y Smith pare-

AGUIA

El cable nos habla de la sequía y de las tempestades de polvo que se han abatido como azotes de Dios sobre vastas comarcas de los Estados Unidos. Cientos de miles de reses muertas, miles de granjeros arruinados, tierras ricas convertidas en eriales... Pero las cifras frías y las informaciones secas no tienen la emoción de este cuento, que nos da el lado psicológico de la catástrofe.

por **Ross Sauté**
versión de M. M. V. ilustración del autor

cia haber dominado la desesperación que le sobrecogió en la fuente. Sólo cuando encendió la luz fué cuando me di cuenta de lo cansada y vieja que ella lucía. Entonces miré a Smith. Había envejecido diez años en un día.

Noté que ella no tocaba la comida ni tomaba siquiera un sorbo de café. Es todo lo más que podía hacer cuando pensaba en el ganado muriéndose de sed.

Nadie habló. Fuera, el ganado seguía pidiendo agua con sus mugidos. Los ojos de ella estaban fijos en el rostro de Smith. El tampoco comía. Por fin echó el plato a un lado.

—Me imagino que estarás ya enterada—dijo.

Ella asintió con la cabeza. Cuando habló lo hizo con voz firme.

—Ya lo sé—dijo.—Las Fuentes del Fango se secaron hoy.

Algo se me atravesó en la garganta cuando la vi sonreír, y salió de la casa. Me daba cuenta de que deseaban estar solos.

Algunas nubes se acumulaban sobre la cima de Mescal. Antes ése era signo de lluvia. Pero con el sol ardiente de mañana volverían a desaparecer. La luna nueva subía sobre el pico de Turnbull. Hacía dos años había visto yo sa-

Luego tuvieron su jardincito y sus frutales.

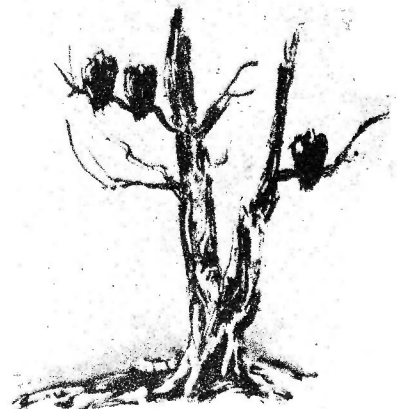
Como todos los ganaderos de Arizona, habían tenido sus altos y sus bajos. Había habido años húmedos y secos. En varias ocasiones le habían debido al banco, pero siempre le pudieron pagar. Habían visto crecer sus rebaños hasta tener cinco mil cabezas. Y entonces llegó la sequía. Ya no les quedaba ni la mitad.

Si lloviera, todo podía salvarse, aun ahora. El ganado podría vivir de las yerbas que habían escapado a la seca, si hubiera agua. Aun ahora habría abundancia de pastos en las lomas si lloviera.

Pensando un poco, era difícil recordar la última vez que Smith y yo habíamos usado el lazo o la calimba. Hacía mucho tiempo que no hacíamos otra cosa que montar a caballo con picos y con palas para limpiar fuentes y abrir pozos. Durante semanas y meses las nubes habían aparecido un día tras otro para burlarse desde el cielo. Pero sin embargo, había esperanza hasta que las Fuentes del Fango se secaron.

Ellos tenían todavía encendida la luz cuando estiré mi colchón en el portal. No me parecía haber dormido. Pero fueron unas gotas

(Continúa en la Pág. 39)



lir la luna nueva desde el mismo sitio, en el portal de la casa de vivienda, la noche que comencé a trabajar con Smith.

*

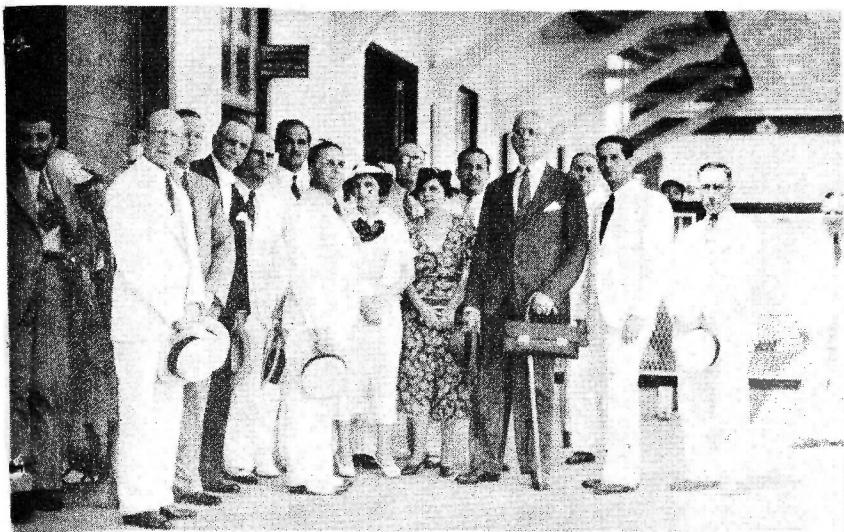
La granja era entonces un negocio excelente; teníamos ganado gordo y caballos poderosos que montar. Había llovido mucho el año que llegué. Había abundancia de pastos y de agua. Los poteros estaban cubiertos de alfalfa en la que pastaba el ganado enterrándose hasta las rodillas. Había grama en todas las colinas. En toda Arizona no había una granja mejor provista de agua.

A la mujer le había oído hablar con frecuencia de cómo habían comenzado a trabajar hacia veinte años. Ella era maestra de escuela. Conoció a Smith en un baile, una noche, cuando era un joven vaquero que domaba caballos salvajes en la feria. Smith comenzó a ahorrar de su sueldo entonces y a mantenerse alejado de la ciudad. Cuatro años después juntaron sus ahorros para comprar un poco de ganado.

Smith construyó él mismo la casita y los corrales. Y ella le sostenía con frecuencia la linterna mientras él trabajaba de noche.

GRACIAS

Bienvenidos



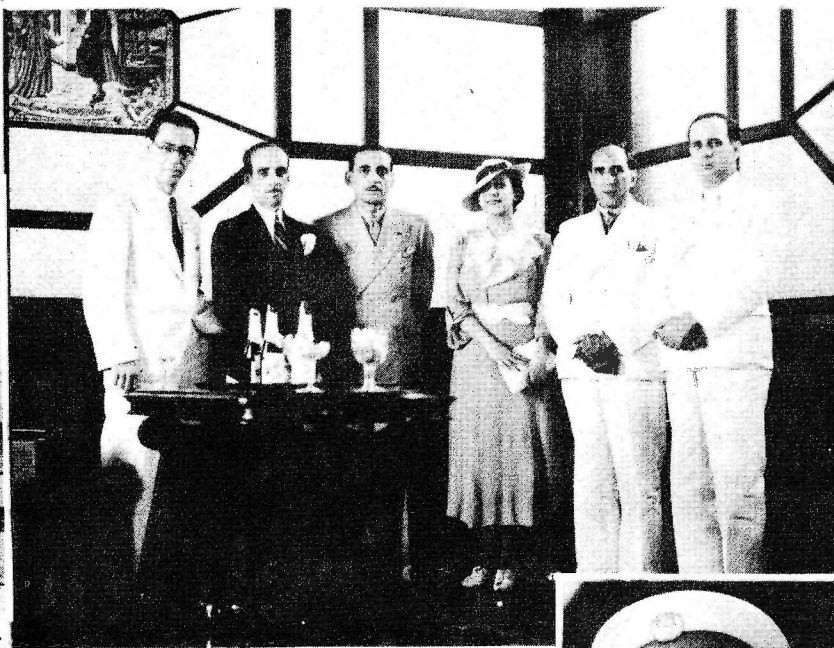
EL DIRECTOR DE SANIDAD VA A LOS ESTADOS UNIDOS.—El doctor Domingo F. RAMOS, director de Sanidad, rodeado de las personas que fueron a despedirle al muelle de la Panamericana. El doctor Ramos va a los Estados Unidos con objeto de ajustar la colaboración de Cuba y del Instituto Rockefeller en importantes trabajos sanitarios.



El "team" rojo del Berndes Boy's Club, que se distinguió en el último "field day" intercolegial. Integran el "team" los niños Juan Federico BERNDES, Jorge GARCÍA RANGEL, M. SAÍZ, A. GUTIÉRREZ, E. y R. GONZÁLEZ.



El "team" azul del Berndes Boy's Club, que tomó parte en el "field day" recientemente celebrado. Lo forman los niños R. MARTÍN, F. PORCET, J. GALDOS, O. DE LOS REYES, R. RIQUELME y M. SUÁREZ.

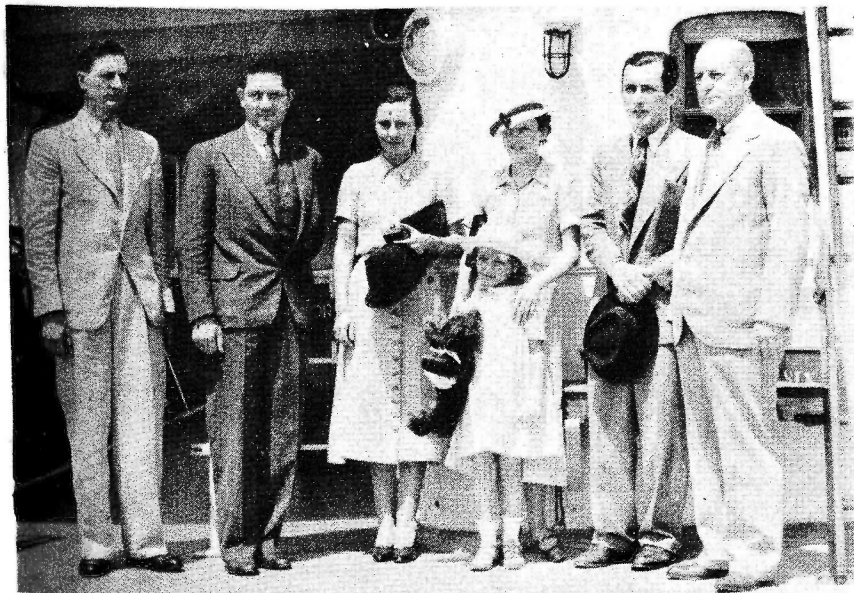


LA SRTA. PALAVICINI VISITA "CARTELES".—La famosa recitadora mexicana Julieta PALAVICINI visitó las oficinas de CARTELES la pasada semana. En la fotografía, tomada durante la visita, figuran, de izquierda a derecha, Luis G. WANGÜEMERT, François BAGUER, Arturo ALFONSO ROSELLÓ, la señorita PALAVICINI, nuestro director Alfredo T. QUÍLEZ y Miguel BAGUER.

(Fotos Funcasta).



El señor Julio ALBA, comandante de la brigada sanitaria de la Cruz Roja, vistiendo el uniforme reglamentario de gala para verano.

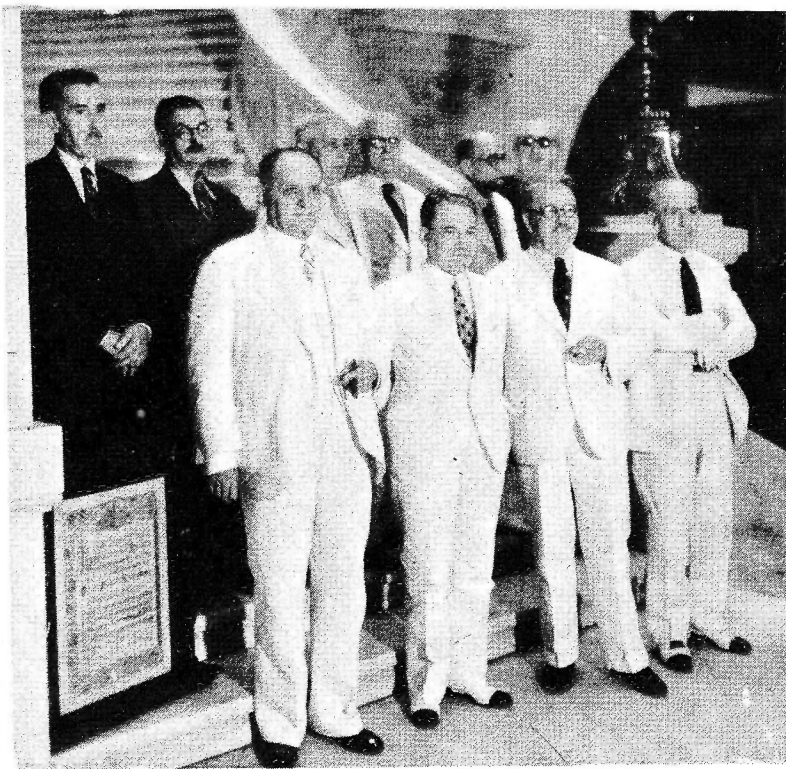


El domingo pasado llegó de New Orleans, a bordo del "Sizaola", de la Flota Blanca, un grupo de pasajeros formando el primer contingente de lo que debe ser una ola de turismo para La Habana. Los distinguidos viajeros, que continuaron viaje el lunes en el "Meziqne", de la Transatlántica Francesa, son, de izquierda a derecha: el capitán R. ESTACHY, consignatario en N. Orleans de la C. G. T., Mr. O. BARBEY, Mrs. BARBEY, Mrs. DEPAGE, Miss C. DE BAC y los señores BOUTELLE y R. O. AUSTIN.



EL CUADRAGESIMO NONO ANIVERSARIO DEL CENTRO ASTURIANO.—El presidente del Centro Asturiano y el presidente de honor, señor Vicente FERNÁNDEZ, rodeados de los socios fundadores a quienes se ofreció un banquete y una velada el jueves 2, con motivo del cuadragesimo nono aniversario de la fundación del centro.

Florencio GELABERT, joven y distinguido escultor que ha sido elogiado por la obra expuesta en el Salón Nacional. (Foto Carnet).



GRÁFICAS



Emilio ROIG DE LEUCHSENING, escritor e internacionalista de relieve, director literario de nuestro colega "Social", cuyo último libro, "El internacionalismo antimperialista en la obra político-revolucionaria de José Martí", ha sido acogido con altos elogios por la crítica nacional y extranjera. (Foto Van Dyck).



El doctor Julio ORTIZ CANO, cirujano eminente, uno de los más recios adalides de la clase médica y hombre de extraordinaria rectitud de carácter, a quien rendirán sus colegas el homenaje del recuerdo en el primer aniversario de su muerte. (Foto Colominas).



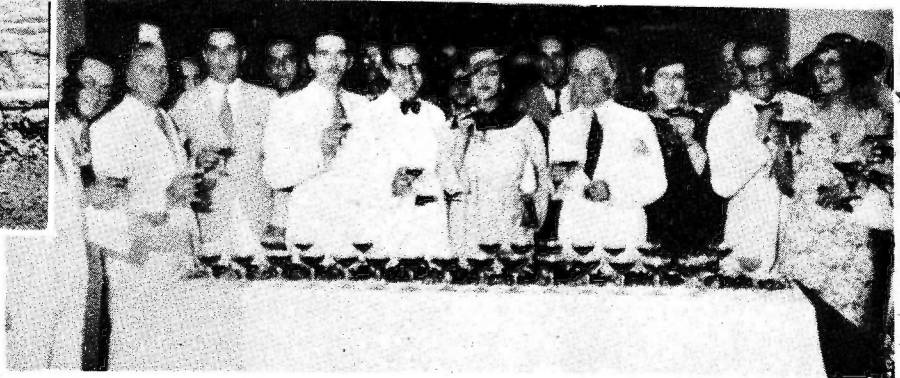
Alumnas del cuarto y quinto grados del Colegio Nuestra Señora de Lourdes que celebraron un almuerzo fraternal el jueves 2 en los jardines de la Cervecería "La Tropical".

EL CUADRAGESIMO NONO ANIVERSARIO DEL CENTRO ASTURIANO. — Presidencia de la velada que ofreció el Centro Asturiano de La Habana para conmemorar el cuadragésimo nono aniversario de su fundación.

El doctor Rafael M. SENTMANAT, joven médico de esta capital, especialista en endocrinología, que ha presentado a la consideración de sus colegas un nuevo tratamiento para los casos de obesidad y diabetes. (Foto El Arte).



LA SRTA. PALAVICINI EN LA ASOCIACION DE REPORTERS.—Ponche de honor ofrecido por la Asociación de Reporters de La Habana a la famosa recitadora mexicana Julieta PALAVICINI.



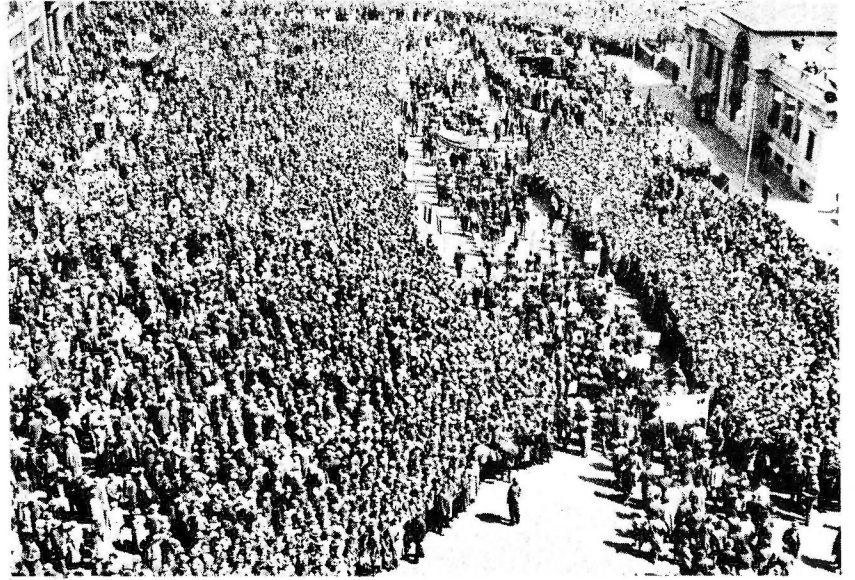
Grupo de artistas del Teatro del Aire que bajo la dirección de José CALDUCH se transmite todos los domingos de 5 a 7 p. m. por la Estación CMOA. (Fotos Funcasta).

LOS ARTISTAS VISITAN AL PRESIDENTE.—Comisión de artistas y músicos cubanos que visitó al Presidente de la República para exponerle los graves perjuicios que el control de los teatros por las compañías cinematográficas extranjeras en toda la isla está causando al arte nacional.

NOTAS MUNDIALES



EL PACTO RUSO-FRANCES.—En Pierre LAVAL y en Máximo LITVINOFF, cancilleres de Francia y de la Unión Soviética, recae el mérito del pacto franco-ruso de la mutua ayuda que acaba de firmarse en París. Por ese pacto, Francia y la Unión Soviética se obligan a ayudarse con todas sus fuerzas en caso de ser atacadas en Europa, por cualquier potencia enemiga. La nueva "entente cordiale" es un resultado directo del advenimiento de Hitler al poder en Alemania y su primera consecuencia en dejar las manos libres a Rusia para poner coto a la política expansionista del Japón en el Lejano Oriente.

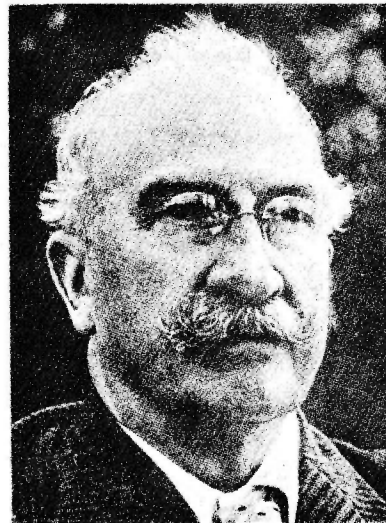


EL PRIMERO DE MAYO EN NEW YORK.—Un aspecto de la manifestación del primero de mayo, celebrada por los obreros neoyorquinos en Union Square. (Foto International).



ALEMANIA EXIGE PARIDAD EN EL AIRE.—El general Hermann GOERING, piloto aviador en la guerra mundial y actualmente ministro de Aviación de la Alemania "nazi", cuyo sensacional discurso acerca de la política aérea del Reich ha levantado una tempestad de protesta en Europa. Según Goering, Alemania está decidida a tener "una fuerza aérea igual a la de cualquier combinación que pudiera formarse frente a ella".

¿RESTAURACION MONARQUICA EN GRECIA?—Jorge de GLUKSBURG, ex rey de Grecia, cuyo retorno al trono se considera asegurado por el fracaso de la revolución que acaudillaba Venizelos. En los círculos internacionales se rumora que el rey Jorge abdicará posteriormente en su primo político el duque de Kent, esposo de la princesa Marina de Grecia e hijo de los reyes de Inglaterra.

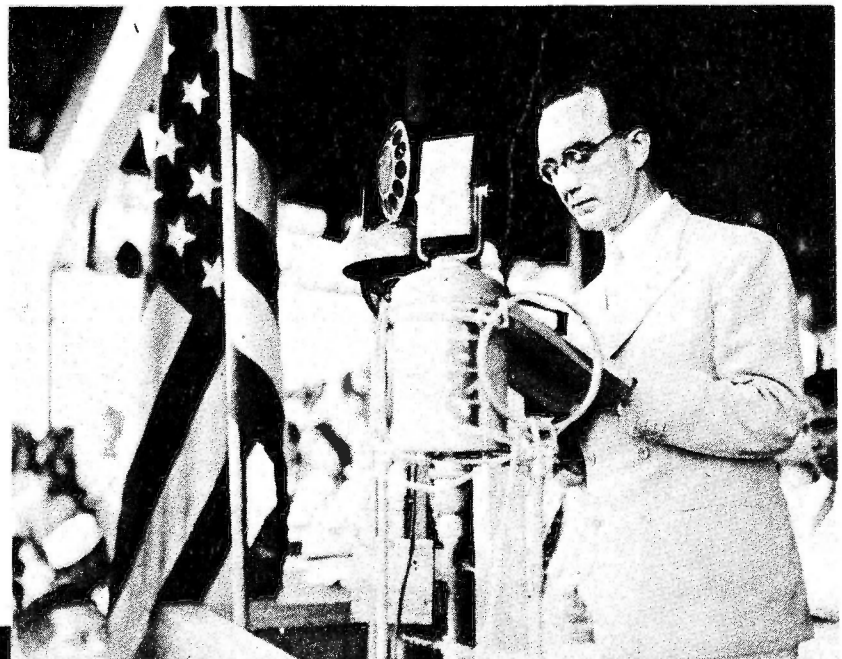


CRISIS EN ESPAÑA.—Don Alejandro LERROUX, jefe del Gobierno español que, como se esperaba, presentó la dimisión el viernes 3. El Presidente Alcalá Zamora le confió de nuevo el encargo de formar Gobierno, en una nueva concentración de las derechas.



BULGARIA VUELVE AL REGIMEN CIVIL.—Poniendo término a una dictadura militar que él mismo entronizara, BORIS I, rey de Bulgaria, devolvió a su país los beneficios del régimen civil mediante un nuevo golpe de estado.

LA REBELION "SAKDALISTA" EN FILIPINAS.—En vísperas del plebiscito que ha de rechazar o aprobar la Constitución del Archipiélago, se ha producido en Filipinas un movimiento revolucionario de los elementos "sakdalistas", que se oponen al nuevo régimen. Refiriéndose a los revolucionarios, el gobernador de Filipinas, Frank MURPHY, dijo que eran "radicales pero sinceros".





LA RESTAURACIÓN DEL PARQUE DE LA PLAZA DE ARMAS

ROIG DE LEUCHSENRIING

PRÓXIMA a terminarse la restauración parcial de la Plaza de la Catedral, realizada, según ya dimos cuenta en *Páginas* de meses pasados, por la Secretaría de Obras Públicas, va ahora a acometerse la restauración del parque de la Plaza de Armas, por obra y gracia de la plausible iniciativa del actual alcalde de La Habana, doctor Guillermo Belt, secundado eficientemente por el jefe del Departamento de Fomento de nuestro Municipio, ingeniero Emilio Vasconcelos.

Cuando la Secretaría de Obras Públicas dé por finalizada su labor restauradora en la Plaza de la Catedral haremos la crítica de los trabajos allí ejecutados, encomiando lo que justamente creamos lo merezca y censurando lo que pudo haberse hecho mejor o lo que se ha dejado de hacer.

Mientras se presenta esa oportunidad, dedicaremos unas líneas al proyecto, ya citado, de restauración del parque de la Plaza de Armas, proyecto que debe merecer los aplausos de todos los habaneros amantes de su ciudad y anhelosos, tanto de su progreso y mejoramiento, como de la conservación de aquellos sus rincones más típicos de la época colonial, de sus viejos monumentos y edificios públicos y privados, fortalezas e iglesias, tradiciones y recuerdos.

Después de la Plaza de la Catedral, calificada ya por nosotros como "el más bello rincón colonial de la ciudad de San Cristóbal de La Habana", es, sin duda alguna, la Plaza de Armas la que le sigue en belleza artística, igualándola o superándola en valor histórico, no sólo por ser la más antigua, sino, además, por los importantísimos edificios que la rodean.

Parece que en los primeros tiempos de La Habana se denominó esta plaza, *de la Iglesia*, por encontrarse en ella la Iglesia Parroquial que existió en el mismo sitio donde, después de demolida ésta, a consecuencia de los grandes desperfectos que sufrió al incendiarse y hacer explosión en la bahía, el 30 de junio de 1741, el navío *Invencible*, se levantó la Casa de Gobierno.

Desde la fabricación del castillo de la Fuerza, y por realizar su guarnición en esta plaza los ejercicios y formaciones militares, tomó el nombre con que aun se la conoce, de Plaza de Armas, aunque oficialmente se denomine en la actualidad Plaza Carlos Manuel de Céspedes, en homenaje al primer Presidente de la República de Cuba en armas.

Es la Plaza de Armas la mayor de La Habana colonial, y forma un paralelogramo imperfecto.

En su centro existe un parque, el que va a ser ahora restaurado, que fué en otros tiempos lugar preferido de cita, para la expansión de los vecinos de La Habana y de los extranjeros que la visitaban, al extremo de que el historiador don Jacobo de la Pezuela en su *Diccionario Geográfico, Estadístico e Histórico de la Isla de Cuba*, (1863), afirma que "siempre fué el lugar más animado y limpio de la población".

Cronistas, historiadores y viajeros reconocen unánimemente la importancia extraordinaria que como lugar de esparcimiento tuvo en los tiempos coloniales la Plaza de Armas y, desde luego, su parque.

Así encontramos que Ildefonso Vivanco, en un artículo del *Paseo Pintoresco por la Isla de Cuba*, (1841), dice que "su posición aparente por estar en el centro de la población comerciante y sobre todo, su bella perspectiva y dulce ambiente hacen de la Plaza de Armas el *rendez-vous*, de todos los extranjeros residentes en La Habana de intramuros", y que el viajero que visita por primera vez La Habana, si desembarca, como era antaño lo que regularmente acontecía, por el muelle de Caballería, apenas pise tie-

rra y encamine sus pasos hacia el interior de la ciudad, "quedará sorprendido al verse en medio de un bonito jardín y arbolado, eternamente verde y florido a influjos de la dulce temperatura del clima tropical".

Agrega el cronista Vivanco que "sólo en noches de retreta la encantadora música tan amada de los hijos de la zona tórrida lleva a la Plaza de Armas una linda y elegante concurrencia que entre el susurro de la brisa en los árboles y en las flores, el murmullo de las fuentes y los sonos de la música, discurre dulce y apaciblemente por sus calles departiendo, bien de amor, bien de empresas mercantiles". De esas noches de retreta, los días más concurridos en aquella época—1841—eran el Jueves y Viernes Santo, acudiendo entonces a la Plaza de Armas enorme concurrencia a oír el concierto sacro que allí se daba, y sin que se permitiera, como en los demás días del año, el paseo de carruajes por sus calles laterales. "Nada hay comparable, termina Vivanco, al golpe de vista y a la inmensa concurrencia que acude en estas dos noches a la Plaza de Armas; si la luna, como suele acontecer con frecuencia, en estos días, ilumina el cuadro, nada hay más sorprendente, nada más agradable. La música toca melancólicamente, como llorando la muerte del hombre Dios, ni un carruaje viene a alterar el sordo murmullo que sólo se percibe: todo allí es igualdad y fraternidad, dulce recuerdo de la santa ley que instituyó aquel muerto sacrosanto. Los árboles parecen susurrar más lánguidamente, las fuentes no corren sino llozan gota a gota y la luna derrama sobre todo aquel conjunto su blanca y sulfurosa luz formando en las flores, en los grupos y en las fuentes sombras vaporosas que hacen concebir la bella idea de un jardín de hadas".

Nuestra compatriota María de la Merced Santa Cruz y Montalvo, condesa de Merlin, en su *Viaje a La Habana*, (1840), dedica elogiosas frases a las retretas que entonces se celebraban en el parque de la Plaza de Armas. "Al volver de paseo, dice, nos dirigimos a la Plaza de Armas, donde el gobernador da todas las noches frente a su palacio un concierto de música militar. Allí se reúne la población blanca de todas clases. Hermosos árboles, una fuente de saltadores, y los palacios del gobernador y del intendente, circundan este grande espacio, formando de él un paseo encantador y enteramente aristocrático. Las reuniones públicas tienen aquí un aspecto de buen gusto exclusivo del país; nada de chaqueta ni de gorra; nadie vistemal; los hombres van de frac, con corbata, chaleco y pantalones blancos; las mujeres con trajes de linón o de muselina. Estos vestidos blancos que respiran coquetería y elegancia, armonizan perfectamente con las bellezas del clima, y dan a estas reuniones el carácter de una fiesta". Como puede descubrirse por las palabras de la condesa de Merlin, no era solamente la población de color, esclava, la excluida de estas retretas, sino también la clase popular blanca, quedando por tanto consagrado el parque al esparcimiento de la burguesía española y cubana adineradas y elementos oficiales y militares peninsulares.

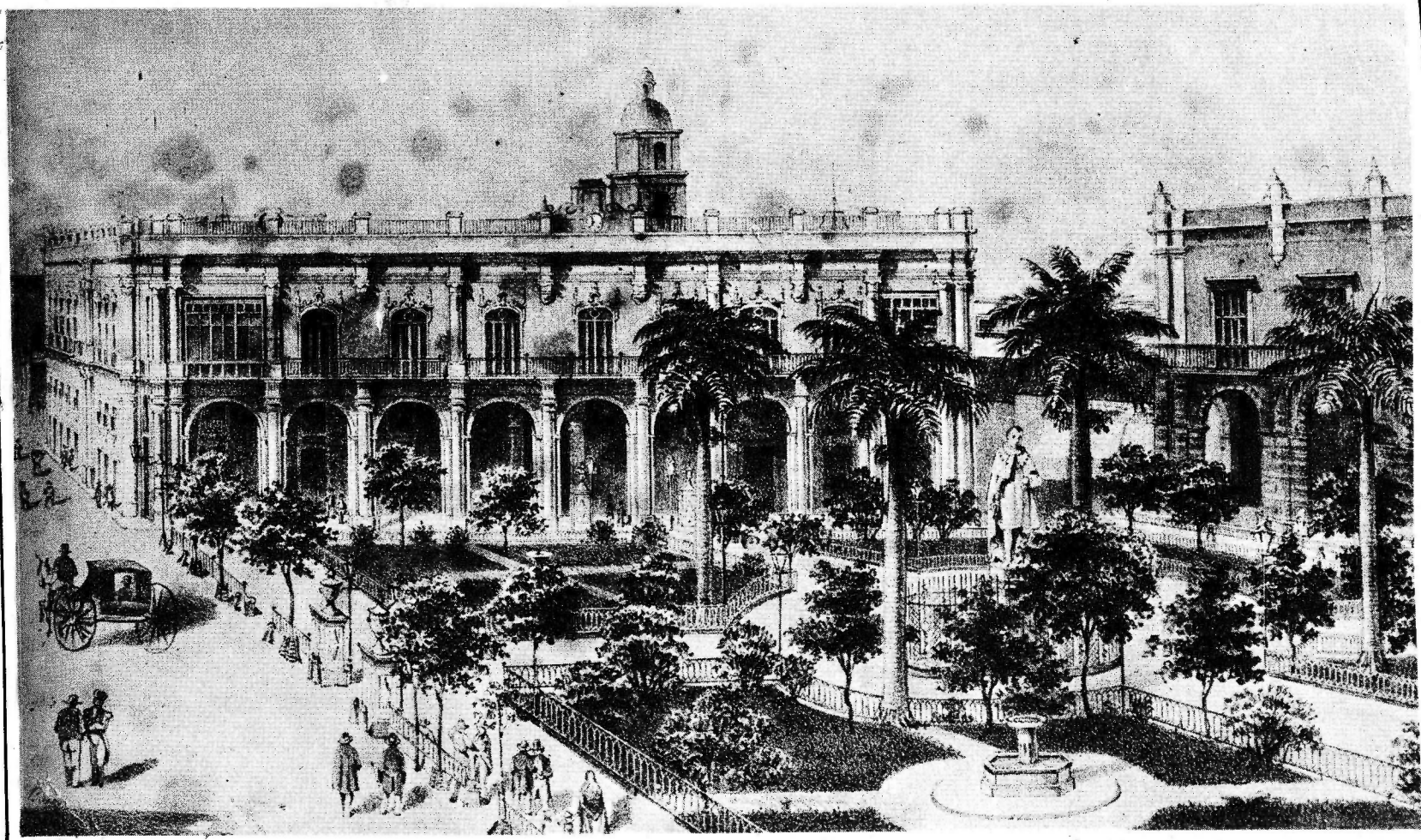
Hacia 1859 se conservaba aún esta costumbre de las retretas nocturnas en la Plaza de Armas, pues el viajero y cronista español Antonio de las Barras y Prado, en sus memorias, publicadas en 1926 por su hijo Francisco de las Barras y Aragón, *La Habana a mediados del siglo XIX*, al referirse a la Plaza de Armas en la época en que visitó esta ciudad califica aquélla de "bonito paseo con jardines", y dice que "en este paseo hay retreta todas las noches de 8 a 9, por una banda militar. Durante ella se llena la plaza de gente y los alrededores de carruajes con señoras, que van a oír la música. Concluida

aquella cada cual desfila por su lado y se queda la plaza desierta, pero los cafés y casas de refrescos que hay en la acera de enfrente al palacio conservan su animación hasta las 10 o 10 y media en que se cierran. Este es uno de los puntos más concurridos de la población tanto de día como de noche por estar cerca del muelle de Caballería y ser uno de los centros de movimiento más importantes del comercio".

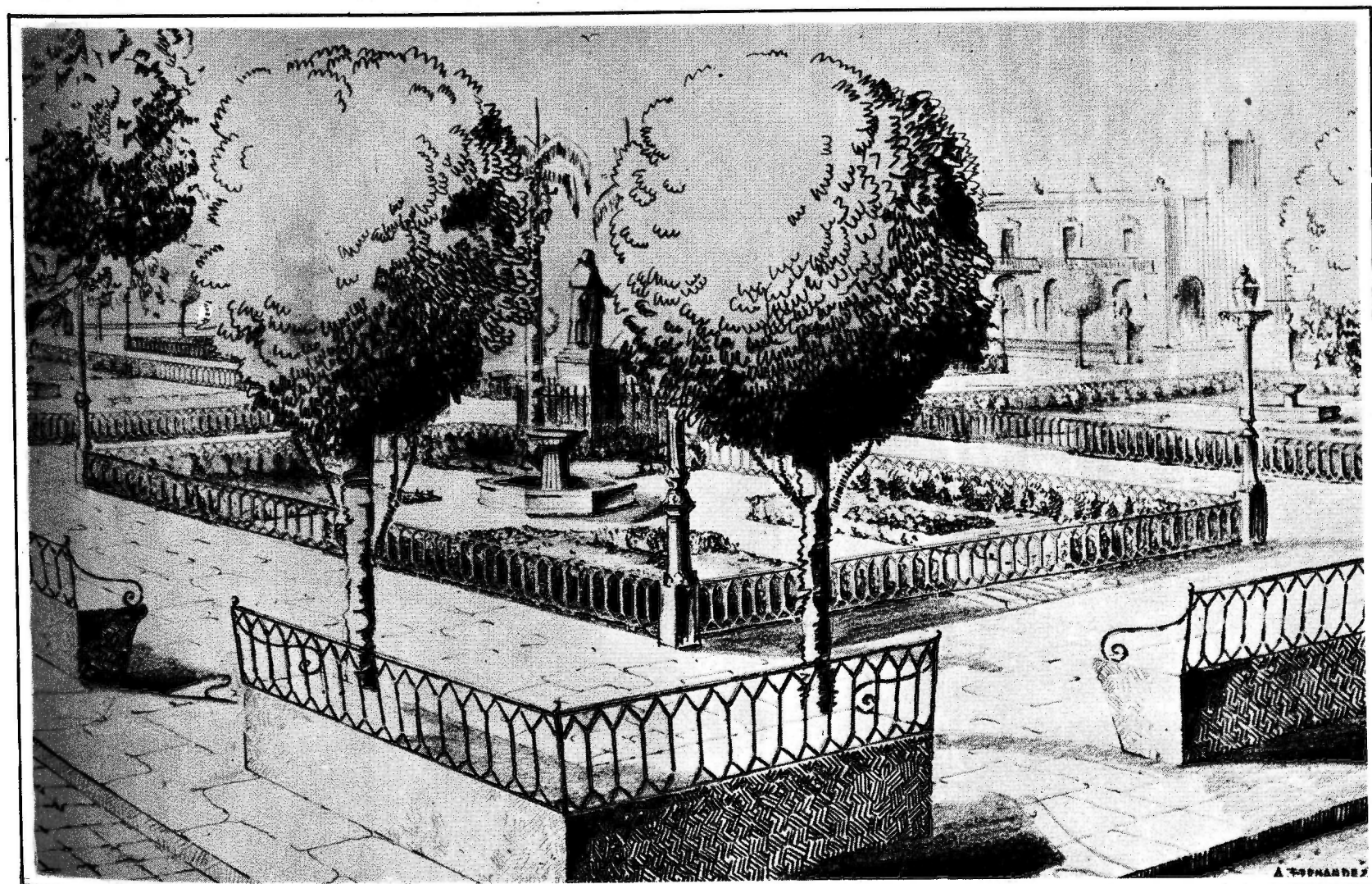
Más explícito aún en su descripción de la Plaza de Armas y encomio de sus bellezas y atractivos, es Samuel Hazard, el cronista extranjero que más extensa y fielmente ha relatado los usos y costumbres cubanos de los tiempos coloniales, quien en su obra *Cuba a pluma y lápiz*, recoge de esta manera sus impresiones sobre la Plaza de Armas en los meses anteriores al estallido de la guerra del 68, época en que visitó nuestra isla: "Ya estamos en la Plaza de Armas, que es el principal lugar público de la ciudad, ocupando el espacio comprendido entre las calles de Obispo y O'Reilly, frente al palacio. Forma un bonito cuadrángulo, a cuyos lados hay bancos de piedras tras los cuales se eleva una verja de hierro y dentro de sus límites cuatro jardinillos, separados unos de otros por cuatro sendas que se reúnen en el centro, formando una glorieta o círculo interior, en medio del cual se ha erigido una estatua de mármol a Fernando VII. Los jardines están llenos de plantas y flores, prestando mayor gracia y belleza a la escena las altas palmas reales".

Explica, después, Hazard la razón de que la Plaza de Armas fuera en aquel entonces lugar preferido de esparcimiento habanero: los ya citados conciertos militares nocturnos que allí se celebraban, y los que se ejecutaban "en beneficio del público y para satisfacción del capitán general". Era costumbre que las señoras en sus carruajes dieran vueltas alrededor de la plaza en los intervalos de las piezas musicales o recibieran las atenciones de sus galanes. Los caballeros paseaban por el parque fumando sus tabacos o permanecían sentados en los bancos o las sillas de alquiler que allí existían. Algunas señoras, si iban acompañadas de un caballero, bajaban de sus volantas y se paseaban por el parque. Hazard señala la extrañeza que le causó observar "la falta de atención hacia las damas que mostraban los hombres, pues es muy raro ver a un caballero acercarse a los carruajes y charlar con las damas, como es la costumbre en los Estados Unidos".

Los detalles ceremoniosos con que se celebraba la retreta militar quedan descriptos por Hazard en esta forma: "Todas las noches, poco antes de las 8, un piquete de algún regimiento, compuesto de un sargento y varios soldados, seguidos de la banda, generalmente como de unos 50 o 60 músicos, marchan al través del parque y se estacionan en un lugar determinado, permaneciendo en actitud de "descanso" hasta que un redoble de tambor proveniente del cercano cuartel da la señal de "atención", en espera del cañonazo del Morro. Inmediatamente que éste ha sonado comienza el concierto. La guardia, con las armas al lado, permanece en actitud firme mientras toca la banda, y de descanso durante los intervalos de una pieza a otra. La música que se oye es generalmente escogida, selecciones de las principales óperas en buena parte. A las 9 en punto las cornetas y los tambores de los diferentes cuarteles tocan a retreta y en seguida la guardia y la banda marchan hasta situarse frente a la puerta de palacio, tocando allí la última pieza, como un especial cumplimiento al capitán general, y como queriendo evidenciar que mientras la banda toca una hora para el público, sólo se reserva una pieza aquéll



Espléndido grabado de F. Mialhe, de 1838, perteneciente a la colección Roig de Leuchsenring, que ha servido al Departamento de Fomento del Municipio de La Habana, para proyectar las obras de restauración del parque de la Plaza de Armas.



Dibujo de A. Fernández Pla, dibujante del Departamento de Fomento del Municipio de La Habana, que nos ofrece una admirable perspectiva de la forma y detalles en que han de ser realizadas las obras restauradoras del parque de la Plaza de Armas.

LLOYD GEORGE JUZGA A JORGE V ^{et sus} BODAS de PLATA

HAN transcurrido veinte y cinco años desde que ascendió Jorge V al trono de la Gran Bretaña; veinte y cinco de los años más portentosos de la historia de la humanidad.

En toda Inglaterra y en todo el Imperio británico las bodas de plata del rey son motivo de fiestas y celebraciones, algunas de las cuales durarán días y semanas.

Es difícil explicar a países que han desarraigado la monarquía de sus corazones desde hace muchos años, el respeto que guarda todavía a sus monarcas un pueblo libre.

¿Cómo es posible, se preguntarán, que un país tan progresivo, ilustrado y libre como el inglés, siga amando esas reliquias medioevales? ¿De qué sirve el rey a una nación que ha crecido, aprendiendo a gobernarse por sí misma? ¿No es la monarquía un anacronismo aburrido y las festividades de las bodas de plata una diversión pueril?

Estos puntos de vista son excusables, pero no responden a la realidad.

La monarquía británica desempeña un papel de alta importancia en nuestra vida nacional y cumple deberes de inmenso valor para nuestro progreso y nuestro bienestar.

Es verdad que nuestro rey no es un autócrata. Como soberano constitucional, actúa de acuerdo con el consejo de sus ministros, sobre quienes recae la responsabilidad práctica del gobierno.

El rey Jorge tiene mucho menos poder político que el Presidente de los Estados Unidos. Y en eso consiste la fuerza y la permanencia de su posición.

Los filósofos pueden meditar sobre esa situación. Eso no inquieta a la nación inglesa, que desconfía de las soluciones lógicas de los problemas. Sus actividades pueden ser guiadas por la cabeza pero están inspiradas por el corazón: por sus instintos y emociones.

El trono inglés es una fuerza vital, profundamente arraigada en nuestra vida nacional; y como las glándulas endocrinas de nuestros cuerpos sirve para promover, por vías no siempre visibles, la salud química de todo el organismo.

Nuestro rey es la personificación humana de la nación entera. Se gobierna y se administra justicia en su nombre.

Nuestra constitución no es un pedazo de papel, sino una cosa viva que crece y cambia a medida que crece la nación. Y nosotros preferimos tener en su centro a una persona viva.

La lealtad es vital a la cohesión nacional. Es posible, desde luego, ser leal a una constitución escrita, pero estas viejas democracias encuentran que es más fácil ser leal a un rey.

Eso puede que no sea lógico, pero es un hecho de la naturaleza humana. El amor de la pompa es también un hecho de la naturaleza humana, y la pompa se desarrolla de manera más natural en torno a un rey, colocado por sobre todas las personas como representante de la nación, que en torno a un *premier* o un presidente temporales.

El lunes 6 se cumplieron veinte y cinco años del día en que Jorge V subió al trono de Inglaterra, substituyendo al amado monarca Eduardo VII. Con este motivo el Imperio británico está celebrando, en las cinco partes del mundo, fiestas extraordinarias cuyo eco ha llegado hasta La Habana.

por DAVID LLOYD GEORGE,

Los dominios son políticamente autónomos e independientes de la madre patria. Su único nexos político es el juramento de lealtad al trono.

Hay, desde luego, otros lazos: lazos de sangre y de raza, de dependencia del Reino Unido en la defensa y las finanzas. Pero todos éstos encuentran expresión en el juramento de fidelidad al rey. Es acaso un lazo inmaterial e invisible. Pero es por eso más potente y más duradero.

Nuestro rey no es un tirano ni un dictador. Es el jefe titular de la familia nacional. Toda familia normal y sana necesita un jefe.

La conservación de nuestra monarquía no nos impide realizar ningún movimiento para fomentar la fraternidad mundial entre las naciones, hasta llegar a ese gran estado mundial que sueñan los espíritus abiertos al futuro.

Mientras tanto, la corona británica fortifica nuestra cohesión nacional y la unidad imperial, satisface ciertos instintos e ideales profundamente enraizados y cumple funciones sociales que sentiríamos perder.

Esas son algunas de las razones por las cuales Inglaterra, nación democrática y libre, conserva sin avergonzarse el orden monárquico. Es un error fundamental el imaginarse que monarquía es sinónimo de régimen autocrático y

ex Primer Ministro de la Gran Bretaña.

que república denota democracia libre.

Las autocracias más duras de Europa son repúblicas: Alemania y Rusia. Las comunidades más libres de este hemisferio son monarquías: Dinamarca, Holanda, Suecia, Noruega, Bélgica y la Gran Bretaña.

Pero hay además otras razones por las cuales vamos a celebrar las bodas de plata del rey Jorge V con espontáneo regocijo y profunda gratitud:

Estas razones hay que encontrarlas en la personalidad y en los actos de nuestro mismo soberano.

Antes de la guerra, los profesores de historia y teoría constitucionales de Alemania solían burlarse de una monarquía constitucional como la nuestra diciendo que no daba oportunidad al genio o a la habilidad prominente, ya que políticamente el rey era poco más que un sello de goma para confirmar las decisiones del voto democrático. Esa era una crítica tonta.

Es imposible garantizar genio o habilidad prominente, ni aun en una testa coronada, y la propia historia de Alemania demuestra cuán grande es el peligro de desastre con una constitución que supone esas cualidades al monarca. Nosotros les pedimos a nuestros soberanos, no genio, sino sentido común, humanidad y tacto.

Los regocijos públicos de las bodas de plata demuestran la afectuosa gratitud de la nación por la sagacidad serena con que el monarca, a través de los años turbulentos y difíciles de su reinado, ha derrochado esos dones más valiosos y menos discutibles.

A través de estos veinte y cinco años, el rey Jorge V se ha identificado con su pueblo, con sus problemas, luchas y esperanzas, de una manera supremamente sabia y valerosa. Han sido estos años de ansiedad para los reyes.

Más de una veintena de monarquías, imperios y principados europeos han sido derribados durante ellos. Pero las tempestades que han derribado esos tronos no han hecho otra cosa que afirmar más al trono británico sobre su base en la lealtad unida y en el afecto de su pueblo.

Nosotros hemos tenido dificultades internas y externas. Cuando el rey Jorge subió al trono en 1910, la nación se debatía en la lucha constitucional contra el veto legislativo de la Cámara de los Lores.

El nuevo rey se encontró ante el doloroso dilema de abandonar los privilegios de la aristocracia hereditaria que se reunía en torno al trono o desafiar las demandas de los Comunes, respaldadas por la mayoría de la nación.

Jorge V tuvo la visión y la prudencia necesarias para ver la marcha del orden nuevo y hacerse el mismo su portavoz. El tuvo la sabiduría de percibir que los privilegios hereditarios que cometían la torpeza de tratar de oponerse a la voluntad declarada del pueblo constituían un peligro para el orden y para el buen gobierno.

Cuatro años después vino la Gran Guerra. Durante sus años desesperados y ansiosos, el rey Jorge y la reina Maria se entregaron por completo a la obra de levantar el ánimo nacional.

Yo puedo dar testimonio de su labor infatigable y de su inmenso valor, porque durante la guerra fui ministro de la Corona y en los últimos dos años tuve la suprema responsabilidad, como primer ministro, del gobierno de la nación; y yo recuerdo con gratitud el valor, la energía, la prudencia y la simpatía mostrados por el rey, tanto en la cámara del consejo como ante el pueblo.

Los años de paz subsiguientes han sido apenas menos difíciles e inquietos que los de la guerra.

La crisis ha afectado vastas zonas y los problemas políticos han sido agudos en ocasiones. El rey ha dado a los estadistas un ejemplo con el interés que ha puesto en nuestras dificultades sociales y con la forma sabia y cauta en que ha promovido la solución de las dificultades políticas.

Sus hijos se han mostrado también dignos herederos de la tradición real y tanto en la patria como en el imperio, han actuado como embajadores regios, robusteciendo los lazos nacionales y promoviendo impulsos de benevolencia y de reforma.

El recuerdo de todo esto transpira bajo el regocijo de la nación en las fiestas con que celebra el rey sus bodas de plata con el trono. El no ha buscado ni gloria personal ni poder, sino servir al bien de su pueblo. Y su pueblo se lo agradece.

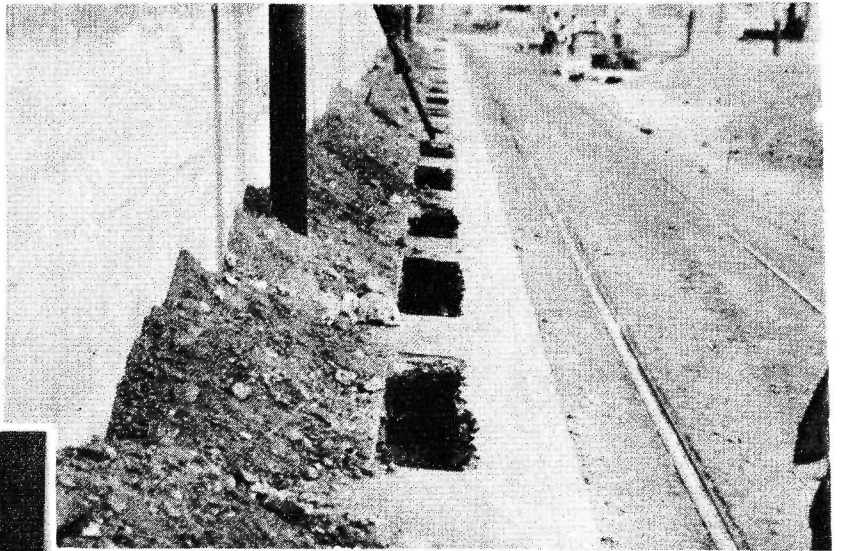


El último retrato oficial de SS. MM. los reyes de INGLATERRA. (Foto International).

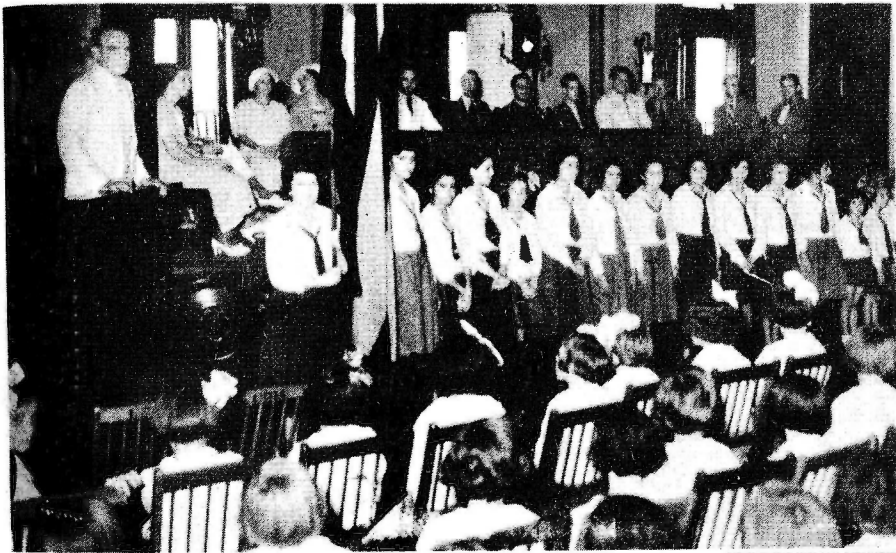
DE *aquí* y DE *allá*



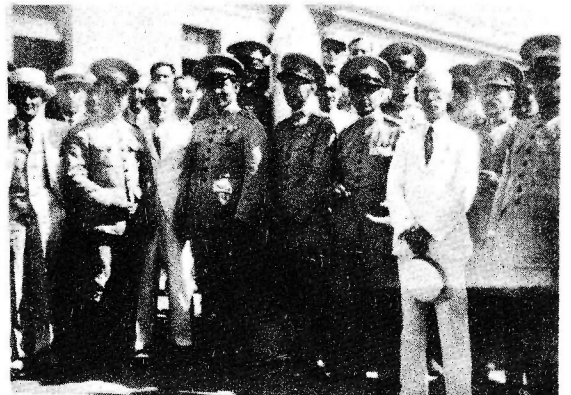
UN CEMENTERIO INSOSPECHADO.—Al hacer excavaciones frente a la antigua Cortina de Valdés para soterrar los cables del alumbrado público, los obreros comenzaron a encontrar huesos humanos que prueban la existencia de un cementerio antiguo junto a los muros mismos del Seminario Conciliar. He aquí algunos de los restos encontrados.



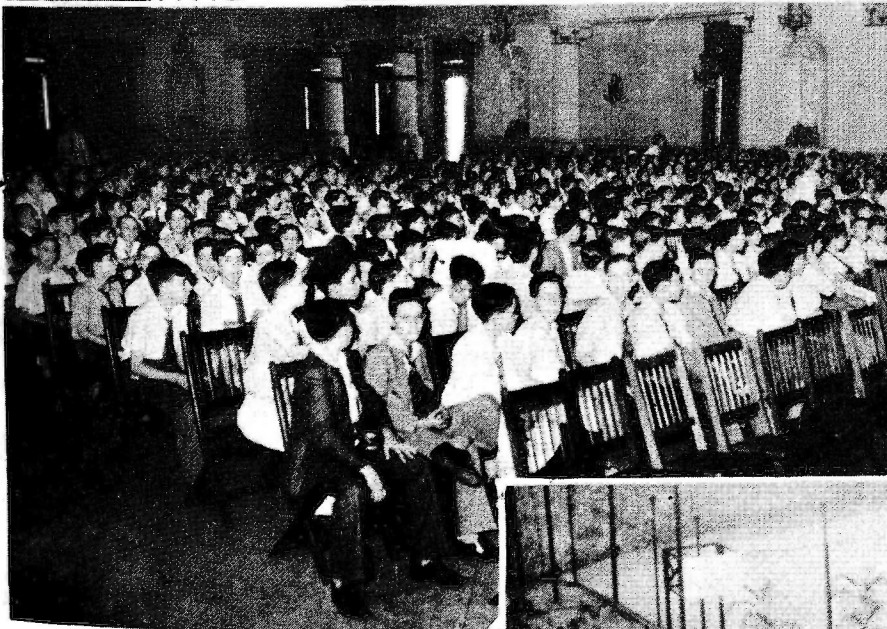
UN CEMENTERIO INSOSPECHADO.—Un aspecto de las excavaciones hechas en la Cortina de Valdés, junto al muro del Seminario Conciliar. En estas excavaciones se han encontrado huesos humanos que indican la existencia de un antiguo cementerio.



EL JEFE DEL EJERCITO EN SANTA CLARA. — El coronel Fulgencio Batista, jefe del Cuartel General del Ejército, durante su visita al cuartel Monteagudo, en la ciudad de Santa Clara. (Foto Domenech).



(Fotos Funcasta).



FIESTA ESCOLAR EN EL CENTRO ASTURIANO.—Dos aspectos de la fiesta escolar celebrada por los alumnos de las escuelas del Centro Asturiano de La Habana, con motivo del cuadragésimo nono aniversario de la fundación del Centro.

LOS INDIGENTES ABANDONAN LA CASA DE AVERHOFF. — Obligados por la Policía, estos indigentes evacuan la residencia del señor Averhoff, último secretario de Hacienda de la dictadura de Machado.



EL TÈ DE "CUBA NUEVA".—Un aspecto de las terrazas de la sociedad "Cuba Nueva" durante el té bailable celebrado el domingo 5. Al acto asistió una concurrencia tan numerosa como distinguida.

BESOS FATALES

BIANCA

POR el año de 1560, un hombre joven, de modales agradables y porte distinguido, llamado Piero Buonaventura, estaba empleado en el Banco Salviati, de Venecia. Sus padres vivían en Florencia y, aunque de origen altamente respetable, se hallaban en tan reducidas circunstancias, que recibían con gran contento la pequeña ayuda pecuniaria que Piero podía enviarles de cuando en cuando.

Ahora bien; a pesar de su preparación y vocación comercial, Piero era un tanto soñador, y cuando no estaba abrumado de trabajo, acostumbraba deleitarse contemplando por las ventanas del banco el bello y augusto palacio de Bartolomeo Capello, uno de los nobles más ilustres de Venecia. El banco estaba situado exactamente frente al palacio.

—Si hubiera nacido rico,—pensaba a menudo Piero,—podría vivir en un lujoso palacio como ése, en vez de tener que alojarme en una pobre casucha.

Al pensar esto, el joven se estremecía, pensando en su misero desván, situado en una de las estrechas callejuelas tras el edificio Salviati, en la parte más fea de la ciudad.

Una tarde estaba Piero embobado en uno de estos pensamientos cuando el director del banco mandó por él, encontrándose el joven nada menos que en presencia de las augustas personas de Bartolomé Capello y su hija Bianca. Piero no había visto hasta entonces a Bianca sino de lejos, cuando pasaba en su carruaje por frente al banco, o atravesaba uno de los canales en góndola, no habiendo tenido ocasión, por lo tanto, de formarse opinión sobre su apariencia; pero cuando la vio de cerca, quedó asombrado.

Era una mujer maravillosa, como había muy pocas en Venecia. Pocos años después, cuando la joven tenía unos 21 años, inspiró tanto al Tiziano al verla, que el inmortal artista le pidió permiso para pasar al lienzo su belleza; y el retrato que hizo de ella se considera como una de sus obras maestras. Según la pintura del Tiziano, Bianca tenía ojos azules y grandes y nariz de tamaño mediano y bien formada, y boca y barbilla perfectas. Era de frente amplia y despejada, teniendo su cabellera el color rojo oscuro peculiar de Venecia. Aun en la actualidad, cuando han cambiado tanto los gustos y los retratos de gentes que en tiempos anteriores se consideraban grandes bellezas nos parecen casi cómicamente vulgares, la representación de Bianca por el Tiziano es más que simplemente agradable. Si se le peina y vistiera a la moda, indudablemente que hasta el más exigente de los jóvenes de nuestros días la consideraría una mujer en extremo bonita.

Aunque el Tiziano se limitó a delinear su rostro, varios detalles del retrato hacen suponer que era de perfecta armonía; su figura, esbelta y graciosa, con pies y manos pequeños y perfectamente formados. De seguro que Piero la en-

contraba encantadora, porque durante varios segundos no hizo más que mirarla, deslumbrado y sorprendido.

La voz del director del banco, aguda y cortante, lo volvió a la realidad, haciéndole que se diera cuenta de su situación.

—Quiero que lleve un paquete a este caballero,—decía el director.—Va usted a llevarlo al palacio. Dispóngase a salir en seguida. Piero frunció el ceño y tomó el



saco que tenía que llevar, y vacilante bajo la carga, porque era tanto el peso que parecía que sus músculos iban a estallar, siguió al ilustre noble y su hija hacia el palacio que quedaba en frente. Esta fué la primera vez que vio a Bianca Capello debidamente.

Aquella noche soñó con ella. Se apareció en su mente tal como la había visto en el banco, mirándolo con cierta curiosidad por entre sus pestañas largas y negras. Soñó con ella tal como la había visto, mientras vacilaba bajo el peso del saco de su padre. Soñó con ella como la había visto al traspasar la amplia puerta del palacio, su cabellera rojiza y sus ornamentos refulgiendo en el sol, sin volver ni una vez siquiera su linda cabecita para mirarlo.

Ni aun con la noche terminaron sus sueños. Al llegar al banco, aquel rostro encantador se le aparecía por dondequiera. En cada ducado de oro que tomaba en sus manos veía reflejada su cara, sus ojitos azules parecían mirar-

lo desde cada libro y cada mesa del banco; y cada vez que veía brillar los rayos del sol en las paredes y muebles, pensaba en su cabello rojo oscuro y su cuello cubierto de perlas.

Sus castillos en el aire, ahora más numerosos que nunca, habían quedado transfigurados por la aparición de aquella mujer. En cada puerta, en cada escalón, en cada resquicio, su boca encantadora parecía sonreírle. Resultado de todo esto fué que los balances se atrasaron y Piero tuvo que trabajar horas extraordinarias para ponerlos en regla.

Determinado a volver a ver a Bianca, comenzó a rondar por las proximidades del palacio, siendo al fin recompensado por una adorable visión que apareció en una

de las ventanas de la mansión. Estaba apoyada en el alféizar, mirando la puesta del sol, y al mirar casualmente hacia abajo, cuando el joven dirigía su vista hacia arriba, sus ojos se encontraron.

Aunque ahora no resultaría del todo apuesto, Piero era agradable y simpático, y con toda la adoración de su naturaleza extraordinariamente imaginativa, que traslucía en sus ojos grandes y negriscos, cautivó la fantasía de Bianca. Piero era una novedad, algo completamente distinto en el vestir y en los modales, a los presuntuosos "dandies" que frecuentaban los salones del palacio de Capello. Los bellos ojos azules de la joven se dulcificaron, mientras que sus labios encarnados dibuja-

CAPELLO



ELLIOTT O'DONNELL



despiertos entró en juego otra vez. Pintó el futuro en tales colores, su triunfo cuando hubiese realizado todo lo que esperaba hacer y se consideraba seguro de hacer, que Bianca quedó deslumbrada. El entusiasmo del joven se comunicó a ella, prometiendo a Piero que se fugaría con él.

Se escogió para la partida una noche oscura y sin luna. Junto al palacio de Capello pasaba uno de esos numerosos canales que son hoy la principal atracción de

mo que alguien me haya visto y puedan atraparnos antes de que partamos. Si nos sorprenden, todas las góndolas de Venecia se pondrían en nuestra persecución.

Con inminente riesgo de caer y lastimarse seriamente, la joven descendió por la resbaladiza escalera de piedra que conducía hasta el lecho de las aguas, y con ayuda de los poderosos brazos de su amante, llegó felizmente hasta la góndola. En seguida que a joven se hubo sentado, Piero comenzó a remar con todas las fuerzas de que disponía. Afortunadamente para ambos, los temores de Bianca eran infundados. Nadie había notado su salida del castillo, y cuando se descubrió su desaparición, cosa que no se efectuó hasta por la mañana, los amantes se encontraban a muchas millas de la ciudad.

Toda Venecia estalló en furia cuando se supo la noticia de la desaparición de la bella. Si Piero hubiese sido veneciano, aquel acto hubiera sido sencillamente censurable, pero habiéndolo cometido un florentino, — todavía existía profundo odio entre ambas ciudades, — que era, además, un hombre pobre, un simple empleado, el rapto tomaba caracteres de monstruosidad, de algo verdaderamente inconcebible, y la aristocracia veneciana se consideró agraviada.

Bartolomeo Capello ofreció crecida recompensa a quien lograra traer de nuevo a Piero a Venecia, vivo o muerto, y otros nobles de la ciudad aportaron cantidades respetables para aumentar el precio por la cabeza del raptor. Pero este incentivo para la búsqueda de los fugitivos no surtió efecto, y los amantes llegaron sin contratiempos a Florencia, donde estaban completamente seguros. Sólo por el hecho de ser una mala jugada para los venecianos, los florentinos tomaron el rapto como una broma soberbia, y se rieron largo tiempo de la desesperación del furibundo Bartolomeo.

Bianca también se rió al principio, pero no por mucho tiempo. Los padres de Piero eran pobres. Vivían en una casita de la Plaza de San Marcos, y sólo contaban con una criada, que tenía que cocinar, limpiar y hacer todos los menesteres de la casa. Cuando Piero y Bianca llegaron, compartieron con ésta las labores, y la joven se vió pronto convertida, muy contra su voluntad, en una criada. Imagínese una joven bella y delicada, hija mimada y halagada de un noble, venida al mundo dentro de la mayor riqueza y acostumbrada a toda clase de lujos, transportada repentinamente de su palacio a una casa humilde, — porque la residencia de los Buonaventura no era más que un hogar humilde, — con la perspectiva de tener que cocinar, limpiar y hacer todos los menesteres de la casa. Era aquella una verdadera prueba de amor, y hubiera sido posible que Bianca saliera airosa de ella si Piero se hubiera comportado de otro modo.

Casi es indudable que el amor que sentía el joven hacia la bella Bianca disminuyó tan pronto como

(Continúa en la Pág. 45)

Venecia. Sobre aquellas aguas sosegadas, bajo la sombra de un puente, descansaba una gran góndola. Era la que Piero había conseguido para la ocasión y que tenía el propósito de no devolver nunca.

El reloj de una iglesia cercana dió la medianoche, y apenas se había perdido en la lejanía el eco de la última campanada, cuando una figura en la que a duras penas podía conocerse a una mujer — ¡tan oculta estaba bajo una capa negra! — surgió de la oscuridad en una calle inmediata, encaminándose apresurada hacia el puente. Una vez alcanzado este lugar, golpeó el empedrado tres veces sucesivas, con fuertes tacóns.

Con una exclamación de gozo, Piero, que estaba sentado en la góndola, se puso de pie inmediatamente, preguntando en voz baja:

—¿Bianca, eres tú?

—Sí, — susurró una voz, — pero, por amor de Dios, date prisa. Te-

ron una sonrisa, mostrando, al entreabrirse, dos hileras de dientes de blancura nivea. Pronto intimaron, y bajo el magnífico esplendor del cielo veneciano, y en un lugar cuidadosamente seleccionado, para que nadie sorprendiera su idilio, los labios de los dos jóvenes se encontraron por primera vez en un beso ardiente y prolongado, beso dado con el ardor que es atributo exclusivo de los temperamentos del sur.

Cuando, al fin, se separaron por aquella noche, Bianca, para penetrar cautelosamente en el palacio, por una oscura puerta lateral, y Piero para volver a su cuartucho situado en el barrio de callejuelas estrechas y tortuosas, los dos amantes consideraban que la vida les sería imposible al uno sin el

otro y que estaban, indudablemente, perdidamente enamorados.

Cuando comenzó el idilio, Bianca tendría alrededor de dieciséis años. Comprendiendo que sería imposible obtener el consentimiento de los padres de Bianca para casarse, puesto que Bartolomeo Capello era muy soberbio y ambicioso, y esperaba, sin duda, que su hija contrajera matrimonio algún día con un poderoso príncipe o duque, Piero propuso a la joven que se escaparan, yendo a su casa de Florencia. Al principio, Bianca vaciló. Era muy grande el riesgo de ser descubiertos; el viaje sería en extremo difícil, y, además, ¿qué futuro les esperaba? ¿Podría él mantenerse y mantenerla a ella?

La imaginación de Piero, la fuente generadora de sus sueños

Lo que ha Perdido el Rey de Siam al Abdicar

El pequeño y festivo rey Prajadhipok de Siam, llamado por sus súbditos "Hermano de la Luna", "Señor del Sagrado Elefante Blanco", "Señor de las Veinticuatro Sombrillas de Oro", etc., ha renunciado a su antiguo trono con todos sus peculiares privilegios.

Su majestad había estado tratando de modernizar a su país, por lo cual había suprimido algunos de esos privilegios; pero todavía le quedaban bastantes y hasta podía resucitar, en cualquier momento, los desaparecidos. Ahora los ha perdido todos, aunque seguramente ganará en confort—efectos sanitarios, aparatos eléctricos, automóviles—al que parece tan adicto.

El principal de los tesoros del rey de Siam era el Sagrado Elefante Blanco, que se mantiene, con el mayor lujo, en el gran templo de Bangkok, la capital del reino. El elefante ordinario es el rey de los animales en Siam y el Sagrado Elefante Blanco es el rey de los elefantes. Durante centurias el citado animal ha sido adorado como un dios que proporciona la prosperidad y la felicidad a los siameses. En Siam existe un pequeño lote de elefantes blancos que se conserva con el mayor de los cuidados, ya que de entre de ellos debe salir el Sagrado Elefante Blanco, en el caso de que el actual se muera de viejo o le ocurra una desgracia.

Se dice que el orden de los rangos en Siam es el siguiente: 1, el rey. 2, la reina principal o reina número uno. 3, el Sagrado Elefante Blanco, y 4, el hijo del rey que es también su sucesor. Como el monarca que acaba de abdicar no tiene hijos, su heredero, un sobrino, debía estar a mucha

Un elefante sagrado, una ciudad de diamantes, 24 sombrillas de oro, 3.000 lindas bailarinas, 2.000 barcas reales y un entierro que casi vale la pena de morir para que se lo hagan a uno...

Versión de A. Arroyo Ruz

distancia del Sagrado Elefante Blanco en materia de rango.

El padre del rey que ha abandonado su trono, llamado Chulalongkorn, tenía diez mil esposas, y todos sus ascendientes un número aun mayor. Prajadhipok procuró arreglárselas con una sola, pero de todas maneras tuvo que atender a los varios millares que le fueron legados por los regimenes anteriores. Ahora se ve libre de su gran responsabilidad.

El rey tenía veinte palacios y joyas por valor de diez millones de pesos. También tenía sus veinticuatro sombrillas de oro y muchos otros tesoros de inapreciable valor.

Cuando el rey de Siam toma una esposa real, las ceremonias de la boda duran tres días. El rey asiste solo a esas ceremonias, ya que sería un sacrilegio que el público pusiera sus ojos en la que va a ser su esposa. La boda con una esposa "de segunda clase" requiere solamente dos días. Incluso cuando la esposa no pasa de ser una bailarina, una cantante o una simple esclava que va a aumentar las ya abundantes provisiones del harén, la ceremonia de la boda toma algún tiempo.

El primer día de su boda con una esposa de sangre real se lo pasa el rey orando en lo alto de su pagoda más conspicua, en comunión sin duda con sus sagrados abuelos. A las seis de la próxima mañana, su majestad se levanta y es ungido con el perfume de la novia, elaborado con capullos de lotos. Luego se viste su traje de desposado hecho de tela de oro, y se pone un sombrero de gran tamaño, fabricado también con el dorado metal. Y ya ataviado para la gran ceremonia, desciende a una magnificente embarcación adornada con la mayor de sus sombrillas de oro, que lo conduce al templo del idolo de Esmeralda, que es uno de los más importantes templos de Bangkok. Una procesión de 20.000 personas entre sacerdotes, soldados, amazonas y cortesanos, lo sigue en el trayecto.

En el templo, el principal sacerdote, en un largo e inacabable rezo, le pide a Buda que haga descender todas sus bendiciones sobre la cabeza del rey, su principal representante en la comunidad siamesa. Y la ceremonia se repite después en otros diez templos de la capital.

Al día siguiente se celebra la boda, sin que un solo hombre pueda participar en la mencionada ceremonia como testigo. Todo lo que se sabe acerca del acto se debe a las referencias de las mujeres. El día final es festejado con la más estupenda exhibición de danza que se pueda imaginar, en cuya danza toman parte las tres mil esposas "danzantes" del rey. Verdaderos regimientos de quinientas danzarinas, bailan a la vez ante su majestad y su nueva esposa, y lanzan ante ellos puñados de flores de loto.

En los días anteriores al rey

Prajadhipok, una esposa del rey sólo podía abandonar la corte cuando su esposo la honraba con un paseo en uno de sus fastuosos navios impulsados por no menos de sesenta remeros. Las esposas de categoría inferior raramente eran honradas de ese modo, por lo cual casi todas ellas tenían que pasarse su vida en la reclusión del harén.

Era también una antigua costumbre de los príncipes siameses, casarse con sus hermanas, ya que se estimaba que sólo las mujeres que tuvieran la misma sangre del rey podían perpetuar dignamente la dinastía. El rey Prajadhipok fué el primer rey que se rebeló contra la degradante costumbre.

Los siameses estiman que las cataratas que desde hace tiempo aquejan al rey Prajadhipok, y la reciente pérdida de su trono, no son más que la penalidad que debe sufrir como castigo del gran pecado cometido por uno de sus ascendientes. Hace ciento cincuenta años el rey Arjuna pecó gravemente escapándose con la bella gran sacerdotisa Maya, "la diosa de oro del corazón de Buda". Parece que todo el que la mirara mientras practicaba su danza sagrada ante el Elefante Blanco, había de experimentar tres malas pasiones que debía resistir: deseo, odio y sensualidad. Arjuna la vió y no solamente sucumbió a las pasiones, sino que se fugó con ella y sus joyas, perdiendo por ese motivo el trono.

Los descendientes del rey Arjuna, durante 150 años, han estado todos expuestos a tener que pagar el pecado de su antecesor. Sin embargo, parece que ha sido solamente el rey Prajadhipok el escogido para el saldo de la deuda, ya que ello, como es natural, quedaba a la soberana voluntad de Buda.

En el pasado, el rey de los siameses mantenía una guardia amazona de mil mujeres escogidas entre las de mayor fuerza y determinación, quienes estaban encargadas de protegerlo a él en todas las ocasiones, y guardar el harén. La comandante del regimiento de amazonas tenía el nombre de Ma Ying Taphan, que quiere decir "gran madre de la guerra". Tenía completa autoridad en el harén y podía torturar a su antojo a las pobres mujeres, e incluso desollarlas vivas o matarlas de cualquier modo. Por supuesto, el bueno de Prajadhipok no consentía que se cometieran tales atrocidades.

La esposa principal del rey tenía también el título de "superintendente de la cocina real", cargo que implicaba una gran responsabilidad, ya que los siameses han demostrado a través de los siglos una gran habilidad para envenenar a sus reyes. A pesar de todas las precauciones tomadas, el hermano mayor del rey que acaba de abdicar, fué envenenado antes de que pudiera ascender al trono. Prajadhipok, por lo visto, escapará a un muerte similar.



El ex rey PRAJADHIPOK vistiendo uno de sus regios trajes y la reina Rambai BARNI, tras la cual figura en el protocolo el Elefante Sagrado.

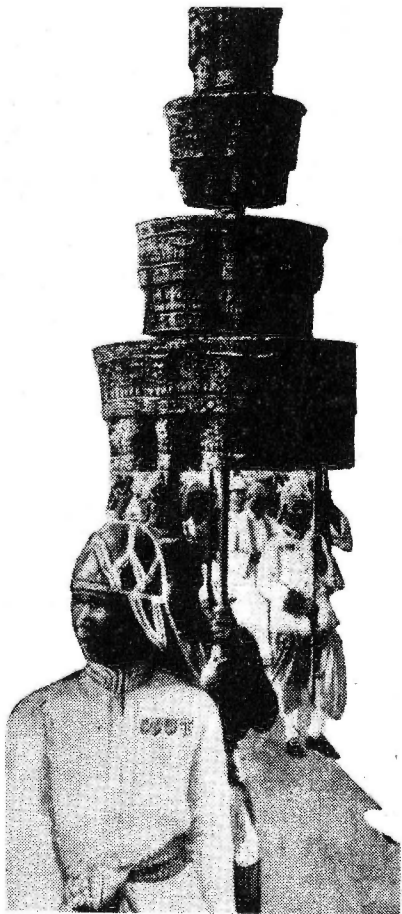
El rebaño de elefantes blancos encargado de suministrar al reino una de sus más altas representaciones, se conserva en Bangkok, en una magnífica mansión donde los animales encuentran todo el confort que puedan apetecer.

En Siam era un crimen, castigable con la pena de muerte, el tocar a una mujer del rey. A tal ley debió la muerte la madre del actual rey, quien, al volcarse la embarcación en que viajaba camino de un templo, no tuvo ayuda a pesar de que cientos de personas la vieron ahogarse. Nadie, sin embargo, se atrevió a ir a salvarla, ya que bajo la ley en cuestión ello hubiera significado la muerte.

El entierro de un rey de Siam ha sido siempre una de las más importantes ceremonias de todo su reinado. Cuando murió el predecesor del rey Prajadhipok, su cuerpo, envuelto en túnicas de oro, fué sacado de su palacio por un ejército de sacerdotes budistas que hacían sonar campanas de bronce, y colocado en la mejor de las embarcaciones reales. De ese modo fué conducido por un complicado sistema de canales de modo que su espíritu no pudiera—desconcertado—retornar al palacio, sino partir inmediatamente para el cielo.

La pira funeral había sido preparada en una pagoda de 150 pies de altura y forma cónica. El rey, envuelto en sus túnicas y coronado, fué llevado a lo alto de la pagoda y sentado en posición natural en un trono de oro que descansaba en lo alto de un enorme brasero.

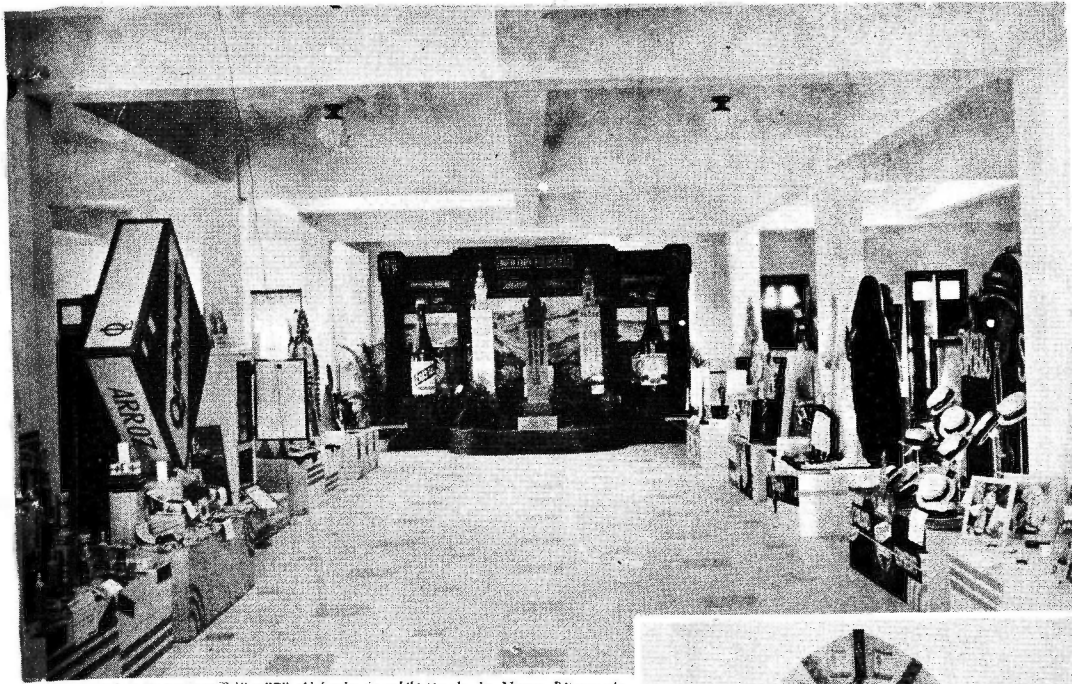
Cientos de monjes budistas comenzaron los cánticos funerales, mientras sonaba la música y centenares de danzarinas evolucionaban ante el muerto. La ceremonia duró dos días, en cuyo tiempo el rey se mantuvo erecto en su aurore trono. Al atardecer del segundo día las puertas del templo fueron cerradas, desapareciendo el rey muerto de la vista del público. Entonces el nuevo rey prendió fuego al combustible del brasero, y el cadáver de su querido hermano desapareció de su vista entre nubes de humo.



Una de las sombrillas de oro del rey.

LA EXPOSICIÓN Internacional D SANTIAGO DE CUBA

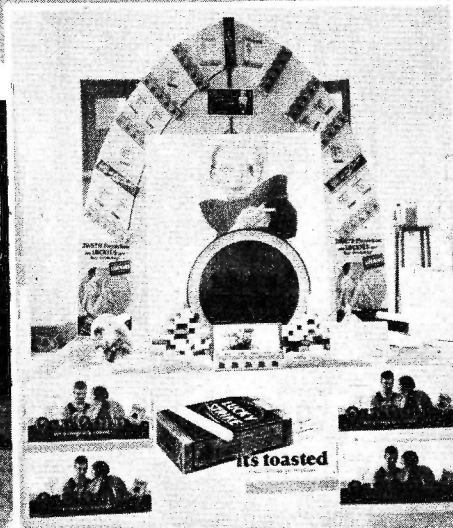
Por iniciativa privada se ha inaugurado en Santiago de Cuba una Exposición Internacional Permanente de Industria y Comercio, a la que concurren, junto con varias de las principales firmas nacionales, algunas casas importantes del extranjero. Las fotografías de esta página muestran varios de los "stands" de dicha exposición.



Vista parcial de las secciones "A" y "B". Al fondo, la exhibición de la Nueva Fábrica de Hielo, S. A.



Grupo de señoras que atendieron al numeroso público durante el acto inaugural de la Exposición.



Un aspecto de la bella exhibición de la Cervecería "La Tropical".

El "stand" de los cigarrillos "Lucky Strike".

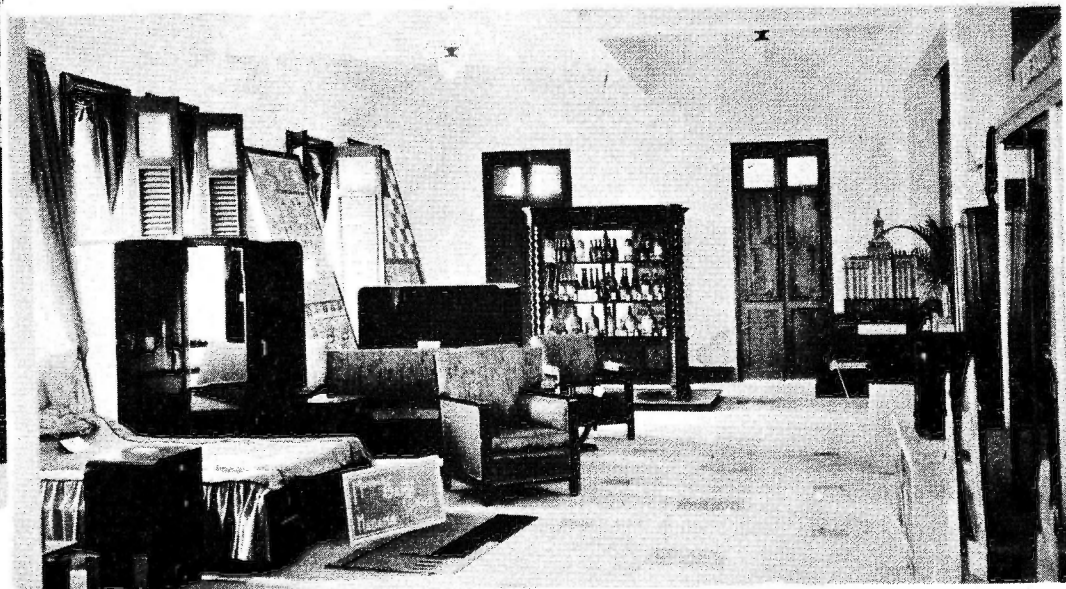
(Fotos García).



Las señoras María Teresa y Carmen L. QUINDIELLO, de la oficina directriz de la Exposición, frente al "stand" de "La Tropical".



Un aspecto parcial de las secciones "D" y "E".



Los "stands" de la mueblería Santa Cruz y de la Casa Bacardí, en la sección "A".

Bajo el SOL de AFRICA



Por
**Mary Hastings
BRADLEY**

Versión de
**ARTURO
RAMÍREZ**

INTERMINABLE, el rastro de los búfalos seguía adelante... a través de los breñales, ondulando por entre la tupida maleza de agudados espinos, por sobre los claros de roca bañados de sol, en que la tierra parece arder. Carteret avanzaba con la terca decisión de morir sobre sus pies antes que abandonar la caza. Cuatro búfalos iban delante; el rastro indicaba que dos eran toros de gran tamaño... uno para él y otro para Howland. Para la adquisición de un búfalo era para lo único que existía en esos días; no anhela ya el mezquino trofeo para sí; pero había dicho que lo obtendría, y había de obtenerlo... Ceñudo, consideró por qué participaba de aquella pretendida fiesta, si nunca estimó el África como un sitio seductor. El incessante ejercicio le adoloría las piernas; los ojos le punzaban por el reverberante sol. El sudor que escurria constantemente de debajo del casco se secaba al entrar en contacto con sus encendidas mejillas. El calor era, literalmente, temperatura de horno.

Estaban de nuevo en un claro, un rojo infierno de sol que derivaba hacia un alto bosque. Carteret caminó cautelosamente, los ojos fijos hacia adelante, donde el negro rastreador se movía sin ruido, medio acucillado, atento a cada señal. Suavemente el hombre blanco desplazó el seguro de su rifle. De un momento a otro... Detrás de él estalló una voz:

—¡Eh, Carty! ¿Tiene un fósforo?

Hubo allá lejos, entre la maleza, como un golpe de viento. A través del gris de los ramajes Carteret tuvo rápida visión de un trópel, curvos lomos y fuertes cuernos. Las bestias desaparecieron sin dar tiempo a alzar el arma.

Con los labios blancos de ira se volvió a Howland:

—¿Es usted tonto? ¿Cómo diablos le su ocurre gritar así?

En el rostro de Howland la inicial expresión de culpabilidad dió pronto paso a otra de enfado.

—¡Quién iba a pensar que estaban cerca! El rastro es viejo.

—¿Viejo?

—¡Seguro! Se ha secado.

Lo dijo con tal tono de suficiencia, que Carteret se airó. Con mano acusadora, señaló una huella sobre la tierra, entre dos rocas.

—¿Secado? ¡El rastro que estoy siguiendo está fresco! ¡Gran idiota!

Las gruesas facciones de Howland se contrajeron en cómica expresión de reproche.

—¡Oh, oh! ¿Ya no es usted el correcto caballero?

El cargarrifle de Howland soltó una carcajada. No comprendía las palabras, pero sabía que su amo se estaba burlando del otro hombre blanco, por quien sentía malquerencia; su oscuro rostro, más árabe que africano en sus facciones, se contraía por la mofa.

Carteret hubiera podido golpearlos. Sus nervios, opresos todas aquellas semanas, estaban ansiando un desahogo. Odiaba a Howland. Lo supo entonces. Antes, sólo admitía que Howland lo irritaba. En aquel momento le pareció increíble que hubieran sido amigos... ¿Qué, después de todo, había conocido sobre Howland en aquellos accidentales juegos de golf y cenas? Todo lo que en él le pareciera bondad entonces le lució como un manto de su burda falta de consideración, de su intransigente egoísmo. Cualquiera otro hombre se hubiera deshecho en excusas por haber alarmado a la caza, menos Howland...

Las piezas se fueron. Aquellos búfalos, por el sitio por el cual huían, eran inalcanzables. Ellos harían el largo retorno al campamento, y al día siguiente comenzarían de nuevo. Pero no todos los días se encontraban rastros frescos. En hosco silencio Carteret siguió andando, para sentarse a la sombra, sin anunciarlo. Pensó si el esqueleto de Howland estaría adolorido como el suyo, esperando que así fuera.

El hombre era insufrible; jactancioso, fatuo, siempre actuan-



ilustración
de G. PATRICK NELSON

—Chui.

Un leopardo había estado allí poco menos de una hora antes. Los hombres contemplaban el rastro; entonces Howland cogió uno de los rifles que conducía el negro.

—Lo seguiremos—dijo.

Carteret se sintió secretamente exasperado. Aquel robusto salvaje se sentía capaz de un nuevo esfuerzo cuando él apenas soportaba el peso de su arma. ¡Seguir a un leopardo! Jamás se le ve de día, y de noche, sólo por rara casualidad o tras una cuidadosa batida. El leopardo es, sin dudas, en esa tierra de seres cautelosos que es Africa, la cautela misma...

No hubo previo aviso... Simplemente una rápida visión de amarillo jaspeado entre la maleza. Lo improbable había sucedido. Y para suerte de Howland que era el único que tenía arma en la mano. Con presteza disparó hacia aquella móvil mancha amarilla, dos veces, antes de que Carteret tuviera listo su rifle.

Alborozado Howland se volvió hacia él:

—Tiene alas... ¿oyó ese gruñido?

—Nunca lo hallará. Se arrastrará hasta ir a morir lejos.

Howland sonrió:

—No puede asegurarse... Sería una buena alfombra para el club.

En otra ocasión Carteret hubiera admirado tanta generosidad; entonces, reflexionó que la piel del leopardo, en el club, brindaría a Howland un admirado auditorio a su vanidad.

—O un buen abrigo para una dama—añadió alegremente Howland.—Lo pensaré, porque prometí uno a esa muchacha... Tal vez lo cojamos, ¿no, Juma?

Juma mostró su blanca dentadura:

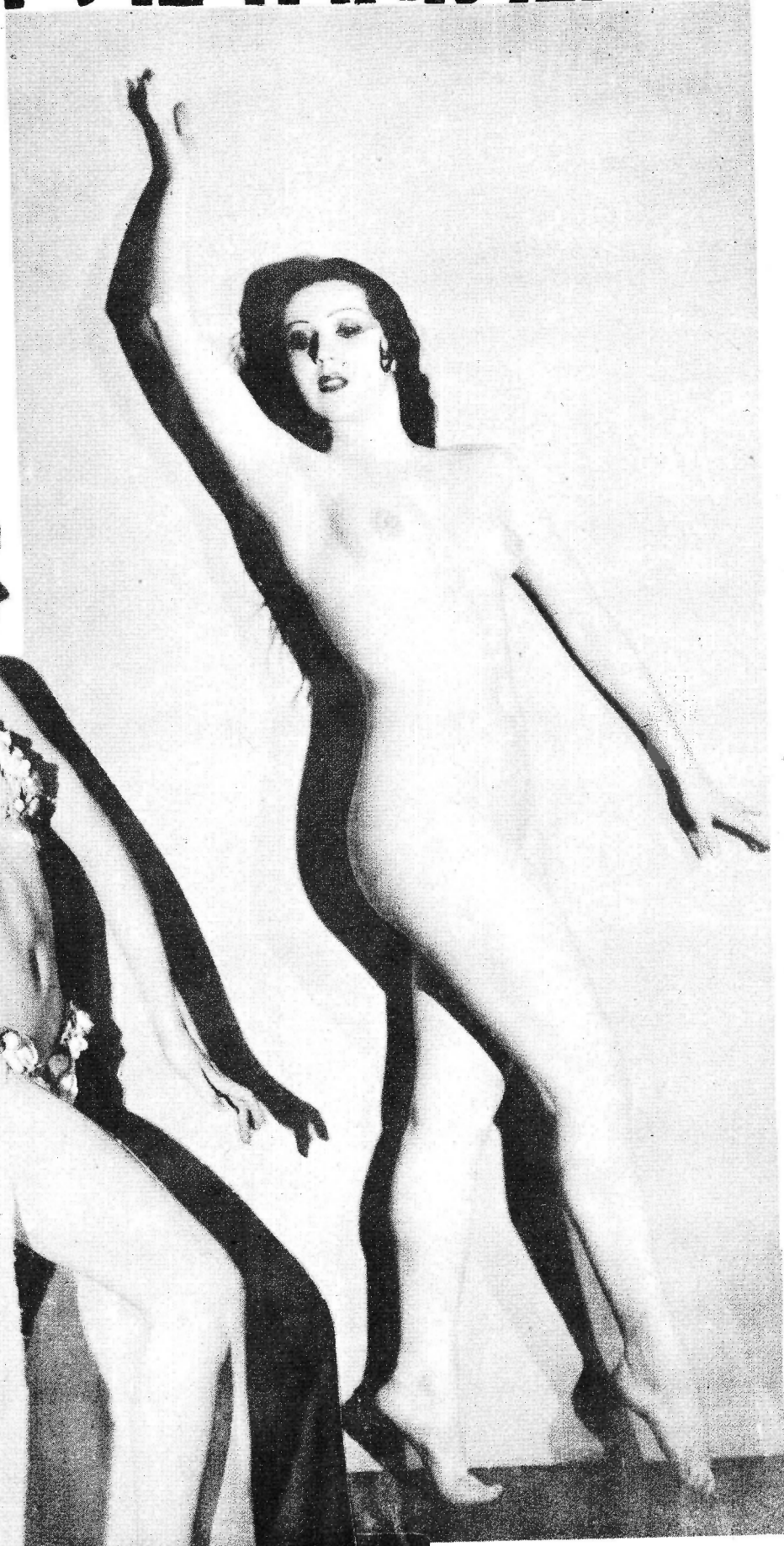
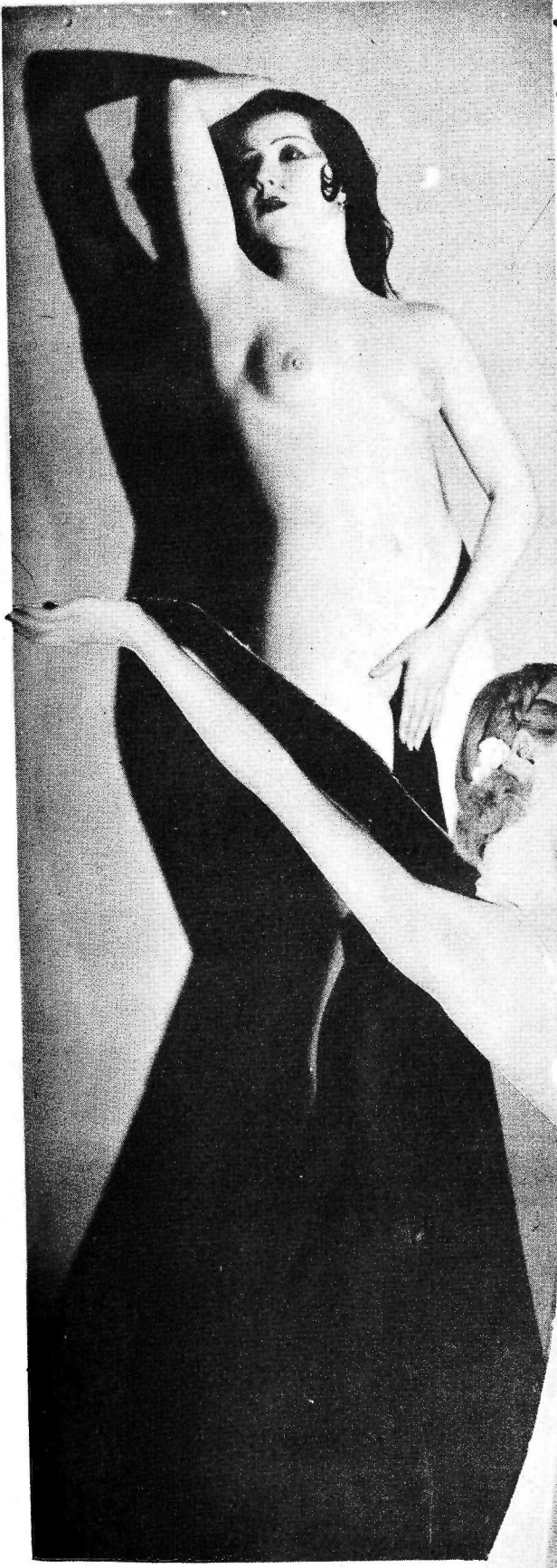
—Lo cogeremos. Mi bwana tiene buena suerte.

—Sí, tengo buena suerte, Juma—aceptó riendo Howland.—Veamos, por ahí...

Estaban en una pequeña meseta de origen volcánico y abundantes manifestaciones rocosas. A la fina tierra de entre rocas se prendían resecos matorrales, enredaderas y arbustos espinosos, rodeados de calcinados hierbaños. Ideal guarida para leopardos; como había previsto Carteret, buscaban la pieza sin resultado.

(Continúa en la Pág. 39)

★ ★ LA VIE PARISIENNE™



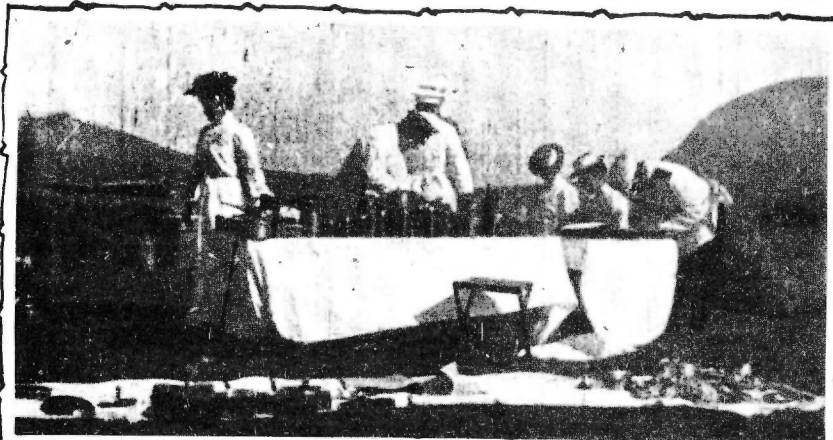
La condesa ALEBASSI en otra "pose" estética.



GRISHA, bailarina clásica.

La condesa ALEBASSI en una de sus danzas estéticas.

COMO VIO A RUSIA UNA IN



La zarina ALEJANDRA disponiéndose a desayunar en Crimea, en 1907.

POCO después de la muerte de mi madre, encontrándome en París, el embajador de Rusia me visitó para, en nombre del emperador Nicolás, renovar la invitación que tenía hecha desde años atrás para que lo visitara en San Petersburgo. La idea me había siempre entusiasmado y sólo motivos ajenos a mi voluntad la habían ido posponiendo. Rusia me tentó siempre como un país lleno de leyendas, triste como sus estepas, hondo y melancólico como el alma eslava que intento penetrar a través de los libros del conde Tolstoi. Había, además, conocido al zar Nicolás muchos años atrás y no podía explicarme cómo aquel hombre dulce, bondadoso y tranquilo, padre y esposo como no suelen encontrarse en los palacios imperiales con frecuencia, podía ser el terrible déspota, el autócrata impiadoso de férrea mano, el implacable verdugo de millones de hombres pacíficos. La misma idea desconcertante me asaltaba respecto a la zarina, a quien había conocido de soltera como una dulce princesita. Encontraba yo un divorcio absoluto y radicalísimo, entre lo que había podido ver en la intimidad en que vivíamos en Windsor y lo que leía en periódicos, revistas y libros. Toda la literatura rusa, en efecto, era radical, revolucionaria, antimonárquica, tremante y angustiosa contra la corte y en ella hay que buscar



El káiser GUILLERMO, en la época en que llamó a Berlín a la infanta Eulalia para pedirle sus impresiones de Rusia.

el movimiento ascensional de los revolucionarios que culminaron en comunistas cuando los judíos tomaron el control de la inconformidad popular y la leyenda negra envolvió a la familia imperial, tan distinta en la realidad al obscuro cuadro que nos han legado sus contemporáneos. Penetrar esta realidad y descorrer una punta del velo a ver qué había de cierto detrás de todo, sólo era posible yendo a Rusia. Ya sin que nada me atara en parte alguna, me dispuse a realizar el viaje en los últimos días de 1904, pues el em-

bajador me había recomendado en nombre de Nicolás II que procurara arribar a San Petersburgo con tiempo para estar presente en la "fiesta de las aguas" que se celebraba el día 6 de enero con un ceremonial impresionante y único. Llegué a San Petersburgo el 4 de enero de 1905, con un frío glacial de treinta grados bajo cero, entre torbellinos de nieve pulverizada, bajo un cielo plomizo y sin

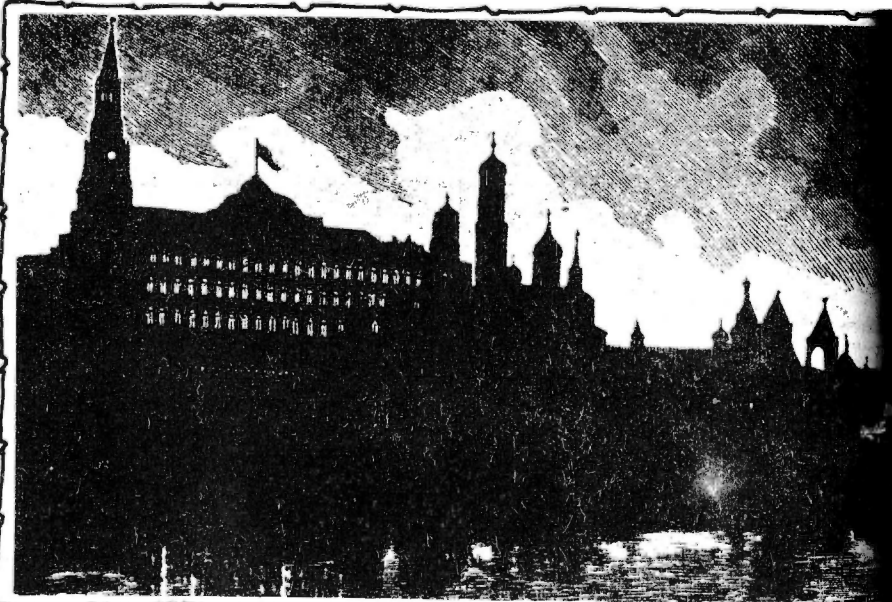
La infanta Eulalia, hija de la reina Victoria III, hizo un viaje a Rusia en 1905. Se sospechaba aún el trágico destino que le esperaba. Sus impresiones de viaje recogidas en el libro de "Memorias" que la infanta...

por la Infanta



El gran duque WLADIMIRO.

ras, con almenas puntiagudas, en calles desiertas en que la nieve se hacía sucia, gris y fangosa. La miseria se veía en todas partes en las cercanías de la estación y excepto los militares, todos los demás iban mal trajeados bajo aquel frío que cortaba los labios y nublabla de lágrimas los ojos. Me sentía lejos de Europa, en pleno Oriente, pero en un Oriente semi-bárbaro. Los hombres con sus pómulos salientes por el rastro mongólico, las mujeres con cuerpos sin flexibilidad, los niños sucios, caminaban lentamente y se detenían a cada paso, sin razón, como si el impulso inicial se hubiera extinguido en ellos. Se veían en todas partes el fatalismo oriental y el cansancio de las viejas civilizaciones, todo mezclado a la barbarie.

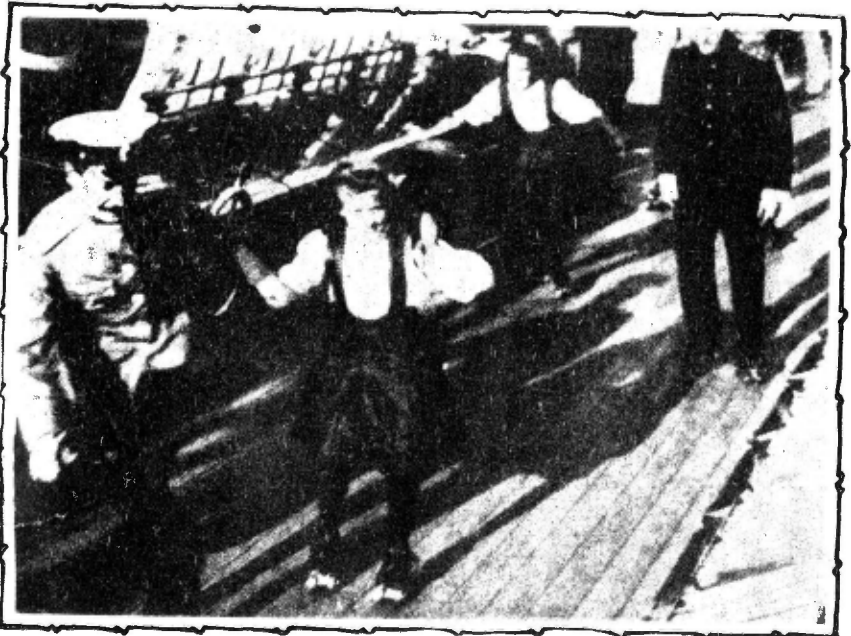


El Kremlin, donde residió la infanta Eulalia durante su visita a Moscú.

un rayo de sol. En la estación me aguardaban los ayudantes del emperador; algunos altos dignatarios cortesanos y el embajador de España, conde de Villagonzalo. Grupos nutridos de curiosos, envueltos en pieles casi sin curtir, con rostros llenos de tristeza resignada, hoscos bajo las grandes barbas descuidadas, blanquecinas de hielo, me rodearon en la estación, con mirada codiciosa clavada en mis pieles que llevaban perfume y gracia de París. Estaban inmóviles, no de asombro sino con la inercia física y mental característica del ruso, lento para hablar, para pensar y para desear. Despedían un hedor ingrato, repulsivo, mezcla de aguardiente, de tabaco y de miseria y sólo se apartaron de nosotros cuando los gendarmes, provistos de fustas, los espantaron como si se tratara de animales.

Mi primer contacto con Rusia fué ingrato. Entre la niebla descubría moles gigantescas y obscu-

Al lado de aquello, junto a la miseria del pueblo en estado casi primitivo, el lujo más soberbio, la suntuosidad en sus esplendores máximos, la exquisitez, el refinamiento, la elegancia y la sonrisa misteriosa, oblicua y sugerente de las grandes decadencias. Bizancio revivía a mis ojos. Señores y esclavos por doquier, casas que eran fortalezas como si se temiera siempre la agresión, trineos con caballos enjaezados con plata y cubiertos de pieles y vagabundos misteriosos en cuya mirada había algo inquietante que no era ni odio, ni envidia, ni resignación tampoco. Era una expresión absolutamente rusa, única, que no han recogido aún los pintores pero que hacia pensar en Tolstoi, en la Siberia blanca y helada, en todas esas confusas cosas indefinibles, más que vistas presentidas, que informan el espíritu ruso. Todos los personajes de novela rusa, me decía una tarde Rostand, son la misma persona, con la misma ro-



La gran duquesa TACIANA aprendiendo a patinar.

ANTA DE ESPAÑA

bel II y tía del ex rey don Alfonso de los zares, cuando el mundo no dinastía de los Romanoff. Las im- tículo forman un capítulo del libro a de editar en varios idiomas.

ulalia de Borbón

pa y el mismo problema, puestos en lugares distintos. Allí estaba, cerca de mí, mirándome pasar, tiritando bajo el abrigo grueso y miserable, el hombre ruso, el de Andreiev y de Tolstoi, de Turgenneff y de Gorki, el de siempre. Lo pensé pero me guardé de decirlo.

cortante, la entrada en el Palacio Imperial: grandes salones dorados, mesas de una sola pieza de malaquita, consolas de lapislázuli en que morían con destellos azules las luces de las grandes lámparas de oro macizo, y en todas partes pedrería en derroche, greda, mármol y ónix, todo el fausto de Oriente y todo lo humanamente realizable de las "Mil y una noches".

Contra lo que pudiera pensarse y lo que se ha escrito, en aquel escenario suntuoso, la vida era sencilla. El zar Nicolás, la zarina y sus hijas llevaban una existencia tranquila, casi burguesa, apartados todo el tiempo del exceso de ayudantes, de gentileshombres y de cortesanos. Se almorzaba a las



El gran duque CIRILO y su familia.



El príncipe Franz DE LIECHTENSTEIN y su esposa. El príncipe fué embajador de Austria en San Petersburgo.

doce y media y se comía a las ocho, aunque la velada solía prolongarse hasta la madrugada, después de la retirada de sus majestades. Los trajes de la familia imperial carecían del lujo que era frecuente entre los cortesanos. Excepto en las horas de audiencia, ni el emperador ni su familia solían mostrarse



El gran duque NICOLAS.

en público y pasaban a veces semanas enteras sin que se les viera trasponer las rejas altísimas de Tsarskoie-Selo, residencia habitual y discreta en que transcurrían con hogareña placidez las horas. El mismo Nicolás II vigila-



La zarina ALEJANDRA.



El zar NICOLAS paseando en bote por el Neva, acompañado de sus hijas.

baja, con iconos en todos los rincones y una plegaria atormentada a cada minuto. Si llegó o no a ser así, lo ignoro, pero la vida que llevaban el zar y su familia cuando yo conviví con ellos era muy distinta a esa que la leyenda esparció por el mundo como la revolución aventó sus cenizas. Ni cruces frente a todas las penumbas, ni iconos en cada rincón. Eran todos, eso sí, profundamente religiosos, casi fanática la zarina, que se había convertido sinceramente a la ortodoxia, pero Nicolás no dedicaba más atención a las cosas religiosas que Guillermo II. Si llegaron a ser los místicos de que se ha hablado hay que explicárselo por el ambiente que les envolvía. Nadie más supersticioso que el ruso, ni más crédulo, ni con una inclinación mayor a todo lo misterioso. El nivel de cultura no establece diferencias y al igual que el pueblo, la aristocracia se entregaba al misterio sin una sola duda, sin un sólo atisbo de desconfianza, envolviendo en este ambiente a los emperadores a quienes cada tarde se traía la leyenda de un monje iluminado o de un peregrino milagrero. La verdad es que cuando un monje apoyaba su báculo en el palacio, había ya pasado por otros muchos y la fama que le precedía se la habían dado gentes próximas a Alejandra.

ba la educación de sus hijas, atento a su progreso, y como buen padre burgués y complacido se deleitaba a veces escuchando al piano una romanza ejecutada por una de ellas o entretenía las largas horas del invierno haciéndoles relatos históricos.

Durante mi permanencia en San Petersburgo, solía salir algunas mañanas a pasear a caballo con las grandes duquesas, deliciosamente infantiles, bondadosas, dotadas de esmerada educación, muy burguesas en el fondo, imbuidas de la idea familiar de que gobernar, lejos de ser deleite, es responsabilidad ante Dios. Amaban tiernamente a sus padres, particularmente a Alejandra, por quien sentían casi veneración en su profundo respeto.

Se ha pintado la vida en la corte rusa como un sombrío pedazo de Medioevo cubierto de salmos, cuajado de misticismo, lleno de palabras agoreras dichas en voz

Eran los soberanos, repito, gente sencilla. El lujo que los rodeaba era una necesidad en Rusia. Había que impresionar al pueblo tarde en imaginación con el fausto, porque no concebía la majestad sin esos aditamentos. En público sí hacía la zarina derroche de pedrerías deslumbrantes, como Nicolás de cruces y condecoraciones.

(Continúa en la Pág. 58)

AGUAS TERENAS

ARGA era la carta que Mary escribió aquel día a Henry. El ignoraba el nacimiento de su hijo. Ella se lo decía. Nada de sus luchas, de sus trabajos, de sus necesidades. Ni de sus largas noches de miedo. Le hablaría de sus alegrías y de sus esperanzas, solamente. De los ojos del pequeño, que se llamaría Henry también. De sus ojos azules y de sus cabellos rubios. Le hablaría de sus planes...

¿Hasta cuándo estaría la escuadra en Guantánamo? Planeaba, para su regreso, realizar sus sueños de antaño: casarse. Sí. Se casaría con Henry e irían a vivir a la pequeña casita situada al borde de los dos caminos, en el cruce. El mayordomo de los ferrocarriles la haría guardabarrera y junto crecería su hijo, sano y fuerte, igual que su padre.

¿Cuándo regresaría el padre al hogar? ¿Qué vida entonces! Cuando él regresara... Pero la Armada estaba en maniobras. Todos los hombres de la Marina habían sido incorporados. Esos rumores de guerra... Así se durmió, con el sueño de que el regreso de Henry era una realidad. En el hospital, se había hecho el silencio. Y Mary, en su lecho, soñaba... soñaba...

Llegó la enfermera de guardia. Era de noche.

—¿No duerme aún, Mary?

—Ahora mismo. Acabo de escribir la carta.

—Bien. Pero no debe llorar.

—Será de contento. Mi hijo...

—Su padre llegará pronto. No debe llorar. Duérmase tranquila. Buenas noches.

—Buenas noches.

por H. G. CARLISLE

La carta llegó una tarde a la estación naval de Guantánamo. Henry la abrió con ansiedad. Cuando leyó lo de su hijo, se llenó de orgullo. ¡Un hijo! Regresaría inmediatamente y se casaría con Mary. Con la carta en la mano fué a ver al capitán de su compañía.

El capitán, precisamente, no estaba de humor. El entró a la oficina, comenzó a dar vueltas al gorro entre las manos. No sabía qué decir. El oficial, al fin, exclamó:

—Bueno, ¿hasta cuándo piensa estar ahí, pasmado, como un bobo?

ce era corriente. Cuando terminó, estaba henchido de gozo.

—¿Y bien?—dijo el capitán con displicencia.

A Henry le pareció ver un aire malévolo en la cara del capitán. Quedó desconcertado, inmóvil. Pero al fin pudo decir:

—Quiero a mi casa... Casarme... Mary...

—¿Casarse? ¿Y para qué quiere usted casarse?

—Es que Mary... ha tenido un niño. Debo hacerlo.

—¿Debe? ¿Desde cuándo puede usted hablar así?

—Excúseme, capitán. Es que estoy excitado. Estoy contento, capitán. Comprenda...

—No comprendo nada. No sé nada, muchacho. ¿Cuándo tomó la última licencia?

—Desde que estamos aquí no he disfrutado licencia.

—Bien, entonces. Pero como pronto acabaremos aquí, entonces podrá ir a su casa y casarse y hacer lo que le dé la gana.

—Es que, capitán...

—¡Lárguese! No tengo nada más que decirle.

—Capitán...

—¿Quiere que le mande al calabozo?



—Veá... capitán... el niño... digo, Mary... Es decir, ha tenido un baby.

El capitán sentía deseos de aplastar a alguien. El día había sido pesado, de plomo. Estaba sofocado. Exclamó:

—¿Mary? ¿Quién es Mary? ¿O es usted el niño?

Henry hizo un esfuerzo y, de golpe, lo contó todo. Su roman-

unas muchachas alegres. Se unieron a ellas. A Henry le tocó una compatriota, precisamente. Se había olvidado de todo. Quiso besarla. Ella dijo:

—Aquí no.

—Bueno,—dijo él.—Llévame a donde quieras.

La siguió dócilmente. Cuando arribaron a la casa de ella, no había nadie. Se besaron. Henry tenía la palabra torpe y el gesto cansado. Hablaron largamente, hasta el mediodía.

Seis semanas después, Mary, con el niño en las rodillas, le hacía bellos cuentos de hadas. Pero

el baby no sabía nada de esas cosas y no entendía una palabra. El cartero llegó en esos momentos. Ella puso al pequeño en el suelo y corrió a recoger la carta. Al fin había una carta para ella.

Seis semanas había pasado en la más terrible incertidumbre. Y ahora tenía miedo de abrir aquella carta que no sabía lo que le llevaba. Al fin la esperanza venció al temor y rasgó el sobre.

Pero la carta no era de Henry. Era de John, el compañero de su Henry. El no podía escribir. John contaba que Henry se había emborrachado al serle negado el permiso para ir a su pueblo y casarse. En ese estado había cometido unas transgresiones de las leyes, de los reglamentos, de las buenas costumbres...

En la Estación Naval se habían

(Continúa en la Pág. 69)

* El éxito mundano de Bergson, veinte años atrás, era tan grande que las mujeres esperaban a la puerta de la Sorbona tres y cuatro horas para poder entrar a oír sus conferencias.

El profesor Chuquet, que dictaba un curso de historia alemana en el mismo salón donde daba clase Bergson, vió entrar un día a un grupo de mujeres que tomó por asalto la sala, riendo y hablando en voz alta, con muy poco respeto para el profesor.

Como esto se repitiera varias veces, cansado ya, dijo Chuquet una tarde:

—Señoras: mientras esperan al señor Bergson, tengan la bondad de soportarme en silencio.

Páginas

(Continuación de la Pág. 26)

para sus goces particulares. Terminada ésta, la tropa se dirige a su cuartel, a los sonos de una alegre marcha. La fiesta ha terminado. Hazard declara que era ésta "una agradable manera de pasar la noche". Después de la retirada la mayoría de los concurrentes tomaba un refresco o comía algo en los cafés de moda entonces, de los que era el preferido el café *El Louvre*, por sus helados y granizados exquisitos, "tan buenos como en los Estados Unidos", y además por ser entonces "el mejor lugar de La Habana para observar la alta vida social durante la noche".

En los últimos años de la dominación española la Plaza de Armas y su parque fueron víctimas de lamentable abandono. Ni allí se celebraban las retretas de antaño ni los habaneros lo frecuentaban como lugar preferido de esparcimiento. La ocupación militar norteamericana y la República quitaron por completo a aquel parque todas sus características de bello rincón colonial. Desaparecieron las fuentes, los bancos de piedra, los jardincillos y hasta tres de las cuatro palmas conservándose sólo en el centro la estatua del déspota borbónico, como símbolo de un régimen que desgraciadamente la República no ha sabido borrar por completo.

En los edificios circundantes de la plaza si se han realizado en los últimos tiempos adecuadas restauraciones: fué primero el palacete de la Intendencia o del segundo cabo, dedicado al Senado republicano; hoy residencia del Tribunal Supremo; después el Templete, y por último la Casa de Gobierno o Palacio Municipal; dirigidas y ejecutadas todas esas obras restauradoras por la pericia y buen gusto de los arquitectos Evelio Govantes y Félix Cabarrucas.

Complemento adecuado de esa labor será ahora la restauración que el alcalde, doctor Guillermo Belt, va a iniciar en el parque de la Plaza de Armas. Para ello el Departamento de Fomento de nuestro Municipio ha tenido a la vista diversos grabados antiguos de dicho parque que tuvimos la satisfacción de ofrecerle, entre sacándolos de los mejores que poseemos en nuestro archivo de grabados antiguos cubanos. De todos ellos se ha elegido uno del dibujante F. Mialhe, del año 1838, que publicamos en la página enfrente, por ser el que ofrece no sólo mayores garantías de exactitud con la realidad de la época sino también porque en él aparecen perfectamente reproducidos todos los detalles del parque. Sólo



COLGATE ES EXCELENTE LO RECOMIENDO Y LO USO

DR. MIGUEL A. MALLEUVE

Eminente Dentista de Santiago de Cuba, Dice...

"La Pasta Colgate es un preparado excelente para la profilaxia de la boca, la recomiendo y la uso".

La Pasta Colgate es tan recomendada porque contiene el mismo ingrediente pulidor que usan los dentistas. Limpia y hermosea los dientes. Su sabor delicioso refres-

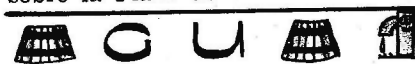
ca la boca, perfuma el aliento.

Compre hoy mismo un tubo grande de Colgate por 20 cts. Use Colgate con constancia por la mañana y por la noche. Luego... admire con placer el nuevo brillo de sus dientes limpios y blancos. Note cuán puro y perfumado queda su aliento.

VISITE A SU DENTISTA POR LO MENOS DOS VECES AL AÑO

serán alterados o modificados en aquellos aspectos imprescindibles que así lo exijan las necesidades de la época presente; tales los pisos del parque que antiguamente eran de tierra sin aceras ni contenes y que ahora se construirán con losas de San Miguel naturales o artificiales, tomando sus juntas a la manera que se hacía en aquel tiempo con cemento coloreado rojo. Pero se construirán los bancos de piedra primitivos con respaldos de hierro, las cuatro fuentejillas, los cuatro grandes canteros, las verjas que circundaban los jardines y la estatua de Fernando VII, y demás detalles que el lector podrá comprobar en el dibujo ejecutado al efecto por el Departamento de Fomento del Municipio.

En otras Páginas, y según lo ameriten los progresos de las obras restauradoras, ampliaremos estas informaciones y estudios sobre la Plaza de Armas.



(Continuación de la Pág. 22)

en el techo las que me despertaron al romper el día. El cielo estaba oscuro y cubierto. La cima del Mescal no se veía. Las gotas cesaron y entonces vino, vino como un torrente.

Mientras me ponía las botas podía oírles en la casa. Creo que hice cosas graciosas. No recuerdo lo que grité. Luego me dijo Smith que era la primera vez que había visto a un vaquero emborracharse con agua sola.

Pero recuerdo a la mujer arrodillada bajo la lluvia y a Smith con la cabeza echada hacia atrás, corriéndole el agua por la cara y con los brazos extendidos hacia el cielo.

Y la lluvia siguió. Hasta el mediodía nadie pensó en desayunarse. Todos reíamos y hablábamos mientras comíamos. Comimos con la música de la lluvia tamborileando incesantemente sobre el techo.

Los tres estuvimos hasta muy tarde aquella noche sentados en el portal. Sentados oyendo caer el agua. Y por primera vez en meses largos y crueles no se oyó el mugido desesperante del ganado.

Un momento antes de entrarse

a dormir, Smith se volvió hacia mí y dijo:

—Ayer en la fuente no quise decir eso... ¿sabes? No quise decir que no lloviera nunca...

Bajo el SOL...

(Continuación de la Pág. 34)

Carteret hizo su parte en la búsqueda, de mala gana, abominando de aquel inútil derroche de energía. Deseó que de pronto el leopardo herido apareciera y saltara sobre Howland... no ver más aquel rostro que le repugnaba, no tenerlo más por compañero en el campamento, no tener ya miedo de "algo" entre Howland y Joyce. El odio era como un taladro en su pecho mientras, arma al hombro, escudriñaba la maleza.

No vió lo que sucedía tras él hasta oír el alarido de Howland. Giró, y contempló a Howland caído, y al leopardo sobre él. La bestia herida había saltado desde un matorral sobre su cazador.

La pareja rodó, en un odioso abrazo, sobre una superficie rocosa; luego, desapareció. Carteret, sacudido su estupor, corrió. Howland y el leopardo estaban en el fondo de una depresión, diez pies más abajo. La fiera estaba arriba. En un aullido Howland pidió:

—¡Dispare! ¡Dispare, por Dios!

Desesperado, Carteret ensayó la ayuda. Pero ¿cómo disparar a aquella movible figura en amarillo jaspeado sin herir al hombre? A menos que lograra blanco en diagonal, su bala blindada traspasaría también a Howland. Por una milésima de segundo, pensó saltar; pero no tenía cuchillo. Y los nativos, que llevaban armas blancas, estaban al otro lado del foso, contemplándolo. Se arrodilló, apuntando... Era una jugada peligrosa, pensó desesperado. Pero tenía que hacerla. El leopardo estaba asesinando a Howland. Buscó cuidadosamente la diagonal. Otra vez el aullido de Howland pidió que hiciera fuego... Disparó una, dos veces.

El leopardo lanzó un rugido. Su manchado cuerpo se abatió. Carteret arrebató el cuchillo a un nativo que llegaba junto a él, y saltó, aterrizando con una conmoción que casi desarticuló sus huesos. Se irguió, hundiéndose el

cuchillo doméstico en un cuerpo ya moribundo. Echando a un lado al leopardo, se inclinó hacia el hombre.

Su aspecto era horrible. Sus hombros estaban desgarrados, su cuerpo roto. La garganta, por milagro, estaba intacta. La bestia había fallado en su embestida, y la gran fortaleza de Howland había mantenido sus fuertes mandíbulas lejos del cuello.

Carteret se arrodilló, limpiando la sangre del pecho, sobre la que se había pegado la camisa, y apretó su oído contra la carne. Su propio corazón latía tanto que apenas podía determinar si dentro de aquel cuerpo herido existía el latido vital. Al cabo de un rato se convenció de que Howland estaba muerto.

Alzó la cabeza para ver la inmóvil faz del cadáver fija en la suya aterrorizada. Su cerebro se negó por un momento a creer la realidad de lo sucedido.

Entonces fué que vió, exactamente sobre el corazón, un agujero de bala.

Había herido a Howland. Lo había matado, si al atravesarlo su bala no estaba ya muerto.

Al decirse aquello, una especie de locura súbita lo atacó. Si Howland no estaba muerto al recibir su bala estaría moribundo, y el disparo sólo le había producido un bien: ahorrarle una terrible agonía. Si; nadie resiste heridas como aquéllas. Pero, él no era médico... él no podía determinar si el ataque de la fiera era mortal. Howland, vigoroso, de potente vitalidad, ¿no se hubiera salvado si su bala no le atravesara el corazón?

Los nativos descendían y frenéticamente Carteret les salió al encuentro. El pánico le hizo perder la cabeza, y su único pensamiento fué entonces un absurdo propósito de ocultarles la muerte. En una mezcla de *swahili* e inglés les ordenó el regreso al campamento en busca del botiquín y de la *machila*, la camilla portátil. El *bwana* estaba herido, les gritó, y él se sentía enfermo; debían apresurarse. Los hizo irse; el rastreador, el mozo de carga, los dos cargarrifles... Juma, desconfiado, lo contemplaba, renuente a obedecer, con ojos de serpiente.

(Continúa en la Pág. 44)

POR ANA MARÍA BORRERO

A VESTIRSE, SEÑORAS, QUE ES HORA DE DORMIR

PARECE ser que tanto hemos ido de fiesta ligeritas de ropa, que la Moda se ha sentido en el deber de intervenir, en favor de los fabricantes de telas, y nos obligará de aquí en adelante a meternos en cama tapaditas hasta la punta de los dedos.

Si hubo cambios radicales en los vestidos, sombreros y otros accesorios de la *toilette* femenina, todo queda pequeñito ante la imagen de la moderna camisa de dormir. Ha decidido París que la gente se meta en cama "para dormir", o lo que es lo mismo, "para descansar". No más encajes ni florecitas, ni más dibujos que se incrusten en la espalda con todos sus detalles, ni más chalinas que se enrosquen al cuello, ni más lindos lazos hechos una lástima al amanecer...

Nos recuerda todo este cambio, un letrero que vimos un día en una vidriera de muebles de esta ciudad: "Camas especiales para dormir". Realmente, nos pareció una incongruencia, pero acabamos de comprenderlo meses más tarde, al toparnos por las Galerías Lafayette con un anuncio parecido: "Le lit normal". Es decir, que el fabricar artículos que sirvan exactamente para lo que han sido fabricados, constituye una verdadera excentricidad digna de ponerse de moda, de anunciarse y de venderse como cosa exótica y sorprendente.

Ni más ni menos que lo que sucede en estos momentos. Las casas más importantes de París se ponen de acuerdo para imponer una suerte de ropa interior que sirva para cubrirse. No hay duda de que la moda influye en las costumbres, mucho más de lo que las costumbres influyen en la moda. Porque no me negaréis la falta de oportunidad de la nueva tendencia, en momentos en que las *soirées* se organizan con desayuno y todo.

Bien dice Bernard Shaw que lo único que puede devolver su atractivo a las mujeres, con respecto a los hombres, es la moda, ya que en opinión del delicioso humorista nunca tuvieron más *sex appeal* las mujeres que cuando iban tapadas hasta las orejas y los caballeros andaban horas enteras tras ellas para verles las pantorrillas...

Vuelve el pudor, por lo menos para andar por casa a medianoche, lo que no deja de tener su importancia. Y si esta señora a



Vestidas con esta camisa de dormir de raso blanco, creación de Annek, dan ganas de ir a pedir la bendición, y de ponerse a estudiar Geografía mañana temprano. De "Vogue", New York. (Foto Horst, París)

Jeanne Lanvin y grueso "crêpe" de China azul de mar... Del "Jardin des Modes".



quien madame Lanvin ha metido en cama con la camisa de dormir de Juana de Arco se desviste al salir de la cama para irse de compras o a la playa, no hay que criticarla... Todo se andará si las señoritas Barrett siguen por los escenarios de París.

Por el momento, todo París ha aceptado religiosamente la nueva moda. Y hasta se asegura que ya no se sabe si las señoras llegan a las fiestas en camisa de noche, o si se meten en la cama vestidas de baile. Los nombres de los modelos más en boga hablan por sí solos: "Un día de resfriado"; "Para dormir o comer"; "Venga a tomar el té conmigo", y otros por el estilo, que demuestran claramente que una vez bien preparadas para acostarnos, es cuando estaremos

mejor vestidas para recibir a nuestras amistades.

No dudamos, pues, de que llegue el momento en que las señoras se reúnan en *parties* especiales para lucir sus camisas de noche, y en que exista tanto entusiasmo para meterse en cama, como existe hoy en día para ir a desayunar a un pueblo cercano...

¡No deja de tener gracia que las señoras bien, para estar mejor, tengan que recurrir a las pudorosas camisas de dormir de Ana de Glavary y de Margarita Gautier!

Ana María Borrero

DEL MISMO CORAZÓN
DE PARÍS
POR A. M. B.



MR. George Bernard, ex director de publicidad de la casa Patou, desde donde recibimos su más afectuosa atención durante cinco años, y hoy jefe de publicidad de la casa Chanel, nos escribe, brindándonos su más decidido apoyo, y al incluirnos las bellísimas fotografías que hemos venido publicando, nos remite la valiosísima información que a continuación publicamos, y cuya importancia es innecesario proclamar, ya que se trata de una de las casas de costura de la Ville Lumière donde es más difícil penetrar.

"Muy estimada madame Borrero: Estoy encantado de saber de usted de nuevo, y me prometo remitirle a menudo lindas fotografías de modelos, con el mismo gusto con que lo hice siempre cuando usted escribía para "Social".

Para su mejor información, quiero explicarle que Mlle. Chanel, en la colección que acaba de presentar, no ha tenido más que un propósito: crear una moda juvenil y femenina. Cualquiera que entienda de modas se dará cuen-

Cualquiera se creería frente a Cécile Sorrel o a Mlle. Pierat, allá por el año 1904... Y no es más que un lindísimo modelo de Jean Patou, en raso negro con blusa transparente sobre raso rosa, o lo que es lo mismo, la "toilette" de mayor vestir que osaría usar una parisien para un "cocktail party" o para comer en el Grand Vatel.

(Foto Dorryne, Paris).

Cortesía de
Jean Patou.



"Amémons hoy" es el nombre que ha puesto Rose Valois a este sombrerito de paja marino adornado con dos alas blancas y marino pasadas a ambos lados. Y lo ha colocado sobre una bellísima mujer, y bajo un árbol en flor. Realmente, es cosa de no perder el tiempo... y de hacerse uno igual en seguida.

Cortesía de
Rose Valois,
Paris.



Cortesía de
Molyneux.

Este sencillísimo y ultra "chic" modelo de Molyneux es lo que París considera un traje de tarde. Las pastillas blancas que se pasean tan holgadamente sobre la seda negra, no deben llegar a dos docenas. (Foto Scaioni, Paris).

ta en seguida del equilibrio y de la proporción dominante en todos los modelos, en los que no se advierte relación alguna con las temporadas anteriores. La característica de todos los modelos es la corrección y la vaporosidad de las telas y de la silueta. No hallará usted nada excéntrico ni afectado, a pesar de la novedad de algunas ideas.

Mlle. Chanel es enemiga de lo

excéntrico, en la vida y en la moda. Opina, con razón, que un traje excéntrico necesita de una mujer especial que lo haga valer, mientras que ella pretende que un traje de Chanel haga valer a cualquier mujer...

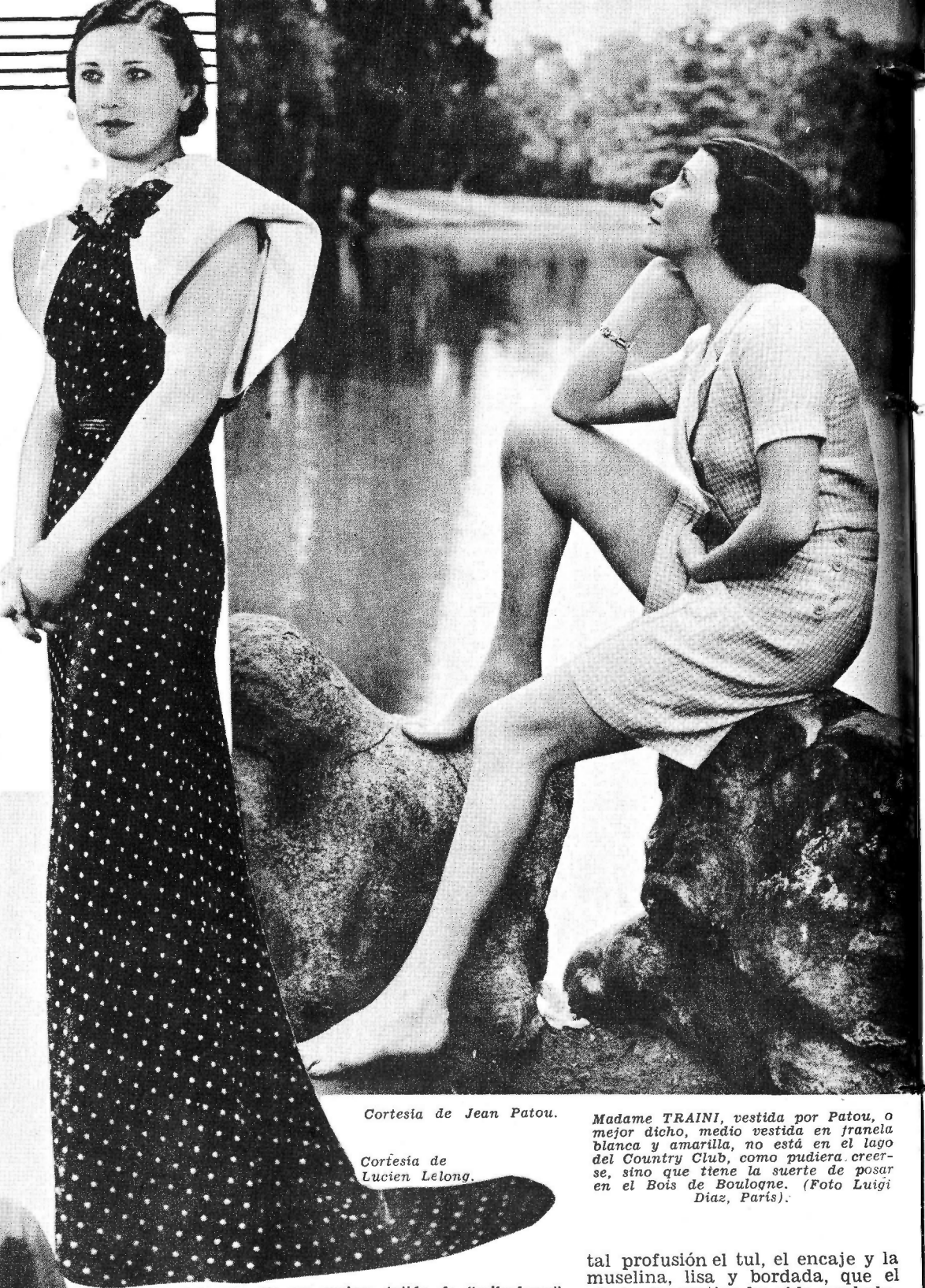
A pesar de esto, sus modelos desbordan de fantasía, pero de una fantasía ligera y mesurada, en dosis suficiente a embellecer la moda sin alterar su profundo sentido de la medida. La variedad de esta colección ha sido asombrosa. No hay en ella dos cuellos iguales, dos escotes semejantes ni dos mangas que se parezcan.

Además, una libertad de acción inusitada. La corbata de un traje sastrero y el cinturón de un traje de baile, hechos de tal modo que pueden usarse de cuatro o cinco maneras distintas, según el *chic* de cada persona...

Las sayas de los trajes de día, desde luego, más cortas, y las de *toilettes* de noche y comida, más cortas delante que atrás, como conviene a las grandes ocasiones. Después, ¿qué decirle de los trajes de tarde? Desde el traje más sencillo hasta el traje de *cocktail*, pasando también por el de *garden party*, han desfilado por nuestros salones entre murmullos de admiración.

Mlle. Chanel ha usado el piqué de mil modos distintos pero siem-

Cortesía de Mlle. Chanel.



Cortesía de Jean Patou.

Cortesía de Lucien Lelong.

Madame TRAINI, vestida por Patou, o mejor dicho, medio vestida en franela blanca y amarilla, no está en el lago del Country Club, como pudiera creerse, sino que tiene la suerte de posar en el Bois de Boulogne. (Foto Luigi Diaz, París).

De un curioso tejido de "cellophane" negro y blanco es este lindo traje de comida que Lucien Lelong ha terminado con unas mangas de piqué de seda blanco y un par de camelias de ambos colores. (Foto Luigi Diaz, París).

pre nuevos. Ha cortado flores, lo ha incrustado sobre lana y raso, y lo ha estilizado de tal modo que lo ha convertido en la tela más aristocrática del año.

Los estampados en esta casa han sido una verdadera maravilla de color y alegría. Todo el estio convertido en mariposas, flores, pájaros, estrellas... Y en los trajes de noche se ha empleado en

Si desde el primer momento nos enteramos de que este correctísimo modelo de Chanel es rojo, rojísimo, y que es rojo el sombrero y blancas las estrechitas perdidas en la tela, comprenderemos por qué se trata de uno de los vestidos que hicieron más sensación en las últimas colecciones.

(Foto Luigi Diaz, París).

tal profusión el tul, el encaje y la muselina, lisa y bordada, que el efecto decorativo ha sido verdaderamente asombroso. Se ha suprimido la cola por estimarse perjudicial al andar airoso, y se la ha sustituido con capas, bandas y caídas de la propia tela, de largo mediano, apenas tocando el borde de las sayas. Estos adornos vaporosos sobre los brazos y la espalda han venido a compensar la importancia de los escotes.

Sería demasiado extenso que le hablase de más detalles, así es que terminaré por decirle que hasta los guantes en esta casa han tomado un carácter inesperado. Se han hecho en piel del color dominante en las flores del vestido estampado, y los puños, sencillos, rizados o dobles, en la propia seda del traje.

Los sombreros son más grandes, como al fin de verano, y descubren toda la cara y el peinado, porque la "lógica" de Mlle. Chanel es embellecer y mejorar a todas las mujeres".



del mercado ajeno



Como delizioso exponente del nuevo sentido de la ropa interior, hemos seleccionado algunos modelos en nuestras revistas preferidas... Las novias en preparación, las señoras por venir, y cualquier mujer que pueda permitirse el placer de vestirse a la moda para meterse en cama, tienen amplio campo en estas creaciones donde escoger el estilo que más les guste... ¡y a la cama!

A. M. B.

De "Harper's Bazaar" reproducimos esta colección de modelos que por sus líneas y por sus materiales demuestran muy bien el cambio radical que se ha operado en la lencería de lujo. N.º 1. "Crêpe de Chine" rosa, encajitos Valenciennes y lazo de cinta de raso.—N.º 2. Raso doble rosa viejo adornado de pespuntes de seda gruesa.—N.º 3. Un vestido de batte para dormir, de chifón rosa, con grandes mangas y una banda ancha de la misma tela.—N.º 4. Camisa de "crêpe" de seda muy suave, con anchos bordes incrustados de raso doble. Botones de cristal.—N.º 5. Camisa de raso blanco, con pequeñas "ruches" muy 1890...—N.º 6. Raso blanco (notese cómo se vuelve a este color), adornado de estrecho encaje Binche y florecillas incrustadas.—N.º 7. Azul zafiro, como noche estrellada, este "night gown" de Hattie Carnegie, de puro chifón de seda con ancha banda de raso brillante.

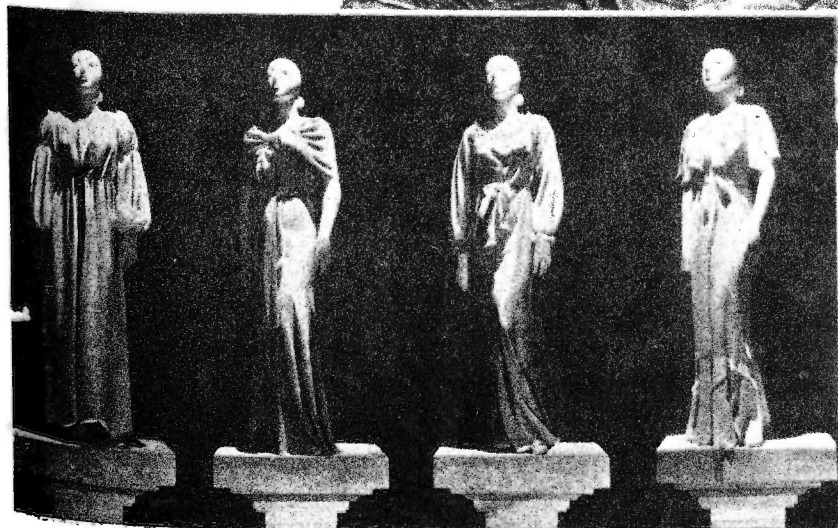


Muy fácil de hacer y muy "chic" esta camisa de noche de seda blanca con bordes rojos, lleva las iniciales donde menos se espera... De "Vogue", New York.

¿Quién que se ocupe de la gente grande de la alta costura deja de saber quién es la princesa Nathalie Paley? Aquí la tenemos en una nueva concepción del traje de "quedarnos en casa". De "Harper's Bazaar", de New York.



Franceva, que debe ser una señora indolente, por lo bien que caracteriza el género, ha creado este nuevo modo de dormir entre almohadones de raso, cubierto el cuerpo por edredones de tan suave tejido y bien abrigadito el cuerpo con una "lisseuse" acolchada y sabrosa. ¡Es para no despertarse nunca!... De "Vogue", New York.



Camisas de noche de chifón y "velo tripie de seda", con las que podemos ir a cualquier parte. De "Vogue", New York.

El nuevo concepto del "deshabille", según Margy Rouff, "Crêpe" grueso blanco, con enormes mangas forradas de color violeta, y un ramo de violetas en la cintura. De "Vogue", New York.



—Tú no eres bueno—acusó.—
Tú no mataste al *chui* en seguida.
Carteret lo amenazó con el pu-
ño, furioso, dispuesto a no per-
mitir de ningún modo que viera
el agujero de bala.

Se inclinó sobre el cadáver fin-
giendo darle agua. Se alzó cuando
lo hubo perdido de vista.
Viajando a toda prisa, estarían de
regreso dentro de la hora.

Una vez solo, cerró los ojos.
Cuando todo le parecía una pesa-
dilla, cuando el pavor le aconse-
jaba no creyera la realidad, se
inclinó otra vez sobre el cuerpo,
y la huella de la bala lo hizo al
fin crédulo. Entonces deliberada-
mente se apoderó de una de las
inertes garras del leopardo y la
clavó sobre la herida, obliterán-
dola. Luego puso sobre el cadáver
su propia chaqueta de *kaki*, la es-
palda sobre el pecho, atándola
en torno al cuello. Nada más ha-
bía que hacer. Se sentó y quedó
allí inmóvil, abstraído hasta que
regresaron los nativos.

Rechazó el botiquín.
—*Kufa*... muerto — explicó.—
Traigan la *machila*.

Varios de los hombres descen-
dieron; en sobrehumano esfuer-
zo, Carteret se echó al hombro el
cuerpo de Howland, vacilando ba-
jo su peso. Nadie debía ayudarlo;
nadie debía estar cerca del pecho
que había sido atravesado por su
bala. Procedía de modo extraño...
Pero no importaba.

Durante toda la marcha hasta
el campamento, se mantuvo in-
mediatamente detrás de la cam-
milla. Sentía que toda su energía
física y moral lo abandonaba.
Pero algo, una última resistencia,
lograba que sus rodillas no se do-
blaran y que su pecho no estalla-
ra en gritos.

De regreso en el campamento,
dudó. Podía tender el cuerpo en
su propia tienda esa noche y en-
terrarlo al amanecer. Los fune-
rales son rápidos en los trópicos,
y el más cercano puesto, donde
habían dejado el camión, estaba
a cuatro días de marcha. Nadie
pensaría que él estaba obligado a
transportar el cadáver... ¿Nadie
lo pensaría?...

De todos modos, tenía que ac-
tuar con rapidez. Imposible espe-
rar la mañana, temiendo la lle-
gada de cualquier hombre blan-
co... Dos oficiales ingleses caza-
ban por los alrededores, y el jo-
ven Caldwell, el A. D. C. en Ká-
hara, había anunciado una pro-
bable reunión.

Carteret ordenó abrir una fosa
en un claro, junto a un torcido
arbusto. La luz se iba rápidamen-
te; dentro de unos momentos las
sombras imperarían... Miró al
cielo; varios buitres describían
los "círculos de la muerte". Otra
vez sintió como que era víctima
de una pesadilla. Sí; era un mal
sueño. De un momento a otro
despertaría; pronto se vería be-
biendo *whisky* con Howland. ¡Qué
felicidad beber en unión de How-
land!...

Pero la pesadilla persistía, se
hacía interminable. Allí estaba
él, junto a la *machila*... Los na-
tivos llevaron linternas. Los za-
padores, usando instrumentos po-
co eficaces, avanzaban muy len-
tamente. Al fin la fosa estuvo
lista.

Carteret sintió que no podía en-
terrar a un hombre sin algún ri-
tual. Se irguió cuanto pudo, y con
voz tremante, con horror, pronun-
ció:

—Señor... en tus manos enco-
mendamos su alma.

La máquina Gillette es indispensable para una afeitada perfecta



Únicamente
la máquina Gillette,
científicamente fabrica-
da, podrá darle una afei-
tada perfecta.

GRATIS—Folleto
con consejos prácti-
cos para afeitarse
bien. Solicítelo al
comercio del ramo.

No resistió más. Se dejó caer
sentado, mientras los nativos
cumplían su lúgubre misión. Al-
gunas risas, por algo imposible de
comprender para Carteret, se al-
zaron, entre paletadas de tierra,
y él les ordenó silencio con fierre-
za. Un terrible remordimiento le
corroía el corazón por los pensa-
mientos que contra Howland ha-
bía abrigado.

Cuando los nativos comenzaron
a apilar rocas sobre la tumba...
medida contra las hienas... Car-
teret los ayudó, buscando nueva-
mente consuelo en la fatiga.

Salió la luna, plateada y gran-
de. Con un esfuerzo logró vencer
las propia inercia y el extraño
influxo que sobre sus ojos ejercía
aquel montón de rocas, blanquea-
das por la luz lunar, e hizo rum-
bo al campamento. Comió, repug-
nado, pero con voracidad. Súbita-
mente, Juma apareció. Y mitad
en mal inglés y mitad en *swahili*,
ininteligible para Carteret, habló
con vehemencia. Juma quería las
ropas de Howland; las llevaba en
un gran bulto: trajes de *kaki*,
sweaters, botas... La vista de los
objetos personales del hombre
muerto, y la desfachatez del car-
garrifle, enfurecieron a Carteret.

—¡No!—negó ásperamente.

—Yo la tengo—insistió Juma.
La tenacidad amenazadora del
árabe estaba grabada en sus
oscuras facciones. —*Bwana* ha
muerto.

—¡Fuera de aquí!—gritó Car-
teret arrebatañdole el bulto y de-
jándolo caer sobre el piso de su
tienda.

Escuchó la voz amenazadora de
Juma hablándole a los mozos del
campamento. Su odio, ya, le era
indiferente. Se sentó a la entra-
da de la choza, a la luz de la lin-
terna, y a la vista de la otra tien-
da, la *vacía*, reflexionó sobre las
cartas que debía escribir y los
cables que tenía que enviar. Pen-
só con amargura en Joyce Ains-
ley. De ella nada debía esperar.
Joyce no miraría siquiera al hom-
bre que no pudo salvar a su com-
pañero de caza... Jamás sabría
lo peor; pero con lo que irreme-
diablemente había de saber, bas-
tante era para que no le quedara
ni una gota de estimación ha-
cia él.

No debió nunca reflexionar en
el momento decisivo, debió alzar
el rifle rápidamente y rápidamen-
te disparar. En vano se argu-
mentó que todo hombre conscien-
te hubiera procedido como él. La
autoacusación persistía. El agu-

Dos Libros Interesantes Para Hispanoamérica

Azúcar y Población en las Antillas

Por Ramiro Guerra y Sánchez

ESTUDIO ECONÓMICO, POLÍTICO Y SOCIAL DE CUBA Y LAS
ANTILLAS EN SU RELACIÓN CON LA PRODUCCIÓN AZUCARERA

En esta obra, después de hacer un estudio histórico de los primeros pobla-
dores de las Antillas, de la repartición de tierras y del latifundio azucarero
en Cuba y demás Antillas, se expone un programa de acción nacional en con-
tra del latifundio y para la solución de este importante problema, consti-
tuyendo una obra de actualidad e interés para Cuba y para todos los países
afectados por los mismos males.

1 tomo en 4ª rústica \$1.00

Biografía del Dictador García Moreno

Por el doctor Roberto Agramonte

ESTUDIO HISTÓRICO Y PSICOLÓGICO DEL GRAN DICTA-
DOR ECUATORIANO EN SU VIDA PÚBLICA Y PRIVADA

García Moreno, en el Ecuador; Rosas, en la Argentina, y el doctor Francia
en el Paraguay, forman la trilogía de los tres más grandes dictadores que ha
habido en las repúblicas hispanoamericanas.

De Rosas y Francia se han escrito varias biografías que han sido leídas siem-
pre con gran interés, pero acerca de García Moreno no se habían hecho más
que apologías, mostrando lo bueno que había hecho, pero sin hacer un es-
tudio psicológico de su vida pública y privada.

El doctor Agramonte ha tomado a su cargo esta tarea, exponiendo imparcial-
mente los hechos de este hombre del que dijo Juan Montalvo: "Hubiera sido
el primer hombre de América si sus poderosas facultades no hubieran sido
dedicadas a la obra nefanda de la opresión y la tiranía".

La obra está ilustrada con 26 fotograbados inéditos de los personajes que de
una manera u otra intervinieron en el Gobierno de García Moreno.

1 tomo en 4ª rústica \$2.00

De venta en:

LA MODERNA POESÍA
Pl y Margall 135
Apartado 605.

LIBRERÍA CERVANTES
Ave. de Italia 62
Apartado 1115.

HABANA.

EN ESTAS LIBRERÍAS, LAS MEJOR SURTIDAS DE TODA LA AMÉRICA,
PUEDEN ADQUIRIRSE TODOS CUANTOS LIBROS SE SOLICITEN, REMI-
TIÉNDOLOS A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO, OBSEQUIANDO SUS CA-
TÁLOGOS QUE, SOBRE LAS DISTINTAS RAMAS CIENTÍFICAS Y LITERA-
RIAS, TIENE EDITADOS.

jero de su bala en el pecho de
Howland era una imagen imbo-
rrable.

Se durmió muy tarde. Y muy
temprano estuvo en pie. Después
de una simple taza de café, se
dirigió a la tienda de Howland
con las ropas que Juma había
cogido. Notó en el campamento
una vaga atmósfera de intranqui-
lidad, y no se dió cuenta de que
la producía la vista de las perte-
nencias de Howland. Cuando
arreglaba dentro de la tienda al-
gunos objetos, sintió una presen-
cia en la puerta de la choza. Era
Caldwell, el joven A. D. C. de
Káhara.

—Los muchachos me lo han
dicho—dijo.—¿Howland muerto?

—Sí—explicó Carteret ponién-
dose en pie.—Anoche. Lo atacó un
leopardo.

Aunque hablaba con tranqui-
lidad, el corazón parecía querer
saltársele del pecho. Penosamente
contó la historia. Cuando llegó a
los disparos, tenía la boca com-
pletamente reseca.

—¡Por Dios!—exclamó el joven
inglés.—Había que disparar.

—Disparé... pero era demasia-
do tarde. El enorme bruto lo ha-
bía destrozado.

—Era un hermoso leopardo...
vi la piel... mala suerte tuvo
Howland. ¿Dónde está?

—Enterrado—expresó Carteret
advirtiéndose torpe para articu-
lar las palabras.—Lo enterramos
anoche. Tuvimos que andar aprisa.
Estaba terriblemente destrozado.

Caldwell guardó silencio. Luego
anunció su deseo de ver la tumba.

Cuando el joven se hubo ido
Carteret pensó que se deber era
acompañarlo. Al transcurrir algún
tiempo, abandonó la choza. Cald-
well se acercaba con Juma a su
lado y los demás mozos detrás.
Caldwell parecía embarazado, y
Juma le hablaba en *swahili*... Se-
guramente lo acusaba de no ha-
ber disparado con toda la rapidez
exigible. El inglés no iba a dar
atención a la palabrería de aque-
lla serpiente.

—¿Levantará usted en seguida
el campamento?—interrogó Cald-
well.

—Saldré dentro de una hora.

—Bien... Vea al comisionado
en Káhara... para llenar las for-
malidades del caso.

Carteret asintió tras una leve
duda. Hubiera jurado que en las
maneras del joven oficial había
cierta tensión.

Al quinto día, Carteret se pre-
sentaba en las oficinas del comi-
sionado McHenry, sin hallar a
éste, por lo que dejó un informe
escrito en manos de un empleado.

El viaje había sido incómodo y
atormentador porque ni un mo-
mento su mente había logrado
alejarse de la tragedia de How-
land. Desde el primer día de mar-
cha Juma desapareció; y aunque
aquella fuga sin reclamar sus sa-
larios lo inquietó, llegó a conside-
rarla una feliz circunstancia,
porque la presencia del mestizo
de árabe le alteraba los nervios.

La noticia de la tragedia le
precedió. Le dijeron que Caldwell
había telefoneado. Se halló con-
vertido en un hombre "marcado".
Los ociosos se volvían para con-
templarlo; los conocidos le endil-
gaban frases de simpatía velada;
ras de ávida curiosidad; hasta los
mozos nativos del hotel murmu-
raban a su paso.

Después de comer se encerró
en su cuarto, resistiendo al deseo
de visitar al doctor Ainsley y su
hija. Ellos también conocían ya
la muerte de Howland... Si que-
rían verlo, que lo invitaran. Aun-
que Joyce, estaba seguro, no que-

ría verlo nunca más. Entonces estaría en el club, donde los grupos comentarían: "Carteret llegó... Dicen que tardó en disparar, dejando morir al pobre Howland ante sus propios ojos". ¡Lo que dirían si supieran lo del agujero de bala!

Por la mañana, un soldado negro le hizo entrega de un pliego del comisionado, citándolo. Carteret halló a McHenry en su mesa. Era un hombre alto, de piel grisácea, ojos acerados y hundidas mejillas. Ojeó al joven rápidamente, y tras un breve cruce de saludos pidió la historia del suceso.

Al final, McHenry miró una carta que tenía entre los dedos. —Usted dice que disparó dos veces.

—Sí, señor—asintió Carteret, sintiendo acelerarse el ritmo de la sangre.—No pude disparar más pronto de lo que lo hice.

El comisionado jugó de nuevo con la carta.

—Lo enterró esa misma noche...

—Sí, Estaba destrozado... Debía estar muerto ya cuando hice fuego.

—¿Era capaz de tomar agua? Los nativos dicen que usted le daba de beber cuando les ordenó buscaran el botiquín y la camilla.

Confusamente Carteret advinó que los nativos habían narrado aquello a Caldwell, y éste lo había escrito en la carta que el comisionado tenía en sus manos.

—Ya estaba muerto—dijo penosamente.—Yo no podía creerlo, y atolondrado, ensayaría hacer algo por él.

—¿Cuándo oyó usted su voz por última vez?

—Antes de disparar—afirmó Carteret, sintiendo cómo el sudor le bañaba el rostro.—Todo fué cuestión de segundos.

McHenry guardó silencio un momento. Dijo luego:

—Esta carta es del señor Caldwell. Según me dice, le apenó tener que hacerla, pero era su deber.

—Sí...

—Me dice—seguió el comisionado con voz fría—que uno de los nativos afirma que usted hirió a Howland... Los nativos aseguran que vieron una herida de bala en su espalda cuando usted lo llevaba a cuerdas.

A Carteret se le heló el corazón. Ni un segundo había pensado en la espalda, no obstante saber de la fuerza de penetración de una bala blindada. Recordó cuán estúpidamente había prestado toda su atención a ocultar el agujero del pecho. Miró con fijeza al comisionado.

—No había herida alguna en el pecho—dijo con calma lograda en plena desesperación.—Solamente vi los zarpazos del leopardo. Si yo lo hubiera herido, el balazo tenía que estar en el pecho.

El comisionado replicó suavemente.

—Había huella de bala en el pecho... bajo un zarpazo. Caldwell la examinó. Creyó de su deber desenterrar el cuerpo tras abandonar usted el campamento.

Carteret guardó profundo silencio.

—Uno de los nativos se juntó a Caldwell, ayudándolo en su investigación—añadió el comisionado.

—¡Juma!, se dijo Carteret. Su faz estaba rígida.

—Esa es una grave noticia para mí—dijo.—El estaba muerto... Pero es terrible pensar que mi bala lo tocó.

Tras una pausa, McHenry hizo otra pregunta:

—¿Qué hay de cierto sobre una

disputa entre usted y Howland?

—¿Disputa?—repitió Carteret forzando una risa que sonó lúgubre a sus propios oídos.—Unas cuantas palabras agrias por un búfalo. ¡Nada de importancia!

—Le hablaré claramente, señor Carteret... Tengo informes de que no se llevaba bien con Howland. ¿No hubo en el club cierto incidente por una joven, durante un baile?

—¡Oh, una tontería!—protestó lleno de pánico el joven advirtiendo que se le planteaba un interrogatorio formal.—¿Se refiere usted a la señorita Ainsley? Solamente le mostré a Howland mi disgusto por interrumpir una danza.

Al ver que el comisionado callaba, se arriesgó en una pregunta:

—¿Piensan que disparé sobre él?

—Eso afirma Juma, uno de los mozos que ustedes llevaron a la cacería. Declara que Howland le habló de amenazas recibidas de usted. Que le recomendó no lo dejara detrás con el rifle. Y añade que le prestó ayuda demasiado despaciosa y cuidadosamente.

—Cuidadosamente, sí—protestó con aspereza el acusado.

Su situación, reflexionó el joven lo más tranquilamente que pudo, no era buena. ¿Pensarían las autoridades llevarlo a un juicio por asesinato? "La provincia de Uganda contra Roberto Carteret, por la muerte de Howland"... ¡La justicia de la Corona británica enredándolo en su terrible malla! No le importaba ese juicio, porque en manera alguna podían llegar a declararlo convicto. ¡Pero en la mente de todos estaría la convicción de que era culpable!

El comisionado volvió a su frío tono profesional:

—Usted dice que hizo dos disparos. Hay dos balazos de rifle en la piel del leopardo... el señor Caldwell lo comprobó... además del tiro que la bestia recibió de la escopeta de gran calibre de Howland. Uno de esos balazos está en la base de la oreja. El otro en el cerebro... fué la bala que mató a la fiera. Aparece, pues, que usted disparó una tercera vez...

—Dos veces nada más hice fuego—cortó, apasionado, Carteret.

—Juma afirma que él fué el último en alejarse cuando usted ordenó que fueran por la camilla. Y que cuando ya los otros estaban muy lejos y él iba a reunirseles, oyó un disparo.

—Eso... eso es una solemne patraña!—barbotó el acusado.—Juro que eso es una canallada.

—Pero, hubo tres disparos, señor Carteret. Dos atravesaron al leopardo en diagonal: el tercero, en otro ángulo, lo atravesó directamente. El señor Caldwell examinó el lugar del suceso guiado por Juma. Es una formación rocosa, y encontró la bala, manchada de sangre seca, sobre la roca. Indudablemente la bala que atravesó a Howland. Me la envió con esta carta.

Cuidadosamente McHenry des envolvió un pequeño paquete y puso de manifiesto la tercera bala. Carteret miró aquel objeto como hipnotizado.

—¿Es ésa la bala que estaba debajo de Howland?—interrogó con voz extraña.—¿Es ésa?—y como atacado de súbita locura se puso en pie, y extendiendo los brazos, gritó:—¡Gracias, Dios mío! ¡Gracias, Dios mío!

Se dejó caer sentado otra vez, y se inclinó sobre la mesa.

—¡Esa no es mi bala! Señor comisionado, ésa no es mi bala—las palabras se le atropellaban en los labios y el rostro se le iba

UN BELLO ROSTRO DE MUJER...

es lo que proporcionan los incomparables

POLVOS

VOGUE

de PARÍS

Creados para la mujer moderna, estos polvos de perfume delicado y absoluta pureza, proporcionan una tez mate, fresca y encantadora.

Los polvos "Papillons de Vogue" suprimen el brillo del rostro y se adhieren a él de manera tan perfecta, que cubren hasta sus más pequeños desperfectos.

Estos polvos se fabrican para cutis grasiento y para cutis seco.

5 TONOS: uno para cada tipo de mujer

Distribuidores: Neptuno 47, Habana, Cuba. Aptdo. 675

DE VENTA en todas las buenas farmacias y sederías de la República. Solicitamos Agentes en México, Centro y Sudamérica.



iluminando con una difícil sonrisa.—Yo tenía un Springfield, del treinta y seis, de balas blindadas. Esa es calibre treinta y cinco, del rifle de Howland... ¡Y Juma llevaba ese rifle! Howland estaba usando su escopeta grande, que rodó a la depresión... ¡Todo esto significa que Juma hizo fuego y...!

Sus ojos se estrecharon, en un esfuerzo de evocación.

—Debe haber disparado al mismo tiempo que yo,—dijo, como hablando consigo mismo.—No oí nada... Yo estaba tan atento a hacer puntería en diagonal que...

—¿Quiere dar a entender—preguntó el comisionado mientras envolvía de nuevo la bala—que Juma disparó contra Howland?

—No... Usted sabe que malos tiradores son estos nativos. El debió disparar al leopardo, hiriendo a Howland, a quien amaba. Cuando vió el agujero de su bala en su espalda, se calló la boca, para evitarse explicaciones... y calló la boca de sus compañeros. Esa noche, cuando le pegué las ropas de Howland, se ofendió. ¡El no sabe que los rifles tienen balas diferentes, aunque parezcan iguales!

Triunfalmente se puso en pie. —Traiga a Juma—retó—y probaré todo lo que he dicho.

—Eso es misión del Gobierno—exclamó secamente el comisionado.—Ahora obtendremos la verdad rápidamente de los mozos nativos que estuvieron en el lugar del accidente... Siento haberlo molestado con el interrogatorio, pero era mi deber,—su voz se dulcificó, haciéndose más amistosa.—Espero que nos dará el placer de cenar con nosotros esta noche. Pocos comensales, entre ellos el doctor Ainsley y su hija... Debo decirle—añadió abandonando por completo el tono profesional—que la señorita Ainsley no dudó ni un momento que usted se comportara como corresponde a un caballero... Le aseguro que lo estima profundamente, señor Carteret.

—¿La señorita...?—comenzó el joven.

Pero el comisionado había recuperado su actitud de funcionario:

—Sé que al señor Caldwell le alegrará saber que sus investigaciones proporcionaron la evidencia de la bala, en favor de usted.

No era en Caldwell en quien pensaba entonces Carteret, sino

en Juma. ¡Al odio que le profesaba Juma debía haberse liberado de remordimiento! ¡De no haber querido el mozo hacer recaer los cargos contra él, incitando la investigación de Caldwell no hubiera llegado jamás a saber si había matado a Howland teniendo éste posibilidades de salvarse de los zarpazos de la fiera...

Estuvo tentado de abrir su corazón a aquel frío funcionario que sabía hacerse cordial en ciertos momentos. Pero una idea lo contuvo. A una sola persona debía la historia entera. A una sola persona. A una mujer...

Besos...

(Continuación de la Pág. 31)

mo comprendió que ella era suya. Y cuando la vió desprovista de todo lujo y convertida en una mujer humilde y sencilla, la desdén, llegando en ocasiones hasta maltratarla. Pero un día ocurrió lo inesperado.

Bianca estaba un día asomada a una ventana, pensando, sin duda, en su palacio de Venecia, que había abandonado para recluírse en aquella casa, donde llevaba una existencia de sinsabores y amarguras, cuando un hombre alto y elegantemente vestido, acompañado de otros varios, pasó frente a la casa y la miró. La joven sonrió, probablemente de alegría al ver otra vez a uno de su clase, y en seguida el hombre se quitó el amplio sombrero emplumado, devolviéndole la sonrisa.

Aquella noche Bianca recibió una nota, invitándola a que fuera a ver al apuesto extranjero a casa de la marquesa Mondragone, esposa del tutor de Francesco de Médicis, duque de Toscana. Percibiendo en aquella aventura la posible oportunidad de escapar de aquella reclusión que cada día se le hacía más difícil, Bianca contestó en seguida la nota, diciendo que acudiría a casa de la marquesa, y a la hora señalada. Y vestida con la mayor riqueza que le fué posible, se dirigió secreta y silenciosamente hacia el lugar, indicado.

Al llegar a casa de la marquesa, Bianca supo, con gran asombro e intensa satisfacción, que el simpático extranjero que la había citado a aquel lugar no era otro que Francesco de Médicis, duque de Toscana. (Cont. en la Pág. 50)

VATICINIOS en la LIGA AMERICANA

por Jess LOSADA

LA semana pasada ofrecimos un consenso de opiniones sobre el resultado de la contienda beisbolera en la Liga Nacional, resumen que colocaba a dos clubs — Gigantes y Cardenales — como únicos candidatos a la victoria otoñal.

Esta semana, como complemento a las profecías clásicas de las mayores, vamos a ofrecer el consenso de vaticinios con respecto a la Liga Americana... ¡y aquí sí que hay confusión babilónica!

Comenzaremos por la impresión personal de Frank Graham, cronista del *New York Sun*. El compañero neoyorquino afirma: "Que la única manera racional de escoger al ganador del campeonato de la Liga Americana es metiendo en un sombrero ocho papeillos con los nombres de los distintos clubs y extraer uno al azar". Y termina Graham prediciendo "que será una lucha de sorpresas, donde todos los *teams* lucen con probabilidades de triunfo".

Sid Mercer, del *New York American*, estampa su falta de fe en las posibilidades de los Tigres, con la siguiente parrafada: "El club Detroit será tan bueno este año como el pasado, pero seguramente no tendrá la misma suerte. No se puede, humanamente, gozar la misma fortuna dos años consecutivos. Durante la temporada pasada, Mickey Cochrane tuvo la rara suerte de mantener su *team* sin un solo enfermo y sin un solo percañe... y estos casos no se repiten. El *team* de Mickey luce inferior al Cleveland. ¡He ahí un gran *team*!"

Tom Meany, redactor beisbolero del *World Telegram*, habla entusiásticamente de un tal Joe Pitlak, en quien funda todas sus esperanzas de vaticinador. Vamos a escuchar la trasmisión de Meany:

"Cleveland tiene un *catcher* llamado Joe Pitlak, y si este gran receptor tiene un buen año, los Indios llegarán a la meta en primer lugar. En la temporada pasada no dió muy buen resultado, pero confío en Pitlak este año".

En cambio, Gary Schumacher, el "cerebro beisbolero" del *New York Journal*, se eleva a cimas homéricas al describir las virtudes de la primera base clevelandesa... Aquí viene Gary:

"Hay un muchacho llamado Hal Trosky que juega la primera base en el Cleveland. ¡Este chico es maravilloso! ¡Y cómo le pega a la bola! Sobre todo sabe batear oportunamente ¡y con ganas! Trosky, Earl Averill, Pitlak, Joe Vosmik y el joven Knickerbocker forman una batería dinámica intransitable para los Tigres. ¡Como que asesinarán a todos los *pitchers* de la Liga Americana!"

Trosky, Vosmik, Pitlak... este trío de "asesinos de pelotas", ha entusiasmado a Schumacher al extremo de que lo han fichado de bolchevique. Pero el cronista del *Journal* se siente sublimado con todo el *team* indio, como lo ejemplariza su bizarra descripción de los lanzadores de Walter Johnson, el Impasible. Termina Schumacher cantando:

"Ahí está el gran Mel Harder, un lanzador derecho que fué el astro del juego "All Star" del año pasado. Y también Monte Pear-

son, Willis Hudlin, Oral Hildebrand y varios jóvenes que han impresionado mucho en sus prácticas primaverales. Albert Milnar, Thornton Lee y Lloyd Brown representan un trío de zurdos de estructura sensacional y el novato William Perrin es capaz de destaparse y escalar una cima gloriosa. ¡Ah!, y ese Louis Berger, de quien tanto se ha hablado. Ya verán qué maravilla... En resumen, un *team* sin debilidades es este Cleveland de 1935".

Detroit también tiene sus cantantes homéricos, como por ejemplo, Harry Salsinger, del *Detroit Free Press*, que después de panegirizar ampulosamente a Mickey Cochrane, ofrece una ingeniosa —por lo simple— fórmula aritmética, al decir:

"Si Mickey Cochrane logra participar en 140 desafíos de *catcher*, los Tigres ganarán el campeonato".

Una gran ventaja tiene este vaticinio: su esencia específica. Si Mickey juega 139 o 141 veces, el compañero Salsinger puede justificarse... si llegara el caso.

Ahora vamos a dejar a Cleve-

land y Detroit y mudarnos para Nueva York, donde residen los Yankees "sans Babe Ruth". Los Yankees, a pesar de la extirpación de Babe Ruth, lucen saludables, en la opinión del célebre Dan Daniel, uno de los cronistas beisboleros más documentados de los Estados Unidos. Según Daniel, los Yankees llegarán al final de la contienda ostentando el honroso segundo lugar.

Pero Bill Corum, el leído columnista del *New York Journal*, lleva su optimismo más allá del razonamiento semiconservativo de Daniel. Para Corum, los Yankees serán los triunfadores en el circuito americano... aunque con ciertas reservas, y colgando toda la culpa—caso de no llegar los Yankees al pináculo—sobre los hombros del pobre Red Rolfe. Escuchemos a Corum:

"Todo depende de Red Rolfe. El año pasado lucía un año distante de su verdadera forma. Este año debe estar en su punto. Lou Gehrig es el mejor jugador en la actualidad y el *staff* de lanzadores de los Yankees es muy bueno, ¡pero muy bueno!

Ese cuerpo de lanzadores puede llevar a los Yankees muy lejos. Vernon Gómez es uno de los mejores lanzadores contemporáneos. Red Ruffing, Johnny Allen, John Murphy, John Broaca (todos listos para el estrellato); Walter Brown y Jimmy De Shong".

Tom Swoope, el cronista cincinnatiense, dice lo siguiente de los Yankees:

"Tuvieron muy mala suerte el año pasado y no tiene nada de particular que la fortuna los ayude esta vez... Que los acompañe la suerte del Detroit el año pasado y ganarán... Además, Joe McCarthy tiene que ganar este año para conservar su puesto".

Y ahora nos despedimos de Nueva York y nos trasladamos a Boston, la austera ciudad que ha desechado su máscara de seriedad para adorar a su nuevo-viejo ídolo, Babe Ruth. Pero no nos vamos a referir a los Braves, sino a los "medias rojas".

Tom Yawkey, el millonario displicente que paga por un jugador de pelota como pagaría por un yate de recreo o por la mayoría de acciones de una empresa de des-hollinadores o una fábrica de polvos matachinchas — ¡lo mismo da! — lleva este año una espléndida oportunidad para ganar, aunque sea por el discutido arte de las estadísticas del ocultismo. Por lo menos ésta es la creencia de Burt Whitman, inspirado cronista del *Boston Herald*, que transmitió al mundo este genial vaticinio:

"Si dos *managers* de clubs de la Liga Americana han logrado ganar el campeonato en dos ocasiones consecutivas en su primer año de *manager*... ¿por qué no ha de lograr Joe Cronin, (en su primer año de *manager* del Boston) hacer lo mismo?"

No sabemos si Whitman logró el Premio Nóbel de Vaticinios Deportivos, o si sufrió una tormenta cerebral con el esfuerzo. A lo mejor vive aún y goza de buena salud.

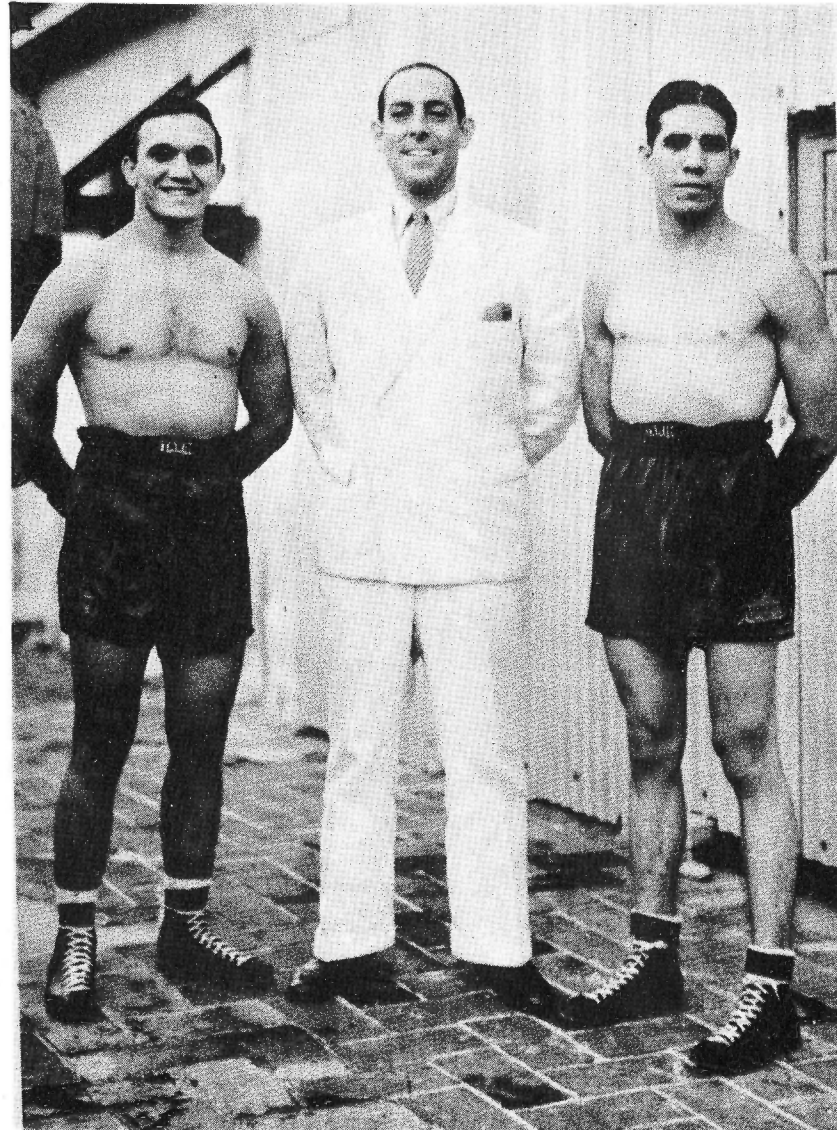
Cy Peterman, cronista del *Philadelphia Bulletin* y patriota local de indiscutible mérito, escoge a los Atléticos como ganadores. Dice el patriota Cy:

"Jimmy Foxx estará detrás del *plate* y eso quiere decir que los lanzadores darán óptimo fruto. El *staff* ha de mejorar mucho con Foxx de director de orquesta. Y cuando Connie Mack asegura que "tiene un *team* bastante bueno", hay que esperar la victoria de los Atléticos, por encima de todas las consideraciones".

Tom Laird, cronista del *San Francisco News*, es el más sincero de todos. Después de ofrecer su lista de probabilidades, Laird escribe la siguiente postdata, elocuente como pocas:

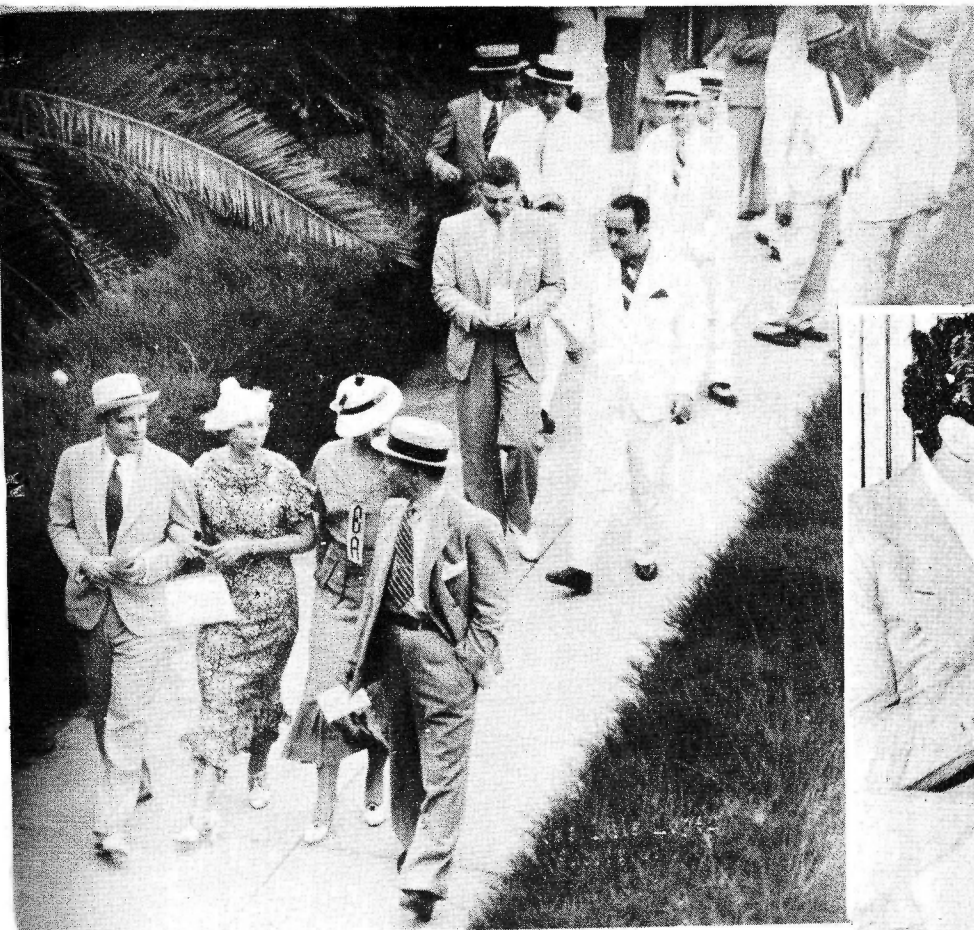
"Pero después de todo, no he hecho más que escogerlos al azar, sin someter mi cerebro a las inútiles torturas de los cálculos y las estadísticas, y ni siquiera me he preocupado de la cantidad de vitaminas que ingiere diariamente Babe Ruth o Dizzy Dean... y yo creo que mi fórmula es tan eficiente como la del más erudito, para escoger a un ganador".

Ahí tiene el fanático un largo menú, rico en romanticismo, en fanatismo, en vena festiva y hasta en fondo filosófico...



Franklin STEINHART, el conocido "sportsman" de la Havana Electric, con los dos boxeadores que apadrina y que serán presentados en la Arena Cristal el próximo sábado; José COEGO, frente a Baby Face Quintana y Jesús ALVAREZ, frente a Alejandro Yanes, el flamante campeón pluma de Cuba, bajo el promotoraje de Aramis del Pino, Ltd.

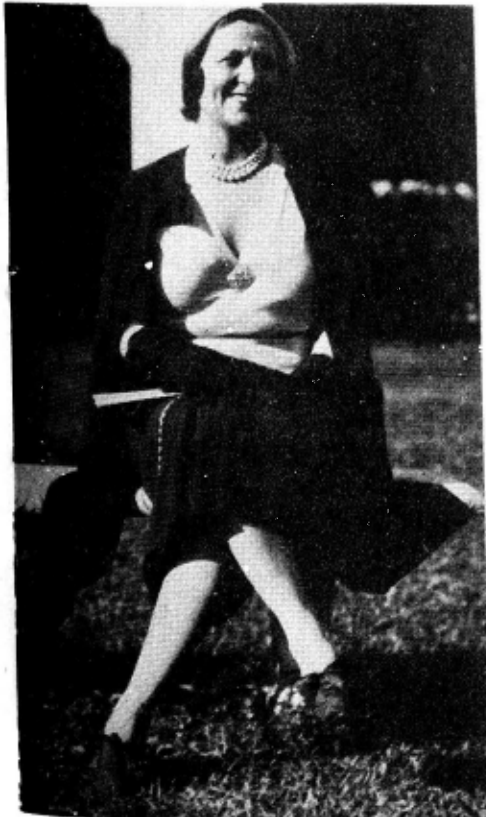
DEPORTES AL DÍA



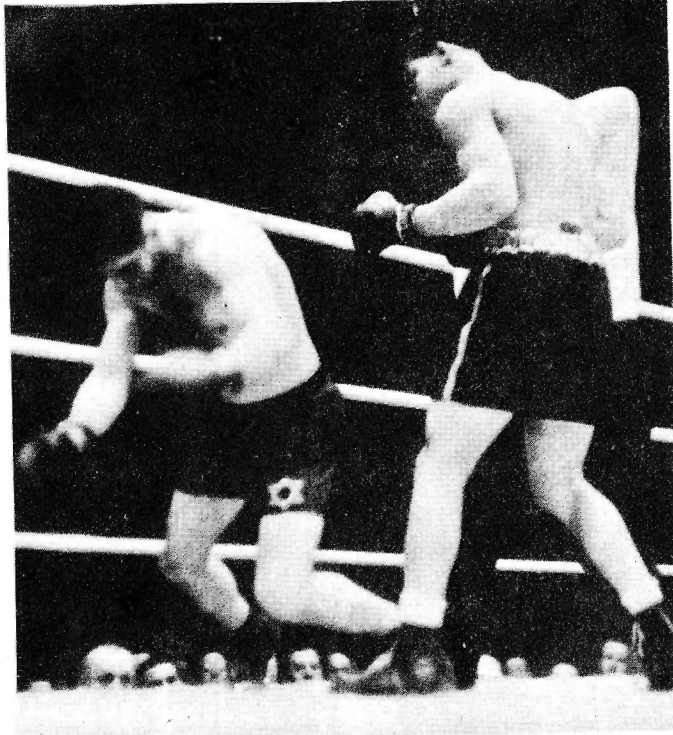
Regreso del "paddock", donde la "inteligentista" estudia la condición y clase de los equinos antes de realizar sus apuestas. Vista del último domingo en el hipódromo de Mariano.



Un nuevo "prospect", esta vez de Irlanda. Jack DOYLE (a la izquierda), es un tipo peluquero que pretende demostrar que es mejor pugilista y hasta mejor actor que Max Baer. Cuando llegó a Boston, el ex campeón Jack Sharkey lo llevó a su barra y le hizo probar la buena calidad de su cerveza, entre anécdota y anécdota... del "ring".

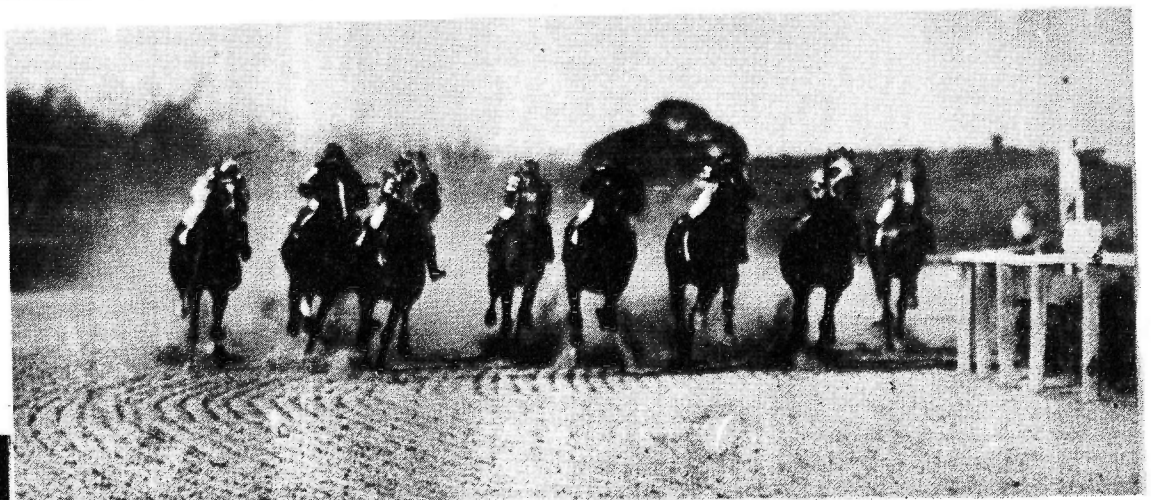


La condesa VALENTINE DE TUQUINE, esposa de Amleto de Battisti, el hombre que está realizando una campaña pro "turf" en nuestro hipódromo de Mariano. La señora de Battisti es una entusiasta "turf-woman".



Jimmy BRADDOCK, un "light heavyweight" vitamnado y convertido en "heavyweight sintético", es el contendiente número uno de Max Baer, y el Madison Square Garden anuncia el "bout" championable entre los dos para junio próximo. Para los efectos del "ballyhoo" aparece aquí Braddock luchando con un "bear" (oso, en inglés... de ahí la sugerencia producida por el juego de vocablos).

Joe LOUIS, el sensacional "heavyweight" de color que en un año de campaña se ha anotado catorce victorias por nocaut sobre notables pesos completos y que próximamente peleará con Primo Carnera. Esta instantánea ofrece la impresión postuma de su reciente contrario, Roy LAZAR, que sucumbió en el tercer "round".



Un estudio de velocidad en el "track" de Mariano. Nótese la belleza pictórica de esta magnífica instantánea de José Luis en la séptima carrera del domingo pasado.

Salud y Belleza

A cargo de la **Dra. María Julia de Lara,**

LA EMOCIÓN MATERNA.

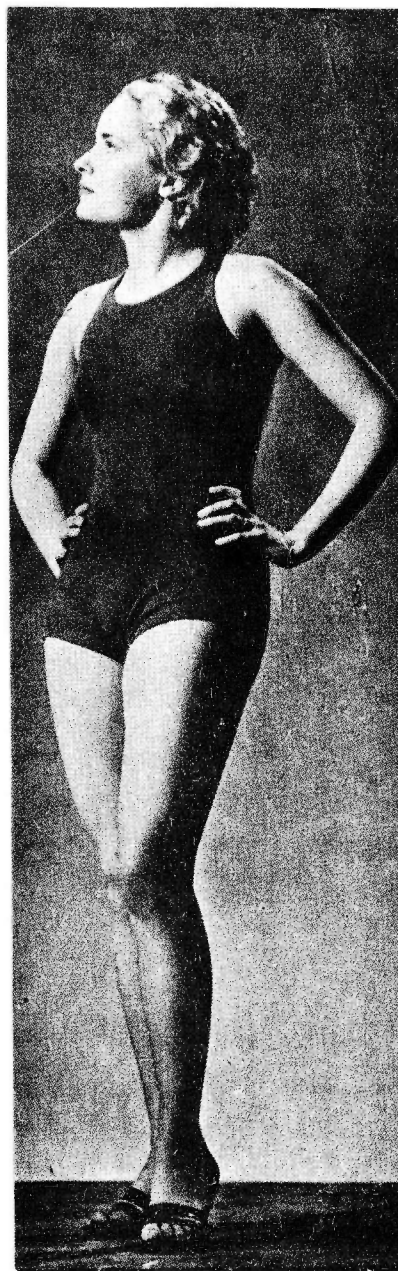
La base física de la ternura.—El niño: reactivo de la feminidad.—El anhelo materno.—Cómo hincan en la organización de la mujer.—El valor de la maternidad.—Los resortes físicos que despiertan el instinto materno.—La belleza que confiere la maternidad.—La influencia de las secreciones internas en la emoción materna.—"El Sarre vuelve al hogar", bella obra pictórica—prodigio del arte filatélico de hoy,—enviada directamente por su autora, Emmy Glintzer, para las lectoras de "Salud y Belleza".—La maternidad lograda de madame Vigée-Lebrun, que se expone en el Museo del Louvre, de París.—Las enfermedades del claustro materno: la metritis crónica, los fibromas y las afecciones malignas.—Datos interesantes de la patología de la mujer.—Un bello cuadro del Museo de Dresden que calza la firma insuperable de Rafael.—(Observaciones propias y experiencias personales captadas por la doctora Lara en su viaje de estudio por las naciones más adelantadas del centro europeo).

El conjunto de circunstancias que cristaliza en el milagro de la maternidad tiene su medio de expresión. Es algo así como el camino por el cual la fuente inagotable de ternura que nace en el corazón de la mujer se vuelca surtidora y magnífica en todos los sectores de la Humanidad. ¿Es física? ¿Es moral? ¿Cuál es la na-

turalidad de ese influjo, presente en todas las organizaciones femeninas, que se abre en la exquisita florescencia de alma que es la ternura?... Aflige con resplandores piadosos cuando un niño descalzo nos tiende la mano. Aflige también con un movimiento acogedor de consuelo cuando el dolor ahinca su garra en la carne que sufre. Aletea con el soplo de incontenida alegría cuando la esperanza se viste de los colores de la realidad para ofrecernos eso tan grande que constituye un hijo. Y se torna todavía más honda y más dulce, cuando al cabo de mucho tiempo vuelve a nuestro regazo el pequeño que creíamos perdido. Esta emoción materna, indefinible por su inconmensurable magnitud e intraducible en palabras por su hondo sentido de lo estético, es la que transfigura y hermosa aun las facciones menos bellas.

Si se observa, cómo el complicado mecanismo de la venida del hijo hace inquietas y desasosegadas las horas interminables de la vida de la madre; si se llega a medir la inacabable ansiedad de los días sin descanso y de las noches sin sueño, presa del agudo e indomable dolor, habrása de comprender la infinita e incomparable alegría de las que han salido de su cuidado con toda felicidad. El grito del hijo repercute en el corazón materno con tonalidades dulcísimas que despiertan una emoción tan honda, que transfigura toda la expresión de la madre. Las gotas abundantes de las lágrimas brillan todavía suspendidas entre las pestañas coposas. Las hebras de los cabellos se arremolinan en el bello desorden de los vivos movimientos que impulsa el dolor; luce húmeda la piel por las menudas gotas de rocío que el esfuerzo arranca a la pujante organización que se dobla en un renunciamiento de suprema generosidad. Flácidos se tornan los músculos a los pocos instantes de haber pronunciado con un acento jamás aprendido: "¡Gracias, Dios mío, por esta inmensa felicidad de tener a mi hijo!"...

Esa emoción materna, estilizada por el genio del arte, se deja admirar incomparable y preciosa en el inimitable arrobamiento que expresa el cuadro bellissimo de madame Vigée-Lebrun, de la es-



La espléndida figura de esta joven modelo, verdadera Venus moderna por el perfecto equilibrio de sus proporciones, manifiesta con sus caracteres netos y genuinos que las secreciones internas que los modulan vibran bajo el ritmo fisiológico. Léanse en el presente artículo las circunstancias por las cuales ellas llegan a alterarse.

cuela francesa, que se exhibe en el Museo del Louvre, de París. Esa misma emoción, honda, fuerte, quintaesenciada después de tres lustros de agónica separación, puede observarse en el hermoso grabado que pueden contemplar las lectoras de "Salud y Belleza" que representa el retorno del Sarre al hogar alemán. La hermosa figura de Germania—sana, robusta, eúritmica—luce en la frente pura y tersa la clásica diadema que entrecruza las hojas y los frutos del roble legendario. Sus áureos cabellos ponen un marco de incomparable dulzura en la belleza griega de sus líneas perfectas. Entórnanse las cortinas de los párpados bajo el influjo de la mirada amorosa. Entreábranse los

labios, que limitan una boca muy fina, por dulce sonrisa. Las ajorcas de los brazos se tienden en el cuerpecito de la hija mientras casi se la oye modular en correctísimo alemán: "¡El Sarre retorna al hogar!" No existe un solo corazón humano que al contemplar esta bella obra de arte, que me ha sido enviado directamente por su autora, la inteligentísima pintora berlinesa Emmy Glintzer, no sienta volcar en su sensibilidad un raudal inmenso de incontenida ternura. Conmueve tanto, llega tan hondo, vibra de manera tan humana en nuestro sentir, que ya no se puede olvidar. La gallarda pintora alemana, cuya efigie también pueden contemplar las lectoras de CARTELES, puede sentirse satisfecha. Su corazón de mujer ha trasmitido a su concepción artística ese ritmo de ternura que hace superior a los humanos.

El dolor de la separación del Sarre, rico territorio pletórico de minas de carbón y de hierro, habitado por cerca de un millón de germanos; cuya recuperación merced al plebiscito se conmemora en la grandiosa obra filatélica, no podría estar mejor expresado, que por el goce inefable de abrazar nuevamente a la hija perdida.

Su exquisita personalidad de pintora y dibujante se ha desenvuelto mediante una disciplina seria y concienzuda. Hija de un pintor famoso y de una dibujante destacada, fueron desenvueltas sus heredades aptitudes en el Lyzeum, continuando después sus estudios en Die Staatliche Kunstschule de Berlín, Emmy Glintzer, que es la primera mujer que en Alemania ha expresado todo el sentimiento de la gran nación por medio del dibujo que se immortaliza en sellos de correo, ha completado su educación artística con estos destacados profesores de la pintura contemporánea: Ernst Koerner, Max Slevoigt y Max Kluger. Sus nombres sólo indican la capacidad artística que ellos representan.

Pero la emoción materna que sublima el arte tiene también su base física. Desde luego que el niño es el reactivo de la feminidad. Por él la ternura no sigue sino los cauces de la normalidad. Fluye plena y perfecta cuando el complicado mecanismo de la mujer cumple en toda su normalidad las múltiples funciones que debe llenar. La espléndida figura de la joven que ilustra este trabajo, verdadera Venus moderna por el perfecto equilibrio de sus proporciones, manifiesta con sus caracteres netos que las funciones internas que los modulan, vibran bajo el ritmo fisiológico. Cuando esto no es así suelen presentarse alteraciones en la visita mensual, aparición más o menos frecuente de secreciones sanguíneas o anormales, dolores abdominales, sensación de tirantez, trastornos digestivos, modificaciones del sistema nervioso, irritabilidad y hasta un cambio completo de la



"La Madona Sixtina", de Rafael, gloria y milagro del Museo de Dresden, en Alemania. La estilización más alta de la ternura materna es sin duda alguna el resplandor divino que confiere a esta insuperable joya pictórica el genio incomparable de Rafael. La perfección de esta obra pone de manifiesto hasta qué punto puede llegar la magia del arte para interpretar los signos complejos que caracterizan la organización femenina.

modalidad del carácter. Estos síntomas generalmente revelan, después de un reconocimiento ginecológico, que alguno o algunos de los elementos de la mecánica femenina se encuentran alterados. Unas veces es una inflamación del cuerpo uterino. Si ésta es de carácter hemorrágico, las fuerzas decaen y la mujer paulatinamente va acusando una gran decadencia. A veces estas pérdidas son pequeñas, pero frecuentes. Otras a grandes intervalos, pero de gran cantidad. Pueden instalarse por causas diversas: Una gestación que no llega a su término y que deja una metritis como secuela. Un esfuerzo demasiado prolongado durante la visita mensual. La exageración inconsulta de los ejercicios físicos. Su inadecuada regulación durante la visita mensual. Pero puede ser que la lesión sea aun más importante. Sucede esto cuando el músculo uterino elástico, sano, vibrátil, se va dejando infiltrar por fascículos fibrosos. Cuando éstos llegan a grandes proporciones y se funden unos con otros, se dice que el órgano se ha tornado fibromatoso. Aunque no es una imposibilidad absoluta para la concepción, puede considerarse por lo menos como una dificultad para el alumbramiento. Pero pueden todavía ser más adversas las condiciones: Es cuando en una u otra porción del músculo uterino se instala no una tumoración de carácter benigno, sino una de índole maligna. El cáncer uterino, tan frecuente en las mujeres que han tenido muchos hijos, y el sarcoma del cuello, son en verdad de las complicaciones más graves que pueden presentarse en la patología de la mujer. Basta saber que el cáncer suele instalarse insidiosamente. Algunas veces sin dolor apreciable. No hace muchos días ingresó en el Hospital Municipal de Maternidad una mujer de cuarenta y dos años que había tenido diez y ocho hijos sanos. Hacía pocos días que había salido de una gestación que no llegó a su término. Sólo se quejaba de pérdidas sanguíneas que atribuyó a este último proceso. Mediante el examen, se puso de manifiesto que todo el cuello del músculo uterino estaba transformado en una inmensa coliflor. Era un cáncer en estado tan avanzado, tan penetrante en los tejidos vecinos, que no tenía ni la más leve esperanza de poderse curar, ni aun mediante interven-



La emoción materna honda, fuerte, quintaesenciada con tres lustros de agónica separación, puede admirarse en la hermosa obra filatélica que CARTELES publica con carácter exclusivo. Esta obra artística, que me ha sido enviada directamente por su autora, la famosa pintora berlinesa Emmy Glintzer, representa la figura de Germania. Luce en la frente pura y tersa la clásica diadema que entrecruzan las hojas y los frutos del roble legendario. Sus áureos cabellos ponen un marco de incomparable dulzura en la belleza griega de sus líneas perfectas. Entredábrese los labios que limitan una boca muy fina, por dulce sonrisa. Las aforcas de los brazos se tienden al cuerpecito, de la hija mientras casi se la oye cuando expresa: "El Sarre retorna al hogar".

ción quirúrgica, por radical que ésta hubiera podido ser.

Los pólipos, las pérdidas de substancia, las granuleaciones, las inflamaciones más o menos avanzadas del complejo mecanismo de la mujer, por el contrario, son afecciones a veces de síntomas llamativos que pueden curar rápidamente, bien sea con un curetaje, bien con cauterizaciones, bien con aplicaciones de terapia o de diatermia, o bien con tratamiento interno. Lo que importa señalar es la actitud vigilante que la mujer debe adoptar para salvar a tiempo ese tesoro inestimable que constituye la salud. Salud que florece en la divina irradiación de ternura que puede admirarse en la "Madona Sixtina", que se exhibe en el Museo de Dresden, en Alemania. ¿No se ha repetido muchas veces desde esta sección que la belleza, en todos los climas del planeta, por intuición maravillosa del arte, capta

los signos fisiológicos que caracterizan la organización femenina?

CONSULTORIO "SALUD Y BELLEZA"

1.059.—M. M., Santa Tecla, El Salvador.—Agradezco muchísimo sus frases amables en elogio de mis modestos trabajos de "Salud y Belleza". Tengo el gusto de informarle que sus deficiencias son perfectamente curables. En privado recibirá la información que usted ha de comprender no puede ser por este medio.

1.060.—J. R., Cabaiguán, Provincia de Santa Clara.—Efectivamente, señorita, pero por razones que usted puede comprender, esa indicación no puedo hacerla por aquí.

1.061.—M. L. S. A., La Habana.—Tengo mucho gusto en atenderla, señorita.

1.062.—V. C. DE S., La Habana.—En privado recibirá todos los informes sobre depilación definitiva.

1.063.—D. R., La Habana.—La depilación definitiva es rápida, segura y no deja cicatriz.

1.064.—E. M., Calabazar, Prov. de La Habana.—Los barros del cutis pueden tener origen muy variado. Use la fórmula siguiente:

R/. Alcohol de 90 grados 80 gramos

| | | |
|--------------------------|----|----|
| Alcohol de lavanda | 10 | .. |
| Jabón negro | 40 | .. |
| Acido salicílico | 1 | .. |
| Vaselina líquida | 10 | .. |

1.065.—F. M., La Habana.—Complacida.

1.066.—A. V., Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.—Con mucho gusto recibí su carta. ¡Cuántas cosas han pasado en estos últimos años! Le contesto en privado.

1.067.—L. M. P., La Habana.—Complacida.

1.068.—L. A., Santa Marta, República de Colombia.—Tenga la bondad de enviarme sello internacional o una monedita americana. (Continúa en la Pág. 55)

AVISO IMPORTANTE

Ya de regreso de mi viaje de estudios por Alemania y Francia, tendré verdadero placer en atender las consultas sobre todo lo relacionado con esta sección, dirigiendo la correspondencia a la doctora María Julia de Lara, sección "Salud y Belleza", revista CARTELES, o a la calle Calzada esquina a Paseo, N° 92, Vedado, teléfono F-5008.



He aquí a Emmy GLINTZER, la famosa pintora berlinesa, triunfante en un concurso reñidísimo para la elección del dibujo que había de conmemorar en sellos de correo, la recuperación del territorio del Sarre para la nación alemana. El original de esta bellísima obra de arte nos ha sido enviado directamente por su autora y se publica como exponente de la emoción materna, con autorización especial de su excelencia el señor ministro de Comunicaciones de Alemania. La gran artista Emmy Glintzer es la primera mujer que alcanza tan señalado honor en las justas del arte filatélico.

LISTA

CORAL

MEDIAS

DESEDA

REINA NACIONAL

HOSIERY DISTRIBUTORS CORPORATION

Plácido, (Bernaza) 72, Habana, Cuba.

Besos

(Continuación de la Pág. 45)

El duque no la hizo esperar mucho, ¡tan impaciente estaba por hacerse agradable!, y su satisfacción no tuvo límites al verla vestida con rico traje, los dedos y brazos adornados con resplandecientes joyas, que ella se puso especialmente para agradar a él.

La historia no cuenta lo que se dijeron en aquella ocasión, ni tampoco se sabe lo ocurrido en aquellas horas que estuvieron juntos. Sin embargo, del hecho de que antes de partir Bianca, había accedido a ser amante del duque, puede deducirse fácilmente que las cualidades donjuanescas de éste eran extraordinarias, y que el largo y apasionado beso que acompañó el *au revoir* de la pareja no era, de ningún modo, el primero que se daban durante aquella entrevista.

Aunque hubiera sido muy fácil para el duque deshacerse de Piero, —en aquellos tiempos era cosa muy corriente despachar a los maridos que estorbaban,—el amante de Bianca, por una causa u otra, decidió dejarlo vivo, y sugirió ofrecerle un puesto bastante lucrativo en la corte.

—Mientras él atiende sus obligaciones, querida,—dijo un día el duque a Bianca, mientras la estrechaba entre sus brazos y besaba de cuando en cuando sus bellas manos, con aquellos labios extremadamente sensuales que fueron su principal característica,—nosotros podremos estar juntos. Ustedes tendrán su casa bien cerca del palacio.

Esto era precisamente lo que deseaba Bianca. De buena gana hubiera entregado su alma al diablo por verse alejada de aquella miserable casa de sus suegros. Al regresar al hogar, no dijo nada a Piero, disculpándose de su tardanza con el pretexto de que se había demorado en casa de una amiga.

Al día siguiente, llegó un mensajero portando una carta del duque para Piero, informándole que había sido designado para ocupar un cargo en la corte y que debía trasladarse en seguida para el apartamento que había sido dispuesto para él cerca del palacio ducal.

—¡Debe haberme visto en la calle y haberle agradado mi presencia!—exclamó Piero.—Miren lo que da el tener un rostro simpático y un porte aristocrático.

En un transporte de alegría, echó mano a su decrepito padre y comenzó a bailar por toda la habitación con él. Después abrazó a su madre, y después de acariciar a su hija (Pellegrina, que después se casó con Ulises Bentivoglio), condescendió a besar a Bianca.

Aquella misma noche se instalaron ambos en las más suntuosas habitaciones inmediatas al palacio del duque.

Piero halló un guardarropa bien provisto de trajes, y obedeciendo la orden del duque, se presentó a la mañana siguiente en la corte, asumiendo en seguida sus nuevas obligaciones.

Mientras él trabajaba, el duque visitaba a Bianca, mostrando en su amor más persistencia que antes. Así continuó el asunto por algún tiempo. Todos los días, mientras Piero realizaba sus funciones en la corte, haciéndose cada vez más odioso, por razón de su arrogancia e insolencia cada vez mayores, el duque pasaba las horas junto a Bianca, que había vuelto a su anterior esplendor, con los brazos cubiertos de ricos brazaletes y luciendo en su hermosa cabellera preciosas gemas.

—Es lamentable que tu esposo no tenga un poco más de tacto,—afirmase que dijo en una de estas ocasiones a Bianca, mientras ésta se encontraba junto a él prodigándole caricias.—Cumple bien con su trabajo pero se crea enemigos. No sólo sus subordinados, sino hasta los nobles se quejan de su rudeza y su proceder arbitrario. ¿Qué podría hacerse?

—A ver, déjame pensar, mi señor—dijo Bianca blandamente, descansado una de sus blancas manos sobre la del duque.—Debe tenerse alguna consideración. Ciertamente que Piero ha degenerado.

—Todavía lo amas,—recalcó el duque.

Bianca movió los hombros.

—¿Puedo amar a un hombre que, en vez de tratarme como esposa, hizo de mí una esclava, una criada? Créeme: tenía que soportarles a él y a sus detestables padres toda clase de humillaciones, y era mal mirada, aborrecida y hasta en ocasiones maltratada por ellos.

—¡Maltratada!—exclamó el duque.—¡Mi adorada Bianca, maltratada!

—Así es,—respondió Bianca, contrayendo sus labios rojos y delgados.— Los dos, Piero y su padre, acostumbraban golpearme; pero con gusto pasaría nuevamente por todo esto, si supiera que Piero me amaba. Pero no puedo asegurarme de esto, porque él presume siempre de lo mucho que lo admiran las damas de la corte, y no hace muchos días, hallé una carta de una de ellas en sus bolsillos.

—¡El muy cobarde!—rugió el duque.— No hay duda de que es un ruin y un canalla, un verdadero villano, aunque es digno de lástima.

—Sí—dijo Bianca lentamente, aproximándose más al duque mientras hablaba;—es digno de compasión, querido.

—¿Y debe un hombre así seguir viviendo?—agregó Francesco.—Tú sabes, querida, que no vivirá más si tú así lo deseas. ¿Quieres?

Bianca guardó silencio, y sus dedos largos y aterciopelados sujetaron suavemente la muñeca del duque.

—No tienes que decírmelo precisamente con palabras—dijo el duque riendo, recostando la cabeza en los ricos cojines.—Sólo tienes que besarme.

Bianca se detuvo un momento. Después, echándose encima de él, oprimió apasionadamente su boca sobre la de él.

A la noche siguiente, el cadáver de Piero yacía en la Via Maggio, cerca del Puente de la Santísima Trinidad. Había sido brutalmente asesinado. (Algunos escritores han tratado de demostrar que el crimen fué cometido por un miembro de la familia Ricci, a quien Piero había insultado; pero la mayoría de los historiadores coinciden en que cabe muy poca duda sobre la culpabilidad del gran duque Francesco en este asesinato).

Pero aunque ahora Bianca estaba viuda, libre para casarse con quien quisiese, sin suegros antipáticos que la intimidaran o se intromisieran en sus asuntos, porque, como es natural, ya no tenía nada que ver con la familia Buonaventura, pronto tuvo otros enemigos mucho más poderosos y malignos.

No transcurrió mucho tiempo sin que la esposa de Francesco, Juana, la archiduquesa de Austria, tuviera conocimiento de las relaciones de Bianca con el duque, y loca de ira y de celos, hizo cuanto pudo para persuadir a su hermano, el emperador, para que interviniera en el asunto, insistiendo en que su rival fuera expulsada de Florencia. Pero el emperador, que entonces tenía sus razones para no buscarse la enemistad del duque, se limitó a reprender a Francesco. Este, por supuesto, puso a Bianca en antecedentes de lo que le había dicho el emperador, y aunque era bien claro para ambos que Juana, por lo menos hasta entonces, había fracasado en sus propósitos, quedaba también demostrado bien patentemente para los dos que surgía una nueva y peligrosa situación. La historia no dice si se reprodujo la escena aquella del beso, el día antes de que apareciera muerto Piero; pero es altamente significativo que, no mucho después de haber acudido Juana ante su hermano el emperador, para pedirle que pusiera término a aquellos amores, ésta fuera atacada repentinamente de misteriosa enfermedad, muriendo poco después.

Francesco no permaneció mu-



Reserve ahora su camarote para el nuevo turbo-eléctrico

Quirigua

a New York el Jueves 16 de Mayo a las 7 P. M.

Estos flamantes turbo-eléctricos ponen la nota suprema de refinamiento en la ruta marítima que considera a sus pasajeros como huéspedes privilegiados. Todos los camarotes son exteriores. Juegos de salón y de cubierta, baile y otras diversiones.

UNITED FRUIT COMPANY

Oficina de Pasajes: Prado, 110-A
Tel. M-8268

Oficinas Generales: Muelle de Santa Clara
Tel. M-6975

Ayude a Sus Riñones

No Tome Drogas Drásticas

En sus riñones hay unos nueve millones de diminutos tubos uriníferos o filtros que usted pone en peligro al descuidarlos o al tomar drogas drásticas e irritantes. ¡Tenga cuidado! Si a causa del mal funcionamiento de los riñones o de la vejiga sufre usted de micciones nocturnas que lo obligan a levantarse, de dolores en las piernas, nerviosidad, desvanecimientos, rigidez muscular, reumatismo, lumbago, neuralgias, ardores en la uretra, picazón, escozor, acidez o pérdida de la vitalidad, no pierda un instante: tome el Cystex, nuevo descubrimiento de un médico para aliviar, tonificar, limpiar y reponer los riñones irritados y adoloridos. Comienza a obrar a los 15 minutos de tomarse, y renueva la salud, la juventud y la vitalidad en 48 horas. El Cystex no cuesta más que unos cuantos centavos por cada dosis, y se garantiza que le aliviará sus sufrimientos en una semana o se le devuelve su dinero. En todas las boticas.

Si su droguista no lo tiene, escriba a J. Casanova, Apartado 1204, La Habana.

cho tiempo viudo. Poco tiempo después de muerta Juana, se casó con Bianca. Contrajeron matrimonio privadamente, en la pequeña capilla del Palacio Vecchio, efectuándose una segunda ceremonia al año siguiente, en San Lorenzo, esta vez acompañada de un esplendor y una magnificencia jamás igualados en Florencia.

Al convertirse Bianca en gran duquesa, y además en gran duquesa de una ciudad rival, sus padres cambiaron de idea respecto a ella, efectuándose al poco tiempo la reconciliación entre ellos. Pero todavía Bianca tenía un enemigo peligrosísimo de quien cuidarse: el hermano de Francesco, Ferdinand, el cardenal.

Por varias razones, Ferdinand odiaba a Bianca. Al principio, se mantuvo más o menos en actitud cautelosa y reservada, ocultando su antagonismo bajo un manto de fría cordialidad, y no enseñó sus uñas hasta que Vittorio Capello, hermano de Bianca, se convirtió en confidente y consejero del gran duque.

Ante el temor,—recelo que compartían otros muchos florentinos,—de que Florencia cayera rápidamente en manos de una familia extraña, desprovista de todo escrupulo—porque los florentinos en aquella época consideraban extranjeros a los venecianos—hizo cuanto estuvo a su alcance por persuadir al gran duque para que se librara de Vittorio. Sin embargo, fracasó en su propósito, porque Bianca demostró ser más perseverante y tener más influencia que él. Cada vez que Francesco parecía dispuesto a acceder a la petición de su hermano, intervenía Bianca con sus besos y sus caricias, y Vittorio se quedaba.

Una vez declarada la guerra entre el cardenal y Bianca, la situación, por decir lo menos, arribó a un plano de extrema violencia, llegando a hacerse pronto intolerable para Bianca.

Un día el cardenal, con gran sorpresa de su parte, recibió una

sando cuánto lamentaba las diferencias que habían surgido entre ambos y agregando que esperaba que demostraría su disposición a olvidar lo pasado, al aceptar una invitación para pasar una temporada con ella y su esposo en la villa de Poggio Cainao, una de las residencias campestres de Francesco.

Como la carta parecía escrita con toda sinceridad, el cardenal aceptó, llegando a los pocos días a la villa, donde fué recibido por Bianca con la mayor cordialidad. El tiempo transcurría placenteramente. Durante el día se hacían excursiones a los bosques vecinos, en busca de caza, expediciones a las montañas y picnics en el agua. Por la noche, había música y to-

(Continúa en la Pág. 58)

El «Vaudou»

(Continuación de la Pág. 15)

Un resplandor dorado crece en el horizonte. La luna enorme como un globo sube por encima de un pico agreste de la cordillera. Entonces la *mamaloï* se detiene repentina. Se dobla en arco hasta casi tocar la cabeza contra el suelo. Luego se yergue. La cabeza atrás como destroncada. Con gesto de furia desprende de su cintura unas ramas florecidas y las echa en la pira. Luego extiende sus manos rígidas con dirección a la cabaña donde se encierra el hosco y solitario bucanero. Sus manos negras y trágicas talan el aire gestos de cábala. Le brillan con fulgor de muerte los dientes blancos.

Un humo azulenco se alza de la pira. Un humo distinto de la humareda que esparce en el aire la leña quemada de la hoguera.

La *mamaloï* danza otra vez alrededor de la pira. En sentido contrario circulan las mujeres moviendo sus grupas a compás.

Ya el patio se llena, se desborda de nebulosas siluetas de negros hasta el límite de la rojiza claridad que esparce la fogata.

En breve la danza de la negra Massamá es un vértigo de saltos frenéticos. Gritos ásperos se le escapan de la garganta. Burbujas cálidas le llenan la boca. Poseosa de la divinidad baila la sacerdotisa africana su exorcismo contra el bucanero matador de esclavos, asesino de quien fuera carne y sangre de la misma bruja.

Y los tenebrosos dioses de Guinea han acudido al sortilegio con sus oscuros y terribles poderes. El humo azulenco de la pira se desenrosca en espirales de serpiente. Es una larga serpiente, es una interminable culebra que se desenrosca de la pira, rastrea a flor de suelo, camina hacia la habitación donde descansa el bucanero Roger de Bouquet.

La vibración implacable del tambor no cabe ya en los oídos. El redoble trepidante de los tambores es penetrante como un cuchillo.

Roger de Bouquet ha escuchado el estrépito y se levanta de su ruda banqueta donde se pasa las horas colgados los ojos del techo. Oye y se llena de ira: ¿Por qué le turba en su silencio esa inmundicia piara de cerdos africanos, de miserables esclavos, a sus ojos más despreciables que las Bestias?...

Roger de Bouquet carga de plomo sus pistolas. Agarra con furia la tralla y sale.

La *mamaloï* no lo ve pero lo siente venir. Es que ha alzado la cabeza como lista para morder la serpiente de humo que se desen-

Conserva el Cutis Lindo



...Juvenil!



...Limpio!

3 PASOS HACIA LA BELLEZA

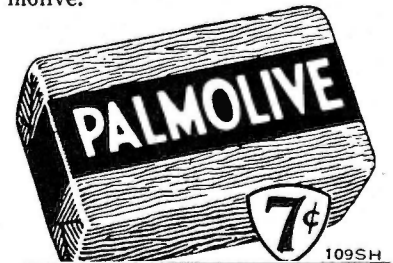
HE OÍDO QUE nada causa tanta admiración como un cutis lindo. Por eso yo sigo el consejo de 20,000 especialistas en belleza que recomiendan el jabón hecho de los aceites de oliva y palma — Palmolive. Porque especialmente en nuestro clima conserva el cutis limpio, juvenil y hermoso.

Por la mañana y por la noche me doy un masaje en la cara, cuello y hombros con la rica espuma del Palmolive. Me enjuago bien... me seco con suavidad. ¡Así conservo mi cutis terso, suave — adorable!

Y para el baño embellecedor: me froto todo el cuerpo con una toallita llena de espuma de Palmolive hasta que los poros

quedan bien limpios. Me enjuago — luego me seco. ¡Todo el cuerpo queda radiante de frescura y belleza!

Compre hoy mismo un Palmolive.



Sintonice la Hora PALMOLIVE todos los lunes, jueves y sábados, de 6 a 7 p. m., por las estaciones de onda corta C-O-C 6010 kilociclos y de onda larga C-M-W 600 kilociclos y C-M-C-F 815 kilociclos.

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el "Octavo Colosal Concurso JABÓN CANDADO"

rosca interminable de la pira.

El bucanero se mete en la sangrienta claridad de la fogata. Grita una orden a voz en cuello. Pero ahora nadie le obedece. Nadie siquiera le escucha. A la ira sucede el asombro. Todo a sus ojos es raro y absurdo como una pesadilla. Ve y no comprende. Hay una llama alucinante en la cara negra y brillante de sudor de la negra Massamá. Ella sin siquiera mirarlo danza frenética su danza africana de exorcismo y de muerte. Teas rojizas se han prendido en todas partes y se alzan y se bajan con el compás de las imprecaciones histéricas que se escapan de la garganta roja de la *mamaloï*. Manchan de resplandores las cabezas oscuras y cerradas como montes.

Nadie se entera de que él está ahí. Esos negros ya no son la piara servil más despreciable que los perros. Son unas gentes misteriosas a las que les han poseído con todos sus oscuros y alucinantes poderes sus dioses de Guinea.

Contra eso es impotente, como la mano de un niño, la nervuda garra del viejo pirata armada de la muerte en la boca de sus pistolas.

Al asombro sucede el miedo. Roger de Bouquet, el sanguinario caballero del mar, el rudo bucanero de entrañas de piedra, ha llegado a esta noche y a esta hora de alucinación y sortilegio para descubrir el terror en su corazón.

Puede ser que sea ese terror el que le enraiza rígido en el suelo y le duerme los músculos de las manos. Puede ser, pero él siente que algo flexible, horrible y repugnante le sube por las rodillas, se le enrosca en el tórax, le aprieta, le estrangula la garganta. El rudo alentar de su pecho se le escapa fatigosamente. Tiene la boca entreabierta y orlada de espuma. Roger de Bouquet tiene la impresión de que un frío mortal le ha mordido el corazón.

Ya el hechizo por el brujo po-

(Continúa en la Pág. 54)

NERVO-FORZA



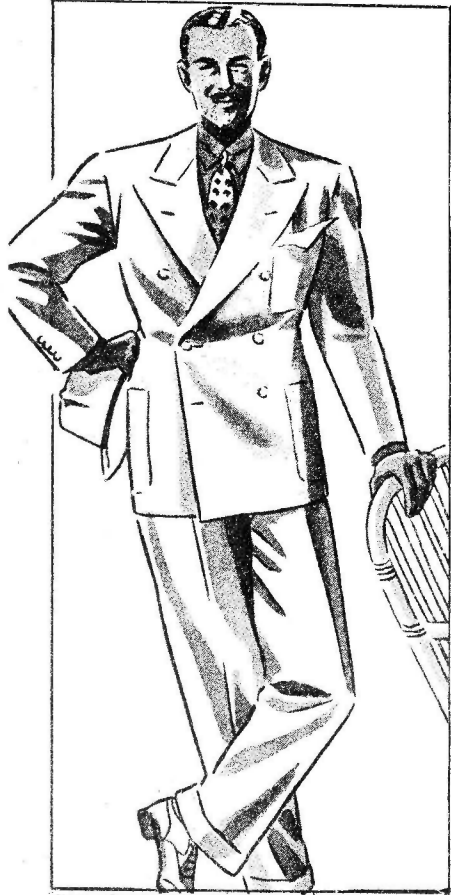
Fortifica su Cerebro, sus Músculos

y su Sistema Nervioso

Potencia

al débil, decaído, flojo, neurasténico, frito de memoria, da RIKACAL, tónico que no excita. En boticas \$1.

Para el HOMBRE por Algernon



LA GRANDEZA DE LOS PEQUE-
NOS DETALLES

✂ El bien vestir es un arte sencillo que los hombres se empeñan en hacer complejo; y el motivo básico de esta paradoja es la miopía del hombre cuando se enfrenta con el problema de los detalles pequeños. La elegancia está representada por una impresión óptica, pero no todos saben percibir o interpretar esta impresión correctamente. Muchos se guían por una norma general que no reconoce la pormenorización como agente esencial del conjunto. Se estima que es posible crear un efecto—quintaesencia del bien vestir—despreciando los pequeños detalles... esos pequeños detalles que se agigantan a la vista del *connoisseur*, y se llega al desastre.

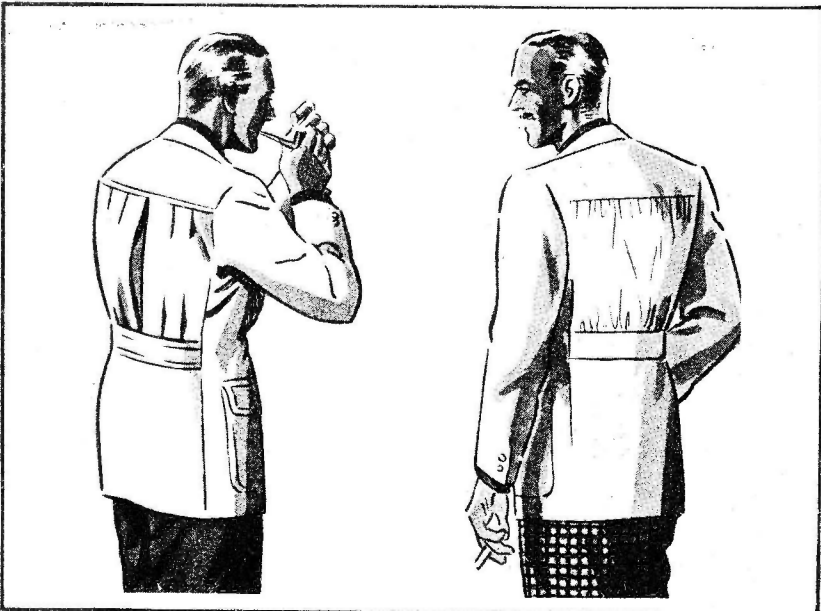
Vamos, pues, a insistir hoy en este problema. El detalle principal de un traje y por lo tanto de la apariencia de un hombre, se halla centralizado en el efecto producido alrededor del cuello. Se compone este milagroso efecto de varios ingredientes, como el corte de la solapa, la curva del cuello, la disposición de los hombros, el color y diseño de la camisa, el contorno y color de la corbata y la impresión que ofrece el cuello.



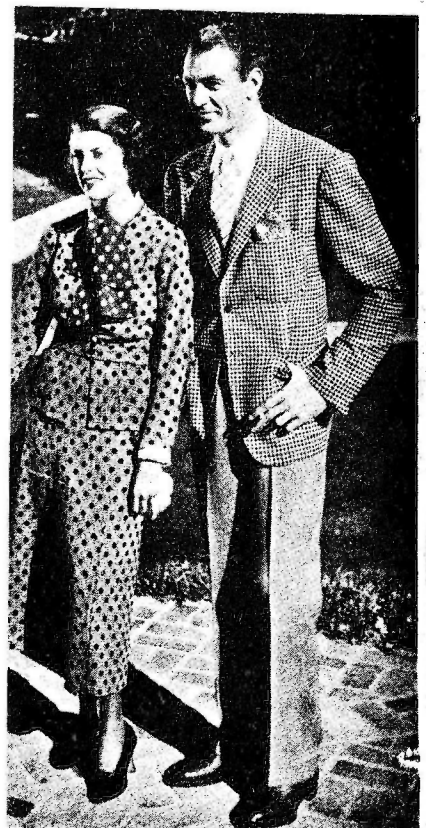
El detalle principal de un traje se halla centralizado en el efecto producido alrededor del cuello.

Las chaquetas americanas de cuatro y seis botones, serán muy populares este verano en géneros lavables, como "crashes" y driles. Las solapas son amplias como los hombros y los bolsillos de plastón. La camisa de este modelo en crema casi blanco, es una camisa azul y corbata de "foulard" blanca con motivos rojo oscuro y zapatos de gamuza blancos. Un jipi o sombrero de Panamá completa el "ensemble".

Un discernimiento muy personal es necesario para llegar al equilibrio que produce el efecto elegante, pero por encima de esta norma individual, se pueden ofrecer varias reglas fundamentales que servirán de guía al hombre para lograr el efecto deseado. Primera



Dos "ensembles" de "sport", protagonizados por dos astros de la pantalla. A la izquierda, William POWELL, uno de los hombres más elegantes del cine, y a la derecha, Gary COOPER, que viste bien a pesar de su actitud desgarrada en la pantalla.



regla: evitar los extremos. No es elegante la pulcritud exagerada ni el desaliño pronunciado. Segunda regla: es necesario armonizar líneas y colores, lo que viene a ser como la tonificación del con-

Dos modelos de "sport" de última inspiración para géneros lavables, especialmente el "crash" blanco. Estas chaquetas pueden usarse con el pantalón del mismo género y también con pantalones oscuros en cuadros o color entero. El calzado blanco es el complemento de este "ensemble". La camisa oscura—azul, gris o carmelita,—con corbata clara a base de fondo blanco es ideal para esta combinación.

PREMIER
registered
The Peak of Quality

Esta marca distingue a las camisas de la más alta calidad

OBSEQUIO DE LA REAL SILK



Cuando vea a un Representante de la REAL SILK, pídale uno de los "CONFORMADORES" para planchar corbatas, que está regalando la REAL SILK a su distinguida clientela. Este "CONFORMADOR" es un ingenioso invento, que le ahorrará el trabajo de planchar sus corbatas y siempre las mantendrá como nuevas.

REAL SILK,
Plácido No. 3. Telf. M-6023

junto. Bajo esta premisa, el hombre pequeño y obeso, debe buscar siempre el ángulo y la curva larga, mientras que el hombre alto y delgado debe procurar las líneas y curvas cortas.

Un traje cruzado de solapas amplias debe llevar como complemento un cuello de camisa de puntas y no redondo, mientras que la chaqueta inglesa de uno o dos botones permite el cuello redondo y el puntiagudo a la vez. Un hombre gordo no debe usar corbata de lazo, sino corbatas estrechas y de pocos colorines... Un traje blanco pide una camisa de color y no blanca; aquí el contraste es necesario para armonizar el conjunto. La corbata de poco precio es generalmente angosta para hacer un nudo perfecto. El nudo debe hacerse con dos vueltas evitando un esmero exagerado que haga del hombre un maniquí viviente. Los extremos son siempre destructivos para la armonía de las cosas. Buen gusto, estilo, y hasta el confort, se hallan siempre en líneas y curvas que no van ni demasiado a la derecha ni demasiado a la izquierda.

Un sastre neoyorquino de renombre acaba de hacer una simple innovación veraniega: Una camisa con cuello pegado, sin botón ni ojal en el cuello. La corbata, amplia, completa en tamaño, es la llamada a ceñir el cuello con una suavidad y una armonía que no puede ofrecer la mecánica del botón y el ojal. Precisamente ilustra esta página con la fórmula del sastre neoyorquino...

EL HOMBRE CONSULTA

GUARACHERO. Habana.—Si usted prefiere la ceremonia nupcial sin etiqueta, puede escoger el



El nudo de la corbata requiere dos vueltas. La corbata debe ser de buena calidad y completa en tamaño.

traje que mejor le plazca. Azul cruzado con una camisa blanca y corbata gris. le hará lucir muy bien. Felicidades.

MIGUEL ÁNGEL. Habana.—Para su mal creo que no hay remedio infalible. Hay millonarios dispuestos a pagar un millón de dólares por una flamante cabellera natural. Ahora, no se decepcione. Puede ser que su caso sea curable, si se trata de un simple ataque de seborrea o caspa. Haga la prueba y trate de eliminar las eliminaciones vacilares lavándose la cabeza tres veces por semana con aceite de coco y limón y jabón de Castilla.

ALEJANDRO MAGNO. Habana.—Lea la consulta anterior y aplíquese el problema. Para adelgazar, no haga nada sin consultar a un médico, pues las reducciones forzosas en los trópicos son muy peligrosas y conducen a la anemia perniciosas.

ELEGANTIARUM. Habana.—Usando el frac debe usar reloj de



Douglas FAIRBANKS, el actor cinematográfico que depuró su gusto sartorial con una prolongada estancia en Londres, muestra en esta ilustración un "ensemble" playero muy elegante: americana de "crash" blanco, de cuatro botones, bolsillos de plástón, costuras recargadas por fuera, pantalón gris acero en género tropical, zapatos blancos, camisa azul oscuro, corbata blanca y gorra de marino.

bolsillo no de pulsera. Efectivamente la cadena une el reloj y el llavero. Para el uso diario, lo mismo.

HIJO ESPIRITUAL. Habana.—Muchas gracias por su sentida adjetivización. Compre las revistas "Esquire" y "Vanity Fair" y estará al tanto de todo.

J. S. A. Santiago de Cuba.—Es lamentable que el hombre no pueda andar sin sombrero en Oriente, pero si somos filósofos no hay más que pensar en lo contenidos que deben estar los sombreros con esta medida... Vamos a pensar que la orden está inspirada en la protección de una industria nacional... y sintámonos patriotas... Esto es fácil. En cuanto a su consulta: cuando penetre usted en una casa, en un establecimiento o en un salón público debe descubrirse. Ante una dama, si se para a hablar con ella, debe descubrirse y si se prolonga la charla, espere el permiso de ella para colocarse de nuevo el sombrero... En junio, me han informado, comenzará la sección de cultura física.

RICARDO PÉREZ. Ciego de Avila.—En este mismo número, leerá usted muchos detalles sobre el bien vestir. Pantalón francés, desde luego. Puede usar el talle alto y dos pliegues. Evite la pestaña, que ya no se usa. Los zapatos blancos pueden usarse con ropa de tonos claros, para todas las ocasiones durante el verano...

ELLA. Camagüey.—Los modelos de zapatos que me envía, los he guardado para la próxima crónica. Muy buen gusto, como siempre. Vamos a ver si su idea de las sandalias para el hombre fructifica. Yo creo que con un poco de paciencia,—y de sentido común—los cubanos llegarán a usarlas para distintas ocasiones. El calzado perforado es un paso de avance hacia el ideal de confort y elegancia para los sufridos pies masculinos. Muchas gracias por su nueva e interesante colaboración.

DON JAIME. San Juan, P. R.—En efecto, se ha lanzado en el mercado norteamericano un calzoncillo que ya no es un calzoncillo sino una trusa brevísima que llaman "French Jock" algunos fabricantes, y "Escándalo", otros fabricantes más publicistas. Se trata, como dije anteriormente, de una trusa esencialmente anatómica, de origen playístico, sobre la cual, después de documentarme debidamente, ofreceré una crónica. Naturalmente, la ropa interior está evolucionando y pudiera ser que esta brevísima prenda íntima del hombre llegue a predominar sobre sus colegas conservativas.

MARIANA. Habana.—Para enviar su hijo a una escuela, en la parte sur del continente norteamericano, compre dos trajes de tropical,

EMPEZÓ LA CAMPAÑA DE LAS PATILLAS



Esta es Mi barba

Si se me ocurre afeitarme a contrapelo, al sesgo y contrario a todas las reglas, puedo hacerlo. ¿Lastimarme? ¡No, señor! Yo uso LATHER-KREEM, que me suaviza la barba, dejando mi cara suave como una manzana y fresca como la brisa matutina. ¿Por qué? Porque la película protectora de LATHER-KREEM entre la hoja y la piel evita el roce del acero.

No requiere brocha, ni es necesario frotar. No es un jabón. **2½ MINUTOS PARA AFETARSE**

LATHERKREEM

IMITADO PERO JAMÁS IGUALADO
LIBRADO LAKE, Agente General, Obispo 40, Habana-Cuba.

cruzados, uno de gabardina, de "sport", otro de lana fina, un par de pantalones gris perla, dos de "crash" en "sport" también, un "smoking" de verano y otro de invierno, un abrigo ligero de verano y un impermeable de gabardina carmelita. Creo que con los cuatrocientos pesos de que dispone, tiene de sobra para enviarlo bien vestido.

*** UN PELUDO.** Matanzas.—El vello ha sido siempre un signo de masculinidad. La depilación fué, en tiempo de los romanos, una señal de decadencia física y moral y de afeminamiento en los patrios. Exhiba, pues, con orgullo, su vellosidad, que es muy preferible a la dudosa curiosidad que provoca la piel lampiña en el hombre.

*** CHICO.** Cienfuegos.—El libro "Para el Hombre", tardará un mes para su edición. Espérela.

*** AGRADECIDO.** Manzanillo.—El lavar el cabello con jabón de Castilla no es precisamente para alisar, aunque si para suavizarlo. Para evitar que se le quemé el pelo al sol, puede usar el mejor remedio: un sombrero, si es de jipi, mejor, y mantener la cabeza alejada del sol. Pero si usted insiste en poner la cabeza bajo el sol, tiene que sufrir las consecuencias. ¿Claro? El aceite de oliva suele dar buenos resultados; pruébelo y dígame después cómo le va.

*** EL LOCO DE DELICIAS.** Central Delicias, Oriente.—Por carta le indico la sastrería que desea. La puntera fina es elegante y viste mejor que la roma. La corbata blanca es admisible para verano en combinación con la camisa azul, a pesar de que se usa demasiado este "ensemble" y va tomando caracteres de uniforme.

*** MARIANA.** Habana.—Una estilográfica es regalo propio para el hombre. También una petaca o un encendedor; puede elegir el regalo a su gusto.



DRIL BLANCO

GARANTIZADO \$100 LEGÍTIMO

Jos Taylor Lou

SOBRINOS DE NAZÁBAL

IMPORTADO POR

y ahora, ¿qué te parezco?

— ¡DIVINA!



Ha llegado el momento culminante del baile. Al sacarse ella el antifaz, él ha quedado prendado de aquel rostro que después de varias horas de alborozo, permanece, — merced a los Polvos Tres Flores, — tan compuesto y bello como cuando salió de casa. Por algo se dice que son los polvos que conquistan. Conquistaban por su adherencia, por- que quedan bellamente sobre el rostro como un velo finísimo de

encanto. Podrá estar usted cansada, sofocada, pero su rostro, con los Polvos Tres Flores, no lo revelará nunca. Mantienen la tez sin brillo, siempre lozana. Polvos creados por el famoso perfumista Hudnut con un propósito: el de embellecer y hacer adorablemente atractivo el rostro. Están impregnados de un perfume — Tres Flores — que es discreto y personal. Pruébelos. Se verá más bonita.

Polvos Faciales TRES FLORES

creación de HUDNUT



Los polvos que conquistan

Nervios

angustia, mal dormir, temor, neurastenia, sustos, todos los trastornos nerviosos se curan con SAUCIL, no es calmante. Resultado en seguida.

El «Vaudou» —

(Continuación de la Pág. 51) der de los dioses de Guinea se ha cumplido. En la boca de la *mamaloï*, rajada por la llama viva y roja de la lengua, hierve la locura de los gritos.

Desbordada de todos los rincones de la noche, la masa de esclavos agita sus teas alrededor del bucanero. El tambor alucinante, los gritos histéricos, la danza frenética, todo es nada más que una horrible pesadilla a los ojos de Bouquet. Y eso flexible y repugnante que se le ha enroscado a la garganta...

Deja, impotente, el bucanero que le amarren los tobillos y las muñecas con cintajos de colores; que le engalanen la frente con los simbólicos cuernos del macho cabrío. Bebe sin resistencia un licor dulzón y picante que le ofrece el *papaloï*. Eso le produce la hipnosis y le pone paz en el corazón. Es una sensación laxa de abandono en las manos del destino.

Ahora sale la procesión rumbo a la montaña. La luz de la luna baña las cumbres y mancha de móviles claridades el fondo de la selva.

Roger de Bouquet camina por sus pies hacia el lugar del sacrificio. Detrás el *papaloï*, que simula de vez en vez azotarle los flancos con ramas tiernas arrancadas a los árboles que bordean el sendero.

Detrás la *mamaloï* sigue su danza y de cuando en cuando canta con voz de plegaria: "*Damballa Ouedo, nous p'vini*" (Dios Serpiente ya estamos aquí). Le responde el coro de mujeres en un canto poderoso: "*Damballa Ouedo, Ou couleuvre Moins, nous p'vini*" (Oh, Damballa Ouedo, nuestro gran Dios Serpiente, ya estamos aquí).

Han llegado al corazón de la montaña. Cerca está ya el *houmfort* del sacrificio. Lo anuncian los balidos de los machos cabríos y el angustioso mugir de un toro negro. Bajo un dosel de ramas frescas esperan también ellos la hora del *vaudou*.

Mientras derriban a Bouquet en la piedra ritual sube un canto triste de todas las gargantas. Escalofrío la noche el penetrante balido de los animales a los que el instinto les ha avisado la proximidad de la muerte. Las voces humanas desgarran una melodía de terrores ancestrales. Y todo se funde en un solo clamor de agobios mortales y profundos. Se dijera que es una sola congoja de la montaña en la soledad implacable de los cielos y la noche.

El tambor ya no golpea su *bum bum* monótono como un reclamo de la muerte. Es ahora una sola vibración sorda y oscura como un lento desplomarse de la montaña y del universo con todos sus mundos y sus astros en el abismo cósmico y eterno de la noche.

Nada de inútiles y civilizadas crueldades. El sacrificio de Bouquet y, a su turno, el de los animales elegidos es rápido y sencillo: El *papaloï* le corta la yugular con el machete sagrado. Su sangre es recogida cuidadosamente en una vasija por la *mamaloï* y repartida de prisa entre los asistentes más próximos. La beben con fruición embadurnándose los labios. Pero como son muchos y no alcanzará para todos, la *mamaloï* reserva una parte para aspergírla luego sobre la multitud oscura y ávida de recibir en sus cabezas y en sus cuerpos la sangre lustral. Es el sacrificio de los dioses que

Revela el Secreto de la Influencia Personal

Método sencillo para desarrollar Magnetismo Personal, Memoria, Concentración y Fuerza de Voluntad. Libro interesantísimo con 80 páginas. Describiendo este Método Único, junto con el Mapa de Auto-Análisis y la Descripción del Carácter, se enviará Gratis al que escriba inmediatamente.

"La maravillosa fuerza de Influencia Personal, Magnetismo, Fascinación, Dominio del Espíritu, llámese como se quiera, puede realmente adquirirse por todos, a pesar del poco atractivo o fracaso", dice el señor Elmer E. Knowles, autor del nuevo libro titulado: "*La Clave del Desarrollo de las Fuerzas Internas*". En esta obra se destacan hechos múltiples extraordinarios concernientes a las prácticas de los Yoghís Orientales y explican



Mr. D. C. Houlding.

un único sistema para el Desarrollo del Magnetismo Personal, Fuerzas Hipnóticas y Telepáticas, Memoria, Concentración y Voluntad. Merced a la maravillosa Fuerza de Sugestión.

El señor D. C. Houlding escribe: "Su inspiración ha hecho de mí un nuevo hombre, mi fuerza de concentración y examen personal ha aumentado prodigiosamente. Usted me ha dado confianza en mí mismo sintiéndome capaz de ejercer una notable influencia sobre los demás. Finalmente, mi éxito fué tan marcado como había sido antes mi fracaso".

Este libro que distribuímos gratuitamente en el mundo entero, está lleno de reproducciones fotográficas que demuestran cómo esas fuerzas ocultas se utilizan en todo el Globo y cómo millares de personas desarrollaron esas fuerzas ignoradas por ellas. Una gran Institución de Bruselas se encarga de la distribución gratuita y envía un ejemplar al que le interese.

Además de la distribución gratis del libro, el que escriba inmediatamente recibirá también un ejemplar del Mapa Auto-Análisis del Profesor Knowles, así como también una explicación detallada del carácter. Sirvase copiar de su puño y letra los siguientes versos, y enviárnoslos:

"Quiero fuerza de Espíritu Poder y fuerza en la mirada. Ruégole lea mi carácter Y envíeme su libro".

Envíenos también su nombre completo, señas, estado (Señor, Señora, Señorita) y dirija sus cartas a PSYCHOLOGY FOUNDATION, S. A., (Dept. 5109-F), Rue de Londres, 18, Bruselas, Bélgica. Si usted lo tiene a bien, envíenos 10 centavos en sellos de correos de su propio país para pagar gastos. Franquee debidamente sus cartas. Franqueo para Bélgica, de España, 40 céntimos; Argentina, 15 centavos; Cuba, 5 centavos.

Nota: Psychology Foundation es un antiguo establecimiento editorial de hace ya muchos años que distribuye libros útiles y folletos de sujetos mentales y psicológicos. Más de 40 catedráticos han contribuido a su literatura y todas sus obras, cuyos precios se hallan fijados, se venden bajo garantía de entera satisfacción o reembolso.

simbolizan todas las religiones del mundo. Después la saturnal africana, la orgía frenética que durará hasta que el sol reviente su lumbre en las blancas córneas de los ojos abombados.

Y más tarde, cuando el sol rueda ya en el ocaso sobre la cuchilla de las montañas de aquella tierra de mágica e imponderable belleza, la que un día arribara el ruco pirata empujado por su sino, esa misma turba de caras negras y córneas blancas, se sentará plácidamente en círculos a devorar la carne de los animales sacrificados. Entre esos asados circularán trozos chamuscados del cuerpo de quien fuera un día terrible, alegre y sanguinario caballero del mar: Roger de Bouquet.

de diez centavos y su dirección, para contestarle.

1,069.—**DIANA, La Habana.**—Esas enfermedades influyen de manera decisiva en los síntomas que menciona. Afortunadamente son completamente curables. No se preocupe, que usted obtendrá todo lo que desea, inclusive la visita de la cigüeña.

1,070.—**B. V., Santa Clara.**—Complacida.
1,071.—**VIOLETA, Unión de Reyes.**—No creo que los trastornos que padece se deban a la menopausia. El cumplir los cuarenta años no es señal de que aparezca ya la edad crítica. Puede ser a los 45, a los 48 y hasta a los 50. A otras personas, prematuramente por cierto, les llega este periodo a los 40 y hasta ha habido casos menopáusicos a los 30 años. El cuadro suyo es muy distinto.

1,072.—**PREOCUPADA, Matanzas.**—El vientre péndulo es un defecto que importa mucho tratarlo. Las várices, sin embargo, deben ser tratadas primero. Investigue su origen: presión arterial alta, trastornos circulatorios, etc. Después localmente. En privado detalles.

1,073.—**J. G., Matanzas.**—No todos los dolores del lado derecho del cuerpo se deben a afecciones del hígado, aunque son las más frecuentes.

1,074.—**ALMA QUE SIENTE, La Habana.**—Remita franqueo.

1,075.—**E. D., La Habana.**—Lo siento mucho, señorita, pero no hay otro medio. Tengo gusto en recetarle a su mamá para sus herpes en las piernas. Primero que se tome un purgante salino, y después debe lavarse con agua boricada, antes de ponerse la pomada siguiente:

Vaselina simple semisólida 30 gramos
Ácido salicílico 0,25 "
Óxido de zinc 10 "

H. S. A.—Uso externo.

1,076.—**L. A. DE L., Ciudad Juárez, Chihuahua, México.**—Muchas mujeres padecen de ese trastorno, amiga mía. Es perfectamente curable.

1,077.—**FLAQUISIMA TAPATIA, Guadalupe, México.**—Son muchos los trastornos que ha tenido su aspiración de tener un segundo hijo, señora.

1,078.—**VIOLETA, Matanzas.**—Ese mal estar que usted se siente está en relación con la edad crítica. No veo inconveniente en adelgazar algunas libras. Suprima los azúcares y las grasas. Mucha alimentación con vitaminas. Leche, legumbres, ensaladas, frutas.

1,079.—**C. D., Ciego de Avila.**—A su edad hay manera de mejorar extraordinariamente sus condiciones.

1,080.—**MERCY V., Camagüey.**—Esa secreción anormal que padece desde hace tiempo, debe ser tratada de modo cuidadoso. Lo primero es un análisis de ella para saber cuáles son los gérmenes que la producen.

1,081.—**O. F., Cienfuegos.**—Sí, señorita, pienso que posiblemente lo que tiene usted es una hernia inguinal. Lo mejor, de ser cierto el diagnóstico, es operarse en plena juventud. No tendrá inconveniente ninguno, quedando completamente bien.

1,082.—**UNA NOVIA, Guantánamo, Oriente.**—Remita franqueo para hacerle las indicaciones en privado.

1,083.—**FRANCISCA DE ASIS, Cienfuegos, Santa Clara.**—¡Qué distinta sería la presente generación si todas las madres estuvieran al tanto de los trastornos de sus hijas, precisamente en el momento de la pubertad! Ella se encuentra en condiciones deficientes; mientras pueda traérmela, reglamente su vida. No menos de nueve horas seguidas de sueño. Frutas y ensaladas en abundancia por lo menos dos veces al día. Tres vasos de leche como sobrealimentación. Ejercicios veinte minutos, empezando los respiratorios y continuando con los de extensión de los brazos. Suiza, patines, bicicleta. A los dos meses, escribame indicándole el resultado.

1,084.—**C. Q., San Benito, Seboruco.**—Quizás sea preciso operarla; a distancia no puede contestarse definitivamente. Para la disminución de su busto envíe datos personales: peso, talla, edad, estado, enfermedades padecidas y las que padece actualmente, visita mensual (edad que tenía cuando apareció por primera vez e intervalo entre una y la siguiente).

1,085.—**P. H., Cienfuegos, Santa Clara.**—Contestada en privado.

1,086.—**R. A. D., La Habana.**—Complacida.

1,087.—**L. R., Central Violeta.**—Todos sus trastornos provienen de que el sarrañón ha dejado grandes secuelas en el organismo.

1,088.—**E. N. A. M., Vueltas, Santa Clara.**—Desde luego que puede aclarar su cabello rubio.

1,089.—**MARGARITA, Santiago de Cuba.**—Su temperamento es maternal. Combine esencia fina de heliotropo, de magnolia y de gardenia. Perfúmesela las ligas, el ajustador, alrededor del pabellón de la oreja, en la raíz del cabello y verá cómo esta esencia se combina con su propia transpiración de una manera perfecta.

1,090.—**C. R., Jovellanos.**—Complacida.

1,091.—**MARINA, Tampa, Florida, Estados Unidos.**—Los poros no deben cerrarse sino cuando las glándulas sebáceas han vuelto a su completa normalidad. Antes se trata de un fenómeno de defensa del cutis que no debe contrariarse.

1,092.—**N. G. DE C., Céspedes.**—Ocho días son demasiados para la visita mensual, máxime si es acompañada de dolor. Remita franqueo y datos personales.

1,093.—**A. S. S., La Habana.**—Sí, puede obtener las proporciones que desea.

1,094.—**N. C., Santiago de Cuba.**—Un poquito tarde para el desarrollo del busto. Sin embargo, habrá de mejorarlo algo.

1,095.—**NENA, Camagüey.**—Complacida.

1,096.—**D. T. DE G., Central Florida, Camagüey.**—No, señora; la depilación definitiva no está contraindicada durante la gestación. Puede hacerse sin peligro alguno.

1,097.—**Z. R. V., Matanzas.**—No todas las manchas de la cara tienen el mismo origen. Unas proceden de deficiencias del hígado; otras de intoxicaciones por deficiencias en trayecto digestivo; otras de origen local.

1,098.—**M. D., Calmete, La Habana.**—En próximos artículos usted habrá de leer en CARTELES ("Salud y Belleza") lo que es la anexitis y la importancia que tiene para obtener la descendencia. Sinceramente, yo pienso que usted no está curada.

1,099.—**J. M., Pinar del Río.**—Cuando al ponerse los polvos se levanta la piel en forma de minúsculas escamitas se debe a que su piel, mal nutrida, no permite una reposición fisiológica de la capa córnea del cutis. Antes del polvo póngase la crema siguiente:

R/
Lanolina 10 gramos
Diadermina 10 "
Aceite de almendra 10 "
Tintura de hamamelis 1 "
Tintura de benjuí 1 "
Esencia de rosa 1 "

H. S. A.—Uso externo.

Haga los ejercicios respiratorios durante diez minutos acompañados de extensión y flexión de los brazos. Frutas en ayunas: fruta bomba, naranjas, etc.

1,100.—**DELLY, La Habana.**—Sus labios pueden quedar en magníficas condiciones por medio de la cirugía estética. Yo la practico con éxito completo en todos los casos operados. La operación es completamente indolora y usted puede irse para su casa el mismo día de la operación. Se hace con anestesia local. Sus fotografías son muy expresivas.

1,101.—**H. F., Trinidad, Santa Clara.**—Esas modificaciones de su busto están en

relación con las irregularidades en las funciones ovarias después de la última gestación que no pudo llegar a terminarse. Primero es preciso curarla para después embellecerla. Ahora bien, en el caso especial suyo, hace tan poco tiempo que una vez recuperada la normalidad su busto quedará perfecto.

1,102.—**E. R. DE T., Camagüey.**—No se encuentra usted en condiciones normales cuando tiene esos signos que corresponden a trastornos glandulares: cabello seco, piel marchita, busto escaso.

1,103.—**NINFA, Santa Clara.**—El sudor excesivo de las manos en la mujer está relacionado con las funciones internas. Localmente aplíquese la siguiente preparación:

R/
Naftol 5 gramos
Glicerina neutra 10 "
Alcohol 100 "

H. S. A.—Uso externo.

Remita franqueo y datos personales.

1,104.—**G. F. P., Monterrey, México.**—La depilación definitiva es verdaderamente efectiva. Se destruye el folículo piloso en toda su magnitud de manera que el vello no renace jamás. Se trata de un procedimiento muy nuevo, que le cabe a Alemania el honor de haberlo llevado a la práctica olvidando las dificultades técnicas. No quedan cicatrices. No es doloroso. Sólo deben dejarse cuatro o cinco días los vellos sin depilar.

1,105.—**B. M., La Habana.**—La desarmónica entre las dos mitades del busto se puede remediar.

1,106.—**B. E., Victoria de las Tunas, Oriente.**—El desarrollo del busto puede obtenerse hoy con grandes probabilidades de éxito.

1,107.—**M. S. P., Santiago de Cuba, Oriente.**—Su busto puede desarrollarse todavía.

1,108.—**L. V. DE P., La Habana.**—Es cosa seria el problema de la falta total de oreja, quedando solamente el lóbulo inferior. En presencia del caso, le daré mi opinión con mucho gusto.

1,109.—**DESGRACIADA, Santa Cruz del Sur.**—¡Cómo me ha enternecido su carta llena de bendiciones, señora! Celebro que tanto haya mejorado con las cápsulas que le receté; debe continuarlas. Ahora bien, el otro problema indica que existe alguna lesión importante.

1,110.—**U. G., La Habana.**—Contestado en privado.

1,111.—**R. M., La Habana.**—Esa ardencia del cuero cabelludo acompañada de caída del cabello, que se trasmite de una hermana a otra por medio del peine, debe ser estudiada de manera minuciosa. Examen bacteriológico del líquido que segrega, de las escamas y del cabello. Una vez hecho el diagnóstico, podía curarse fácilmente.

1,112.—**E. M., La Habana.**—Complacida.

1,113.—**C. R., Sagua la Grande.**—Acabo de recibir la carta que le había contestado a la suya. Del correo me comunican que no ha sido entregada por haber cambiado de domicilio, sin dejar dirección.

1,114.—**ANGUSTIADA, Bayamo, Oriente.**—Muchos de los síntomas que usted describe son producidos por anemia. La tricofalosis por sí sola no suele dar un cuadro tan acentuado. Creo que el análisis está bien hecho. Su redacción es verdaderamente admirable, amiga mía.

1,115.—**R. S., Cienfuegos, Prov. de Santa Clara.**—Hasta ahora se encuentra completamente delicado el origen del vitiligo. Modernamente es considerado como posible consecuencia de trastornos endocrinos. En su caso, sin embargo, hay que pensar en la otra afección que usted padece, que aunque débil, hay que prestarle toda la importancia que tiene.

1,116.—**CARMEN, La Habana.**—Para aclarar el cabello puede usar la siguiente fórmula:

R/
Manzanilla en infusión 50 gramos
Bicarbonato de sodio 4 "
Agua oxigenada 10 "
Agua de Colonia 20 "

H. S. A.—Uso externo.

1,117.—**R. P. DE C., Santiago de Cuba.**—Muy contenta de que tan oportunamente recibiera mi carta. Esté al tanto de los próximos artículos de "Salud y Belleza", de CARTELES.

1,118.—**E. A. DE F., Guantánamo, Prov. de Oriente.**—Nada puede pensarse tan pronto. Ese malestar puede ser fisiológico. Cuando hayan transcurrido tres meses; escribame de nuevo.

1,119.—**MISS SIJNETTE, Perico, Prov. de Matanzas.**—Los vellos se quitan perfectamente por la depilación definitiva.

1,120.—**M. V., Meneses, Prov. de Santa Clara.**—Son parásitos intestinales que viven en el recto, y que se caracterizan por una picazón que se acentúa al atardecer. Localmente, agua y agua oxigenada a partes iguales. En privado las otras indicaciones.

1,121.—**G. P., La Habana.**—Celebro mucho que después de la operación que le practiqué el día primero de abril se haya sentido tan bien. Gracias por el retrato del niño.

1,122.—**O. G., La Habana.**—Contestada en privado.

flujos, irritaciones, se curan con VAGINAX, lavado que nunca falla. Quita sus preocupaciones porque cura y sirve para evitar. Frasco chico \$1. En boticas.

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

Señora

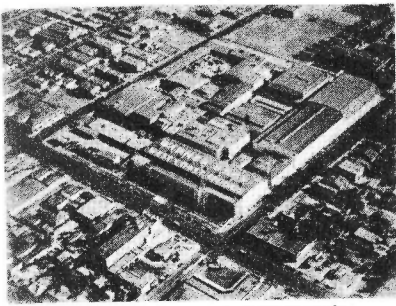
Señora

Señora

Señora

Señora

Señora



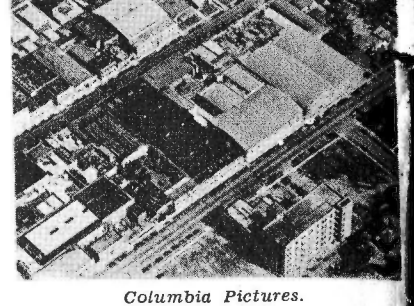
Warner Bros.-First National.



Fox.



Metro-Goldwyn-Mayer.



Columbia Pictures.

HOLLYWOOD en ESTADO de COMA

POR MARY M. SPAULDING

NUESTRA crónica de hoy no girará alrededor de una personalidad brillante del cinema. Se basará en un tópico de actualidad que representa el más importante problema que ha confrontado la industria cinematográfica desde los remotos días en que un grupo de aventureros, "pioneros" valerosos que llevaban con ellos la más ardiente fe y las esperanzas más bellas, establecieron en las montañas del sur de California, los primeros estudios cinematográficos, para realizar un sueño que, teniendo todos los ribetes de las cosas fantásticas, se convirtió, al correr de los años, en la verdad más milagrosa de la historia del cinema. El problema, peliagudo y digno de atención, está sobre el tapete. No ya de la colonia del cine en particular, sino del mundo entero. A su influjo han comenzado a despertar las ambiciones en cada estado de la nación norteamericana, y se han extendido hasta los demás países de la tierra.

La industria cinematográfica está en el instante decisivo de su vida. Tendrá que tomar una resolución inmediata, drástica y posiblemente fatal para toda California.

O bien Hollywood continúa siendo el centro del mundo pelicular del mundo, o lía sus bártulos y abandona para siempre el lugar donde, de manera tan prodigiosa, ha florecido durante varios años.

Esta noticia que podía ser solamente de relativa importancia en el engranaje industrial de los Estados Unidos, toma proporciones tales que se convierte en un problema nacional cuya resolución afectará de manera decisiva los destinos de millones de individuos en diversas esferas y actividades sociales.

Vamos, pues, a tratar de llevar hasta el lector interesado en las cosas del cine, un latido de lo que ocurre actualmente y que puede ser definitivo en la vida de Hollywood; de las estrellas y por ende de todos aquellos que laboramos dentro de su multiforme ambiente.



Paramount.

En síntesis podíamos dar la noticia en breves palabras:

Hollywood desaparecerá del mapa como Meca del cinema americano, como fuente productiva que surte en volumen al mundo entero de películas; se establecerá en otro lugar de los Estados Unidos esta industria, o bien emigrará al extranjero. El motivo para tan drástica resolución son los impuestos fantásticos, desproporcionados, que la legislatura californiana ha echado sobre los hombros del cinematógrafo. Pero como hay un millón de detalles interesantes, vamos a intentar laborar sobre el tema, remontándonos casi medio siglo.

La primera ciudad de importancia en California fué, naturalmente, San Francisco. Sus habitantes siempre han sentido un orgullo natural respecto a su ciudad, situada al margen del Océano Pacífico, con una hermosa bahía desde donde se ha establecido uno de los más extraordinarios tráfico comerciales con el Oriente, y donde, además, la Naturaleza había colocado un campo minero de imponderable valor. Cuando San Francisco comenzó a tener importancia mundial, sus habitantes empezaron, a la vez, a mirar con inquietud y recelo al pequeño grupo de hombres entusiastas y visionarios que plantaron su tienda en la parte meridional de California —hace ya cuarenta años— y que comenzaron una campaña ruidosa llamando la atención del mundo entero, respecto al clima benéfico de aquel lugar, a la belleza panorámica que le había concedido el Cielo y a sus infinitas oportunidades materiales.

Tan alto grito este grupo de individuos y con tanto efecto, que el lugar tomó proporciones gigantescas, hasta poseer un número de habitantes que sobrepasaba en mucho a los más fantásticos sueños de sus modernos conquistadores.

Aquel aumento formidable recibió un empuje sensacional, al ser escogido el lugar (la ciudad de Los Angeles) como centro pelicular del mundo. Desde entonces la población permanente y flotante de Los Angeles ha ido en creciendo cada día, adquiriendo tanta importancia y con tanta rapidez, que su florecimiento llegó a ser considerado casi vertiginoso.

En proporción con esta importancia han ido aumentando los celos de San Francisco...

Aquí hacemos un paréntesis: ¿acaso estos celos han influido definitivamente en la legislación respecto a los impuestos formidables a la industria cinematográfica?

El cuerpo legislativo de California tiene su sede en Sacramento, a corta distancia, por el norte, de San Francisco. Poco a poco los impuestos sobre los ingresos de la industria cinematográfica, así como sobre el salario de las estrellas, que prestan su contingente a la misma, han aumentado hasta producir una seria protesta por parte de los angelinos. La industria de cine tiene invertidos, hasta la fecha, más de trescientos millones en Los Angeles y Hollywood, que es solamente una extensión de la ciudad mencionada, y que ha llegado a ser el lugar más popular de la tierra, hacia donde convergen las miradas de millones de

individuos de todas las razas, de todas las nacionalidades y de todas las esferas sociales.

Naturalmente, antes de que este problema de los impuestos desproporcionados y absurdos hubiera llegado al climax presente, los individuos relacionados directa o indirectamente con el asunto del cine habían gastado fortunas formidables en levantar castillos, palacios, diversos centros sociales; industrias particulares, etc.; en Hollywood y Los Angeles; no sólo por la maravilla de su clima y la belleza de sus paisajes, sino por la proximidad a una industria que dejaba tan pingües ganancias para todos.

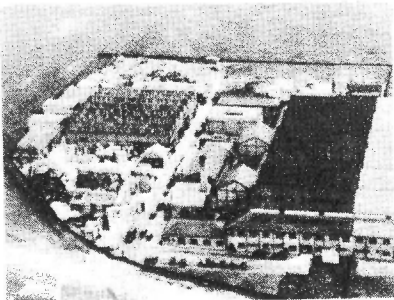
Mudarse a otro estado no solamente sería demasiado costoso sino que entrañaría pérdidas completas de cosas que son *inmovibles*. Sin embargo, los jefes principales de la industria de cine han calculado que, evitando durante un período de año y medio el pago de esos impuestos extraordinarios y exagerados que California les ha obligado a pagar, cubrirían las pérdidas originadas por esta mudanza, así como los gastos que la misma ocasionara.

Muchas de las estrellas, elementos de capital importancia en la hechura de las películas, han rehusado reanudar sus contratos hasta que se lleve a cabo un arreglo legal con la legislatura de California, por virtud del cual no estarían obligadas a emplear una parte desproporcionada de sus ganancias e ingresos en pagar esos mismos impuestos, que ellas consideran injustos y equivocados.

Ante la posibilidad de que la legislatura no ceda, los grandes jefes de la industria han comenzado a buscar localidades apropiadas, donde las empresas cinematográficas de Hollywood puedan establecerse, para continuar, dentro de sus grandísimas proporciones, sosteniendo la producción mundial de películas.

Los terratenientes y otros individuos que poseen bienes raíces en La Florida, hacen ofertas ha-

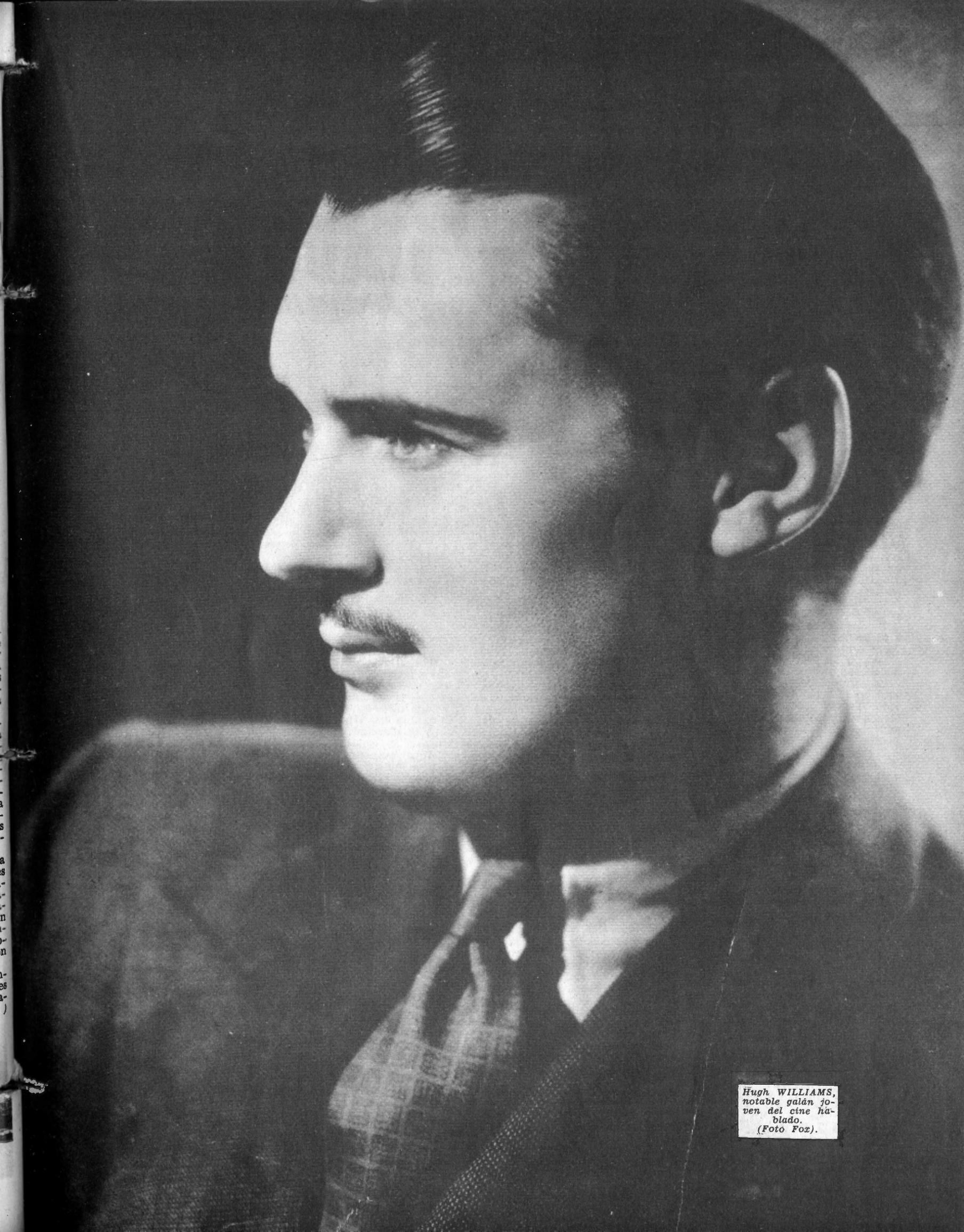
(Continúa en la Pág. 68)



British and Dominions.



Warner Bros.-First National.



Hugh WILLIAMS,
notable galán jo-
ven del cine há-
blado.
(Foto Fox).

¿No tiene apetito su hijo?



DELE
NOVOCALCIOL
COMPUESTO DE
VITAMINAS - CALCIO - YODO

Agradable al paladar, fortifica los huesos, es el mejor reconstituyente para niños y adultos.

Lo mejor para curar raquitismo, escrófulas, delgadez, falta de calcio, anemia, etc.

EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Si no enviando \$1.20 a
"Laboratorio Cuajani Jordán",
San Julio 49, Santos Suárez, Habana.

Besos

(Continuación de la Pág. 51)

da suerte de entretenimientos, pareciendo que todos se encontraban felices y satisfechos.

Pero una noche sobrevino la tragedia. El duque y el cardenal al regresar a casa, sudorosos y cansados de una cacería, fueron recibidos efusivamente por Bianca.

—¿Qué has estado haciendo mientras estuvimos fuera?— preguntó sonriente el duque.—¿Preparando aquellas tortas de que nos hablaste anoche?

Bianca asintió con la cabeza.

—¿Puede Ferdinand probarlas?— preguntó de nuevo el duque, riendo estruendosamente.—Ven querida, dame un beso para decirme que sí.

Bianca lo besó rápidamente, siendo entonces traídas las tortas y entregadas a Ferdinand, junto con un vaso de espumoso vino.

—No, hermano,— dijo éste, mientras sus labios duros y cínicos se abrían en curiosa sonrisa,— pruébenlas ustedes primero. Siempre tengo buen cuidado, especialmente cuando estoy de visita, de comer y beber después de lo que hace otro.

El duque y Bianca protestaron. Pero no lograron hacer cambiar de idea al cardenal. Entonces Francesco tomó una torta y le dió un bocado.

A los pocos momentos, una intensa palidez cubrió su rostro.

—¿Te ocurre algo, hermano?

—dijo Ferdinand, suavemente.—

¿Te sientes mal?

—No me hallo muy bien,— murmuró el gran duque.—Me siento...

Pero no pudo terminar. Vacilante, se aferró a la mesa que tenía a su lado, en busca de apoyo, cayendo después pesadamente al suelo.

—Ya me lo suponía—dijo el cardenal con pasmosa tranquilidad.— He aquí por qué estaban ustedes tan ansiosos de que comiera yo primero. Déme esas tortas.

Su voz adquirió un tono amenazador al llegar a este punto; pero antes de que pudiera apoderarse de la fuente de plata que contenía las tortas, Bianca se llevó una de ellas a la boca, deglutiéndola apresuradamente.

Así murieron, simultáneamente, estos dos compañeros en el crimen y la depravación moral, uno al lado de otro, y lo único bueno que la posteridad ha podido decir de ellos es que se amaban de verdad uno a otro.

La CASA...

(Continuación de la Pág. 18)

—Quiero ver el cuarto de juegos—exclamó ella de pronto.— Está en el piso de arriba. Antonio, sé que es una tontería... ¿me la permitirás? Allí encontraré felices recuerdos?

Casi corriendo ascendió la escalera. En el descansillo se volvió, para decir a su compañero:

—No necesitas venir... ¡A menos que quieras ver mis juguetes!

Juntos entraron en la habitación, alta y brillante. La luz del parque se colaba por las ventanas sin cortinas. El ambiente de tragedia del resto de la casa, se desvanecía allí. Clara rió alegremente.

—¡Aquí está mi viejo mundo, Antonio! ¡Mira! El cuarto ha sido arreglado exactamente como cuando Arturo y yo jugábamos de niños... ¡El mapa! ¡El pizarrón! ¡Los soldados! ¡El caballo mecedor!... ¡Cómo debe haber gozado Amy al hacer esto!

—¡Qué lindo lugar!—comentó él entusiasmado.

Con lágrimas resbalándole por las mejillas contempló la muchacha la mesita cercana a la chimenea, y las dos sillitas rojas colocadas ante la caja de trozos de madera.

—Amy adoraba a Arturo... Todo en él le parecía encantador. Entre los castigos y él, siempre se situaba ella.

Girando de un lado para otro, descubrió un objeto.

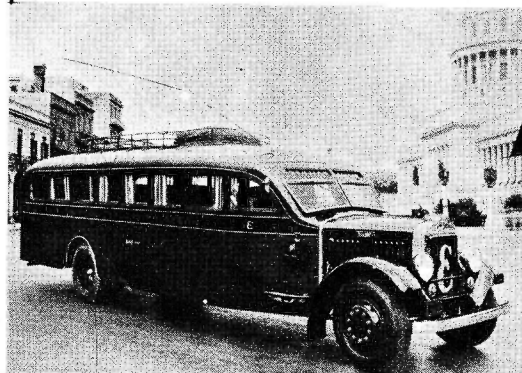
—Esta es mi casa de muñecas. Papá me la regaló en mi sexto cumpleaños. ¡Qué bien lo recuerdo!

Con dedos nerviosos alzó la tela que la cubría.

—Mis más felices horas yo las empleaba...

Antonio, que la contemplaba sonriendo, la vió enderezarse y quedar rígida como si algo, espantoso la amenazara desde el interior de su querida casita de muñecas. La oyó alentar ruidosamente.

VIAJE RÁPIDO, CÓMODO Y SEGURO EN LOS CONFORTABLES Y LUJOSOS ÓMNI-BUS PULLMAN DE LA "LÍNEA MACK"



Horario fijo, confort y seriedad son las características principales de estos modernos coches MACK

Reserve su asiento con anticipación

Tendremos mucho gusto en darle cuantos informes necesite por los teléfonos:

Habana
Hotel "Saratoga"
Telf. M-6676

Camagüey
Telf. 2525

Stgo. de Cuba
Bajos de la Catedral
Telf. 3788

samente. Luego, se volvió con ojos aterrorizados.

—¡Antonio! Ahí... ¡Qué horror! Se acercó él, tomándole un brazo para consolarla. Ansiosamente miró hacia el interior de la casa de muñecas. La pared del frente había sido removida. Los cuatro cuartos estaban completamente amueblados.

Clara temblaba.
—¡Mira! — musitó, señalando con dedo estremecido.— ¡La sala! ¡El asesinato... reproducido!

Era una escena que aun reducida a la escala de un mundo de muñecas, conservaba su horror: un joven tendido sobre un sofá cerca del hogar con una botella y un vaso sobre la repisa a su frente; la pequeña figura de la dama de rojo caída sobre el piso; y encorvada sobre ella—el centro de la escena—una mujer de pelo blanco vestida de negro, con delantal blanco, con un cuchillo en la mano, sujeta por un hilo.

—Es Amy—murmuró Clara.— ¿No comprendes? Ella hizo esto para que yo lo viera.

Y añadió emocionada:
—¡Esa es la verdad, entonces! Eso es lo que en realidad sucedió. Amy sabía perfectamente que alguna vez yo vendría a esta casa y buscaría en el cuarto de juegos mi juguete favorito, la casa de muñecas. ¡Ahí está su confesión para mí!... Arturo no fué el asesino... ¡Oh, Amy, qué noble fuiste confesándome al fin la verdad!

Rompió en sollozos.
—Pero ya lo he visto—exclamó angustiada.—Y para mí solamente fué reproducido el crimen. Nadie más tiene derecho a ver esta escena. Haz fuego, Antonio. Debemos destruir esto en la chimenea.

Con dedos nerviosos fué removiendo de su sitio a los actores del drama.

—¡Qué cosa más horrible! Amy

vestiría esos muñecos el último año, cuando estaba sola completamente, y prepararía la escena al sentirse próxima a morir.

Antonio aplicó la llama del fósforo a la pequeña hoguera preparada y Clara arrojó las muñecas a la pira funeraria. Se arrodilló junto al fuego, y así estuvo hasta que el secreto del asesinato de la dama de rojo se hizo absolutamente impenetrable, al convertirse en cenizas la única prueba posible.

La Puerta

(Continuación de la Pág. 17)

—¿Y Harry?...
—Harry es un rico solterón que vive en California. Cuando tú te marchaste yo lo desengañé definitivamente...

—¡Así es que todo fué falso... todo lo preparaste para torturarme!

Los brazos de Marta rodearon el cuello de John.

—¿Lo prepararé yo, mi querido, trágico y romántico autor de películas?... ¿Fui yo?... ¿O fué tu fantasía de escritor?

Cómo Vió a

(Continuación de la Pág. 37)

Todo lo que se refería al autócrata tenía que ser brillante y lujoso con derroche, llamativamente, a la oriental, es decir, sin medida ni limitaciones de buen gusto. Y tras ellos, la corte, que lucía con donaire igual sus trajes y sus vicios, sus refinamientos y sus pecados. La recuerdo como lujosa más que elegante, como pervertida más que alegre, pero sin que en nada se relacionara con ella la familia real, de quien nadie osaba tener un mal pensamiento.

El cuerpo diplomático era nutrido y lo formaban en aquellos días de dificultades internacionales —Algeciras estaba a las puertas y los cañones no tenían fundas— grandes señores de la nobleza y del internacionalismo. Eran todos los plenipotenciarios gente escogida entre los más ricos de su país, pues el nivel de vida era altísimo y el juego, particular diversión de los nobles, devoraba fortunas. Las

Cure su Debilidad

Cure su debilidad sexual, su falta de vigor y energías, tomando FORTIL, tabletas virilizantes a base de extractos glandulares reforzados. En droguerías y farmacias. Si no lo encuentra, se remite por correo certificado (sin membrete para guardar reserva) enviando su importe de \$2.90 a M. Alvarez, San Lázaro, 294, La Habana. Solicite el folleto gratis LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO.

tificado (sin membrete para guardar reserva) enviando su importe de \$2.90 a M. Alvarez, San Lázaro, 294, La Habana. Solicite el folleto gratis LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO.

fiestas diplomáticas exigían también un caudal considerable en las Embajadas, para alternar los representantes extranjeros con los grandes duques, por excelencia derrochadores y por tradición espléndidos.

Para mí fué una satisfacción el comprobar que en aquel ambiente de lujos sin límites había dejado huella profunda, y su recuerdo era sinónimo de galantería y derroche, un gran amigo de mi madre, embajador que había sido en Rusia, el duque de Osuna, gran señor de todas las excentricidades y de las costosas extravagancias.

El "ni que fuera Osuna" que se hizo tan popular en España, había sido traducido al ruso. Allá también Tellez-Girón había dilapidado de asombro las pupilas más habituales al derroche y al señorío y aun estaban frescas cien anécdotas del duque deslumbrando con sus gestos de monarca antiguo la corte dorada. Claveles andaluces llevados en trenes especiales que cruzaban toda Europa en templados carros para ir a decorar el blanco pecho de una princesa, cocheros abrigados con pelizas de zorros azules que sólo se cazaban en los Urales para la emperatriz, vajillas de plata echadas al Neva para que en ellas no volviera a comer nadie después de

todo un cortejo de locuras ruinosas seguía aún en Rusia el recuerdo de Osuna.

Esa leyenda y esa aureola costaron años después la ruina a otro gran señor español, nuestro embajador marqués de Campo Sagrado, que quiso continuarla. El marqués—casado con Milagros Muñoz y de Borbón, media hermana de mi madre—vivió en San Petersburgo tratando de igualar a Osuna, derrochando en juegos sin tasa y en fiestas deslumbrantes su enorme caudal que no podía, empero, como el de Osuna, resistir la continua sangría, aunque también Tellez-Girón, cuando le conocí ya viejo, curvado de achaques, de años y de recuerdos, estaba casi por completo arruinado. Su viuda, la princesa de Salm-Salm, vivía en sus años últimos del seguro que cobró por el incendio del castillo de Beauraing, en Bélgica, última hoguera que consumió el señorío de su marido.

Una corte así necesitaba siempre entre los extranjeros que la frecuentaban un varón excepcionalmente rico que no dejara apagarse el fuego que devoraba señorios. Ese centro de leyendas lo era, cuando visité San Petersburgo, el embajador de Austria-Hungría, príncipe Franz de Liechtenstein, uno de los hombres más interesantes que he conocido y uno de los espíritus más complejos y desconcertados que he podido tratar. Profundamente católico, era Franz al mismo tiempo un mundano incansable, delicioso conversador y galán atrayente cuya permanencia en la corte estuvo esmaltada de aventuras amorosas y hasta de escándalos mundanos a los que no fueron ajenas damas de la más alta alcurnia. Divorcios, pleitos, escapadas en trineo, matrimonios deshechos, hijos repudiados, de todo había en la estela que iba dejando aquel hombre de dos metros de estatura, ceremonioso, reposado, tranquilo, que oía misa todas las mañanas, que rezaba el rosario antes de dormir, extraña mezcla de misticismo y de sensualidad que me recordaba mucho a mis legendarios compatriotas.

La apariencia de Franz de Liechtenstein, aunque de un exterior muy mundano, era la de un místico alejado de las humanas venalidades. Su conversación, si bien muy sugestiva y siempre dulce y amable, solía terminar en sermón defendiendo las buenas y honestas costumbres. Yo era demasiado crédula para desconfiar y creía a pie juntillas cuanto Franz me decía, aconsejándome siempre cariñosamente como un hermano mayor. El gran duque Constantino, que tenía fama de libertino en la corte, trataba en vano de disuadirme, riéndose de mi ingenua credulidad, convencíendome de que Franz era igual a todos. Una mañana hube de rendirme a la evidencia cuando Constantino se me aproximó con la boca contraída por un gesto burlón y los ojos brillantes por la alegría del triunfo.

—¿Sabe V. A. lo que ocurrió anoche con la duquesa de B.?—me interrogó, citando el nombre de una de las más jóvenes y bellas damas de la corte. ¡Pues que ha huído del hogar dejándole al marido una carta en que le dice que el hijo que espera no es suyo, sino de Franz y que se marcha a París!

Aquel escándalo conmovió la corte rusa, que durante varios días no cesó de comentar la aventura del galante embajador de Francisco José. Este lo llamó discretamente a Viena poco después y así terminó su magnífica vida diplo-



DEBIDAMENTE PROTEGIDOS

¿Orgullosa por los dientes de sus hijos? ¿Feliz por su salud? Consérvelos en ese estado. Acostúmbrelos al aseo diario de la boca. Protéjalos contra los peligros de la Acidez Bacterica que se forma en las hendiduras de los dientes y que causa caries dental e irritación de las encías.

Es importante que usen Crema Dental Squibb. Primero, porque protege científicamente al neutralizar los ácidos bucales; segundo, porque no irrita ni daña la dentadura. Es fabricada por laboratorios que durante más de tres cuartos de siglo sólo han ofrecido productos de la más alta calidad. La Crema Dental Squibb limpia bien, es económica y su sabor exquisito agrada a los niños.

CREMA DENTAL SQUIBB

SQUIBB: El nombre símbolo de calidad

mática Franz de Liechtenstein. Hay que advertir que estas calaveradas, motivo siempre de susurros, comentarios y escándalo a veces, no eran producto de la juventud. El príncipe contaba ya cerca de sesenta años, pero seguía teniendo, aun peinando canas, el mismo éxito de su juventud vienesa.

La vida rusa me recordaba un poco a la madrileña por el desorden de sus horas. Toda la vida mundana se hacía de noche, excepto el emperador y su familia que eran poco dados a trasnochar y que ya he dicho que sólo en ocasiones contadas salían de Palacio. Por ellos, el teatro comenzaba temprano y siempre se distribuía el programa en tal forma que

hubiera a las ocho un largo entreacto, hora en que cenábamos en el palco imperial, que tenía junto al antepalco un diminuto comedor. Comíamos allí los soberanos y sus invitados, generalmente alguno de los tíos de S. M. y el ayudante de guardia.

La ópera terminaba entre once y once y media y tan pronto caía el telón, sus majestades se dirigían a Palacio, dejando a los grandes duques y a toda la nutrida y poderosa nobleza dueña de Rusia, que iniciaban a esa hora sus diversiones nocturnas. La medianoche era la hora en que comenzaba la vida terrible de San Petersburgo. En los palacios de los grandes duques o, con frecuencia y escán-

(Continúa en la Pág. 62)



PROTEJA
SU
ENCANTO



USE Odo-ro-no — y úselo habitualmente — porque Odo-ro-no es el desodorante de confianza. Jamás se conseguirá, con preparaciones desconocidas o recursos temporáneos, esa sensación de frescura que sólo el Odo-ro-no proporciona.

El Odo-ro-no es recomendado y usado por infinidad de médicos. Ellos concuerdan en que es el desodorante axilar que corrige inofensivamente la transpiración.

Hay dos clases de Odo-ro-no: El "Normal", que se aplica al acostarse, protege de 3 a 7 días; y el "Instant", que es para uso rápido y más frecuente. Se indica para las personas de piel delicada.

Distribuidor en Cuba:

I. Sánchez Leal, Apdo. 2211 — Habana

ODO-RO-NO
El desodorante que suprime el sudor

MATEMÁTICO

el TIEMPO

SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:

A la Charada Gráfica:

CAMINATA

Al crucigrama:

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|---|---|---|---|---|----|----|---|---|----|---|---|---|---|
| A | M | A | P | O | L | A | | A | L | A | Z | A | N | | |
| T | | | | | | | P | | A | D | A | | A | | |
| 9 | P | A | G | A | R | | 15 | R | A | | 17 | A | M | P | |
| 18 | V | I | B | O | R | A | 19 | E | T | I | L | O | O | | |
| 27 | T | A | L | O | S | | 22 | A | L | I | R | L | E | | |
| 23 | E | O | L | A | | | 25 | U | N | I | D | A | E | | |
| Q | A | S | A | R | | M | | | | | | | S | | |
| 27 | P | R | O | S | E | L | I | T | I | S | M | O | | | |
| 33 | B | | | | | A | | 34 | I | D | E | E | G | | |
| R | 36 | C | A | T | O | N | | 40 | T | O | S | A | E | R | |
| T | 38 | A | F | O | R | O | | 43 | E | N | T | A | D | O | |
| O | 45 | M | I | N | A | S | | 46 | R | E | I | N | A | S | |
| N | 47 | I | N | L | O | | | 49 | E | O | L | I | D | E | |
| 52 | A | Z | A | R | E | S | | 53 | D | A | N | U | B | I | O |

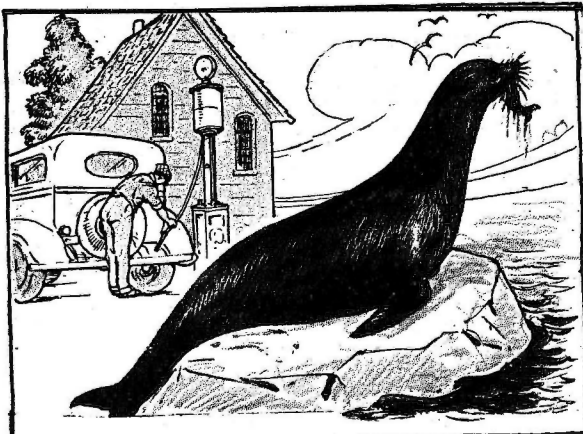
CHARADA GRAFICA



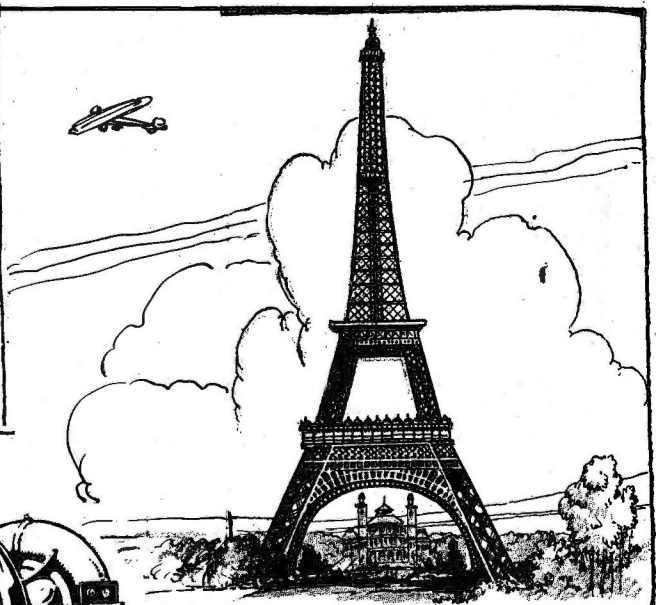
CURIOSIDAD



CURIOSIDADES CIENTIFICAS



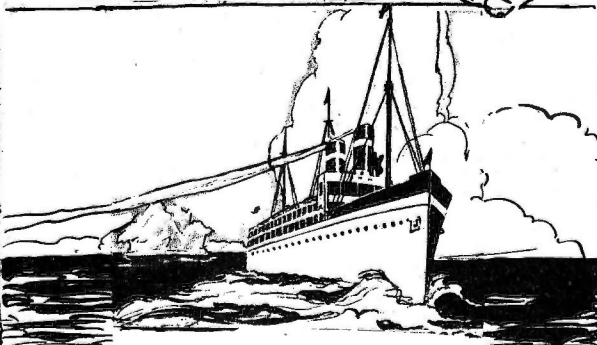
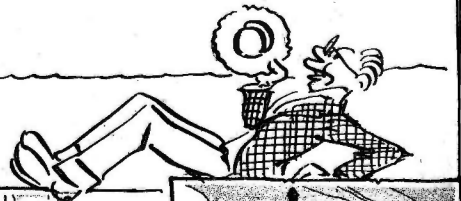
De las focas se puede extraer gasolina de alta calidad. Casi las dos terceras partes del aceite extraído de las focas puede ser convertido en gasolina de alta clase.



La torre Eiffel es ocho pulgadas más alta en verano que en invierno. La razón es obvia, el sol de verano dilata el metal y la torre aumenta de tamaño.



El centro exacto de un eje que gira no tiene movimiento. La velocidad lineal de los distintos puntos de un radio va disminuyendo gradualmente de su extremo hacia el centro, hasta que en el centro exacto es nula, permaneciendo éste inmóvil.



Los buques de vapor viajaban más rápidamente en los mares de aguas frías que en los mares tropicales. El agua fría condensa el vapor más rápidamente que el agua caliente.



Los arboles son mas voluminosos durante la noche que durante el día. El sol elimina la humedad del árbol durante el día, mientras que por la noche la adquiere de nuevo.

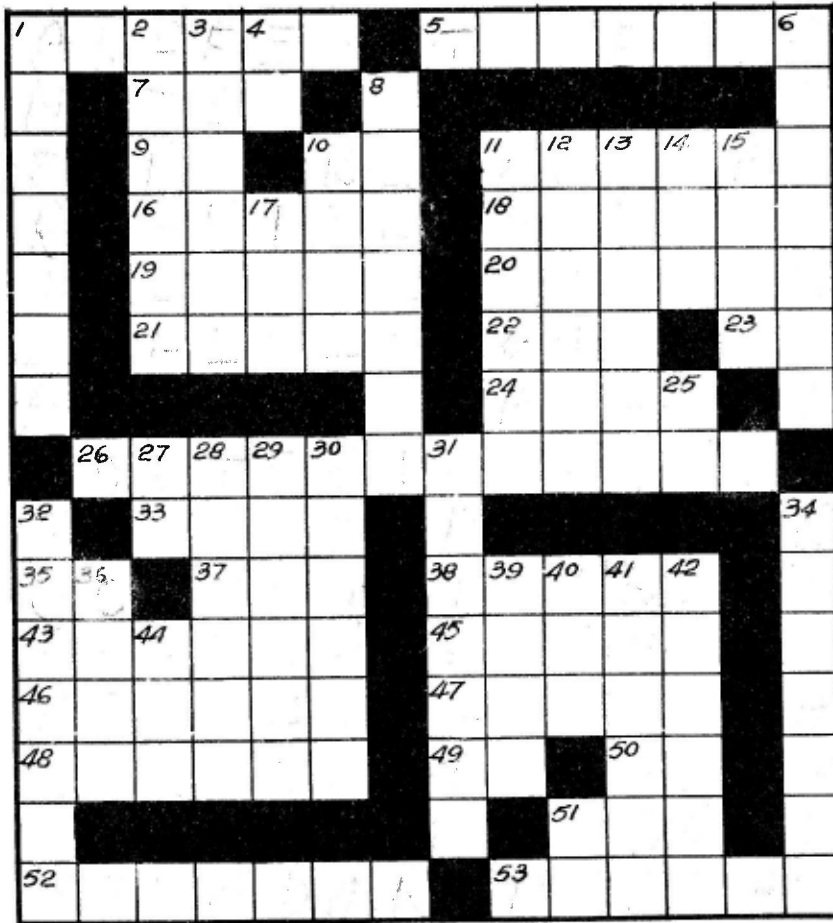
Sobre cualquier ciudad industrial flota suficiente carbón para hacer funcionar la planta eléctrica que la abastece durante un cierto número de horas diarias.



CRUCIGRAMA

Horizontales:

- 1—Hornilla (Pl.)
- 5—Utensilio de mesa.
- 7—De tener.
- 9—Consonante doble.
- 10—Nota musical.
- 11—Insecto arácnido (Pl.)
- 16—Satélite.
- 18—Lugar subterráneo.
- 19—Pólipo.
- 20—Tener opinión.
- 21—Flor.
- 22—Flúido.
- 23—Adverbio.
- 24—Primer hombre.
- 26—Menoscabados.
- 33—Mezcla de tierra y agua.
- 35—Lengua del sur de Francia.
- 37—Malla de pesca.
- 38—Engañado.
- 43—Esposa de Isaac.
- 45—Fruta (Pl.)
- 46—De añorar.
- 47—De asar.
- 48—Labrador.
- 49—Letra griega.
- 50—Preposición.
- 51—Distraído.
- 52—Miembro del Senado.
- 53—Forma del lenguaje (Pl.)



Verticales:

- 1—Parte del mundo.
- 2—De atracar.
- 3—Ciudad de La Coruña.
- 4—Preposición.
- 6—Nombre de mujer.
- 8—Escultor italiano.
- 10—Moneda.
- 11—Defender en juicio.
- 12—De copar.
- 13—De avisar.
- 14—Riñón.
- 15—Composición poética (Pl.)
- 17—De ir.
- 25—Adverbio.
- 27—Artículo.
- 28—El que torea.
- 29—Ayudante de campo.
- 30—Río de Suiza.
- 31—Abundante, espléndido.
- 32—Que consumen rápidos.
- 34—Naturales de Roma.
- 36—Demostración de enfado.
- 39—Sin aspereza.
- 40—Parte córnea de los dedos.
- 41—Día de la semana.
- 42—Atrevidos.
- 44—Arcilla rojiza.
- 51—Terminación verbal.



Restablezca la BELLEZA NATURAL de sus Dientes...al Instante



Empiece usted a usar Kolynos hoy mismo. Se sorprenderá de la rapidez con que restablece a los dientes manchados su belleza natural.

Kolynos destruye las bacterias bucales que manchan los dientes y causan la caries dental. Empiece usted a usar Kolynos, e inmediatamente notará la diferencia en el espejo. Sus amigas la notarán cada vez que usted se ríe.

**CREMA DENTAL
KOLYNOS**

113H

AGUA MINERAL

“Santa Rita”

DIURÉTICA Y DIGESTIVA

La única de régimen que se expende y compite con las mejores extranjeras

PEDIDOS: TELFS. F-1934 - F-1816

DEPÓSITO: CALLE 6 No. 187, VEDADO



“Pepito está
progresando
ahora”



No tiene nada de particular que los niños cambien cuando les dan menos alimentos pesados y calientes y más Kellogg's Corn Flakes, porque es fresco, ligero, fácil de digerir, y les permite jugar con más vigor y estudiar y dormir mejor.

Los pequeñuelos gozan y asimilan mucha energía con las deliciosas y doradas hojuelas de maíz del Kellogg's—siempre tan fresco como salido del horno. No hay que cocerlo. Sírvaselo con leche fría. De venta en todas las tiendas de comestibles.



**Kellogg's
CORN FLAKES**

S991

FRESCO COMO ACABADO DE TOSTAR

¡Esa película sobre los dientes!

Causa de numerosos males dentales



Porqué se manchan y se pican los dientes

EL mal reside en esa película pegajosa y tenaz que puede sentirse con la lengua.

En esa película se alojan las manchas que echan a perder la belleza de sus dientes. Combinándose con otras sustancias, la película se endurece y se convierte en sarro

Esa película retiene las partículas de alimentos que no tardan en descomponerse y en formar ácidos. Los ácidos, según las autoridades dentales, son la causa principal de las picaduras de los dientes.

Por lo tanto, una pasta dentífrica debe, ante todo, eliminar esa peli-

cula—y es lo que hace Pepsodent.

La eficacia con que Pepsodent elimina la película se debe a que contiene un material de limpiar y pulir especial. El objeto de este material es eliminar la película—eficazmente y sin peligro. Hay otros materiales para limpiar que eliminan la película, pero que rayan el esmalte. Otros hay que son inofensivos, pero que son demasiado suaves para ser eficaces. Por lo tanto, para tener la seguridad de eliminar la película perfectamente y sin riesgo, use Pepsodent—la pasta para dientes especial para eliminar la película

Reg. No. 1032 T.—D. S. P.

Muestra Gratis



The Pepsodent Co.
919 No. Michigan Ave.
Chicago, Ill., U. S. A.

Sírvanse enviarme gratis un tubo de Pasta Dentífrica Pepsodent para diez días. Les remito 2 cts. en sellos de correo para el porte.

Nombre

Dirección

Ciudad

4-2X-8

Cómo Vió a Rusia...

(Continuación de la Pág. 59.)

dalo siempre mayor, en sus residencias de las islas del Neva, se daban grandes fiestas suntuosas en que se mezclaban al champaña de occidente los perfumes raros, las perversiones y los alardes del oriente. Muchas de estas fiestas terminaban en drama o en historietas con sabor picante de "Decameron" y por los almuerzos de la capital circulaban cada mañana historias espeluznantes a veces, versiones de dramas y aventuras macabras en que jugaba crispante papel la embriaguez de licor y de poder. Todo lo que de tardo, humilde y estático tenía la clase humilde rusa, era de imaginativa, orgullosa e inquieta la aristocracia. Entre aquellos dos extremos, sólo había un punto de contacto y un sentimiento común, que era el fatalismo.

Advertida yo del ambiente que tenían estas fiestas, me escudé en el hecho de ser invitada del emperador, para rechazar cuantas invitaciones se me hicieron. Fué

una precaución sabia. En una de las islas del Neva se efectuó una fiesta nocturna que culminó en un escándalo terrible, ensangrentado por la desaparición de tres lindas bailarinas gitanas que habían sido llevadas para llenar un número del programa. En otro país, el caso hubiera hecho época, pero en Rusia apenas dejó de ser un murmullo que se extendió por calles y plazas y que si llegó a Palacio no cruzó de las antesalas. La verdad es que Nicolás sólo casualmente se enteraba de estas cosas a las que, sin duda, hubiera puesto coto.

La "fiesta de las aguas" del 6 de enero me había sido muy ponderada por el zar, pero, en verdad, por su magnificencia, su majestuosidad y su novedad superó en mucho a lo que había yo podido imaginarme.

Toda la corte acudía, rodeando al emperador y al pope que conducía en alto una enorme cruz de purísimo estilo bizantino—oro, es-

meraldas, turquesas, amatistas, rubies, toda la gama.—La comitiva se componía en primer término de la zarina que llevaba la diadema de la gran Catalina y cuya cabellera peinada en alto para sostener la joya le daba el aspecto misterioso y bellissimo de un icono vivo. La seguían los grandes duques, tíos del emperador, cuatro verdaderos modelos de belleza masculina, altos, fornidos y arrogantes dentro de sus variados y suntuosos uniformes de gala. El gran duque Vladimir y su hermano menor, Pablo, eran morenos, de ojos negros y muy altivos hasta para sonreír. Los grandes duques Alexis y Sergio eran tipos nórdicos, rubios y de tez rosada, con el mismo porte de su hermano el zar Alejandro III. Entre sus tíos, Nicolás II lucía humilde, casi pequeño y extremadamente afable.

Siguiendo a la familia imperial iba toda la corte con numerosos popes, cada uno de los cuales tenía un sitio especial y una misión religiosa que cumplir en la ceremonia. La comitiva avanzaba a paso lento, entre humo de incienso, cánticos religiosos y músicas opacas y graves, hasta la ribera del río Neva, helado siempre en esta fecha. Entonces, mientras se procedía a quebrar la gran mole de hielo y podía la cruz ser humedecida en el agua, se abrió un gran silencio y todos de rodillas aguardaban a que el zar pudiera usar la cruz a modo de gigantesco hisopo y esparcir el agua bendita sobre sus cabezas. Los cánticos tornaban a escucharse en tanto el zar bendecía con gesto patriarcal y los ojos elevados al cielo en muda plegaria a su corte y al pueblo, que arrodillado a lo lejos alzaba los brazos en un gesto religioso y fanático implorando la divina bendición para el zar y para Rusia.

Después de la fiesta anual, una noticia que causó enorme sensación en la familia imperial se recibió en Tsarskoié-Selo. El gran duque Cirilo, primo hermano de Nicolás, se había casado con la esposa divorciada del príncipe Ernesto Luis de Hesse, hermano de la zarina Alejandra. El hecho consternó a Alejandra, pero no por tratarse de su antigua cuñada, sino porque este matrimonio realizado por un gran duque con una mujer "repudiada" no podía consentirse por eso ni, principalmente, por ser una alianza morganática, hecha sin la venia imperial, atentatoria a la rigidez que Alejandra mantenía en su torno, educada como había sido bajo estrictos preceptos victorianos.

Conciliador y poco inclinado a emplear su autoridad, sintiendo un gran afecto por su primo, Nicolás trató de dejar pasar la tormenta antes de privar a Cirilo de sus prerrogativas regias y hacerlo salir de Rusia como exigía Alejandra. En la corte se abrió una profunda división y se entabló una terrible batalla de la que fui testigo en contra de mi voluntad, entre la zarina y la gran duquesa Maria Pavlovna, "la tía Miechen", mujer de gran carácter y decidida defensora de su hijo.

Estas luchas en contra de matrimonios desiguales o hechos sin la imperial aprobación, constituyeron uno de los grandes motivos de resentimiento de Alejandra con sus parientes rusos. El matrimonio de Cirilo fué para ella un gran golpe moral y sobre todo cuando se convención de que Ana había ganado la batalla en el ánimo del zar. Muy imbuída del papel que su familia representaba, Alejandra no cedía un ápice en lo que



Es fácil tener uñas hermosas

¡Basta usar el Esmalte Líquido Cutex! Tiene renombre mundial por su soberbio lustre y porque es extra-durable.

Para quitar el esmalte antiguo, debe preferirse el Quita Esmalte Oleoso Cutex porque sus aceites evitan que se reseque la cutícula o las uñas se quiebren. Exija Cutex... y luzca uñas bellas.

CUTEX

Pídalo dondequiera que se vendan artículos de tocador.

Distribuidor en Cuba.
I. SÁNCHEZ LEAL
Apartado N° 2211
La Habana.



afectara al prestigio de los suyos y fui testigo de sus lágrimas y sus luchas tratando obtener un castigo para Cirilo, sosteniendo que de aceptarse su matrimonio cundiría el ejemplo. Y tuvo razón. Después de Cirilo, el gran duque Pablo, tío del zar, contrajo matrimonio con la condesa de Hohenfelsen, matrimonio que permaneció en secreto hasta que el gran duque Miguel, hermano del emperador, contrajo un matrimonio morganático.

10¢

LA TIA

MENTHOLATUM

Ya no necesita comprar substitutos dudosos sólo por lo baratos.



La lucha entre la zarina y la "tía Miechen" caldeaba la atmósfera en Tsarskoie-Selo y hacia indiscreta la permanencia en Palacio de personas ajenas a la familia, por lo que, diplomáticamente, solicité permiso del zar para aceptar la invitación que me hacían el gran duque Sergio y su esposa, hermana de la zarina, de que los visitara en Moscú en donde Sergio ocupaba el cargo de gobernador. El zar puso a mi disposición el tren imperial, compuesto de un coche dormitorio, un coche salón suntuosamente decorado, con una biblioteca selecta en varios idiomas, todo, en fin, cuanto se pudiera desear de lujo y confort en el palacio más suntuoso. El coche

"Regularice sus intestinos"

—le dirá su propio médico

"y verá usted cuantas molestias se evita — y qué bien se siente."

Quando siente la cabeza pesada y cansado el cuerpo; cuando está desganado, nervioso, sin apetito, no exagere sus preocupaciones hasta enfermarse de veras — ni, con la intención de atenderse, tome tampoco "cualquier" purgante, pues podría resultarle más perjudicial que beneficioso.

Y lo peor es que muchas veces, creyendo conseguir la limpieza tan necesaria, hay quien recurre a purgantes drásticos, no sospechando que les perjudican las delicadas mucosas intestinales — jempoorando el mal en vez de corregirlo! En cambio, las Píldoras de Brandreth, siendo puramente vegetales, son de acción suave, pero completa. Obrar solamente sobre el intestino grueso. No interrumpen la digestión.

Miles y miles, en todas partes del mundo, toman las famosas Píldoras de Brandreth regularmente, porque saben que al mantener la regularidad intestinal ayudan su bienestar físico: consiguen despejo mental, disposición vigorosa y optimista, vista límpida, piel tersa. Y las Píldoras de Brandreth son realmente un auxiliar de confianza. Recuerde que son puramente vegetales. Más suaves que purgantes: y más eficaces que laxantes. No demore en tomarlas. Pídalas en las buenas farmacias — y no admita sustitutos.

comedor disponía de un riquísimo servicio de oro macizo, demasiado nutrido y suntuoso para mi escasa comitiva y mis gustos sencillos en lo que a comida y bebida se refiere. La servidumbre era numerosísima y por las noches además del personal de guardia, siempre un servidor se tendía a dormir a la puerta del compartimiento, costumbre que, según pude observar, era general entre los servidores de los grandes señores rusos.

Emocionante viaje aquél, a toda marcha por las estepas nevadas de Rusia, en los suntuosos vagones que de lejos pregonaban la presencia de un viajero imperial con sus águilas bicéfalas estampadas en oro en el maderamen costanero. Nunca, ni aun en España cuando he acompañado a los reyes, he tenido en mi torno una vigilancia más estrecha ni más vigilante atención a lo largo de la ruta, que en aquellas llanuras de Rusia en donde nada representaba. Pero al tren imperial lo acechaban en todas partes nihilistas misteriosos que tenían escondrijos inaccesibles en toda la extensión del enorme país y siempre era tener la vida en peligro viajar en un tren imperial. Cuando divisamos los campanarios agudos, los minaretes y las doradas cúpulas, las torres negras y las grandes murallas almenadas de Moscú, todos respiramos tranquilos como quien acaba de salvar un gran peligro.

Sergio y su esposa, ambos amabilísimos y ella amiga muy antigua mía, me hicieron en Moscú una estancia gratísima. La gran ciudad había quedado un tanto fuera del itinerario de los viajeros reales y mi presencia constituía un acontecimiento, pues era la primera vez que una persona de la familia real de España penetraba bajo las ojivas oscuras del Kremlin. Menudearon, pues, las fiestas, los saraos, las recepciones, los banquetes, las comidas de gala que me mantuvieron en continua actividad y haciéndome conocer la vida señorial de los grandes aristócratas rusos.

De cuantas fiestas se me ofrecieron, la que en mi honor dió la princesa Yousupoff fué la que dejó en mi recuerdo huella más honda. Mujer bellísima, de esas bellezas puras y admirables que quedan con el recuerdo de una época, vivía con un lujo extraordinario, en un cuadro de inigualada suntuosidad, rodeada de obras del más puro arte bizantino, en el gran palacio cuyas ventanas se abrían sobre la ciudad oscura y llena de campanarios. El lujo, el gran lujo fastuoso y llamativo de la vida rusa, culminaba en el palacio Yousupoff unido a la más pura elegancia francesa. En la recepción, la dueña de la casa vistió un traje de corte, cosido todo en brillantes y con perlas de un oriente imaculado. Alta, de cuerpo estatuario, la figura de la princesa se realizaba con el "kakosnick" todo trabajado en perlas gigantes y en brillantes de varios quilates, prenda que sustituía a nuestra diadema de corte y que por sí sola representaba una fortuna en pedrería. El tocado lo completaba la bella dama con un despliegue deslumbrante de joyas fantásticas, mitad de oriente y mitad de occidente. Collares de perlas, ajorcas de oro macizo adornadas de motivos bizantinos, pendientes de perlas y turquesas, sortijas en que se descomponía la luz en variados matices, daban a la princesa Yousupoff el aspecto de una emperatriz mejana que



Más que un simple tónico

EFFECTIVAMENTE! Este nuevo producto que los Laboratorios Bayer se enorgullecen en presentar a Ud., es más que un simple tónico porque no se limita a mejorar el apetito y la digestión, sino que enriquece la sangre, entona los nervios y los músculos, y renueva las reservas de fuerza, vigor,

vitalidad. El Tónico Bayer es el gran renovador para las personas debilitadas, para los convalecientes, para los anémicos, para los neurasténicos. Es una delicia tomarlo: Tiene un sabor muy agradable y sale costando sólo unos centavos por día. El frasco dura de 12 a 15 días y cuesta 95¢.

Para niños, jóvenes y adultos de ambos sexos.

TÓNICO BAYER

DA FUERZA, VIGOR, VITALIDAD

do de una arca enriquecida en el Bajo Imperio.

En contraste con el lujo de sabor antiguo que se encontraba en las residencias principescas y con la vida de derroche que llevaban los grandes señores, el pueblo moscovita ofrecía el mismo aspecto miserable, la misma expresión triste y casi bestial que el de San Petersburgo. De una religiosidad fanática y de un enfermizo misticismo, caminaban los "mujiks" con la grave lentitud de su raza por las calles de la gran ciudad, calles polvorientas y retorcidas, con una hornacina en cada cuadra. Frente a estas hornacinas en que se guardaban los iconos — algunos de gran valor artístico que nadie osaba ni codiciar siquiera — la plebe rusa vivía de rodillas, besando el polvo cada vez que pasaba frente a una imagen.

Lenin llamó a esa religiosidad "opio del pueblo", recordando, sin duda, ese fanatismo ruso que no compartía su espíritu israelita. El mismo sentimiento que los iconos de madera inspiraban al "mujik" los popes, a cuyo paso se detenía toda la lenta vida rusa. Ese sentimiento no era, por cierto, el respeto a un sacerdote, la reverencia al representante de Dios, la devoción por ejemplo al modo español, en donde el cura es en la vida aldeana consuelo y guía de los desamparados. Era temor, un obscuro terror inexplicable lo que el ruso sentía frente al hábito religioso, el mismo que le inspiraba el traje blanco de un oficial zarista

que inspirando el uniforme sin galones de un oficial rojo o l. insignia de un temido "comisario del pueblo".

En el mismo tren imperial que me llevó desde San Petersburgo y con iguales precauciones, tras unos días que me resultaron en demasía breves, dejé Moscú para dirigirme a Varsovia, la capital esclavizada. Allí pensaba tomar la dirección de Munich para visitar a mi hermana Paz, pero un cable del káiser me desvió hacia Berlín. Guillermo quería conocer mis impresiones sobre Rusia todavía frescas y desprovistas de la influencia exterior y durante mi breve estancia en Berlín aquel año todos los temas de conversación giraron en torno a Rusia y al "primo Nicolás", como solía llamar Guillermo II al zar, por quien sentía un gran afecto

(Continúa en la Pág. 67)

PARA ENGORDAR RÁPIDAMENTE

Tomando un producto a base de hierro y arsénico como HEMOFERÓGENO, tendrá riqueza en glóbulos rojos en la sangre. No se padecerá nunca de anemia, siendo saludable y feliz.

Le hará engordar rápidamente y le dará bellos colores en las mejillas a las muchachas con una sangre rica y pura.

HEMOFERÓGENO, gotas, a base de hierro y arsénico, cura el raquitismo, la anemia y enriquece el organismo. En boticas y droguerías. Si no lo encuentra, remitiendo \$0.90 a LABORATORIO MAGNESÚRICO, San Lázaro, 294, La Habana.



CURSO DE INGLÉS

A D A . K A P A N

FORTIETH LESSON (Fórtiez Léson) CUADRAGESIMA LECCIÓN

A WEDDING (e uéding) UNA BODA VOCABULARIO

| Inglés | Pronunciación | Español | Inglés | Pronunciación | Español |
|-------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------|--------------------|---------------------------|
| 1 The bride | bráid | la desposada | marriage | marrich | (3) boda, matrimonio, |
| 2 The bridegroom | bráid-gruum | el desposado | wedding | uéding | enlace, nupcias |
| 3 The bride throwing | bráid zróuing di | la desposada tirando el | marry (to) | tu márrí | (3) contraer matrimonio, |
| the bridal bouquet | bráidal bouké | ramo de bodas | wed (to) | tu uéd | casarse, casarse con |
| 4 A toast to the newly- | e tóust tu di níúli- | un brindis a los recién | party | párti | fiesta |
| weds | uéd | casados | parties | pártiis | fiestas |
| 5 Cutting the wedding | cóting di uéding | cortando el pastel de | present (to) | tu preséni | regalar |
| cake | kéik | bodas | propose (to) | tu propópús | pedir (a una joven en |
| | | | | | matrimonio) |
| betrothal | bitrózal | compromiso | perform (to) | tu perfórm} | oficiar (estar a cargo |
| betrothed | bitrózt | comprometido-a | officiate (to) | tu ofishiéit} | de una ceremonia) |
| bridal couple | bráidal cópel | los desposados | quarrel (to) | tu cuórel | reñir |
| couple (a) | e cópel | una pareja, un matri- | quarrel (a) | e cuórel | una riña |
| | | monio | religious | relichos | (1) religioso-a |
| civil | sivil | civil | religion | relichon | (1) religión |
| display (to) | tu displéi | desplegar, exhibir | sweetheart | suit-jart | novio oficial, novia ofi- |
| engaged | enguéicht | (1) comprometido-a | wedding invitation | uéding invitéishon | invitación de boda |
| engagement | enguéichment | (1) compromiso | wedding rehearsal | uéding rijérsal | ensayo de boda |
| gossip (to) | tu góssip | (2) chismear | wedding gifts | uéding guifts | } regalos de boda |
| home ceremony | jóum séremóni} | ceremonia en casa | wedding presents | uéding présents} | |
| home nuptials | jóum núpshals} | | witness | uítness | (2) testigo |
| legend | léchend | (1) leyenda | witnesses | uítnesses | (2) testigos |

(1) La *ch* debe pronunciarse fuerte.
 (2) La doble *ss* debe pronunciarse fuerte.
 (3) La doble *rr* no se pronuncia tan fuerte como en español.

EJERCICIOS

19 Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

20 Copie después en una hoja suelta todas las frases repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

A

I 1. We were surprised to receive a wedding invitation from Mr. and Mrs. George Holmes announcing the marriage of their daughter Helen to Gary Todd. Confidentially speaking, it's about time (1). 2. Helen jilted a former suitor (2) but accepted Gary, as he is a good catch (3).

II 1. Helen and Gary kept company (4) for a long time. 2. When their engagement was announced Gary presented Helen with an engagement ring so that now she wears two rings, her engagement ring and her wedding ring. 3. Sometimes an engagement is broken (5) and then how everybody gossips.

III 1. The wedding took place in the Emmanuel Church. 2. It was necessary to go to the City Hall (6) to get a marriage license (7). 3. There was a wedding rehearsal the day before the marriage. 4. Many wedding gifts were received and these were on display.

IV 1. An American marriage consists of one ceremony only, either civil or religious. A priest performs a religious ceremony for a Catholic, a minister for a Protestant and a rabbi for a Jew (8). 2. Naturally some choose an elaborate church wedding, while others prefer a simple home ceremony. 3. Also there are weddings by proxy (9).

V 1. After the ceremony the bride threw her bridal bouquet to her friends saying: "Who'll be the next bride"? 2. Some brides throw their bridal bouquet because there is the legend that the one who catches the bouquet will be the next one to be married and imagine, all try to get the bouquet.

VI 1. Before the wedding there were many parties given in honor of the bride-

to-be (10). 2. Also a stag party (11) was given by Gary's friends.

VII 1. Now, when we wish to send any mail to Helen we have to address the envelope as Mrs. Helen Todd or Mrs. Gary Todd. 2. If we send a letter to both we have to write on the envelope "Mr. and Mrs. Gary Todd" (12).

VIII 1. The newlyweds left for Niagara Falls (13) by automobile to spend their honeymoon (14). 2. Let us make a toast to them: "Here's hoping they never quarrel, that they get along very well (15) and that happiness always smiles upon them".

B

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. Were you surprised to receive an invitation for the marriage of Helen Holmes to Gary Todd? 2. Do you know Helen and Gary?

II 1. Did Helen and Gary keep company for a long time? 2. How many rings does Helen wear? 3. Is an engagement ever broken?

III 1. Where did the wedding take place? 2. Where was it necessary to go to get the marriage license? 3. Was there a wedding rehearsal? 4. Did you see the wedding gifts that Helen and Gary received?

IV 1. Who performs a religious ceremony? 2. Did Helen prefer a church wedding or a home ceremony? 3. Are there weddings by proxy?

V 1. Did the bride throw her bridal bouquet to her friends? 2. Why did the bride throw her bridal bouquet?

VI 1. Were there many parties given in honor of the bride-to-be? 2. Who gave a stag party in honor of Gary?

VII 1. How must you address an envelope to Helen now? 2. If you send a letter to Helen and Gary how do you address the envelope?

VIII 1. Where did the newlyweds spend their honeymoon? 2. Did the guests make a toast?

C

Traducción de las frases de la Trigésima Octava Lección:

I 1. Los boxeadores se clasifican del siguiente modo: peso mosca, peso gallo, peso pluma, peso ligero, peso welter, peso mediano, peso semicompleto y peso completo. 2. La diferencia entre cada clase consiste en el límite del peso del pugilista.

II 1. EL BOUT PRELIMINAR
 Jorge Jones (a) El Tigre Vs. Jaime Parker
 (a) La Pantera.

III 1. Cuando sonó la campana, los boxeadores empezaron el encuentro. 2. El más alto de los dos inició el ataque con una recta corta de izquierda, contestando su adversario con una recta larga de derecha que lastimó la nariz del Tigre quien empezó a sangrar, comenzando a moverse por el ring en busca de una abertura para pegar y evitar los efectos inmediatos del golpe y golpear en la primera oportunidad. 3. La Pantera, viendo que su adversario fué afectado, lanzó una recta larga de izquierda que causó daño en la boca del Tigre por no haber éste bloqueado el golpe.

IV 1. Este último amagó una serie de golpes, logrando conectar uno doble con ambas manos al estómago de la Pantera y otro de abajo hacia arriba que la derribó. Con este motivo el referee por medio de una señal envió al Tigre a su esquina y empezó a contar los segundos. 2. Cuando había contado hasta cuatro, sonó la campana, por haberse cumplido los tres minutos del round. 3. Así terminó el primer round, salvándose la Pantera de un probable knockdown o knockout. 4. La campana fué su mejor amiga en el momento preciso. 5. Los ayudantes levantaron y condujeron a su esquina al boxeador derribado.

V 1 A la terminación de un round cada boxeador tiene ya preparado en su esquina del ring un pequeño banquillo, donde sus ayudantes lo atienden, dándole masaje, aire y animándolo con sales aromáticas y agua, de modo que cuando suena la campana para el comienzo del siguiente round el boxeador se siente animado de nuevos bríos para seguir la pelea.

VI 1. El segundo round lo inició la Pantera, quien aproximándose a su adversario le lanzó un gancho, pero éste trata de ripostar y bloquear con los brazos y antebracos los golpes del contrario sin lograr éxito a causa de la ciencia rítmica del movimiento de los pies del otro boxeador que rompía terreno siempre que veía peligrosa la posición de su adversario. 2. La Pantera viendo a su contrario dentro de su alcance le lanzó un golpe de larga trayectoria en forma curva que el otro evadió bajando la cabeza e iniciando en seguida un cuerpo a cuerpo, siendo alcanzada la Pantera al romperse el cuerpo a cuerpo, por un golpe corto que la derribó quedando en el suelo hasta que el referee contó diez segundos. Con tal motivo, el referee proclamó al Tigre vencedor por knockout, levantando una de las manos del boxeador victorioso.

THE STAR BOUT

VII 1. Esta pelea fué ganada por foul, pues el vencedor recibió un rabbit-punch que es un golpe a la base del cráneo, prohibido por los reglamentos del boxeo. 2. En un programa de boxeo hay dos o tres peleas preliminares, una semifinal y una pelea estelar.

Respuestas a las preguntas de la Trigésima Novena Lección:

I 1. They are divided (o classified) into groups. 2. The difference is in the limit of the weight of the boxer.

II 1. George Jones (alias) The Tiger against James Parker (alias) The Panther.

III 1. When the bell rang. 2. The taller of the two. 3. Yes, he was bleeding.

IV 1. Because the Panther was thrown down. 2. When he had counted until four the bell rang as the three minutes of the round had ended. 3. The fact (fakt, hecho) that the bell rang before the referee could count until nine or ten. 4. This is the duty of the timekeeper. 5. His seconds raised him and they led him to his corner of the ring.

V 1. During the rest period the boxer's seconds give him a massage, air and smelling salts so that when the bell rings for begin-

ning another round the boxer can advance to the center of the ring with renewed strength.

VI 1. The Panther. 2. The Tiger won as the Panther received a blow that threw him down. The referee began to count and at the count of ten the Panther was still on the floor.

VII 1. The star bout was won by Jack Smith. He won by a foul on account of having received a rabbit punch which is forbidden by the boxing rules. 2. On a boxing program there are two or three preliminary fights, one semi-final and one star-bout.

Después de confrontar las respuestas anteriores con las que él haya hecho, el estudiante las escribirá de nuevo, acompañadas de sus preguntas correspondientes. Entonces en la libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones dadas:

1º Escriba las respuestas contenidas en el ejercicio C.

2º En el centro de la hoja escriba "FOR-TIETH LESSON".

3º Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección, cuyas respuestas se insertarán en la próxima.

NOTAS

- 1 Confidentially speaking (*confidensholi spüiking*) hablando en confianza. It's about time (*its abáut táim*), ya era hora.
- 2 To jilt (*tu yilt*) (1), dar calabazas. A former suitor (*e fómber siúter*), un pretendiente antiguo. Suitor (*siúter*) o Admirer (*admáirer*), pretendiente.
- 3 A good catch (*e gud cach*), un buen partido (2).
- 4 To keep company (*tu kiip cómpañi*), llevar relaciones.
- 5 To break an engagement (*tu bréik an enguèichment*) (2) romper un compromiso.

An engagement is broken (*an enguèichment is bróuken*) (2), se ha roto un compromiso.

- 6 City Hall (*siti jol*), ayuntamiento.
- 7 Marriage license (*márrich láisens*), solicitud de matrimonio (3).
- 8 Priest (*príist*), cura. Catholic (*cazólik*), católico-a. Minister (*miníster*), ministro. Protestant (*prótestant*), protestante. Rabbi (*rábái*), rabino. Jew (*chu*), judío-a (2).
- 9 A wedding by proxy (*a uéding báí próxi*), una boda por poder. By proxy (*bái próxi*), por poder.
- 10 The bride-to-be (*di bráid tu bíi*) o The bride-elect (*di bráid éléct*), la futura desposada.
- 11 A stag party (*a stag párti*), fiesta social sólo para hombres.
- 12 Cuando Elena Holmes contrajo matrimonio el apellido que usó en lo sucesivo fué el de "Todd".

| Inglés | Español | Literalmente |
|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|
| Mrs. Helen Todd o Mrs. Gary Todd | Sra. Elena de Todd | Sra. Elena Todd o Sra. Gary Todd |
| Mr. and Mrs. Gary Todd | Los esposos Todd | Sr. y Sra. Gary Todd |

- 13 Niagara Falls (*naiágara fols*), cataratas del Niágara.
- 14 Honeymoon (*jóni-muun*) o Bridal trip (*bráidal trip*), luna de miel, viaje de novios.
- 15 To get along very well (*tu guet alóng véri uél*), llevarse muy bien.
 - (1) La *y* en la pronunciación figurada tiene un sonido fuerte parecido al de la *ch*.
 - (2) La *ch* debe pronunciarse fuerte.
 - (3) La doble *rr* no se pronuncia tan fuerte como en español.



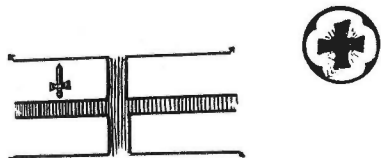


En Bahía (Brasil) existen 365 IGLESIAS.

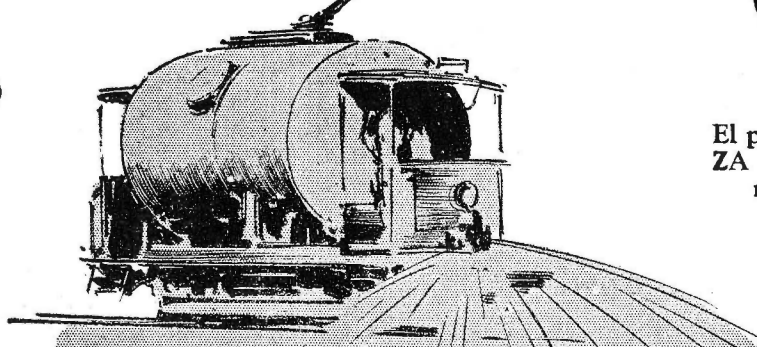
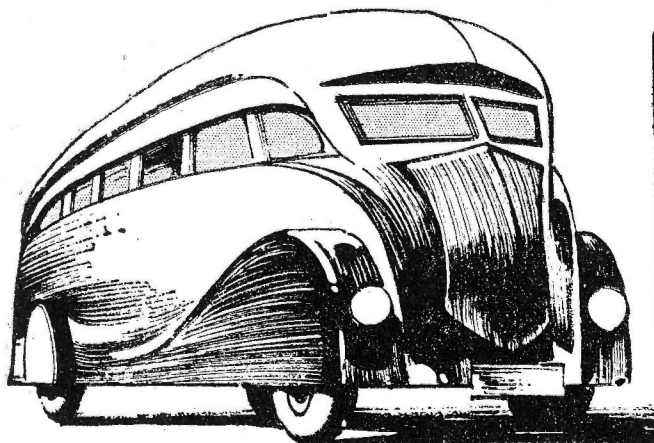
Vital



El país que consume más CERVEZA no es Alemania, como comúnmente se cree, sino Bélgica.



Este es el último modelo de ÓMNI-BUS que circula en Londres.



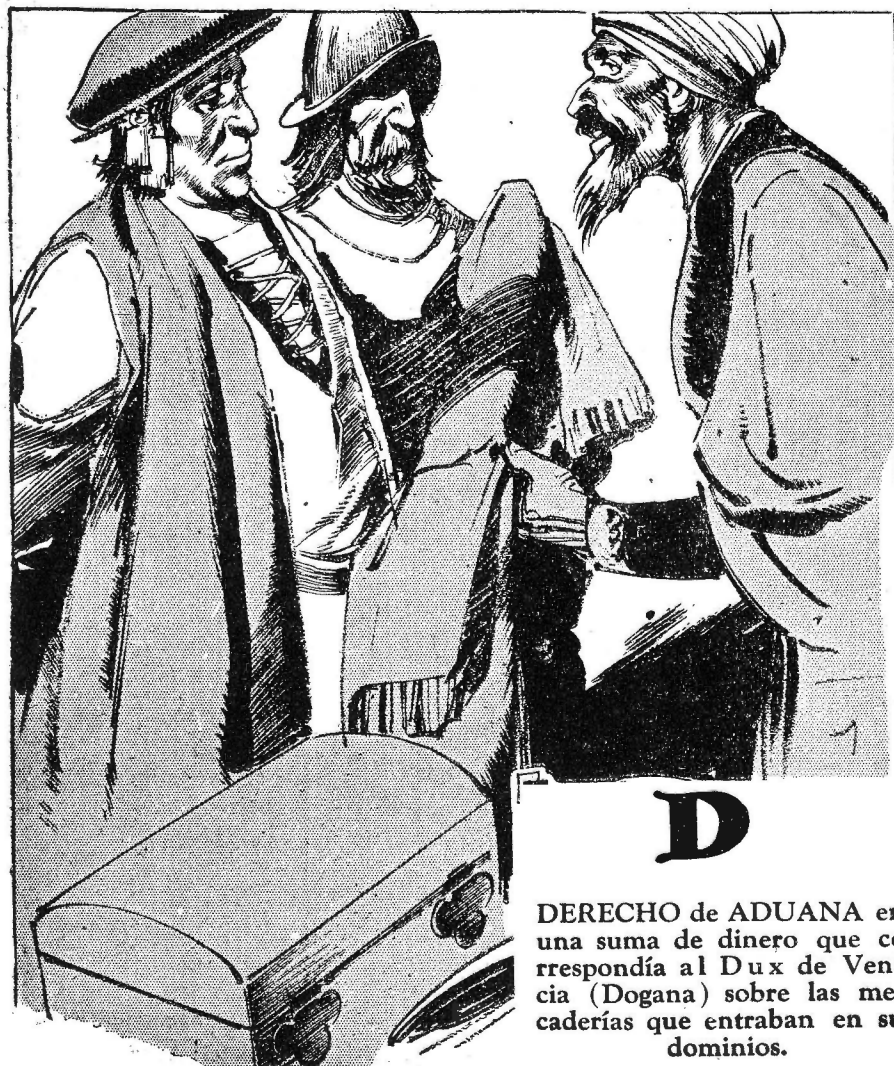
En Río de Janeiro, las REGADERAS públicas van por los rieles como los tranvías.



El PETIRROJO americano es, en realidad, un tordo migratorio, pero le dieron el nombre por el verdadero petirrojo inglés.



En Sulzbach (Baviera), existe esta IGLESIA que, mediante simples cambios en sus instalaciones, sirve, indistintamente, para el culto católico y el protestante.



D

DERECHO de ADUANA era una suma de dinero que correspondía al Dux de Venecia (Dogana) sobre las mercaderías que entraban en sus dominios.



En la frontera ruso-china usan esta enorme GORRA para defender al centinela de los rayos del sol.



En el siglo XVII los franceses para celebrar una victoria sobre los españoles, acuñaron una medalla con un GALLO, único animal, según la leyenda, vencedor del león, que representaba a España. Por eso el símbolo de Francia es el gallo.

Cómo Vió a Rusia...

(Continuación de la Pág. 63)

No fué entonces, sino muchos años después, cuando pude apreciar la certeza del juicio casi profético de Guillermo sobre Rusia. En 1905—un año antes de la guerra con el Japón—el emperador había previsto la derrota y sus consecuencias y lo que es aún más asombroso, lo que debía terminar al cabo con el imperio moscovita doce años después.

—El régimen ruso—decía el káiser—tiene un defecto fundamental y una peligrosa debilidad en su separación entre la monarquía y el pueblo. Originalmente, los monarcas rusos, por su mentalidad, sus costumbres, su educación y sus hábitos, eran representantes del sentimiento colectivo. Pero a partir de Catalina, ha comenzado un divorcio espiritual. El pueblo se ha quedado retrasado, inculto, en plena Edad Media y la monarquía, por las alianzas de familia, los viajes, la educación en el extranjero de los nobles y la adaptación de éstos a la vida europea, se le ha distanciado. Cualquier conmoción fuerte, cualquier movimiento de las masas sometidas, arrastrará la monarquía y perderá a esa nobleza que ya no es rusa. Pedro el Grande desconcertó y asombró a la corte de Luis XIV porque era un gigante semi-bárbaro, brusco, despótico y fornido, un ruso puro, tan ruso como cualquiera de sus vasallos. Nicolás dista mucho de ser eso. Ni por su sangre, ni por su espíritu, ni por su educación, es ruso, sino cosmopolita. Ni él comprende a los rusos, ni los rusos, cuando traten de hacerlo, lo comprenderán a él.

Me pareció exactísimo el juicio y profético además, cuando lo he recordado veinte años después. Esa era la realidad rusa que no veían ni los intelectuales, ni los nobles, ni el pueblo. Nicolás II vivía rodeado de ideas falsas y separado de su pueblo por la muralla de los nobles, interesados en mantener un estado de cosas que poniendo en continuo peligro al zar en nada lo beneficiaban. De los horrores de la Siberia poco o nada sabía el autócrata y la consideraba—asi me lo expresó una noche de sobremesa en que discretamente sugerí el asunto—como un mal necesario y un medio eficaz de dominar la rebeldía eslava, tozuda, pertinaz, constante y sigilosa. Los procedimientos crueles de la Policía zarista nos parecían horribles y lo son para la mentalidad europea, pero no para la rusa. El espíritu ruso nos es ajeno y en vano tratamos de penetrarlo. En el fondo del alma eslava hay un contenido de idealismo tal que toda crueldad deja de serlo, tanto para el que martiriza como para su víctima.

Walter

(Continuación de la Pág. 16)

ses viejos en los que el Estado carece de propiedad inmueble. En cuanto a los países nuevos como Australia, Estados Unidos, Canadá, Brasil, la Argentina, etc, si en vez de enajenar las enormes presencias de terrenos que respectivamente poseían, hubieran adoptado el sistema de las concesiones temporales por largos periodos, como se hace con los ferrocarriles, habrían quizás evitado a las generaciones presentes mucha parte de los impuestos actuales.

Sin embargo de todo lo que vale, Lloyd George no ha podido re-

UN ARMA PRECIOSA

Usando la Gyraldose para su higiene íntima, usted se pone al abrigo de numerosas afecciones específicamente femeninas, que minan la salud y hacen envejecer prematuramente.



GYRALDOSE

mata los gérmenes infecciosos
Establecimientos CHATELAIN, 2, rue de Valenciennes, París.

gresar en calidad de huésped principal a Downing Street. Este fenómeno es muy curioso. A medida que la política aleja más a los hombres grandes de la influencia material de la gobernación del Estado los hace más respetables y más queridos, más objeto de consideraciones de todas clases; y el país cuando está apurado vuelve los ojos hacia ellos para que lo oriente, pero sin concederles la gracia de dirigirlos efectivamente. Es una especie de autoridad moral que resuelve un momento de confusión sin que concedan al hombre prócer más consideración que la del respeto y el honor. Este es el caso del inquieto ex premier. Este era el caso últimamente entre nosotros del insigne Varona, del inolvidable Montoro. Y aun hay casos.

Lloyd George, sin embargo, no cede el paso fácilmente a hombres del actual instante. Se bate con la misma gracia con que

siempre ha hecho sonreír a la Cámara aun en asuntos de los más graves y solemnes. Sus interrupciones, sus preguntas capciosas, sus salidas y sus réplicas, son los hechos que más divierten a los sesudos diputados ingleses. "El debe mucho de su prestigio—dice un escritor inglés—a su maña para torcer esto y lo otro y pasar por alto sobre cosas que no le conviene tocar, o para coger al vuelo algún gazapo del contrario y hacer partido de ello en la oposición, hasta que sus amigos rien a carcajadas, mientras sus enemigos quedan mudos y pálidos por la rabia que no pueden disimular".

A propósito de las réplicas de Lloyd George, referiremos una anécdota que no damos por auténtica. Dicen que en sus años mozos, el notable hombre universal era repartidor de una zapatería, y hacia el recorrido en un carro tirado por un burrito. Años después, cuando Lloyd George alcanzó glorias y honores, y ocupaba el cargo de primer ministro, fué a ese pueblecito en son de campaña política a pronunciar un discurso. Cuando estaba en lo más inspirado de su peroración una voz clara y fuerte partió del público, irónica, burlona:

—Oye, Lloyd, ¿qué hiciste de aquel carro y del pollino?

Lloyd George se detuvo sonriente, miró por encima de todas las cabezas que se arremolinaban frente a la tribuna, distinguiendo al individuo de la pregunta hacia el que se habían vuelto todas las miradas.

—Ah...—replicó con mordaci-

Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

CREMA

BELLA AURORA

Quita las Pecas ? Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.), E. U. A.
Representante: LIBRADO LAKE
Pi y Margall (Obispo) N° 40, Habana, Cuba

dad.—Del carro no sé lo que se habrá hecho, pero veo que el pollino no está lejos de esta tribuna.

Runciman es todo lo contrario de Lloyd George. No hace bromas, no hace chistes, casi no se ríe. Se presenta en la Cámara de los Comunes como un banquero o un comerciante que tuviera muy bien preparados todos sus negocios y habla lisa y llanamente. Según Price, tiene una mente ordenada de modo tal que podría componer una oda a un conocimiento o a un contrato de fletamento. La vida pública es para él una cosa tan seria que jamás ha pensado que en la misma podía entrar un rayo de buen humor. "Podría dedicar largas horas en la Cámara a analizar una proposición de ley expresando que la línea 6, cláusula 9, subsección 18, sección 33 de tal o cual capítulo podría aplicarse al punto debatido, y cuando termine, sus contrarios verán que todo lo que ha dicho es completamente cierto".

Cuando Inglaterra, como hemos dicho, decidió apartarse del libre cambio, Runciman, con Neville Chamberlain, el hijo segundo del gran José, resolvió este problema. Como domina los números tan admirablemente se presentó en la Cámara con unas estadísticas definitivas. De los cien millones de libras de superávit del comercio inglés en 1929 se había pasado al otro extremo en 1931, y la balanza indicaba un saldo desfavorable de ciento trece millones de libras.

Walter Runciman ocupa en Inglaterra varias presidencias. Las de Agricultura, Educación y Comercio. Y como tiene decidida afición por ellas, se llegó a decir que sería designado presidente del Consejo de Ministros para cuando MacDonald, que ha echado raíces en el puesto, dejara el cargo. El rumor se desvaneció rápidamente al aceptar su padre en enero de 1933 la dignidad de par de la Corona de Inglaterra con asiento en la Cámara de los Lores. Es una costumbre en Londres que quien ha de ir a la Cámara Alta no presida el Consejo de Ministros, cuyos presidentes, por lo general, se reclutan en la de los Comunes, donde tiene asiento la oposición.

Labios Encantadores

POR SU COLOR NATURAL

—JAMÁS "CHOCANTES" POR SU PINTURA!

LOS labios pintados desagradan a los hombres... Lo que les encanta son esos labios suaves, vivos, de color natural... un color como el que usted puede dar a sus labios si usa el lápiz que "no pinta"... Tangee.

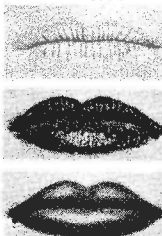
Gracias a su propiedad exclusiva, Tangee cambia de matiz, e intensifica con tal perfección el color propio de sus labios, que aún de cerca se ven naturales... ¡seductivos!

En la barrita, Tangee es anaranjado, pero en sus labios cambia al tono grana que más armoniza con su tez... Además suaviza y protege.

También en tono más oscuro (Theatrical).



EL COLORETTE COMPACTO TANGEE también cambia de color armonizando con su cutis.—Cada estuchito contiene mota y espejo. Hay refacciones



SIN TOCAR—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.

PINTADOS—¡No arriesgue usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.

CON TANGEE—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintoreada.

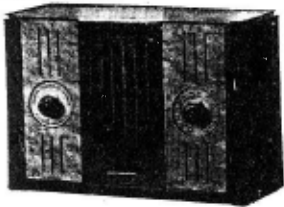
El Lápiz de Más Fama

TANGEE

EVITA ASPECTO PINTORREADO

Agente: Ricardo G. Mariño, Apartado 1096, Habana

GRATIS RADIO



Usted puede poseer uno de estos magníficos Radios sin costarle un solo centavo. Usted obtiene el Radio GRATIS—solamente ayudándonos en su localidad.—Es muy sencillo—cualquiera puede hacerlo—joven o viejo.—No hace falta ninguna experiencia. El Radio está completo, con bombillos, trabaja con corriente alterna o corriente directa. No requiere antena. Sólo tiene que oprimir el botón y el Radio funciona. No hacen falta más accesorios. Sea el primero de su barrio en obtener este Radio GRATIS. Llame este cupón y remitámoslo hoy.

HOME PLAN CORP.
100 Fifth Ave. Dept. 210.
New York, U. S. A.

Envíeme detalles de su oferta de un Radio GRATIS.

Nombre
Dirección
Ciudad País

Esta pareja de Runciman son por el instante los más famosos padre e hijo de Inglaterra. El viejo es un *self-made-man* que escapó de sus lares a los doce años para ser mensajero de un barco. Pero como era un poeta de los negocios soñaba con regentar algún día aquella empresa. Los poetas sueñan con grandes odas e himnos triunfales. "Los negociantes hacen sus poemas conservando el dinero y aprovechándose de la fuerza que emana del mismo una vez que se ha acumulado lo suficiente". El viejo Runciman consagró sus sueños de poeta. Hoy es el primer naviero de Inglaterra. Con sus ochenta y tantos años, sonriente, simpático, jamás deja de ponerse en el ojal del saco una flor de tono rojo que desentona un poco con su pálida cara, fofa, surcada de arrugas, medio oculta por el magnífico "castor que se encaja a la cabeza coquetamente de lado". Su hijo no se le parece en nada. Runciman el viejo a pesar de su capital es un radical al rojo vivo. Es decir un radical de los de antaño. El radicalismo ha ido subiendo los tonos hasta el do de pecho.

Runciman el joven observa con cierta melancolía el panorama inglés y procura que se robustezca el principio liberal, que lucha hoy día con tantas dificultades.

A pesar de ser Inglaterra la nación donde aun se conservan las tradiciones liberales ya el facismo deja sentirse. Hablando sobre el liberalismo dice Clair Price: "Verdaderamente la democracia británica no ha tenido éxito en volver a los días de la peregriña cuando era negocio para los partidos adoptar un programa y conveniente para los Gobiernos poner el programa de su partido en leyes a propósito. Por otra parte, tampoco Inglaterra ha abandonado la democracia en favor del éxtasis de la esclavitud que el cesarismo ha puesto de moda en el continente".

Pero para que esto último ocurra será preciso que barran con la monarquía y con sus hombres más notables. Runciman entre ellos.

HOLLYWOOD...

(Continuación de la Pág. 56)

lagadoras para atraer a los grandes productores a su estado meridional, donde el clima es también propicio a la industria de cine en general. Sin duda que La Florida, donde actualmente se congregan tantos turistas del universo, atraídos por las ventajas climatológicas y por la relativa libertad de que se goza en ella, así como sus otros atractivos de diversión, ganaría mucho más si toda la fama de Hollywood fuese trasplantada a su patio.

Aparte de los *doscientos cincuenta y ocho millones* de dólares que la industria del cinema reparte anualmente en California, en forma de sueldos y otros gastos inherentes a la misma, el hecho de que en Hollywood están los estudios y viven las estrellas del cinema, atrae a sus puertas a una legión de turistas que dejan incontables millones, en efectivo, al erario del país.

Hasta hace algunos años, muy pocos por cierto, el problema de cambiar el taller cinematográfico de California presentaba grandes dificultades, pues una de las razones principales para que su sede estuviese en aquella región, consistía en sus amplios panoramas, en su clima y en su sol, propicio todo esto a la realización de películas, ya que las exigencias de las mismas pedían, un día un desierto, otros la inmensidad del océano, y otras veces, las más altas montañas; todo lo cual se encontraba a su alcance, a pocas millas del centro pelicularo.

Pero actualmente esta necesidad deja de existir. Los enormes adelantos en luces artificiales y en la técnica moderna del cinema desprecian hasta cierto punto las ventajas climatológicas y las vistas panorámicas ofrecidas por la Naturaleza en California, o las que ofrece a su vez La Florida.

Por otra parte, la fuente capitalista que controla la industria en Hollywood radica en New York, centro financiero del mundo. New York y sus organizaciones bancarias se han quejado siempre de que el centro de producción de películas se encontrase a tan larga distancia del natural centro financiero. De modo que New York ve, en este problema inmediato e inminente, la respuesta a su interrogación: ¿Por que no tener el centro de producción más a nuestro alcance? ¿Por qué no escoger un lugar próximo a nuestros intereses más fuertes, de manera que se siga el viejo adagio de que "el ojo del amo engorda al caballo"?... Naturalmente, la industria de

USE JUVENIN PARA SUS CANAS

cine no encontraría el espacio que le hace falta, en la isla de Manhattan. Pero el estado de New Jersey, que colinda con el estado de New York, se levanta como candidato formidable para establecer en él la industria que nos ocupa. En New Jersey podía establecerse un Hollywood que tomaría la misma preponderancia del Hollywood actual, en poco tiempo y con algunos esfuerzos. Y New Jersey hace ofertas dignas de tomarse en consideración, para atraerse una fuente de ingresos que haría la riqueza duradera y sistemática de su estado.

Si por fin la industria del cine se viera obligada a cambiar de sitio, hasta ahora ningún lugar ofrece mejores ventajas que el estado de New Jersey, y nada alegraría más a las potencias bancarias de la Ciudad de Hierro.

Pero los interesados más directamente en el asunto esperan afortunados que, en vista de la amenaza de éxodo general—éxodo que dañaría incalculablemente a California,—los encargados de las leyes en Sacramento modificarán *suo tempore* las pretensiones y exigencias de sus impuestos, para no perder para siempre las ventajas infinitas que jamás podrían recobrar de nuevo.

Mientras tanto, una amenaza

DISFRUTE DE LA VIDA

Esas nubes



"EMPAÑAN SU CIELO"

¡BÁRRALAS!

Si el estreñimiento le roba el sueño, le mina las energías y amenaza traerle graves enfermedades, ¿cómo puede Vd. tener esa vitalidad y ese entusiasmo para trabajar, o divertirse, que constituyen la felicidad humana?

Sin embargo puede Vd. dominar el estreñimiento con sólo tomar un delicioso alimento cereal—Kellogg's ALL-BRAN—el cual proporciona la "fibra" necesaria para hacer trabajar a los intestinos morosos, además de la Vitamina B y el hierro asimilable que enriquecen la sangre. Tómense dos cucharadas diarias con leche fría. No hay que cocerlo.

Recobre su salud de esta manera natural, no con purgantes nocivos que envenian el cuerpo. De venta en todas las tiendas de comestibles.



Kellogg's
ALL-BRAN

(Todo-salvado)
El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

S862

aun peor se cierre sobre los Estados Unidos. El productor Samuel Goldwyn, uno de los más conspicuos de la industria cinematográfica, acaba de hacer declaraciones al efecto de que si, como se espera, las leyes que expresan a la industria de cine no se modifican tan pronto como sea posible, en vez de escoger a otro cualquier lugar del Tío Sam, como centro de producción, él evacuará con sus intereses a la Gran Bretaña, donde las facilidades que se ofrecen al cinema son extraordinarias, y donde se hacen espléndidas películas que nada tienen que envidiar a Hollywood. Gracias a las leyes actuales de cooperación entre ambos países, las películas hechas en Inglaterra encuentran mercado propicio y rápido en los Estados Unidos; así es que por esa parte el problema no ofrecería dificultades de ninguna índole. Samuel Goldwyn comenzó la producción en Hollywood, en pequeña escala, hace veinte y dos años; conoce, pues, cada ángulo de la producción, y nada tendría de particular que otras empresas siguieran su ejemplo. El Gobierno británico ha prometido ayudar decididamente a los que lleguen a aquel país para establecerse, así es que, a la mejor, todos nosotros, hasta los que trabajamos más indirectamente en el negocio pelicularo, acabaremos, por fuerza, en hacernos súbditos de Don Jorge...

Las estrellas, por su parte, no pueden ver con buenos ojos este súbito giro que toman los asuntos, pues de todos los interesados en el mismo, ellas son las que sufrirían mayores pérdidas y se expondrían a más trastornos. Hay que ver lo que han hecho en Hollywood y sus alrededores los individuos que, teniendo allí su fuente de ingresos, quisieron establecer su vida en un ambiente agradable y en concordancia con el mismo arte al cual han consagrado todos sus esfuerzos. Cada palacio erigido en Hollywood, en Beverly Hill y sus alrededores, habla de fortunas formidables. Hay pocos lugares que posean la belleza de Hollywood, gracias a la armonía magnífica de las quintas que lo rodean. Los lugares de versiones que se han levantado en toda California se deben a la estancia de las estrellas en aquel lugar. El dinero de éstas y la influencia que ejercen en el ánimo de los demás individuos que pueden viajar, han hecho florecer un estado donde la cosecha de frutos menores, no hubiera nunca podido elevarlo a la altura que el arte séptimo ha logrado.

Y es justo advertir que gracias al trabajo de esos millares de personas que aparecen en la pantalla, muchos millones de individuos han logrado salir de la miseria, pues buscaron en Hollywood el sitio apropiado para desenvolver sus pequeñas industrias que prosperan bellamente en la envidiada colonia del cinema.

¿Qué ha de ser de todo aquel florecimiento? Al lugar donde por fin se lleve la industria cinematográfica emigrarán los que hoy viven bajo su amparo protector, y California, quizás por un exceso de egoísmo o por celos irrazonables, quedará convertida en un campo de desolación, comparado con la riqueza y el esplendor actual.

Hemos hablado de los gastos hechos por las empresas de cine. Antes de que el fantasma del impuesto excesivo hubiese levantado su cabeza, muchos productores gananciosos de extender su negocio, habían adquirido nuevos te-

COLEGIO CUBANO ARTURO MONTORI

PARA AMBOS SEXOS

Directoras: Doctoras Violeta y Graziella Montori

Obispo 97, altos, casi esq. a Aguacate.
Teléfono M-9716

Con todos los adelantos de la Pedagogía moderna. Profesores graduados y especializados. Instrucción primaria y grados superiores.

ENSEÑANZAS ESPECIALES:

Dibujo y Pintura, Corte y Confección, Taquigrafía, Mecanografía, Inglés, Música.

Además Clases Nocturnas de las Enseñanzas Especiales

FIEBRES PALUDICAS

Cuando FUGO-TERMOL, tónico antifebril, no habrá más paludismo, puesto que este producto es de resultados positivos en aquellas fiebres rebeldes que no ceden con otros preparados.

FUGO-TERMOL cura las fiebres en sus diferentes aspectos como son: tercianas, cuartanas o crónicas.

Debe tenerse en cuenta que para mejor efecto del tónico antifebril FUGO-TERMOL, puede tomarse algunas horas antes de la fiebre y que en las fiebres diarias debe tomarse por algún tiempo y así se quitan definitivamente.

En farmacias y droguerías. Si no lo encuentra, enviando \$1.00 a Laboratorio MAGNESURICO, San Lázaro, 294, La Habana.

renos. Columbia Pictures, por ejemplo, compró recientemente cuarenta acres, cerca de Hollywood para ensanchar sus estudios. Hollywood, pues, pasará quizás a la historia, para surgir en otra parte del planeta un nuevo Hollywood que llevará a su seno el progreso y la ambición de tantos otros pueblos...

Y a nosotros se nos ocurre una idea fantástica... absurda, pero de un optimismo maravilloso.

Cuba, mucho más cerca de New York que California, posee el clima, el sol, la hermosura panorámica que sería para una industria de cine un lugar de encantamiento.

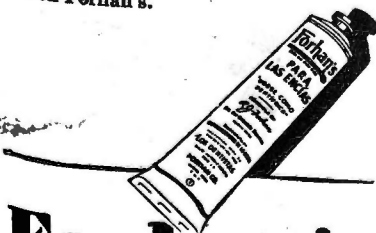
¿Por qué no podría Cuba ser uno de los candidatos que ofrecie-

TRAICIONERA



LA Piorrea no ataca con violencia repentina. Se insinúa gradualmente y la advierte usted sólo cuando sus encías comienzan a sangrar. Por eso si tiene usted encías blandas y sangrantes, no pierda tiempo. Obtenga un tubo de Forhan en el acto y frótese las encías con regularidad. Protéjase contra el avance de la Piorrea, acepillándose los dientes y las encías todos los días, mañana y tarde, con Forhan's.

FS-54



Forhan's PARA LAS ENCÍAS

ra a esta industria las puertas abiertas, ventajas inmensas y oportunidades ansiadas?... Sería tan intenso el flujo de turistas que irían atraídos por la leyenda cinematográfica, que la isla sería poca para contenerlo. Y, na realmente, cada individuo que a divertirse y a olvidar los problemas domésticos, lleva también una bolsa repleta. Cuando el dinero circula, se inicia y se establece la prosperidad de los países... Nuestra Perla de las Antillas no sería Hollywood, sino el País de las Maravillas, donde el florecimiento de una prosperidad mágica la colocaría, financieramente, a la cabeza del mundo.

¡Ah, pero soñamos!... A lo mejor Inglaterra, a tantas millas de distancia, se lleva una posta sobre la cual reposan, ávidos, los ojos del mundo.

Sin embargo, absurda o no, dejamos que caiga la idea, como semilla que se llevarán los vientos de la desidia, o que luchará bravamente para arraigarse en la tierra fértil y fecunda que tanto admiró Colón.

Aguas

(Continuación de la Pág. 38)

recibido innumerables quejas desde mucho antes. Se quería dar un ejemplo. Y fué Henry, precisamente, al que el destino había escogido para ese ejemplo. Le habían obligado a casarse con la muchacha que lo había entretejido aquel domingo de embriaguez... Todas sus explicaciones fueron inútiles. Y John, con un instinto delicado, no decía cómo Henry se había plegado a las terribles circunstancias...

Mary leyó la carta, horriblemente pálida. Luego quedó inmóvil, tranquila, sin sentir nada dentro de sí.

Pero, poco a poco, una desesperación creciente se fué apoderando de ella. Se echó un chal sobre la cabeza y los hombros. Algo le faltaba en los brazos. Ah, el niño. Lo alzó del suelo y salió con él.

Quería ir lejos. Marchar de allí, del pueblo, del río, de sus vecinos. La corriente de agua burbujeaba allá abajo del puente. Su alma también estaba turbulenta, como la corriente alborotada. Pero ella deseaba el olvido, la paz. Quería deslizarse tranquilamente, suavemente, no sufrir más. Apagarse, como una luz que se extingue. Era demasiado aquel sufrimiento. Pero el río... No, el río no. Más lejos, entonces. El canal. Este era más tranquilo. Tranquilo, como la paz que se iba apoderando de ella.

Sentada en la orilla del banco, sus pies casi no tocaban el suelo. Los pájaros cantaban en la noche. Era como si la saludaran en su desgracia. Por ese mismo camino había ido un año antes. Pero fué una noche suave y tranquila. Esta noche parecía hecha de dolor y de tragedia, siniestra, peligrosa. Y de entre su pena profunda, se escapaba un dulce recuerdo amoroso. Recordó sus proyectos de la casita, junto al cruce de los caminos. Su estancia en el hospital. Sus sueños de amor, con Henry. En una noche como ésta, pudo Henry haber ido hacia ella...

Pero... el frío del agua calmaría el ardor que sentía en su pecho. El alma se le oprimía, duramente. Puso junto a ella al pequeño Henry y se dispuso a lanzarse al canal. Oyó un gemido, que la volvió a la realidad y puso a funcionar otra vez su conciencia normal. El pequeño

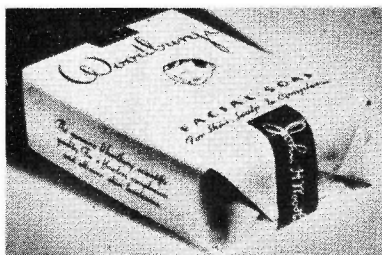
Ahora toda mujer puede lograr

"La Piel Que Encanta"



El nuevo precio de 20¢ la pastilla es realmente una invitación a millones de mujeres que anhelan un cutis sano, terso y radiante, para que ensayen el Jabón Facial Woodbury.

Gracias a este precio toda la familia puede sentirse en libertad de usar el Jabón Woodbury para toda la piel. El mismo Jabón Woodbury que a satisfacción de grandes especialistas en nueve naciones ha probado su inmensa superioridad a otros jabones, cremas y cosméticos con que se ha comparado.



Ahora toda mujer puede darse el lujo de Woodbury no sólo para el cutis, la garganta, hombros, espalda, el baño sino en toda la piel,—de pies a cabeza.

Nuevo Precio 20¢

Si tiene Ud. barros, espinillas, cutis grasiento o amarillizo—ensaye el Jabón Facial Woodbury—limpia, blanquea y embellece.

Woodbury es un Jabón fino para las mujeres de gusto refinado.

Representante

MANUEL C. TELLO

Apartado No. 1105 Habana, Cuba

SOLICITE UN ESTUCHE WOODBURY

JOHN H. WOODBURY, INC.
17 Alfred Street, Cincinnati, Ohio, E. U. A.

Envíenos 9 cts. en sellos de correo (para cubrir el costo de despacho) y le mandaremos un estuche Woodbury que contiene una muestra liberal de Jabón Facial Woodbury, tubos de Cold Cream y Crema Facial y 6 muestras de Polvo Facial Woodbury de distintos matices.

Nombre.....

Dirección.....

36-31 C

lloraba. Tenía hambre. Era la hora de amamantarlo. Con un gesto mecánico lo atrajo a su pecho, lo sació. Algo la había devuelto a la realidad, a la vida, a la lucha inevitable. Se oía la respiración anhelosa del pequeño. Era todo lo que él deseaba. En la densa oscuridad de la noche y del lugar, podía ver la sonrisa del niño y sentirlo lleno de confianza en ella.

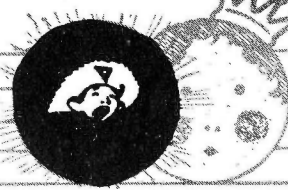
Una oleada de emoción la envolvió. Su pensamiento cristallizaba en una sensación nueva, de vida, de porvenir. ¡Henry! ¡El pequeño Henry! ¡Su hijo! ¡Y ella iba a dejarlo para siempre, a abandonarlo, sabe Dios a qué destino! El pensamiento de que esto pudiera ocurrir, la produjo un dolor profundo. Un dolor más

grande que el de haber visto muerta su esperanza. Y lloró largamente. Después se sintió confortada, como reconstruida. El llanto había calmado su pecho, aliviado su alma. Sí. ¿Qué iba a ser de su hijo sin ella?

Lloró otra vez. Estuvo sentada en el banc de la orilla del canal hasta mucho después. El pequeño se había quedado dormido. De pronto, como si tomara una resolución definitiva, se levantó rápidamente y tomó el camino de su casa. En la marcha, decía, sofocada, trémula:

—Henry, pequeño Henry: viviré para ti.

Cuando atravesó el puente, las aguas se habían serenado y el río no era más que un murmullo, leve húmedo en la noche.



EPITOLARIO INFANTIL

EL DÍA DE LAS MADRES

DÍA lindo el día de las madres. La Madrecita se siente este día más feliz que nunca. Siempre cree que sus hijitos la quieren y la recuerdan, pero este día tiene la seguridad de que está sobre el corazón de todos sus hijitos espirituales, en la simbólica forma de una flor. Flor roja, ancha, que cubra todo el pecho.

Para mis niños que por desgracia tengan que prenderse la flor blanca este día, tengo un recuerdo cariñoso, triste, blanco como la flor dolorosa.

De todos modos, los niños que me quieren y me conocen, lucirán dos rosas. Unos, los felices, los que no han sufrido su primer dolor de niños: dos rojas. Los pobrecitos que no pueden decir ma-má sino con el recuerdo, una blanca y otra roja.

En este día reciban mis hijitos todo mi cariño, grande, grande, ancho, ancho, como los brazos de Dios...

EL DÍA DE LAS MADRES

POR ELENA A. URRUTIA

UNA fresca mañana de mayo, una bellísima niña de nueve años, de blanca tez y negra cabellera que caía en bellos bucles sobre sus tiernos hombros, miraba silenciosamente pasar varios niños por su lado y con sorpresa veía que todos llevaban en su pecho una flor roja, sólo uno de ellos llevaba la flor blanca y en su pálido rostro se adivinaba una tristeza profunda.

—¡Oh!—pensaba la niña—¡si pudiera preguntar a estos chicos por qué llevan esa flor roja!...

Los niños corrían alegremente por su lado, unos miraban a la niña, otros pasaban sin hacerle caso, sólo dos niños se quedaron atrás. Uno, un chico de diez años, y su hermanita representaba siete.

Nuestra amiguita iba a dirigir su pregunta al muchacho, cuando éste cayó al suelo. Después que se hubo levantado con ayuda de la niña, ésta dijo:

—¿Por qué traen todos esa flor roja?
—¿Qué te importa? Póntela tú también y déjame ir.

Su hermana que lo oyó le dijo a la niña:

—¿Tú ves esta flor? Pues la traemos porque es día de las madres. Como Dios ha querido conservarme la mía, traigo la flor roja. Y dime, ¿no tienes madre?

La niña sintió una tristeza infinita y sus ojos se le llenaron de lágrimas, y con voz muy baja contestó:

—¡Está enferma!
—¡Oh, pero la tienes!

Y quitándose su flor roja se la puso a la niña.

La muchacha la miró con asombrados ojos, como preguntándole "¿Y tú?".
—Yo buscaré otra para mí. ¡Adiós!

Cuando nuestra amiguita llegó a su casa, encontró a su madre que se moría...

¡Triste niña, qué ajena estabas de que tan pronto tendrías que cambiar tu flor roja por la blanca!...



LA MUÑECA

Por Cachita Álvarez Z.
(De San Ramón, Oriente)

ROSITA es una niña huerfanita de 6 años de edad, criada por una abuelita en la mayor pobreza, y nunca ha tenido una muñeca, ni siquiera un juguete de cinco centavos, de esos que otros niños miran indiferentes.

Ya que Rosita no tenía juguetes, se conformaba con ir muchas veces, a escondidas de su abuelita, hasta cuatro veces al día, a un bazar que cerca de su casa estaba, a ver los juguetes de las vidrieras, sobre todo a una linda muñeca que era su encanto, y tanto se encariñó, que ya soñaba con ella y hasta se hizo la ilusión de que era suya y por eso ya la llamaba mi muñecona.

Un día que Rosita iba a jugar con su muñecona, la vio en los brazos de una niña muy bien vestida, que con su mamá salía del bazar. Quedó muda de angustia y al pensar que no la vería nunca más, empezó a gritar:

—¡Mi muñecona, mi muñecona, por favor, no se la lleven que es... mía!
¡Ay, mi muñeca!

Y empezó a llorar tan desconsolada-

mente, que enfermó a la niña de la muñeca y a la señora, que le dijo:

—Pero, nenita, si la acabo de comprar para mi niña, ¿cómo puede ser tuya?

—Es que como yo no tengo padre ni padre, solamente a mi abuelita, y ella no me la puede comprar, yo venía a verla todos los días y pensaba que era mía, de mentirita—contestó la niña con tristeza.

—Pues siendo así, tómala,—dijo la otra niña, dándosela.—Ahora sí que es tuya de veras, yo te la regalo.

Rosita al ver la muñeca en sus brazos, ya suya de verdad, brincó, balló, rió y hasta lloró de alegría.

La señora al ver la generosidad de su hijita con la otra niña, le compró muchos juguetes y otra muñeca mejor, como recompensa y premio a su buena obra.

LA CABRA, EL CABRITO Y EL LOBO

Por Luis Sánchez

Sucedió en tiempos pasados que teniendo que salir una cabra de su establo, advirtió con mucho encarecimiento al cabrito que por nada ni por nadie abriese la puerta, pues tenía entendido que andaban por el contorno ciertos animales feroces sin más fin que comerse cuantas reses pudiesen atrapar.

Bien pronto vino a llamar el lobo y fingiendo la voz de la cabra, pidió que le abriesen.

Mirando el cabrito por una hendidura y viendo que era el lobo lo despachó sin cortesía alguna.

—Sé,—le contestó—que eres mi más grande enemigo y que aparentando la voz de mi madre cabra quieres llegar hasta mí para devorarme; por tanto, puedes retirarte cuando gustes, porque no te voy a abrir aunque se hunda el abismo.

A imitación del cabrito, debemos obedecer a nuestros padres y nos libraremos de numerosas desgracias.

SECCION RECREATIVA

Los primeros niños que me envíen soluciones correctas serán premiados con una cámara fotográfica cada uno.

CHARADA

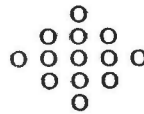
Enviada por Gladys Casero González, Oriente.

1ª 4ª: nada.
2ª 3ª 4ª: menos que nada.

El todo: algo que hubo, algo que queda.

ROMBO

Enviado por Raúl G. García



- 1ª Consonante.
- 2ª Preposición.
- 3ª Libro sagrado de los mahometanos.
- 4ª Nave.
- 5ª Consonante.

PASATIEMPOS

Enviados por Yuji Soler

Añadan una letra al principio de cada una de las palabras siguientes, y con sus iniciales escribirán un sinónimo de residencia.

- Anda
- Bajc
- Ave
- Alto
- Cónico
- Ra
- Yza

ADIVINANZA

¿Qué está sobre el agua, bajo el agua, pero no en el agua?

ADIVINANZA

Enviada por Orestes Pérez González

De todos los animales que ha clasificado el hombre ¿cuál es aquél que en su nombre lleva las cinco vocales?

CONTESTANDO A LOS NIROS

← El niño premiado con la cámara fotográfica por haber enviado el trabajo más original la semana pasada, ha sido Oscar González, de Casco. Felicitó a tan inteligente hijito por que su trabajo está muy ingenioso. Puso a la niña que estaba sin asiento sobre un cisne y además pintó un paisaje dando los colores muy apropiados y con mucho gusto.

Oscar González es, además, un niño muy constante que merece todo mi cariño.

Una vez más quiero que no olviden mis niños que premiaré con una cámara fotográfica y un lindo libro de cuentos al hijito que durante el mes reúna más puntos.

Para el mes de diciembre repartiré el dinero infantil a los que tengan más de 100 puntos. No crean que se van a quedar sin premios. Su Madrecita se lo ha ofrecido y sabrá cumplirlo.

Voy a contestar muchas cartitas que tengo con dos semanas de atraso. Habrá cientos de pucheritos largos e hijitos

bravos. Vamos a ver si hoy, enviando besitos espirituales con mucha miel, puedo calmar estas bravezas infantiles que hacen a la Madrecita tan dichosa.

OLGA ESPINOSA.—Ya ves que mi primera nota es para ti. El dibujo que me enviaste por mediación de nuestro amigo Pintado no me sirve hecho así. Házlo en una cartulina y con tinta china. Lo espero para en seguida publicártelo.

OLGA LLERA, Candelaria.—No temas que el dinero infantil que te has ganado se pierda. Cuando llegue el momento de repartirlo me dirás qué quieres y trataré de complacerte. ¿Qué te pasa que hace muchos días que no me envías bajitos?

CARMEN ROSA CALVO, Camagüey.—Los trabajos para la sección recreativa, charadas gráficas, jeroglíficos, todos los que se hagan a base de dibujo, tienes que hacerlos con tinta china. Los dibujos para colorear, también. Cuentos, chistes, biografías etc., los haces cortos y procura que sea muy claro.

ABIGAIL CÁNNOVAS.—No creas que me he olvidado de ti y mucho menos del asunto que me trataste de tu colegio. No he podido conseguirte nada. Sin embargo, siempre recordaré lo que quieres y en la primera oportunidad que pueda complacerte lo haré. Enviame trabajos, que extraño tu colaboración y sobre todo tus cartitas cariñosas.

DALIA MARRERO, Caimanera.—No estás quejosa, nenota. No te olvido. Recibe un beso bien grande.

TETÉ MILLA RIVERO.—Enviame tus trabajos.

VICENTE CUBILLAS.—Eres otro colaborador muy inteligente y constante. Siempre espero tus trabajos con gran alegría.

MARY CAPESTANY.—Te felicito, aunque sea un poquito tarde, por tu premio y medalla de oro y el libro de cuentos. ¿Qué te pasa que no me has enviado un trabajo lindo, de los tuyos?

ELVIRA BARREIRO.—Pronto recibirás un premio. Eres muy aplicada y constante y quiero premiarte. Envía siempre los dibujos coloreados.

RAFAEL TÉLLEZ.—Envía los dibujos hechos más claros, para poder publicarlos.

RAÚL SEÑOR.—Enviame la fábula que me prometiste, titulada "Los dos pupilres".

AURORA CRESPO.—No tendrás quejas hoy de tu Madrecita. Por fin ves algo tuyo publicado. ¿Sigues bravita aún?

OLGA ZABALA, Central Santa Ana.—Tus cartas todas las he recibido. Los trabajos que me dices, no.

DULCE M^a RODRIGUEZ CRESPO, La Maya.—Otra inconforme, porque dice que te olvidó. Eres muy paciente y por eso te quiero mucho. Enviame todo lo que gustes menos poesías y cruce/ramas.

VITALIA BORGES.—Ahora tienes más oportunidad de ganarte un premio. Manda bastantes puntos durante el mes y verás que te llevas uno de los tres premios que daré a los que se ganen más.

RUBÉN GONZÁLEZ.—Los dibujos tienes que hacerlos con tinta china para ser publicados. Eso que dices de la hoja adicional, por ahora no se puede hacer nada.

YOLANDA PAVÓN.—No estés triste, mi querida nena, porque vas a conseguir que me ponga brava. Te considero una de mis hijitas más constantes y aplicadas. ¿Y ahora estás triste todavía, después de haberte dicho eso?... Espero que no.

FIFA CANTERO.—Enviame el dibujo pero con tinta china. Para lo que me preguntas, puedes escoger: estrella, rosa, muñeca, etc.

CLARA ELSA CARBONELL, Santiago de Cuba.—Te debo muchas cartitas, nenita inteligente. Hoy te dedico este párrafo con un beso también con bastante miel espiritual. Si no eres golosa, puedes repartir con todos tus amiguitos de esa, que tengo varios en la región oriental.

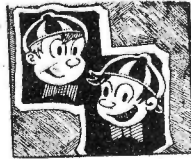
YOLANDA PAVÓN.—Siempre recibo tus cartas. Eres una de mis hijitas más constantes.

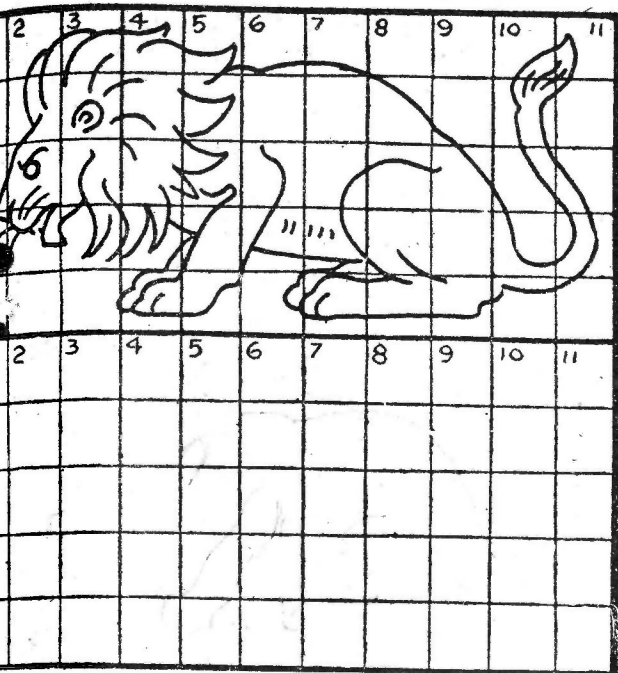
MERCEDES DIEZ, Camagüey.—Tu trato no lo he recibido como me dices en tu carta.

CLAUDIO FUENTES, Los Palacios.—El dibujo no me sirve. Es muy chiquitito. Envía otro más grande. Recuerda siempre hacerlo con tinta china.

RENÉ MUSTELIER, La Maya.—Eres otro hijito que tengo enojado porque no te contesto en seguida. Yo lo estoy contigo porque no me has enviado ningún trabajo que se pueda publicar. Lo espero.

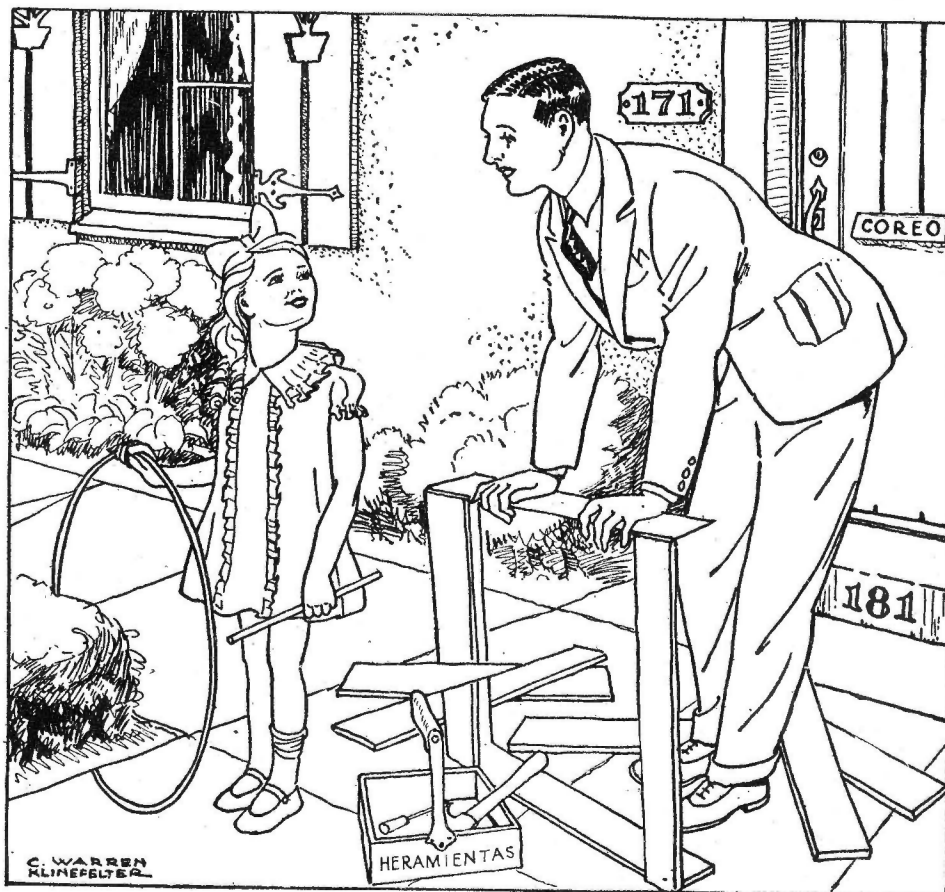
GERARDO G. LONGORIA, Santiago de Cuba.—Eres un hijito impaciente, pero ya ves que hoy te tocó tu turno. Enviame trabajos ingeniosos para publicártelos.





DIBUJE UN LEÓN

¿Qué tienen mis hijitos una manera fácil para copiar un dibujo y para aprender, con un poco de práctica, a diseñar una figura de un león. No hay más que utilizar las cuadrículas numeradas de abajo y trazar en ellas líneas que coincidan con las que aparecen arriba. A los tres dibujos más perfectos les daré tres (3) puntos de premio.



DIBUJO CON ERRORES

En este dibujo el artista ha trazado 14 errores. Si mis hijitos los encuentran todos, les concederé cinco (5) puntos.

CRUCIGRAMA

He aquí un crucigrama que no necesita definiciones. Mis hijitos deben completar las palabras verticales y horizontales. A los que acierten les concederé (5) cinco puntos.

A.W. NUGENT

AANSTREO

1 _____
2 _____

PALABRA DOBLE

Las ocho letras que aparecen arriba tienen que arreglarse de modo que formen una palabra que exprese un sustantivo. Entonces, con las mismas ocho letras arréglese otra palabra que es un tiempo de verbo. A los que acierten y las escriban sobre las rayas numeradas 1 y 2, les otorgaré cuatro (4) puntos.

A.W. NUGENT

LO QUE VE LA LUNA

La luna está mirando un grupo de estrellas que forman la figura de un animal, que es también un ave.

Si mis hijitos unen los puntos por medio de líneas rectas, en su orden, del 1 al 34, descubrirán de qué animal se trata.

A.W. NUGENT

2 _____ 3 _____

AAAAESSL

ARRREGLO SILABICO

El grupo de letras que se ve arriba, mis hijitos deben formar tres palabras de tres letras cada una y escribirlas en los espacios. Entonces descubrirán que dice lo que se forma de izquierda a derecha que de derecha a izquierda. A los que acierten les daré cuatro (4) puntos.

A.W. NUGENT

ROMPECA-BEZAS

Hay dos patos escondidos en algún lugar de este dibujo. Mis lectorcitos deben hallarlos si son buenos observadores.

A.W. NUGENT

PARA SOMBRLEAR

Para completar este dibujo no hay más que sombrear con un lápiz o crayón las secciones que aparecen marcadas con un punto.

A.W. NUGENT

La MALTINA TIVOLI VITAMINADA

Reconstituyente...

Refrescante...



el
complemento
de una
nutrición
perfecta.



Cerveceria LA TROPICA